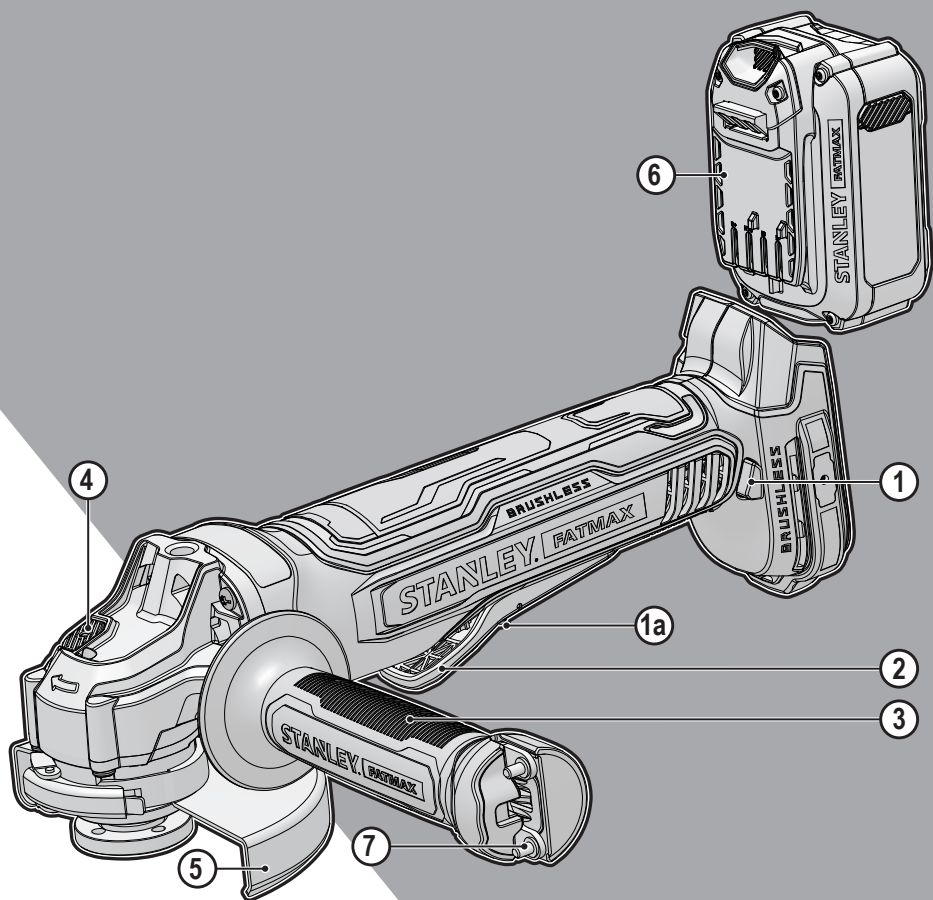


STANLEY® FATMAX®

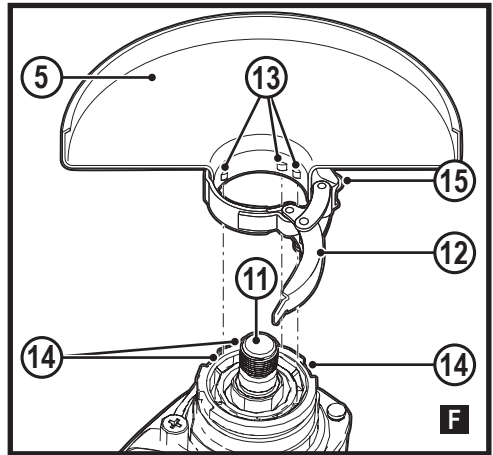
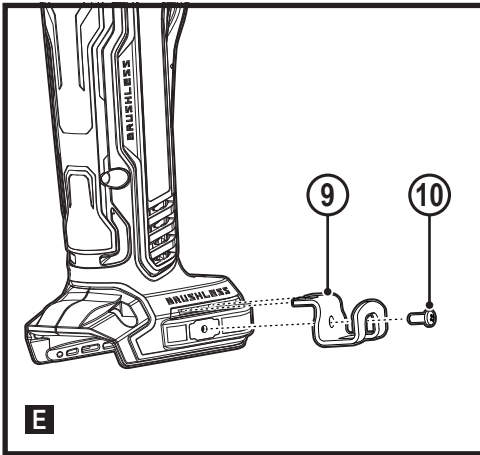
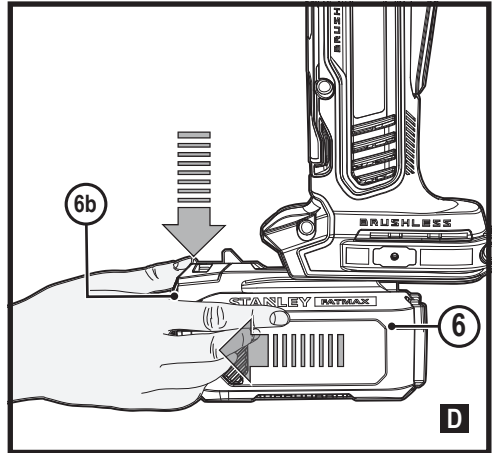
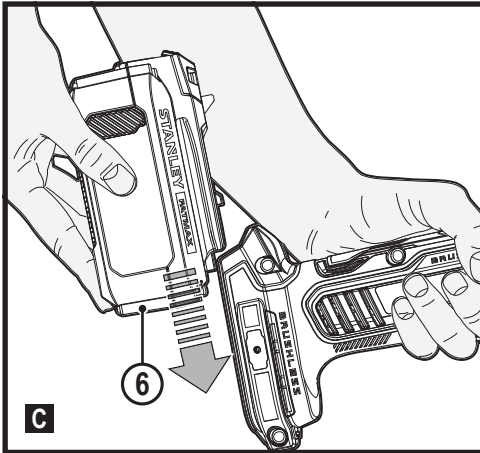
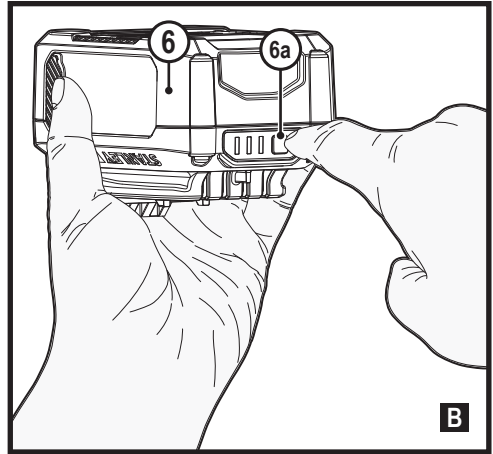
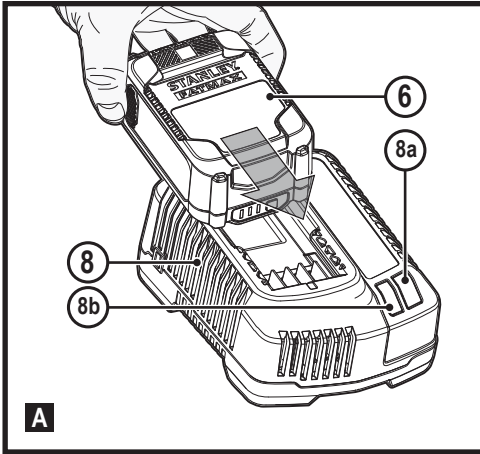
V20 LITHIUM ION

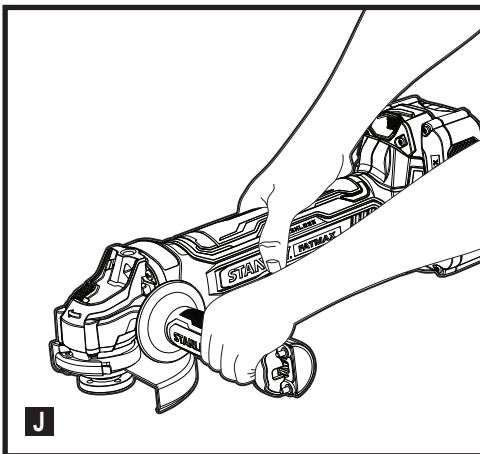
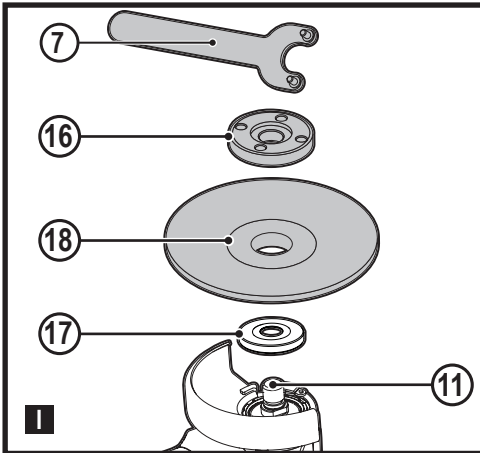
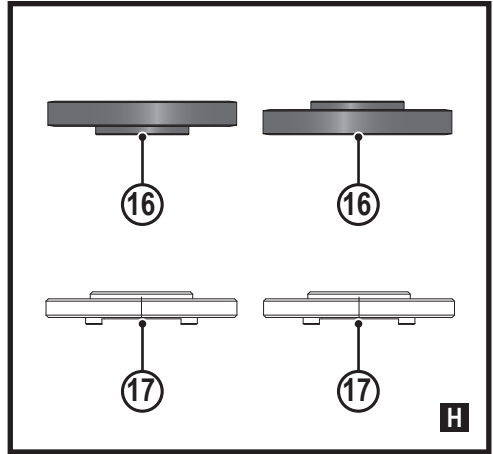
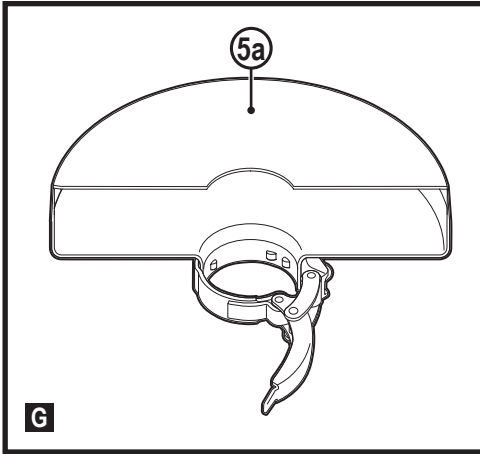


www.stanleytools.eu

SFMCG700

English (original instructions)	4
Deutsch (<i>übersetzt von den originalanweisungen</i>)	17
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	29
Italiano (<i>tradotto dalle istruzioni originali</i>)	43
Nederlands (<i>vertaald vanuit de originele instructies</i>)	57
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	71
Português (<i>traduzido das instruções originais</i>)	85
Svenska (<i>översatt från de ursprungliga instruktionerna</i>)	99
Norsk (<i>oversatt fra de originale instruksjonene</i>)	111
Dansk (<i>oversat fra original brugsvejledning</i>)	123
Suomi (<i>käännetty alkuperäisestä käyttöohjeesta</i>)	135
Ελληνικά (<i>μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες</i>)	147





Intended use

Your STANLEY FATMAX SFMCG700 angle grinder has been designed for grinding and cutting metal and masonry using the appropriate type of cutting, wire brush or grinding disc. The tool must be fitted with the appropriate guard. This tool is intended for professional and private, non professional users.



Danger! Do not use for wood cutting or woodcarving. Do not use toothed blades of any kind. Serious injury can result.

Safety instructions

General power tool safety warnings



Warning! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1. **Work area safety**
 - a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
 - b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
 - c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.** Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. Personal safety

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.**

Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- ## 4. Power tool use and care
- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
 - h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5. Battery tool use and care

- a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

- b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water.** If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

Note: The temperature „130 °C“ can be replaced by the temperature „265 °F“.

- g. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6. Service

- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b. **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Additional power tool safety warnings



Warning! Additional safety warnings for grinding, sanding, wire brushing, polishing or abrasive cutting-off operations.

- ◆ **This power tool is intended to function as a grinder, wire brush or cut-off tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
 - ◆ **Operations such as sanding, polishing, or hole cutting are not to be performed with this power tool.** Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
 - ◆ **Do not convert this power tool to operate in a way which is not specifically designed and specified by the tool manufacturer.**
- Such a conversion may result in a loss of control and cause serious personal injury.
- ◆ **Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer.** Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
 - ◆ **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
 - ◆ **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
 - ◆ **The dimensions of the accessory mounting must fit the dimensions of the mounting hardware of the power tool.** Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
 - ◆ **Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires.** If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.
 - ◆ **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
 - ◆ **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
 - ◆ **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
 - ◆ **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.**

The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.

- ◆ **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- ◆ **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- ◆ **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
- ◆ **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

Kickback and related warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- ◆ **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.** The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- ◆ **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
- ◆ **Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- ◆ **Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.

- ◆ **Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.

Safety Warnings Specific for Grinding and Abrasive Cutting-Off Operations:

- ◆ **Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel.** Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.
- ◆ **The grinding surface of centre depressed wheels must be mounted below the plane of the guard lip.** An improperly mounted wheel that projects through the plane of the guard lip cannot be adequately protected.
- ◆ **The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator.** The guard helps to protect operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.
- ◆ **Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel.** Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- ◆ **Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel.** Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.
- ◆ **Do not use worn down wheels from larger power tools.** Wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.
- ◆ **When using dual purpose wheels always use the correct guard for the application being performed.** Failure to use the correct guard may not provide the desired level of guarding, which could lead to serious injury.

Additional safety warnings specific for abrasive cutting-off operations

- ◆ **Do not "jam" the cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.** Over stressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- ◆ **Do not position your body in line with and behind the rotating wheel.** When the wheel, at the point of operation, is moving away from your body, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.

- ◆ **When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur.** Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
- ◆ **Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut.** The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
- ◆ **Support panels or any oversized workpiece to minimise the risk of wheel pinching and kickback.** Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.
- ◆ **Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas.** The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.
- ◆ **Do not attempt to do curved cutting.** Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage, which can lead to serious injury.

Safety warnings specific for wire brushing operations

- ◆ **Be aware that wire bristles are thrown by the brush even during ordinary operation. Do not overstress the wires by applying excessive load to the brush.** The wire bristles can easily penetrate light clothing and/or skin.
- ◆ **If the use of a guard is recommended for wire brushing, do not allow any interference of the wire wheel or brush with the guard.**

Wire wheel or brush may expand in diameter due to work load and centrifugal forces.



Warning! Contact with or inhalation of dusts arising from sanding applications may endanger the health of the operator and possible bystanders. Wear a dust mask specifically designed for protection against dust and fumes and ensure that persons within or entering the work area are also protected.

Safety of others

- ◆ This tool can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- ◆ Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings.

These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

Noise and vibration

The declared noise and vibration emission values stated in the technical data and the declaration of conformity have been measured in accordance with a standard test method provided by EN 62841 and may be used for comparing one tool with another.

The declared noise and vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.



WARNING! The noise and vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. The noise and vibration level may increase above the level stated.

When assessing vibration exposure to determine safety measures required by 2002/44/EC to protect persons regularly using power tools in employment, an estimation of vibration exposure should consider, the actual conditions of use and the way the tool is used, including taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time.

Warning! Grinding thin sheets of metal or other easily vibrating structures with a large surface can result in a total noise emission much higher (up to 15 dB) than the declared noise emission values.

Such workpieces should as far as possible be prevented from emitting sound by suitable measures such as the application of heavy flexible damping mats.

The increased noise emission is also to be considered for both the risk assessment of noise exposure and selecting adequate hearing protection.

Labels on tool

The following symbols are shown on the tool along with the date code:



Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Wear safety glasses or goggles when operating this tool.



Wear ear protection when operating this tool.



Always operate with two hands.



Do not use the guard for cut-off operations.

Additional safety instructions for batteries and chargers

Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the tool.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".



Do not attempt to charge damaged batteries.

Chargers

- ◆ Use your Stanley Fat Max charger only to charge the battery in the tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- ◆ Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- ◆ Have defective cords replaced immediately.
- ◆ Do not expose the charger to water.
- ◆ Do not open the charger.
- ◆ Do not probe the charger.



The charger is intended for indoor use only.



Read the instruction manual before use.

Electrical safety



Your charger is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised Stanley Fat Max Service Centre in order to avoid a hazard.

Features

This appliance includes some or all of the following features.

1. Lock on button
- 1a. Lock off lever
2. Paddle switch
3. Side handle
4. Spindle lock
5. Type B guard (Grinding)
- 5a. Type A guard (Cutting)
6. Battery
7. Two pin spanner

Use

Warning! Let the tool work at its own pace. Do not overload.

- ◆ Be prepared for a stream of sparks when the grinding or cutting disc touches the workpiece.
- ◆ Always position the tool in such a way that the guard provides optimum protection from the grinding or cutting disc.

Charging the battery (Fig. A)

The battery needs to be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before.

The battery may become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.

Warning! Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C or above 40 °C. Recommended charging temperature: approx. 24 °C.

Note: The charger will not charge a battery if the cell temperature is below approximately 10 °C or above 40 °C. The battery should be left in the charger and the charger will begin to charge automatically when the cell temperature warms up or cools down.







Note: To ensure maximum performance and life of lithium-ion battery packs, charge the battery pack fully before first use.

- ◆ Plug the charger (8) into an appropriate outlet before inserting battery pack (6).
- ◆ The green charging light (8a) will blink continuously indicating that the charging process has started.
- ◆ The completion of charge will be indicated by the green

charging light (8a) remaining ON continuously.
The battery pack (6) is fully charged and may be removed and used at this time or left in the charger (8).

- ◆ Charge discharged batteries within 1 week. Battery life will be greatly diminished if stored in a discharged state.

Charger LED Modes

	Charging: Green LED Intermittent	
	Fully Charged: Green LED Solid	
	Hot/Cold Pack Delay: Green LED Intermittent Red LED Solid	

Note: The compatible charger(s) will not charge a faulty battery pack. The charger will indicate a faulty battery pack by refusing to light.

Note: This could also mean a problem with a charger. If the charger indicates a problem, take the charger and battery pack to be tested at an authorized service centre.

Leaving the battery in the charger

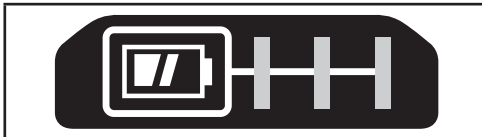
The charger and battery pack can be left connected with the LED glowing indefinitely. The charger will keep the battery pack fresh and fully charged.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, the green LED (8a) will flash intermittently, while the red LED (8b) will remain on continuously, suspending charging until the battery has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery life.

Battery state of charge indicator (Fig. B)

The battery includes a state of charge indicator to quickly determine the extent of battery life as shown in figure B. By pressing the state of charge button (6a) you can easily view the charge remaining in the battery as illustrated in figure B.



Installing and Removing the Battery Pack from the tool

Warning! Make certain the lock-off button is engaged to prevent switch actuation before removing or installing battery.

To install battery pack (Fig. C)

- ◆ Insert battery pack (6) firmly into tool until an audible click is heard as shown in figure C. Ensure battery pack is fully seated and fully latched into position.

To remove battery pack (Fig. D)

- ◆ Depress the battery release button (6b) as shown in figure D and pull battery pack out of tool.

Storage hook (Optional extra) (Fig. E)

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, place the forward/reverse button in the lock-off position or turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories.

An accidental start-up can cause injury.

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, ensure the screw (10) holding the storage hook is secure.

Note: When attaching or replacing the storage hook (9), use only the screw (10) that is provided. Be sure to securely tighten the screw.

If the hook is not desired at all, it can be removed from the tool.

To move the storage hook, remove the screw (10) that holds the storage hook (9) in place.

Note: Various trackwall hooks and storage configurations are available.

Please visit our website www.stanleytools.eu for further information.

Assembly and adjustments

Attaching the side handle

Warning! This handle **SHOULD BE USED AT ALL TIMES** to maintain complete control of the tool. Always make sure the handle is tight.

Screw the side handle (3) tightly into one of the threaded mounting holes of the gear case.

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Fitting and removing the guard (Fig. F, G)

The tool is supplied with a guard intended for grinding purposes and cutting purposes. Ensure you use the correct guard specific for the intended operation.

If the unit is intended to perform cutting off operations, a guard (5a, Fig G) specific for this operation must be fitted .

Fitting

- ◆ Place the tool on a table, with the spindle (11) facing up.
- ◆ Release the clamping lock (12) and hold the guard (5) over the tool as shown.
- ◆ Align the lugs (13) with the notches (14).
- ◆ Press the guard down and rotate it counterclockwise to the required position.
- ◆ Fasten the clamping lock (12) to secure the guard to the tool.
- ◆ If required, tighten the screw (15) to increase the clamping force.

Removing

- ◆ Release the clamping lock (12).
- ◆ Rotate the guard clockwise to align the lugs (13) with the notches (14).
- ◆ Remove the guard from the tool.

Warning! Never use the tool without the guard.

Flanges and Wheels (Fig. H, I)

Warning! Turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories.

Mounting Non-Hubbed Wheels

Warning! Failure to properly seat the flanges and/or wheel could result in serious injury (or damage to the tool or wheel).

Warning! Included flanges must be used with depressed center Type 27 grinding wheels. See the Accessories Chart for more information.

Warning! Use of a damaged flange or guard or failure to use proper flange and guard can result in injury due to wheel breakage and wheel contact. See the Accessories Chart for more information.

Depressed center Type 27 grinding wheels must be used with included flanges.

- ◆ Place the tool on a table, guard up.
- ◆ Install the unthreaded backing flange (17) on spindle (11) with the raised center (pilot) facing the wheel.
- ◆ Place wheel (18) against the backing flange, centering the wheel on the raised center (pilot) of the backing flange.
- ◆ While depressing the spindle lock button (4) , thread the threaded locking flange (16) on spindle.

Note: If the wheel you are installing is more than 3.17 mm thick, place the threaded clamp nut on the spindle so that the raised section (pilot) fits into the center of the wheel. If the wheel you are installing is 3.17 mm thick or less, place the threaded clamp nut on the spindle so that the raised section (pilot) is not against the wheel.

- ◆ To remove the wheel, depress the spindle lock button and loosen the threaded locking flange.

Mounting Wire Cup Brushes and Wire Wheels

Warning! Failure to properly seat the brush/wheel could result in serious injury (or damage to the tool or wheel).

Warning! To reduce the risk of personal injury, wear work gloves when handling wire brushes and wheels. They can become sharp.

Warning! To reduce the risk of damage to the tool, wheel or brush must not touch guard when mounted or while in use. Undetectable damage could occur to the accessory, causing wires to fragment from accessory wheel or cup.

Wire cup brushes or wire wheels install directly on the threaded spindle without the use of flanges. Use only wire brushes or wheels provided with a threaded hub. These accessories are available at extra cost from your local dealer or authorised service center.

- ◆ Place the tool on a table, guard up.
- ◆ Thread the wheel on the spindle by hand.
- ◆ Depress spindle lock button (4) and use a wrench on the hub of the wire wheel or brush to tighten the wheel.
- ◆ To remove the wheel, reverse the above procedure.

Note: To reduce the risk of damage to the tool, properly seat the wheel hub before turning the tool on.

Correct hand position (Fig. J)

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use correct hand position as shown.

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction. Correct hand position requires one hand on the side handle (3) , with the other hand on the body of the tool.

Lock on button

The tool can be locked on for continuous use by squeezing the paddle switch (2) and depressing the lock on button (1). Hold the lock on button as you gently release the paddle switch.

To turn the tool off from a locked-on position, squeeze and release the paddle switch once.

Spindle Lock

The spindle lock 4 is provided to prevent the spindle from rotating when installing or removing wheels. Operate the spindle lock only when the tool is turned off, the battery is removed and has come to a complete stop.

Warning! To reduce the risk of damage to the tool, do not engage the spindle lock while the tool is operating. Damage to the tool will result and attached accessory may spin off possibly resulting in injury.

To engage the lock, depress the spindle lock button and rotate the spindle until you are unable to rotate the spindle further.

Switching on and off

- ◆ To switch on, push the lock off lever (1a) backward then press and hold the paddle switch (2).
- ◆ To switch off, release the paddle switch (2).

Warning! Do not switch the tool on or off while under load.

Warning! Always push the lock off lever (1a) forwards to the locked position when the tool is not in use.

Hints for optimum use

- ◆ Firmly hold the tool with one hand around the side handle and the other hand around the main handle.

Surface grinding with grinding wheels

- ◆ Allow the tool to reach full speed before touching the tool to the work surface.
- ◆ Apply minimum pressure to the work surface, allowing the tool to operate at high speed. Grinding rate is greatest when the tool operates at high speed.
- ◆ Maintain a 20° to 30° angle between the tool and work surface.
- ◆ Continuously move the tool in a forward and back motion to avoid creating gouges in the work surface.
- ◆ Remove the tool from work surface before turning tool off. Allow the tool to stop rotating before laying it down.

Edge grinding with grinding wheels

Wheels used for cutting and edge grinding may break or kick back if they bend or twist while the tool is being used to do cut-off work or deep grinding. To reduce the risk of serious injury, limit the use of these wheels with a standard Type 27 guard to shallow cutting and notching (less than 1/2 inch (13mm) in depth). The open side of the guard must be positioned away from the operator.

For deeper cutting with a Type 1 cut-off wheel, use a closed Type 1 guard.

- ◆ Allow the tool to reach full speed before touching the tool to the work surface.
- ◆ Apply minimum pressure to the work surface, allowing the tool to operate at high speed. Grinding rate is greatest when the tool operates at high speed.
- ◆ Position yourself so that the open-underside of the wheel is facing away from you.
- ◆ Once a cut is begun and a notch is established in the workpiece, do not change the angle of the cut. Changing the angle will cause the wheel to bend and may cause wheel breakage. Edge grinding wheels are not designed to withstand side pressures caused by bending. Remove the tool from the work surface before turning the tool off. Allow the tool to stop rotating before laying it down.

Do not use edge grinding/cutting wheels for surface grinding applications because these wheels are not designed for side pressures encountered with surface grinding.

Wheel breakage and injury may result.

Using wire cup brushes and wire wheels

Wire wheels and brushes can be used for removing rust, scale and paint, and for smoothing irregular surfaces.

Note: The same precautions should be taken when wire brushing paint.

- ◆ Allow the tool to reach full speed before touching the tool to the work surface.
- ◆ Apply minimum pressure to work surface, allowing the tool to operate at high speed. Material removal rate is greatest when the tool operates at high speed.
- ◆ Maintain a 5° to 10° angle between the tool and work surface for wire cup brushes.
- ◆ Maintain contact between the edge of the wheel and the work surface with wire wheels.
- ◆ Continuously move the tool in a forward and back motion to avoid creating gouges in the work surface. Allowing the tool to rest on the work surface without moving, or moving the tool in a circular motion causes burning and swirling marks on the work surface.
- ◆ Remove the tool from the work surface before turning the tool off. Allow the tool to stop rotating before setting it down.

Use extra care when working over an edge, as a sudden sharp movement of grinder may be experienced.

Precautions to take when wire brushing paint

- ◆ Wire brushing of lead based paint is NOT RECOMMENDED due to the difficulty of controlling the contaminated dust. The greatest danger of lead poisoning is to children and pregnant women.
- ◆ Since it is difficult to identify whether or not a paint contains lead without a chemical analysis, we recommend the following precautions when wire brushing any paint:

Personal safety

- ◆ No children or pregnant women should enter the work area where the paint brushing is being done until all clean up is completed.
- ◆ A dust mask or respirator should be worn by all persons entering the work area. The filter should be replaced daily or whenever the wearer has difficulty breathing.

Note: Only those dust masks suitable for working with lead paint dust and fumes should be used. Ordinary painting masks do not offer this protection. See your local hardware dealer for the proper respiratory protection.

- ◆ NO EATING, DRINKING or SMOKING should be done in the work area to prevent ingesting contaminated paint particles. Workers should wash and clean up BEFORE eating, drinking or smoking. Articles of food, drink, or smoking should not be left in the work area where dust would settle on them.

Environmental safety

- ◆ Paint should be removed in such a manner as to minimize the amount of dust generated.
- ◆ Areas where paint removal is occurring should be sealed with plastic sheeting of 4 mils thickness.
- ◆ Wire brushing should be done in a manner to reduce tracking of paint dust outside the work area.

Cleaning and disposal

- ◆ All surfaces in the work area should be vacuumed and thoroughly cleaned daily for the duration of the wire brushing project. Vacuum filter bags should be changed frequently.
- ◆ Plastic drop cloths should be gathered up and disposed of along with any dust chips or other removal debris. They should be placed in sealed refuse receptacles and disposed of through regular trash pick-up procedures. During clean up, children and pregnant women should be kept away from the immediate work area.
- ◆ All toys, washable furniture and utensils used by children should be washed thoroughly before being used again.

Optional Accessories

Warning! Since accessories, other than those offered by STANLEY FATMAX, have not been tested with this product, use of such accessories with this product could be hazardous. To reduce the risk of injury, only STANLEY FATMAX recommended accessories should be used with this product.

Warning! Do not use a bonded abrasive wheel that is past its expiration (EXP) date as marked near center of wheel, if provided. Expired wheels are more likely to burst and cause serious injury. Store bonded abrasive wheels in dry location without temperature or humidity extremes. Destroy expired or damaged wheels so they cannot be used.

Recommended accessories for use with your product are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact STANLEY. It is important to choose the correct guards, backing pads and flanges to use with grinder accessories. Refer to the Accessories Chart for information on choosing the correct accessories.

Warning! Accessories must be rated for at least the speed recommended on the tool warning label. Wheels and other accessories running over their rated accessory speed may fly apart and cause injury.

Use only the accessories shown in the Accessories Chart of this manual. Accessory ratings must always be above tool speed as shown on tool nameplate.

Warning! Handle and store all abrasive wheels carefully to prevent damage from thermal shock, heat, mechanical damage, etc. Store in a dry protected area free from high humidity, freezing temperatures or extreme temperature changes.

Using the guards

Always use correct guards, including:

- ◆ when using a Type A (cut-off) wheel guard for facial grinding, the wheel guard may interfere with the workpiece causing poor control;
- ◆ when using a Type B (grinding) wheel guard for grinding operations with bonded abrasive wheels, there is an increased risk of exposure to emitted sparks and particles, as well as exposure to wheel fragments in the event of wheel burst;
- ◆ when using a Type A (cut-off), Type B (grinding) or (combination) wheel guard for cutting-off and facial operations in concrete or masonry, there is an increased risk of exposure to dust and loss of control resulting in kickback;
- ◆ when using a Type A (cut-off), Type B (grinding) or (combination) wheel guard with a wheel-type wire brush with a thickness greater than the maximum thickness, the wires may catch on the guard leading to breaking of wires;

Using cutting wheels

Do not use edge grinding/cutting wheels for surface grinding applications because these wheels are not designed for side pressures encountered with surface grinding. Wheel breakage and injury may result.

- ◆ Allow tool to reach full speed before touching tool to work surface.
- ◆ Apply minimum pressure to work surface, allowing tool to operate at high speed. Cutting rate is greatest when the tool operates at high speed.
- ◆ Once a cut is begun and a notch is established in the workpiece, do not change the angle of the cut. Changing the angle will cause the wheel to bend and may cause wheel breakage.
- ◆ Remove the tool from work surface before turning tool off. Allow the tool to stop rotating before setting it down.

Maintenance

Your STANLEY FATMAX tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance on corded/cordless power tools:

- ◆ Switch off and unplug the appliance/tool.
- ◆ Or switch off and remove the battery from the appliance/tool if the appliance/tool has a separate battery pack.
- ◆ Or run the battery down completely if it is integral and then switch off.

- ◆ Unplug the charger before cleaning it. Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.
- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your appliance/tool/charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.
- ◆ Regularly open the chuck and tap it to remove any dust from the interior (when fitted).

Level of sound pressure according to EN62841:
Sound pressure (L_{pA}) 88 dB(A), uncertainty (K) 3 dB(A)
Sound power (L_{WA}) 96 dB(A), uncertainty (K) 3 dB(A)

Vibration total values (triax vector sum) according to EN62841:
Surface grinding ($a_{h,AG}$) 4.3 m/s ² , uncertainty (K) 1.5 m/s ²
Cutting off ($a_{h,CO}$) 4.3 m/s ² , uncertainty (K) 1.5 m/s ²

Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com

Technical data

		SFMC700 (Type 2)	
Voltage	V _{DC}		18
No-load/rated speed	Min ⁻¹		8000
Grinding Wheel diameter:	mm		125
Grinding wheel thickness (max)	mm		6.4
Cutting off wheel diameter	mm		125
Cutting off wheel thickness (max)	mm		3
Wire wheel diameter	mm		125
Wire wheel thickness (max)	mm		13
Spindle diameter			M14
Spindle length (with the inner flange fitted)	mm		12.8
Spindle length (without the inner flange fitted)	mm		18.6
Weight	kg		1.85 (without battery)

Charger		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Input Voltage	V _{AC}	230	230	230
Output Voltage	V _{DC}	18	18	18
Current	A	1.25	2	4

Battery		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Voltage	V _{DC}	18	18	18	18
Capacity	Ah	1.5	2.0	4.0	6.0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Caution! Applications such as wire brushing may have different vibration emissions.

EC declaration of conformity

MACHINERY DIRECTIVE



SFMC700 - Cordless angle grinder

STANLEY Europe declares that these products described under 2006/42/EC, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021

These products also comply with Directive 2014/30/EU and 2011/65/EU. For more information, please contact STANLEY Europe at the following address or refer to the back of the manual.

For more information, please contact STANLEY FATMAX at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of STANLEY FATMAX.

Markus Rompel
 Vice President of Engineering, PTE-Europe
 STANLEY FATMAX,
 Richard-Klinger-Strasse 11,
 65510 Idstein, Germany
 12/09/2023

Declaration of Conformity

The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

**UK
CA**

SFMCG700 - Cordless angle grinder

Stanley Europe declares that these products described under "technical data" are in compliance with:

These products conform to the following UK Regulations:
The Supply of Machinery (Safety) Regulations, 2008, S.I.
2008/1597 (as amended).

EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC 62841-2-
3:2021+A11:2021 ;

Electromagnetic Compatibility Regulations, 2016,
S.I.2016/1091 (as amended).

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances
in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, S.I.
2012/3032 (as amended).

For more information, please contact Stanley Europe at the
following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the techni-
cal file and makes this declaration on behalf of Stanley Europe



Karl Evans

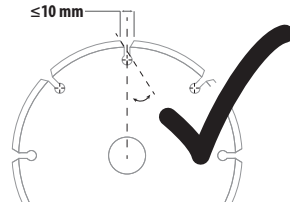
Director – Consumer Power Tools
STANLEY FATMAX UK, Meadowfield Avenue,
Spennymoor, DL16 6YJ, England
12/09/2023

Guarantee

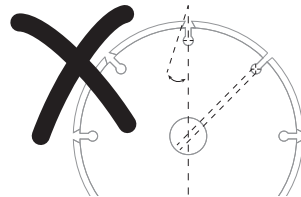
STANLEY FATMAX is confident of the quality of its products and offers consumers a 12 month guarantee from the date of purchase. This guarantee is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area and the United Kingdom. To claim on the guarantee, the claim must be in accordance with STANLEY FATMAX Terms and Conditions and you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. Terms and conditions of the STANLEY FATMAX 1 year guarantee and the location of your nearest authorised repair agent can be obtained on the Internet at www.2helpU.com, or by contacting your local STANLEY FATMAX office at the address indicated in this manual.

Please visit our website www.stanleytools.eu to register your new STANLEY FATMAX product and receive updates on new products and special offers.

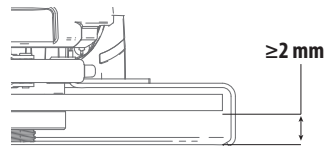
Additional Information for Guards and Accessories



When using segmented diamond wheels, use only diamond wheels with a peripheral gap not greater than 10 mm and negative rake angle.



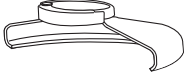
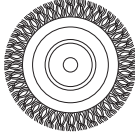



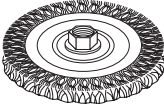




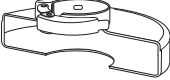
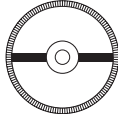

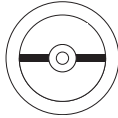


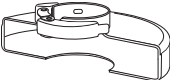
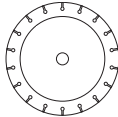



DO NOT USE segmented diamond wheels with a peripheral gap greater than 10 mm and/or a positive rake angle.



For all grinding, sanding, and wheel type wire brushing accessories, the lowest portion of the accessory must be contained within the guard enclosure with 2 mm or greater clearance to the bottom lip of guard.

Accessory Chart

Guard Type	Accessory	Description	How to Fit Grinder
 Type B Guard		Depressed centre grinding disc	 Type B guard
		Wire wheels	 Backing flange  Type 27 depressed centre wheel  Locking flange
		Wire wheels with threaded nut	 Type B Guard  Wire wheel
No Guard		Wire cup with threaded nut	 Wire brush
 Type A Guard		Masonry cutting disc, bonded	 Type A guard
		Metal cutting disc, bonded	 Backing flange  Cutting wheel
 Type A Guard		Diamond cutting wheels	 Locking flange

Tilsigtet brug

Din STANLEY FATMAX SFMCG700-vinkelsliber er designet til at slibe og skære metal og murværk vha. den rette type skære-, metalbørste- eller slibeskive. Værktøjet skal være udstyret med den passende beskyttelsesskærm. Dette værktøj er beregnet til erhvervsmæssige brugere og private ikke-erhvervsmæssige brugere.



Fare! Brug den ikke til at skære eller snitte i træ. Brug ikke nogen form for klinger med tænder. Det kan resultere i alvorlig personskade.

Sikkerhedsvejledning

Generelle sikkerhedsadvarsler for elværktøj



Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Hvis nedenstående advarsler og instruktioner ikke følges, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

Begrebet "elværktøj", der benyttes i nedenstående advarsler, henviser til netdrevet elværktøj (med netledning) eller batteridrevet elværktøj (uden netledning).

1. Sikkerhed i arbejdsområdet

- Hold arbejdsområdet rent og godt belyst.** Rodede eller mørke områder giver anledning til ulykker.
- Brug ikke elværktøj i eksplosive omgivelser, f.eks. hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.** Elektrisk værktøj danner gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og andre personer i nærheden på afstand, når der arbejdes med elværktøj.** Distractioner kan få dig til at miste kontrol.

2. Elektricitet og sikkerhed

- Elværktøjsstik skal passe til stikkontakten. Stikket må på ingen måde modificeres. Brug ikke adapterstik med jordforbundne (tilsluttede) elværktøjer.** Ikke-modificerede stik og tilsvarende stikkontakter reducerer risikoen for stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er en forøget risiko for elektrisk stød, hvis din krop får jordforbindelse.
- Elværktøjer må ikke udsættes for regn eller fugt.** Vand, der trænger ind i et elværktøj, øger risikoen for stød.
- Misbrug ikke ledningen. Ledningen må aldrig bruges til at bære, trække eller frakoble elværktøjet. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller dele i bevægelse.** Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger

øger risikoen for stød.

- Hvis elværktøj benyttes i det fri, skal der benyttes en forlængerledning, som er godkendt til udendørs brug.** Ved brug af en ledning, der er velegnet til udendørs brug, reduceres risikoen for elektrisk stød.
- Brug en strømkilde med fejlstrømsrelæ, hvis det er nødvendigt at anvende elværktøj på fugtige steder.** Ved at benytte en fejlstrømsafbryder reduceres risikoen for elektrisk stød.

3. Personikkerhed

- Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver, og brug elværktøjet fornuftigt. Brug ikke et elværktøj, når du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin.** Et øjeblik uopmærksomhed under betjening af elværktøj kan forårsage alvorlige personskader.
 - Anvend personligt beskyttelsesudstyr. Anvend altid øjenbeskyttelse.** Beskyttelsesudstyr såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn, der bruges til passende forhold, reducerer personskader.
 - Undgå utilisitet start. Sørg for, at kontakten er i sluk-position, inden du tilslutter strømkilden og/eller batteripakken, tager værktøjet op eller bærer det.** Hvis du bærer elværktøj med din finger på kontakten eller strømfører elværktøj, der har kontakten tændt, kan der nemt ske ulykker.
 - Fjern evt. justeringsnøgle, inden du tænder for elværktøjet.** En nøgle, der efterlades fastgjort til en roterende del af elværktøjet, kan resultere i personskade.
 - Ræk ikke for langt. Bevar altid et godt fodfæste og en god balance.** Dette giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
 - Klæd dig ordentligt på. Undlad at bære løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra dele i bevægelse.** Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
 - Hvis der kan monteres støvudsugnings- og opsamlingsudstyr, skal dette tilsluttes og benyttes korrekt.** Brug af støvopsamling kan reducere støvreleterede farer.
 - Lad ikke kendskab opnået gennem hyppig brug af værktøjer lade dig blive for tilbagelænet og ignorere principper for værktøjsikkerhed.** En skødesløs handling kan forårsage personskade inden for en brøkdelt af et sekund.
- #### 4. Brug og vedligeholdelse af elværktøj
- Overbelast ikke elværktøjet. Brug det korrekte elværktøj til dit arbejde.** Det korrekte elværktøj klarer opgaven bedre og mere sikkert med den effekt, som det er konstrueret til.
 - Brug ikke elværktøjet, hvis afbryderkontakten er defekt.** Ethvert elværktøj, der ikke kan kontrolleres med

kontakten, er farligt og skal repareres.

- c. **Tag stikket ud af strømkilden og/eller batteripakken ud af elværktøjet, inden du foretager justeringer, udskifter tilbehør eller opbevarer elværktøjer.** Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at starte elværktøj ved et uheld.
- d. **Opbevar elektrisk værktøj uden for rækkevidde af børn, og tillad ikke personer, som ikke er bekendt med elværktøjet eller disse anvisninger, at betjene elværktøjet.** Elværktøjer er farlige i hænderne på uøvede brugere.
- e. **Vedligehold elværktøj og tilbehør. Se efter fejldstilling eller binding af dele i bevægelse, ødelæggelse af dele og andre tilstande, som kan påvirke elværktøjernes betjening. Hvis de beskadiges, skal elværktøjet repareres inden brug.** Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte elværktøjer.
- f. **Hold skæreværktøjer skarpe og rene.** Korrekt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanter har mindre sandsynlighed for at binde og er nemmere at styre.
- g. **Brug elværktøjet, tilbehøret og værktøjsbor osv. i overensstemmelse med disse anvisninger, mens du tager hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Brug af elværktøjet til andre opgaver end de beregnede kan resultere i en farlig situation.
- h. **Hold håndtag og gribeflader tørre, rene og fri for olie og smørelse.** Glatte håndtag og gribeflader giver ikke mulighed for sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.

5. Brug og pleje af batteriværktøj

- a. **Genoplad kun med den oplader, som producenten har angivet.** En oplader, der passer til en type batteripakke, kan udgøre en risiko for brand, når den bruges til en anden type.
- b. **Elværktøj må kun bruges med batteripakker, der er beregnet hertil.** Brugen af andre batteripakker kan medføre personskade og brand.
- c. **Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes på afstand af andre metalgenstande, f.eks. papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer og andre små metalgenstande, som kan skabe forbindelse mellem de to poler.** Kortslutning af batteriet kan forårsage forbrændinger eller brand.
- d. **Under grove forhold kan væske sive ud fra batteriet; undgå kontakt. Hvis der opstår kontakt ved et uheld, skyl med vand.** Hvis væske kommer i kontakt med øjne, bør der derudover søges lægehjælp. Væske fra batteriet kan forårsage irritation eller forbrændinger.
- e. **Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, der er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd,

hvilket kan resultere i brand, eksplosion eller risiko for personskade.

- f. **Udsæt ikke en batteripakke eller et værktøj for ild eller for høj temperatur.** Udsættelse for ild eller temperaturer over 130 °C kan medføre en eksplosion.

Bemærk: Temperaturen „130 °C“ kan erstattes af temperaturen „265 °F“.

- g. **Følg alle opladningsanvisninger, og undlad at oplade batteripakken eller værktøjet uden for det temperaturinterval, der er specificeret i instruktionerne.** En forkert opladning eller opladning uden for det specificerede interval kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

6. Service

- a. **Lad kun fagkyndige personer reparere elværktøjet og benyt kun originale reservedele.** Derved sikres det, at værktøjets driftssikkerhed opretholdes.
- b. **Beskadigede batteripakker må aldrig serviceres.** Service af batteripakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.

Yderligere sikkerhedsadvarsler for elværktøj



Advarsel! Yderligere sikkerhedsadvarsler for slibning, pudsning, stålborstning, polering og afskæring ved slibning.

- ◆ **Denne værktøjsmaskine er beregnet til at fungere som en slibemaskine, stålborste eller afstikkerværktøj. Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer leveret med dette elværktøj.** Hvis alle nedenstående instruktioner ikke følges, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.
- ◆ **Det anbefales ikke at pudse, polere eller skære huller med dette elværktøj.** Anden brug end den, elværktøjet er fremstillet til, kan udgøre en fare og forårsage personskade.
- ◆ **Du må ikke ændre dette elværktøj til at fungere på en måde, som ikke er specifikt designet og specificeret af værktøjsfabrikanten.** En sådan ændring kan føre til tab af kontrol og forårsage alvorlig personskade.
- ◆ **Brug ikke tilbehør, som ikke er specifikt beregnet til det og anbefalet af værktøjsproducenten.** Bare fordi tilbehøret kan sættes fast på dit elværktøj, sikrer det ikke en sikker drift.
- ◆ **Tilbehørets nominelle hastighed skal være mindst lig med den maksimale hastighed markeret på elværktøjet.** Tilbehør, der kører hurtigere end deres nominelle hastighed, kan blive ødelagt og ryge bort.
- ◆ **Den uventede diameter og tykkelsen af dit tilbehør skal være inden for dit elværktøjs nominelle kapacitet.** Tilbehør med en forkert størrelse kan ikke afskærmes eller styres korrekt.
- ◆ **Dimensionerne på tilbehørets montering skal passe til dimensionerne på monteringsbeslaget på elværktøjet.**

Tilbehør, der ikke passer til elværktøjets monteringsudstyr, mister balancen, vibrerer for meget og kan forårsage mistet kontrol.

- ◆ **Brug ikke beskadiget tilbehør.** Inden hver brug skal du efterse tilbehøret såsom slibehjul for skår og revner, støttepude for revner og for kraftigt slid, stålborste for løse og revnede ståltråde. Hvis elværktøjet eller tilbehøret tabes, bør det undersøges for skade, eller der bør monteres ubeskadiget tilbehør. Efter undersøgelse og montering af tilbehør placeres du og tilskuere væk fra tilbehørets rotationsplan, og elværktøjet køres ved maksimal tomgangshastighed i et minut. Beskadiget tilbehør går normalt i stykker under denne testperiode.
- ◆ **Brug personlige værnemidler. Afhængig af brugen bør du anvende ansigtsskærm eller beskyttelsesbriller.** Hvis det er nødvendigt, skal du anvende støvmaske, hørebeskyttelse, handsker og et arbejdsforklæde, der kan modstå småt slibemateriale eller arbejdssemnfragmenter. Øjeværnet skal kunne stoppe flyvende rester produceret af forskellige handlinger. Støvmasken eller åndedrætsværnet skal kunne filtrere partikler, der frembringes som følge af dit arbejde. Langvarig udsættelse for støj af høj intensitet kan forårsage høretab.
- ◆ **Hold omkringstående på sikker afstand af arbejdsområdet.** Alle, der bevæger sig ind i området, skal bære personligt beskyttelsesværn. Fragmenter af arbejdsnet eller ødelagt tilbehør kan flyve afsted og forårsage skade uden for det umiddelbare arbejdsområde.
- ◆ **Hold kun i elværktøjets isolerede gribeblader, hvis der er risiko for, at det kommer i kontakt med skjulte ledninger.** Ved kontakt med en strømførende ledning bliver elværktøjets blottagte metaldele også strømførende, så brugeren får stød.
- ◆ **Læg aldrig elværktøjet fra dig, før tilbehøret er helt stoppet.** Det roterende tilbehør kan gribe fat i overfladen og trække elværktøjet ud af din kontrol.
- ◆ **Lad ikke elværktøjet køre, mens du bærer det ved siden af dig.** Utilsigtet kontakt med det roterende tilbehør kan gribe fat i dit tøj, så tilbehøret trækkes ind i din krop.
- ◆ **Rengør værktøjets lufthuller med jævne mellemrum.** Motorens ventilator vil trække støv ind i kabinettet, og for megen akkumulering af metalstykker kan udgøre en elektrisk fare.
- ◆ **Benyt ikke elværktøjet i nærheden af brændbare materialer.** Gnister kan antænde disse materialer.
- ◆ **Brug ikke tilbehør, der kræver flydende kølemidler.** Brug af vand eller andre flydende kølemidler kan resultere i skade eller dødsfald ved elektrisk stød.

eller blokering forårsager hurtig blokering af det roterende tilbehør, der gør, at det ukontrollerede elværktøj kører i modsat retning af tilbehørets rotation på det sted, det er fastkørt.

Hvis et slibehjul f.eks. bliver fanget eller klemt af arbejdsnet, kan kanten af hjulet, der trænger ind i klempunktet, grave sig ind i materialets overflade, hvilket får hjulet til at kravle ud eller slå tilbage. Hjulet kan enten gå imod eller væk fra operatøren, afhængigt af hjulets bevægelsesretning ved fastklemmelsespunktet. Slibehjul kan også gå i stykke under disse forhold.

Tilbageslag er resultatet af forkert anvendelse af elværktøjet og/eller forkerte betjeningsprocedurer eller forhold, og de kan undgås ved at træffe passende foranstaltninger som angivet herunder.

- ◆ **Hold godt fast om elværktøjet, og placer kroppen og armen, så du kan modstå tilbageslagskraften. Brug altid hjælpéhåndtaget, hvis der er et, for maksimal kontrol over tilbageslag eller momentreaktion efter opstart.** Operatøren kan kontrollere momentreaktioner eller tilbageslagskræfter, hvis der træffes de korrekte foranstaltninger.
- ◆ **Placer aldrig din hånd i nærheden af det roterende tilbehør.** Tilbehør kan slå tilbage over din hånd.
- ◆ **Placer ikke din krop i det område, hvor elværktøjet bevæger sig, hvis der opstår tilbageslag.** Tilbageslag vil drive værktøjet frem i den modsatte retning af hjulets bevægelse ved blokeringpunktet.
- ◆ **Vær især forsigtig, når du arbejder på hjørner, skarpe kanter osv. Undgå spring og fastklemning af tilbehør.** Hjørner, skarpe kanter eller bump har en tendens til at blokere det roterende tilbehør og kan forårsage mangel på kontrol eller tilbageslag.
- ◆ **Monter ikke en savkæde med udskæringsklinge eller tandsavklinge.** Sådanne klinger skaber hyppigt tilbageslag og tab af kontrol.

Sikkerhedsadvarsler, der er specifikke for slibnings- og afskæringsfunktioner:

- ◆ **Anvend kun hjul typer, der er anbefalet til dit elværktøj og den specifikke skærm, som er designet til det valgte hjul.** Hjul, der ikke er fremstillet til værktøjet, kan ikke afskærmes korrekt og er usikre.
- ◆ **Slibebladen på hjul med forsankeet midterdel skal monteres under skærmkantens flade.** Et hjul, der ikke er monteret korrekt, og som projekteres gennem fladen på kanten af beskyttelsesskærmen, kan ikke beskyttes tilstrækkeligt.
- ◆ **Skærmen skal fastgøres sikkert til elværktøjet og placeres, så mindst muligt af hjulet blottægges mod brugeren for at opnå maksimale sikkerhed.** Beskyt-

Tilbageslag og relaterede advarsler

Tilbageslag er en pludselig reaktion på et fastklemt eller blokeret slibehjul, støttepude, børste eller andet tilbehør. Klemning

telsesskærmen hjælper med til at beskytte operatøren mod hjulfragmenter og tilsigtet kontakt med hjulet og gnister, som kan antænde tøjet.

- ◆ **Hjul må kun benyttes til anbefalede anvendelser. Eksempelvis: slib ikke med siden af afskæringshjulet.** Slibeskæringshjul er tilsigtet perifer slibning. Sidekraft på disse hjul kan ødelægge dem.
- ◆ **Brug altid ubeskadigede hjulflanger, der har korrekt størrelse og form til det valgte hjul.** Korrekte hjulflanger støtter hjulet og reducerer dermed muligheden for hjulskade. Flanger til skærehjul kan være forskellige fra slibehjulflanger.
- ◆ **Brug ikke slidte hjul fra større elværktøjer.** Hjul, der er tilsigtet større elværktøjer, er ikke egnet til det lille værktøjs høje hastighed og kan gå i stykker.
- ◆ **Når du bruger hjul med dobbelt anvendelse, skal du altid bruge den korrekte beskyttelsesskærm til den anvendelse, der skal udføres.** Hvis der ikke anvendes den korrekte afskærmning, kan det være, at den ønskede afskærmning ikke opnås, hvilket kan føre til alvorlig personskade.

Ekstra sikkerhedsadvarsler, der er specifikke for afskæringsfunktioner

- ◆ **Bloker ikke afskæringshjulet, og tryk ikke for kraftigt.** Forsøg ikke at foretage et for dybt snit. Overbelastning af hjulet øger belastningen og følsomheden for drejning eller binding af hjulet i snittet og muligheden for tilbageslag eller hjulskade.
- ◆ **Placer ikke kroppen på linje med eller bag det roterende hjul.** Når hjulet bevæger sig væk fra kroppen, kan det mulige tilbageslag drive hjulet og elværktøjet direkte mod dig.
- ◆ **Sluk for elværktøjet, og hold det stille, indtil hjulet er helt stoppet, hvis hjulet sætter sig fast, eller hvis et snit afbrydes.** Forsøg aldrig at fjerne hjulet fra snittet, mens hjulet er i bevægelse, da der ellers kan forekomme et tilbageslag. Find ud af, hvorfor hjulet har sat sig fast, og træf passende forholdsregler, så det ikke kan ske igen.
- ◆ **Genstart ikke snittet i arbejdsemnet. Lad hjulet nå fuld hastighed og sæt det derefter forsigtigt ind i snittet.** Hjulet kan eventuelt binde, arbejde sig ud af arbejdsemnet eller forårsage tilbageslag, hvis elværktøjet startes i arbejdsemnet.
- ◆ **Understøt plader eller store arbejdsemner for at minimere risikoen for, at hjulet klemmes fast, og der opstår et tilbageslag.** Store arbejdsemner har en tendens til at synke under deres egen vægt. Arbejdsemnet skal afstøttes på begge sider af hjulet, både i nærheden af skærelinjen og ved arbejdsemnets kant.
- ◆ **Vær især forsigtig, hvis der skal udføres et "lommesnit" i et uoverskueligt område, f.eks. i en eksisterende væg.** Hjulet, der skal dykke ned, kan skære gas- eller vandrør, elektriske ledninger eller genstande, der kan forårsage tilbageslag.

- ◆ **Forsøg ikke at foretage kurvet skæring.** Overbelastning af diamanthjulet øger belastningen og følsomheden for drejning eller binding af diamanthjulet i snittet og muligheden for tilbageslag eller hjulskade, som kan føre til alvorlig personskade.

Sikkerhedsadvarsler, som er specifikke for stålborstning

- ◆ **Vær opmærksom på, at ståltråde slynges ud af børsten selv under almindelig funktion. Overbelast ikke ståltrådene ved at lægge for meget tryk på børsten.** Stålhårene kan nemt trænge gennem tyndt tøj og/eller hud.
- ◆ **Hvis der anbefales en skærm til stålborstning, må tråd-hjulet eller -børsten og skærmen ikke kunne forstyrre hinanden.** Tråd-hjul eller -børste må udvide sig i diameter pga. arbejdsbelastning eller centrifugalkræfter.



Advarsel! Kontakt med eller indånding af støvpartikler fra slibearbejde kan udgøre en fare for både brugerens og eventuelle omkringstående helbred. Bær en støvmaske, der er specielt beregnet til beskyttelse mod støv og røg, og sørg for, at personer på eller på vej ind i arbejdsområdet også er beskyttet.

Andres sikkerhed

- ◆ Dette værktøj kan bruges af børn i en alder fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis det sker under overvågning, eller de vejledes i brugen af apparatet på en sikker måde, og de forstår de farer, som er forbundet dermed.
- ◆ Børn må ikke lege med apparatet. Børn må ikke rengøre og vedligeholde apparatet uden opsyn.

Tilbageværende risici

Yderligere residualrisici kan opstå, når værktøjet bruges, hvilket muligvis ikke er inkluderet i de medfølgende sikkerhedsadvarsler. Disse risici kan opstå i forbindelse med misbrug, længerevarende brug osv.

Selv med anvendelsen af de relevante sikkerhedsbestemmelser og implementeringen af sikkerhedsanordninger kan visse residualrisici ikke undgås. Disse omfatter:

- ◆ Tilskadekomst forårsaget af berøring af roterende/bevægelige dele.
- ◆ Personskader forårsaget ved udskiftning af dele, klinger eller tilbehør.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af langvarig brug af et apparat. Husk at holde pause jævnligt ved brug af et apparat i længere tid.
- ◆ Hørenedsættelse.
- ◆ Sundhedsfarer forårsaget af indånding af støv, der udvikles under brug af dit værktøj (f.eks.: -arbejde med træ, især eg, bøg og MDF.)

Støj og vibration

De angivne værdier for udsendelse af støj og vibration opført under de tekniske data og overensstemmelseserklæringen er målt i henhold til standardtestmetoden anført i EN 62841 og kan bruges til at sammenligne ét værktøj med et andet. Den angivne værdi for udsendelse af støj og vibration kan også bruges i forbindelse med en foreløbig vurdering af eksponeringen.



ADVARSEL! VÆRDIEN FOR UDSENDELSE AF STØJ OG VIBRATION I FORBINDELSE MED DEN FAKTISKE ANVENDELSE AF ELVÆRKTØJET KAN AFVIGE FRA DEN ANGIVNE VÆRDI AFHÆNGIG AF METODEN, HVORMED VÆRKTØJET ANVENDES. STØJ- OG VIBRATIONSNIVEAUET KAN OVERSTIGE DET ANGIVNE NIVEAU.

I vurderingen af eksponeringen for vibration med henblik på fastsættelse af sikkerhedsforanstaltninger som krævet i 2002/44/EF til beskyttelse af personer, der jævnligt anvender elværktøj i deres arbejde, skal der tages hensyn til de faktiske betingelser under brugen, og måden værktøjet bruges på, herunder alle arbejdsrytters afsnit, f.eks. perioder, hvor værktøjet er slukket, og hvor det kører i tomgang, tillige med startperioderne.

Advarsel! Slibning af tynde metalplader eller andre strukturer med en stor overflade, der nemt kan vibrere, kan resultere i en samlet støjemission, der er meget højere (op til 15 dB) end de angivne støjemissionsværdier. Der bør så vidt muligt træffes passende foranstaltninger for at forhindre, at sådanne emner udsender lyd, såsom ved at anvende tunge fleksible dæmpningsmåtter.

Den øgede støjemission skal også tages i betragtning både under risikovurderingen af støjeksponering og under valg af passende høreværn.

Mærkater på værktøjet

De følgende symboler vises på værktøjet ud over datokoden:



Advarsel! Brugeren skal læse brugervejledningen for at reducere risikoen for kvæstelser.



Bær beskyttelses- eller sikkerhedsbriller, når du bruger dette værktøj.



Bær høreværn, når du bruger dette værktøj.



Skal altid betjenes med to hænder.



Anvend ikke beskyttelsesskærmen til afskærmingsopgaver.

Yderligere sikkerhedsinstruktioner for batterier og opladere

Batterier

- ◆ Forsøg aldrig at åbne den af en eller anden grund.
- ◆ Batteriet må ikke udsættes for fugt.
- ◆ Må ikke opbevares på steder, hvor temperaturen kan overstige 40 °C.
- ◆ Oplad kun ved omgivelsestemperaturer på mellem 10 °C og 40 °C.
- ◆ Oplad kun ved hjælp af den medfølgende lader.
- ◆ Følg vejledningen i afsnittet "Miljøbeskyttelse" ved bortskaffelse af batterier.



Forsøg ikke at oplade beskadigede batterier.

Opladere

- ◆ Brug kun din Stanley Fat Max-lader til at oplade batteripakken i det værktøj, som den blev leveret sammen med. Andre batterier kan eksplodere og forårsage kvæstelser og materielle skader.
- ◆ Prøv aldrig på at oplade ikke-opladelige batterier.
- ◆ Udskift straks defekte ledninger.
- ◆ Opladeren må ikke udsættes for fugt.
- ◆ Opladeren må ikke åbnes.
- ◆ Opladeren må ikke undersøges.



Opladeren er kun beregnet til indendørs brug.



Læs brugervejledningen, før værktøjet tages i brug.

Elektricitet og sikkerhed



Opladeren er dobbelt isoleret. Derfor er en jordledning ikke nødvendig. Kontroller altid, at netspændingen svarer til spændingen på typeskiltet. Forsøg aldrig at erstatte opladerenheden med et almindeligt netstik.

- ◆ Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret Stanley Fat Max-værksted, så farlige situationer undgås.

Funktioner

Dette apparat indeholder nogle eller alle af følgende funktioner.

1. Fastlåsningsknap
 - 1a. Spæringskontakt
2. Paddle kontakt
3. Sidehåndtag

4. Spindellås
5. Slibningsafskærmning Typ B (Schleifen)
- 5a. Slibningsafskærmning Typ A (Schneiden)
6. Batteri
7. Skruenøgle

Anvendelse

Advarsel! Lad værktøjet arbejde i dets eget tempo. Det må ikke overbelastes.

- ◆ Vær forberedt på en strøm af gnister, når slibe- eller skæreskiven berører arbejdsområdet.
- ◆ Placer altid værktøjet på en sådan måde, at skærmen giver optimal beskyttelse mod slibe- eller skæreskiven.

Opladning af batteriet (fig. A)

Batteriet skal oplades inden ibrugtagningen, og når det ikke leverer strøm nok til opgaver, der tidligere kunne udføres ubesværet. Batteriet kan blive varmt under opladningen. Det er normalt og ikke tegn på problemer.

Wdvarsel! Oplad ikke batteriet ved omgivende temperaturer på under 10 °C eller over 40 °C. Den anbefalede opladningstemperatur er ca. 24 °C.





Bemærk: Opladeren oplader ikke et batteri, hvis dets temperatur er under ca. 10 °C eller over 40 °C.

Batteriet bør efterlades i opladeren, og opladeren begynder automatisk at oplade, når celleteperaturen opvarmes eller nedkøles.

Bemærk: For at sikre maksimal ydeevne og levetid for lithium-ion-batteripakker skal batteripakken lades helt op, før den anvendes første gang.

- u Indsæt opladeren (8) i en passende udgang, før batteripakken (6) indsættes.
- ◆ Den grønne opladningslampe (8a) vil blinke hele tiden og angive, at opladningsprocessen er startet.
- ◆ Når opladningen er færdig, vil det blive angivet af den grønne opladningslampe (8a), som vil lyse konstant på ON. Batteripakken (6) er fuldt opladet og kan nu fjernes eller anvendes eller kan efterlades i opladeren (8).
- ◆ Afladede batterier bør oplades inden for 1 uge. Batteriets levetid reduceres kraftigt, hvis batteriet opbevares i afladet tilstand.

LED-opladningstilstande

	Opladning: Grøn LED blinker	
	Helt opladet: Grøn LED konstant	

	Varm/kold pakkeforsinkelse: Grøn LED blinker Rød LED Fast	
---	--	--

Bemærk: Kompatible oplader(e) vil ikke oplade en defekt batteripakke. Opladeren vil angive en defekt batteripakke ved at nægte at lyse.

Bemærk: Dette kan også betyde et problem med opladeren. Hvis opladeren angiver et problem, tag opladeren og batteripakken med hen til et autoriseret servicecenter for at blive kontrolleret.

Efterladelse af batteriet i opladeren

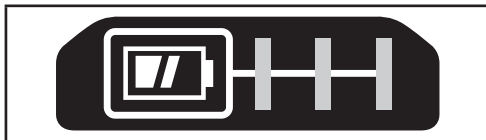
Batteripakken kan uden problemer forblive i opladeren, selvom LED lyser konstant. Opladeren holder batteripakken klar og fuldt opladet.

Varm/kold pakkeforsinkelse

Når opladeren registrerer et batteri, der er for varmt eller for koldt, starter den automatisk en Varm/kold pakkeforsinkelse, den grønne LED (8a) blinker intermitterende, mens den røde LED (8b) forbliver tændt kontinuerligt, og den venter med opladning, indtil batteriet har nået en passende temperatur. Opladeren skifter derefter automatisk til pakkeopladningsfunktion. Denne funktion sikrer maksimal batterilevetid.

Batteriets ladeindikator (fig. B)

Batteriet indeholder en ladeindikator, der hurtigt afgør omfanget af batteriets levetid, som vist i figur B. Ved at trykke på ladeindikatoren (6a) kan du let se den resterende opladning i batteriet, som vist i figur B.



Indsættelse og udtagning af batteripakken fra værktøjet

Advarsel! Sørg for, at låseknappen er aktiveret, for at forhindre utilsigtet aktivering af startknappen inden afmontering eller isætning af et batteri.

Sådan installeres batteripakken (fig. C)

- ◆ Sæt batteripakken (6) helt ind i værktøjet, indtil du hører et klik som vist i figur C. Kontrollér at batteripakken sidder godt fast og er helt låst i position.

Sådan udtages batteripakken (fig. D)

- ◆ Tryk batteriets udløserknop (6b) ned som vist i figur D og træk batteripakken ud af værktøjet.

Opbevaringskrog (ekstraudstyr) (fig. E)

Advarsel! For at reducere risikoen for alvorlige kvæstelser, anbring forlæns-/baglænskappen i startspærreposition eller slå værktøjet fra og frakobl batteripakken, før der foretages nogen justeringer, eller der af-påmonteres tilbehør eller ekstraudstyr.

Start ved et uheld kan medføre skader.

Advarsel! For at mindske risikoen for alvorlige personskader skal du sikre, at skruen (10), der holder opbevaringskrogen, er fastskruet.

Bemærk: Ved fastgørelse eller udskiftning af opbevaringskrogen (9) må kun den medfølgende skrue (10) anvendes. Sørg for at spænde skruen godt.

Hvis krogen slet ikke skal bruges, kan den fjernes fra værktøjet.

Du kan fjerne opbevaringskrogen ved at fjerne skruen (10), der holder opbevaringskrogen (9) på plads.

Bemærk: Adskillige vægsporkroge og opbevaringskonfigurationer er tilgængelige.

Besøg venligst vores websted www.stanleytools.eu for yderligere oplysninger.

Samling og justeringer

Montering af sidehåndtaget

Advarsel! Dette håndtag **SKAL TIL ENHVER TID BRUGES** til at opretholde fuldstændig kontrol over værktøjet. Sørg altid for, at håndtaget er stramt.

Skrue sidehåndtaget (3) godt fast i et af de gevindskårne monteringshuller på gearkassen.

ADVARSEL: For at mindske risikoen for alvorlige personskader, skal du slukke for enheden og tage batteriet ud, før du foretager justeringer eller fjerner/installerer tilbehør. Start ved et uheld kan medføre skader.

Montering og fjernelse af beskyttelsesskærmen (fig. F, G)

Værktøjet er forsynet med en beskyttelsesskærm beregnet til slibnings- og skæringsformål. Sørg for at du bruger den korrekte beskyttelsesskærm beregnet til den tiltænkte opgave. Hvis enheden skal udføre afskæringsopgaver, skal der monteres en speciel beskyttelsesskærm (5a, fig G) til denne opgave.

Montering

- ◆ Anbring værktøjet på et bord med spindlen (11) opad.
- ◆ Lås fastgørelseslåsen (12) op, og hold skærmen (5) over værktøjet som vist.
- ◆ Ret øsknerne (13) ind efter hakkene (14).
- ◆ Tryk skærmen ned, og drej den mod uret til den ønskede position.
- ◆ Fastgør klemmelåsen (12) for at fastgøre beskyttelsesskærmen til værktøjet.

- ◆ Stram om nødvendigt skruen (15) for at øge klemmens styrke.

Fjernelse

- ◆ Lås klemmelåsen (12) op.
- ◆ Drej beskyttelsesskærmen med uret for at rette øsknerne (13) ind efter kærvene (14).
- ◆ Tag skærmen af værktøjet.

Advarsel! Anvend aldrig værktøjet uden beskyttelsesskærm.

Flanger og hjul (fig. H, I)

Advarsel! Slå enheden fra og fjern batteriet, inden du foretager eventuelle justeringer eller fjerner/installerer fastgørelser eller tilbehør.

Montering af hjul uden nav

Advarsel! Hvis flangerne og/eller hjulet ikke er placeret korrekt, kan det føre til alvorlig skade (eller beskadigelse af værktøjet eller hjulet).

Advarsel! Inkluderede flanger skal anvendes med nedtrykket center type 27 skærehjul. Se Tilbehørsskemaet for yderligere oplysninger.

Advarsel! Anvendelse af en beskadiget flange eller beskyttelsesskærm eller undladelse af at bruge en korrekt flange og beskyttelsesskærm kan resultere i skader på grund af hjulbrud og hjulkontakt. Se Tilbehørsskemaet for yderligere oplysninger.

Nedtrykket midte Type 27 slibeskiver skal anvendes med medfølgende flanger.

- ◆ Anbring værktøjet på et bord, beskyttelsesskærm op.
- ◆ Installér støtteflangen uden gevind (17) på spindlen (11) med den forhøjede midte (pilot) vendende imod hjulet.
- ◆ Anbring hjulet (18) imod støtteflangen, idet du centrerer hjulet på støtteflangens forhøjede midte (pilot).
- ◆ Mens du trykker spindellåseknapen ned (4), skal du skruen den gevindskårne låseflange (16) på spindlen.

Bemærk: Hvis det hjul, du installerer, er tykkere end 3,17 mm, skal du anbringe den gevindskårne klemmemøtrik på spindlen, så den forhøjede del (pilot) passer ind i midten på hjulet. Hvis det hjul, du installerer, er tykkere end 3,17 mm eller mindre anbring den gevindskårne klemmemøtrik på spindlen, så den forhøjede del (pilot) ikke vender imod hjulet.

- ◆ Du demonterer hjulet ved at trykke på spindellåseknapen og løsne den gevindskårne låseflange.

Montering af stålkopbørster og stålhjul

Advarsel! Hvis børsten/hjulet ikke er placeret korrekt, kan det føre til alvorlig skade (eller beskadigelse af værktøjet eller hjulet).

Advarsel! Du nedsætter risikoen for personskade ved at bære arbejdshandsker, når du arbejder med stålborster og -hjul. De kan blive skarpe.

Advarsel! For at nedsætte risikoen for at beskadige værktø-

jet, må hjul eller børste ikke røre ved beskyttelsesskærmen, når den er monteret eller når den er i brug. Det kan forårsage skjult beskadigelse af udstyret og ledninger kan sprænges fra udstyrshjul eller kop.

Stålkopbørster eller stålhjul installeres direkte på den gevindskåre spindel uden brug af flanger. Brug kun stålbørster eller -hjul, der er forsynet med et gevindskåret nav. Dette udstyr kan købes hos din lokale forhandler eller hos et autoriseret servicecenter.

- ◆ Anbring værktøjet på et bord, beskyttelsesskærm op.
- ◆ Skær manuelt hjulgevindet på spindlen.
- ◆ Tryk spindellåseknappen (4) ned og brug en skrueøgle på stålhjulnavet eller -børsten til at spænde hjulet.
- ◆ Du fjerner hjulet i omvendt rækkefølge.

Bemærk: Du nedsætter risikoen for beskadigelse af værktøjet ved at anbringe hjulnavet korrekt, før du tænder for værktøjet.

Korrekt håndposition (fig. J)

Advarsel! For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du ALTID anvende den korrekte håndposition som vist.

Advarsel! For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du ALTID holde godt fast i tilfælde af en pludselig reaktion.

Det er nødvendigt med én hånd på sidehåndtaget (3) og den anden hånd på værktøjets krop for korrekt håndposition.

Fastlåsningsknap

Værktøjet kan låses for forsats brug ved at presse paddle kontakten (2) sammen og ved at trykke på låseknappen (1). Hold på låseknappen, mens du forsigtigt udløser paddle kontakten. Du slår værktøjet fra en låst position ved at klemme og udløse paddle kontakten en gang.

Spindellås

Funktionen af spindellås 4 er at forhindre spindelen i at dreje, når der monteres eller fjernes hjul. Betjen kun spindellåsen, når der er slukket for værktøjet, batteriet er taget ud, og værktøjet står helt stille.

Advarsel! For at reducere risikoen for skade på værktøjet, bør du ikke aktivere spindellåsen, mens værktøjet kører. Det kan resultere i skade på værktøjet, og påsat tilbehør kan falde af og eventuelt forårsage personskade.

For at aktivere låsen skal du trykke på spindellåseknappen og dreje spindelen, indtil du ikke kan dreje den længere.

Slå til og fra

- ◆ Skub spæringskontakten (1a) tilbage, og tryk og hold derefter paddle kontakten (2) for at tænde værktøjet.
- ◆ Slip paddle kontakten (2) for at stoppe værktøjet.

Advarsel! Start og stop ikke værktøjet, mens det er under belastning.

Advarsel! Skub altid spæringskontakten (1a) fremad til låst position, når værktøjet ikke er i brug.

Tips til optimal brug

- ◆ Hold godt fast i værktøjet med den ene hånd omkring sidehåndtaget og den anden hånd omkring hovedhåndtaget.

Overfladeslibning med slibehjul

- ◆ Lad værktøjet nå fuld hastighed, for det rører arbejdsoverfladen.
- ◆ Anvend minimum tryk på arbejdsoverfladen og lad værktøjet køre ved høj hastighed. Slibehastigheden er højest, når værktøjet kører med høj hastighed.
- ◆ Hold en vinkel på 20° til 30° mellem værktøjet og arbejdsfladen.
- ◆ Flyt hele tiden værktøjet i en fremadrettet og en bagudrettet bevægelse for at undgå at lave ridser i arbejdsoverfladen.
- ◆ Løft værktøjet fra arbejdsoverfladen, før du slukker for værktøjet. Lad værktøjet holde helt op med at dreje, før du lægger det fra dig.

Hjørneslibning med slibehjul

De hjul, der bruges til skæring og hjørneslibning kan knække eller få tilbageslag, hvis de bøjes eller vrides, når værktøjet bruges til afskæringsarbejde eller dybdeslibning. Du nedsætter risikoen for alvorlig personskade ved at begrænse brugen af disse hjul med en beskyttelsesskærm af standard type 27 til fladskæring og udskæring (under 13mm [1/2 inch] i dybden). Den åbne side på beskyttelsesskærmen skal være anbragt på afstand af brugeren. Til dybere skæring med et type 1 afskæringshjul bruges en lukket type 1 beskyttelsesskærm.

- ◆ Lad værktøjet nå fuld hastighed, for det rører arbejdsoverfladen.
- ◆ Anvend minimum tryk på arbejdsoverfladen og lad værktøjet køre ved høj hastighed. Slibehastigheden er højest, når værktøjet kører med høj hastighed.
- ◆ Anbring dig, så den åbne underside på hjulet vender væk fra dig.
- ◆ Når du har startet på en skæring, og du har oprettet et indhak i arbejdsområdet, skal du ikke ændring vinklen på snittet. Ændring af vinklen vil få hjulet til at bøje og kan medføre et brud på hjulet. Hjørneslibbehjul er ikke designet til at modstå de sidetryk, som bøjning kan frembringe. Løft værktøjet fra arbejdsoverfladen, før du slukker for værktøjet. Lad værktøjet holde helt op med at dreje, før du lægger det fra dig.

Anvend ikke kantslibnings-/skæringshjul til overfladeslibningsopgaver, fordi disse hjul ikke er designet til de sidetryk, som opstår med overfladeslibning. Resultatet kan blive brud på hjulet og personskade.

Anvendelse af trådbørster og trådjul

Stålhjul og -børster kan bruges til at fjerne rust, glødeskal og maling og til glatning af ujævne overflader.

Bemærk: Der skal træffes de samme forholdsregler ved trådbørstning af maling.

- ◆ Lad værktøjet nå fuld hastighed, for det rører arbejdsoverfladen.
- ◆ Anvend minimum tryk på arbejdsoverfladen og lad værktøjet køre ved høj hastighed. Hastigheden ved fjernelse af maling er højest, når værktøjet kører med høj hastighed.
- ◆ Hold en vinkel på 5° til 10° mellem værktøjet og arbejdsfladen ved trådbørster.
- ◆ Oprethold kontakt mellem hjørnet på hjulet og arbejdsoverfladen med stålhjul.
- ◆ Flyt hele tiden værktøjet i en fremadrettet og en bagudrettet bevægelse for at undgå at lave ridser i arbejdsoverfladen. Hvis du lader værktøjet hvile på arbejdsoverfladen uden at bevæge det, eller flytter det i en cirkulær bevægelse, kan det forårsage brænde- og hvirvelmærker på arbejdsoverfladen.
- ◆ Løft værktøjet fra arbejdsoverfladen, før du slukker for værktøjet. Lad værktøjet holde helt op med at dreje, før du lægger det fra dig.

Vær ekstra omhyggelig, når du arbejder over et hjørne, da du kan komme ud for en hurtig bevægelse fra slibemaskinen.

Forholdsregler, der skal tages ved stålborstning af maling

- ◆ Stålborstning af blybaseret maling ANBEFALES IKKE på grund af vanskeligheden ved at styre det forurenede støv. Børn og gravide kvinder er udsat for den største risiko for blyforgiftning.
- ◆ Da det kan være vanskeligt at finde ud af, hvorvidt en maling indeholder bly uden en kemisk analyse, anbefaler vi de følgende forholdsregler ved stålborstning af maling:

Personikkerhed

- ◆ Ingen børn eller gravide kvinder må opholde sig i arbejdsområdet, når der foretages børstning af maling, før al rengøring er afsluttet.
- ◆ Alle personer, som kommer ind i arbejdsområder, skal bære en støvmaske eller en respirator. Filteret skal udskiftes dagligt, eller når bæreren har svært ved at trække vejret.

Bemærk: Du bør udelukkende anvende støvmasker, der er beregnet til arbejde med blybaseret malingsstøv og dampe. Almindelige malingsmasker tilbyder ikke denne beskyttelse. Kontakt din lokale hardwareforhandler for korrekt åndedrætsbeskyttelse.

- ◆ Der bør IKKE SPISES, DRIKKES eller RYGES i arbejdsområdet for at undgå at indtage forurenede malingspartikler. Arbejdere skal vaske sig og rydde op, FØR de spiser, drikker eller ryger. Der må ikke efterlades føde-, drikke- eller rygevarer i arbejdsområdet, hvor der kan falde støv på dem.

Miljømæssig sikkerhed

- ◆ Maling skal fjernes på en sådan måde, at mængden af

genereret støv minimeres.

- ◆ Områder, hvor der foregår fjernelse af maling, skal forsegles med plastiktildækninger på 4 mils tykkelse.
- ◆ Stålbørstning skal foregå på en sådan måde, at sporing af malingsstøv uden for arbejdsområdet reduceres.

Rengøring og bortskaffelse

- ◆ Alle overflader i arbejdsområdet skal støvsuges og rengøres grundigt hver dag, mens stålbørstningen foregår. Støvsugerfilterposer skal hyppigt udskiftes.
- ◆ Afdækningsplastic skal fjernes og bortskaffes sammen med eventuelle støvflager eller andet snavs fra fjernelsen af maling. De skal anbringes i forseglede affaldsbeholdere og bortskaffes via regelmæssige affaldsbortskaffelsesprocedurer. Under rengøring skal børn og gravide kvinder holdes på afstand af arbejdsområdet.
- ◆ Al legetøj, vaskbare møbler og redskaber, der bruges af børn, skal vaskes omhyggeligt, før de bruges igen.

Valgfrit tilbehør

Advarsel! Da andet tilbehør end det, som stilles til rådighed af STANLEY FATMAX, ikke er afprøvet med dette produkt, kan det være farligt at bruge sådant tilbehør med dette apparat.

For at mindske risikoen for kvæstelser må dette produkt kun anvendes med tilbehør, som anbefales af STANLEY FATMAX.

Advarsel! Brug ikke en limet slibeskive, hvor udløbsdatoen er overskredet (EXP), som markeret nær midten af hjulet, eller det medfølger. Skiver, som er udløbet, er mere tilbøjelige til at bryde og forårsage alvorlig personskade. Opbevar limede slibeskiver på et tørt sted uden ekstreme temperaturer eller fugtighed. Ødelæg skiver, der er udløbet eller beskadiget, så de ikke kan bruges.

Du kan købe det anbefalede tilbehør til dit produkt hos din lokale forhandler eller autoriserede servicecenter. Hvis du har brug for hjælp til at finde tilbehør, bedes du kontakte STANLEY. Det er vigtigt at vælge de rigtige beskyttelsesskærme, støttehjul og flanger til brug sammen med slibemaskinertilbehør. Se Tilbehørsskemaet for informationer om valg af det korrekte tilbehør.

Advarsel! Den nominelle hastighed for tilbehøret skal mindst være den hastighed, der anbefales på advarselsmærkaten på værktøjet. Hjul og andet tilbehør, der kører over den nominelle hastighed, kan flyve fra hinanden og medføre personskader. Anvend kun det tilbehør, der er vist i Tilbehørsskemaet i denne brugervejledning. Mærkedata for tilbehøret skal altid være over værktøjshastigheden, som vist på værktøjets navneplade.

Advarsel! Håndter og opbevar alle slibehjul forsigtigt for at forhindre skader fra termisk chok, varme, mekanisk skade osv. Opbevares i et tørt beskyttet område uden høj fugt, frostgrader eller ekstreme temperaturskift.

Brug af skærmene

Brug altid korrekte skærme, herunder:

- når der anvendes en type A (afskæring) hjulafskærmning til arbejde, hvor ansigtet er udsat, kan hjulbeskyttelsen gribe fast i arbejdsemnet og forårsage dårlig kontrol;
- ved brug af en type B (slibehjul) hjulafskærmning til slibearbejde med bundne slibehjul er der en øget risiko for udsættelse for gnister og partikler samt for udsættelse for skivefragmenter i tilfælde af, at skiven;
- ved brug af en Type A (afskæring), Type B (slibeskrive) eller (kombination) hjulafskærmning til afskæring og til arbejde, hvor ansigtet er udsat, i beton eller murværk, er der en øget risiko for udsættelse for støv og tab af kontrol, hvilket resulterer i tilbageslag;
- ved brug af en type A (afskæring) eller Type B (slibeskrive) eller (kombination) hjulafskærmning med en stålborste af hjultypen med en tykkelse, der er større end den maksimale tykkelse, kan ledningerne blive fanget i beskyttelses-skærmen, hvilket kan føre til brud på ledninger;

Anvendelse af skærehjul

Anvend ikke kantslibnings-/skæringshjul til overfladeslibningsopgaver, fordi disse hjul ikke er designet til de sidetryk, som opstår med overfladeslibning. Resultatet kan blive brud på hjulet og personskaade.

- Lad værktøjet nå fuld hastighed, for det rører arbejdsoverfladen.
- Anvend minimum tryk på arbejdsoverfladen og lad værktøjet køre ved høj hastighed. Skærehastigheden er højest, når værktøjet kører med høj hastighed.
- Når du har startet på en skæring, og du har oprettet et indhak i arbejdsemnet, skal du ikke ændring vinklen på snittet. Ændring af vinklen vil få hjulet til at bøje og kan medføre et brud på hjulet.
- Løft værktøjet fra arbejdsoverfladen, før du slukker for værktøjet. Lad værktøjet holde helt op med at dreje, før du lægger det fra dig.

Vedligeholdelse

Dit STANLEY FATMAX-værktøj er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Kontinuerlig tilfredsstillende drift afhænger af korrekt værktøjspleje og regelmæssig rengøring.

Din oplader kræver ingen vedligeholdelse ud over regelmæssig rengøring.

Advarsel! For udførelse af vedligeholdelse på elværktøjer med eller uden ledninger:

- Sluk for apparatet/værktøjet og træk stikket ud af kontakten.
- Eller sluk og fjern batteriet fra apparatet/værktøjet, hvis det har en separat batteripakke.
- Eller kør batteriet helt ned, hvis det er indbygget, og sluk derefter.
- Tag opladeren ud af stikket, før du rengør det. Din oplader

kræver ingen vedligeholdelse ud over regelmæssig rengøring.

- Rengør jævnlige apparatets/værktøjets/laderens ventilationshuller med en blød børste eller en tør klud.
- Rengør med jævne mellemrum motorhuset med en fugtig klud. Brug ikke et slibende eller opløsningsbaseret rengøringsmiddel.
- Åbn regelmæssigt borepatronen, og bank på den for at fjerne evt. støv fra indersiden (når påmonteret).

Beskyttelse af miljøet



Særskilt bortskaffelse. Produkter og batterier markeret med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.

Produkter og batterier indeholder materialer, der kan genindvindes eller genbruges, så behovet for råmaterialer reduceres. Du bedes genbruge elektriske produkter og batterier i overensstemmelse med lokale bestemmelser. Yderligere oplysninger findes på www.2helpU.com

Tekniske data

		SFMC700 (Typ 2)
Spænding	V_{DC}	18
Tomgangshastighed/nominal hastighed	Min^{-1}	8000
Diameter af slibehjul:	mm	125
Tykkelse af slibehjul (maks)	mm	6,4
Diameter af skærehjul	mm	125
Tykkelse af skærehjul (maks)	mm	3
Diameter af trådhjul	mm	125
Hjultykkelse (maks)	mm	13
Spindeldiameter		M14
Spindellængde (med den indvendige flange monteret)	mm	12,8
Spindellængde (uden den indvendige flange monteret)	mm	18,6
Vægt	kg	1,85 (uden batteri)

Oplader		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Indgangsspænding	V_{AC}	230	230	230
Udgangsspænding	V_{DC}	18	18	18
Strøm	A	1,25	2	4

Batteri		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spænding	V_{DC}	18	18	18	18

Batteri		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Kapazität	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Lydtrykniveau i henhold til EN62841:	
Lydtryk (L_{pA})	88 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)
Lydeffekt (L_{WA})	96 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)
Samlede værdier for vibration (triaksial vektorsum) i henhold til EN62841:	
Overfladeslibning ($a_{h,AG}$)	4,3 m/s^2 , usikkerhed (K) 1,5 m/s^2
Afskæring ($a_{h,CO}$)	4,3 m/s^2 , usikkerhed (K) 1,5 m/s^2

Forsigtig! Opgaver som f.eks. trådbørstning kan have forskellige vibrationsemissioner.

EF-overensstemmelseserklæring

MASKINDIREKTIV



SFMC700 - Vinkelsliber uden ledning

STANLEY Europe erklærer, at produkterne beskrevet under "tekniske data" er i overensstemmelse med: 2006/42/EC, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021

Disse produkter er også i overensstemmelse med direktiv 2014/30/EU og 2011/65/EU. Kontakt STANLEY Europe på nedenstående adresse, eller se vejledningens bagside for at få flere oplysninger.

Kontakt STANLEY FATMAX på følgende adresse for yderligere oplysninger eller se bagsiden af vejledningen. Undertegnede er ansvarlig for kompilering af den tekniske fil og udsteder denne erklæring på vegne af STANLEY FATMAX.

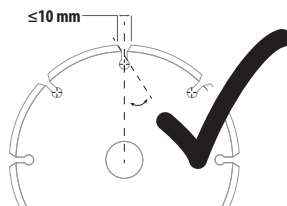
Markus Rempel
Vizepræsident of Engineering, PTE-Europa
STANLEY FATMAX,
Richard-Klinger-Strasse 11,
65510 Idstein, Deutschland
12/09/2023

Garanti

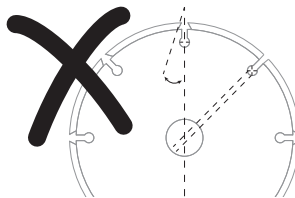
STANLEY FATMAX er sikker på kvaliteten af sine produkter og giver forbrugerne en garanti på 12 måneder fra købsdatoen. Garantien er et tillæg til forbrugers lovmæssige rettigheder og påvirker ikke disse. Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne af Den Europæiske Union, Det Europæiske Frihandelsområde og Det Forenede Kongerige.

Når du gør krav på garantien, skal kravet være i overensstemmelse med STANLEY FATMAX vilkår og betingelser, og du skal indsende dokumentation for købet til sælgeren eller til en autoriseret reparatør. Vilkår og betingelser for STANLEY FATMAX 1 års garanti og placeringen af dit nærmeste autoriserede serviceværksted kan fås på internettet på www.2helpU.com, eller ved at kontakte dit lokale STANLEY FATMAX kontor på den adresse, der er angivet i denne vejledning. Besøg venligst vores websted www.stanleytools.eu for at registrere dit nye STANLEY FATMAX-produkt og modtage opdateringer om nye produkter og specielle tilbud.

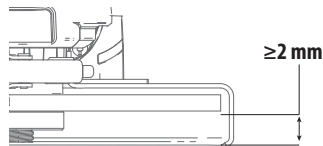
Zusätzliche Informationen für Schutzvorrichtungen und Zubehör



Bei der Verwendung von segmentierten Diamantscheiben dürfen nur Diamantscheiben mit einem peripheren Spaltmaß größer als 10 mm und einem negativen Spanwinkel verwendet werden.

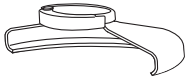

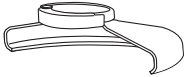



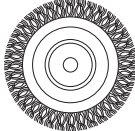
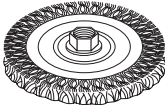


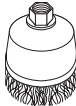

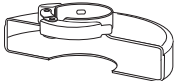
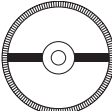
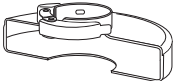




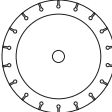


VERWENDEN SIE KEINE
Segmentierten Diamantscheiben mit einem peripheren Spaltmaß größer als 10 mm und/oder einem positiven Spanwinkel.



Bei allen Zubehörteilen zum Schleifen, Schmirgeln und Drahtbürsten muss sich der unterste Teil des Zubehörs innerhalb des Gehäuses der Schutzvorrichtung befinden, wobei der Abstand zur Unterkante der Schutzvorrichtung mindestens 2 mm betragen muss.

Zubehörtabelle

Schutzvorrichtungstyp	Zubehör	Beschreibung	Schleifermontage
 Schutzvorrichtung Typ B		Gekröpfte Schleifscheibe	 Schutzvorrichtung Typ B  Aufnahmeflansch  Gekröpfte Scheibe Typ 27  Arretierungsflansch
		Drahtscheiben	
		Drahtscheiben mit Gewindemutter	 Schutzvorrichtung Typ B  Drahtscheibe
Keine Schutzhaube		Drahttopfbürste mit Gewindemutter	 Drahtbürste
 Schutzvorrichtung Typ A		Mauerwerk Schleifscheibe, gebunden	 Schutzvorrichtung Typ A  Aufnahmeflansch  Trennscheibe  Arretierungsflansch
		Metall Schleifscheibe, gebunden	
	Diamant- Trennscheiben		

Utilisation prévue

Votre meuleuse d'angle STANLEY FATMAX SFMCG700 a été conçue pour meuler et couper le métal et les matériaux de maçonnerie à l'aide du disque à tronçonner, de la brosse métallique ou du disque à meuler approprié. L'outil doit être équipé d'un carter de protection adapté. Cet outil a été conçu pour les professionnels et les particuliers.



Danger ! N'utilisez pas l'outil pour découper ou sculpter du bois. N'utilisez aucune lame à dents d'aucune sorte. De graves blessures pourraient en résulter.

Consignes de sécurité

Avertissements de sécurité générale propres aux outils électriques



Avertissement ! Veillez à lire tous les avertissements sur la sécurité, toutes les instructions, toutes les illustrations et toutes les spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect des avertissements et des instructions listés ci-dessous peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir vous y référer dans le futur. Le terme "outil électrique" mentionné dans tous les avertissements listés ci-dessous fait référence à vos outils électriques branchés sur secteur (avec câble) ou fonctionnant sur pile ou batterie (sans fil).

1. Sécurité de la zone de travail

- Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones sombres ou encombrées sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement présentant des risques d'explosion ou en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières et les fumées.
- Maintenez les enfants et les autres personnes à l'écart quand vous utilisez un outil électrique.** Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2. Sécurité électrique

- Les prises des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant murale. Ne modifiez jamais la prise d'aucune sorte. N'utilisez aucun adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre.** L'utilisation de prises d'origine et de prises murales appropriées permet de réduire le risque de décharge électrique.
- Évitez tout contact physique avec des surfaces reliées**

à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des fours et des réfrigérateurs par exemple. Il y a sinon un risque accru de décharge électrique si votre corps est lui-même relié à la terre.

- N'exposez pas les outils électriques à la pluie, ni à l'humidité.** Le risque de décharge électrique augmente si de l'eau pénètre dans un outil électrique.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, des substances grasses, des bords tranchants ou des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent les risques de décharges électriques.
- Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge homologuée pour les travaux extérieurs.** L'utilisation d'une rallonge électrique homologuée pour les travaux en extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR).** L'utilisation d'un DDR réduit le risque de décharge électrique.

3. Sécurité des personnes

- Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogue, d'alcool ou de médicaments.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut engendrer de graves blessures.
- Portez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** Les équipements de protection comme les masques à poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives réduisent le risque de blessures s'ils sont utilisés à bon escient.
- Empêchez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position Arrêt avant de raccorder l'outil à l'alimentation électrique et/ou au bloc-batterie ou avant de ramasser ou de transporter l'outil.** Le fait de transporter les outils électriques le doigt sur l'interrupteur ou d'alimenter les outils électriques dont l'interrupteur est déjà en position de marche augmente le risque d'accidents.
- Retirez toutes les clés ou pinces de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé ou une pince restée fixée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut engendrer des blessures.
- Ne vous penchez pas. Gardez les pieds bien ancrés au sol et conservez votre équilibre en permanence.**

Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique en cas de situations imprévues.

- f. **Portez des vêtements appropriés. Ne portez aucuns vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles.**

Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.

- g. **Si vous disposez de dispositifs pour le raccordement d'un extracteur de poussière ou d'installations pour la récupération, assurez-vous qu'ils sont correctement raccordés et utilisés.** L'utilisation de dispositifs

récupérateurs de poussières réduit les risques liés aux poussières.

- h. **Ne pensez pas être familiarisé avec l'outil après l'avoir utilisé à de nombreuses reprises, au point de ne plus rester vigilant et d'en oublier les consignes de sécurité.** Toute action imprudente peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

4. Utiliser et entretenir un outil électrique

- a. **Respectez la capacité de l'outil. Utilisez l'outil approprié, adapté pour le travail à réaliser.** Un outil

adapté fonctionne mieux, de façon plus sûre et à la cadence pour laquelle il a été conçu.

- b. **N'utilisez pas l'outil électrique si son interrupteur ne permet pas de l'allumer ou de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut plus être commandé par son interrupteur est dangereux et il doit être réparé.

- c. **Débranchez la prise de courant et/ou retirez le bloc-batterie de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer un accessoire ou de ranger l'outil électrique.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

- d. **Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants et ne laissez aucune personne ne connaissant pas ces outils ou leurs instructions d'utilisation les faire fonctionner.** Les outils électriques peuvent être dangereux entre des mains inexpérimentées.

- e. **Entretenez vos outils électriques et leurs accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles sont alignées correctement et qu'elles ne sont pas coincées.**

Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée et contrôlez l'absence de toute autre condition qui pourrait nuire au bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de le réutiliser.

De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.

- f. **Maintenez les organes de coupe affûtés et propres.**

Des organes de coupe bien entretenus et dont le tranchant est affûté sont moins susceptibles de rester coincés et ils sont plus faciles à contrôler.

- g. **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les**

embouts d'outils conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer. L'utilisation d'un outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il a été prévu engendre des situations dangereuses.

- h. **Veillez à ce que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches et propres, sans trace d'huile ou de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de maîtriser l'outil correctement en cas de situations inattendues.

5. Utiliser et entretenir un outil fonctionnant sur batterie

- a. **N'effectuez la recharge qu'à l'aide du chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté pour un type de bloc-batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un bloc-batterie différent.

- b. **N'utilisez les outils électriques qu'avec les blocs-batteries qui leur sont dédiés.** L'utilisation d'autres blocs-batteries peut créer un risque de blessures et d'incendie.

- c. **Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, éloignez-le des objets en métal comme les trombones, les pièces de monnaies, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques qui pourraient créer une liaison entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes d'une batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

- d. **Dans des conditions extrêmes, du liquide peut être éjecté de la batterie. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau.** En cas de contact avec les yeux, consultez en plus un médecin. Le liquide sortant de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

- e. **N'utilisez pas un bloc-batterie ou un outil qui est endommagé ou qui a été modifié.** Un bloc-batterie endommagé ou modifié peut avoir un comportement imprévisible qui peut entraîner un incendie, une explosion ou à un risque de blessure.

- f. **N'exposez pas le bloc-batterie ou l'outil au feu ou à des températures excessives.** L'exposition au feu ou à des températures dépassant 130 °C peut provoquer une explosion.

Remarque : La température "130 °C" peut être remplacée par la température "265 °F".

- g. **Respectez les instructions de charge et ne rechargez pas le bloc-batterie ou l'outil en dehors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** Une charge mal effectuée ou à des températures hors de la plage spécifiée peut endommager le bloc-batterie et augmenter le risque d'incendie.

6. Révision/Réparation

- a. **Ne faites réviser/réparer votre outil électrique que par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange d'origine.** Cela permet de garantir la sûreté de l'outil électrique.
- b. **Ne réparez jamais des blocs-batteries endommagés.** Les réparations sur les blocs-batteries ne doivent être effectuées que par le fabricant ou l'un de ses prestataires de services agréés.

Avertissements de sécurité supplémentaires propres aux outils électriques



Avertissement ! Consignes de sécurité supplémentaires pour les opérations de meulage, de ponçage, de brossage métallique, de polissage ou de coupe abrasive.

- ◆ **Cet outil électrique a été conçu pour servir d'outil de meulage, de brossage métallique ou de découpe. Veillez à lire tous les avertissements, toutes les consignes et toutes les illustrations liées à la sécurité ainsi que toutes les spécifications fournies avec cet outil électrique.** Le non-respect de toutes les instructions listées ci-dessous peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures.
- ◆ **Les opérations comme le ponçage, le polissage ou le découpage de cavités ne sont pas recommandées avec cet outil électrique.** Les opérations pour lesquelles l'outil électrique n'a pas été conçu peuvent engendrer des risques et occasionner des blessures.
- ◆ **Ne modifiez pas cet outil électrique pour le faire fonctionner d'une façon non spécifiquement prévue et mentionnée par son fabricant.** Une telle modification pourrait entraîner une perte de contrôle et occasionner de graves blessures.
- ◆ **N'utilisez que les accessoires spécifiquement conçus et recommandés par le fabricant de l'outil.** Le fait que l'accessoire puisse être fixé à votre outil électrique ne veut pas forcément dire que son utilisation est sans risque.
- ◆ **La vitesse nominale des accessoires doit être au moins équivalente à la vitesse maximum indiquée sur l'outil électrique.** Les accessoires qui fonctionnent plus vite que leur vitesse nominale peuvent rompre et voler en éclats.
- ◆ **Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre accessoire doivent correspondre à la capacité nominale de votre outil électrique.** Des accessoires mal dimensionnés ne peuvent pas être correctement protégés et maîtrisés.
- ◆ **La taille de l'élément de fixation de l'accessoire doit correspondre à la taille des éléments de fixation de l'outil électrique.** Les accessoires qui ne correspondent pas aux éléments de fixation de l'outil électrique tournent de façon déséquilibrée, ils vibrent de façon excessive et peuvent provoquer la perte de contrôle de l'outil.
- ◆ **N'utilisez aucun accessoire endommagé. Avant toute utilisation, contrôlez sur tous les accessoires comme les disques abrasifs par exemple, l'absence d'ébrêchures ou de fissures, l'absence de fissures ou d'usure excessive sur les patins-supports et l'absence de brins mal tenus ou cassés sur les brosses métalliques.** Si l'outil électrique ou l'accessoire chutent, vérifiez l'absence de dommages ou installez un accessoire en bon état. Après avoir inspecté et installé l'accessoire, éloignez-vous ainsi que toutes les personnes à proximité du plan de rotation de l'accessoire et laissez tourner l'outil électrique à vide et à plein régime pendant une minute. Les accessoires endommagés se brisent généralement au cours de cette durée de test.
- ◆ **Portez des équipements de protection individuelle. En fonction de l'intervention, utilisez un écran facial ou des lunettes de sécurité. Le cas échéant, portez un masque anti-poussière, des protections auditives, des gants et un tablier d'atelier capables de stopper tout fragment d'abrasif ou provenant de l'ouvrage.** La protection oculaire doit être capable d'arrêter les débris générés par les diverses opérations. Le masque anti-poussière ou le masque filtrant doit pouvoir filtrer les particules produites au cours de l'opération. Les expositions prolongées à un niveau de bruit élevé peuvent provoquer une perte de l'acuité auditive.
- ◆ **Maintenez toutes les personnes à proximité à une distance sûre de la zone d'intervention. Toute personne qui pénètre dans la zone de travail doit porter des équipements de protection individuelle.** Des débris provenant de l'ouvrage ou d'un accessoire brisé peuvent être éjectés et occasionner des blessures au-delà de la zone de travail immédiate.
- ◆ **Tenez l'outil électrique au niveau des surfaces de prise isolées uniquement lorsque vous l'utilisez à des endroits où l'accessoire de coupe pourrait entrer en contact avec des fils cachés.** Tout contact avec un fil sous tension peut mettre les parties métalliques exposées de l'outil sous tension et occasionner une décharge électrique à l'utilisateur.
- ◆ **Ne reposez jamais l'outil électrique avant que l'accessoire ne soit complètement arrêté.** L'accessoire en rotation pourrait sinon accrocher la surface et vous faire perdre le contrôle de l'outil.
- ◆ **Ne faites pas fonctionner l'outil électrique en le tenant contre votre flan.** Tout contact accidentel avec l'accessoire en rotation pourrait accrocher vos vêtements, et attirer l'accessoire vers votre corps.
- ◆ **Nettoyez régulièrement les orifices d'aération de l'outil électrique.** Le ventilateur du moteur attire la poussière à l'intérieur du boîtier et une accumulation excessive de poussières métalliques peut conduire à un risque électrique.

- ◆ **Ne faites pas fonctionner l'outil électrique à proximité de matières inflammables.** Des étincelles pourraient enflammer ces matières.
- ◆ **N'utilisez pas d'accessoires nécessitant l'utilisation de fluides de refroidissement.** L'utilisation d'eau ou de tout autre fluide de refroidissement peut provoquer une électrocution ou une décharge électrique.

Rebond et avertissements associés

Les rebonds sont la conséquence du pincement ou du grippage d'un disque, d'un patin-support, d'une brosse ou de tout autre accessoire en rotation. Le pincement ou le grippage provoque le blocage rapide de l'accessoire en rotation entraînant alors l'outil électrique hors de contrôle dans la direction opposée au sens de rotation de l'accessoire au niveau du point de grippage.

Par exemple, si un disque abrasif reste grippé ou pincé dans l'ouvrage, le bord du disque engagé au niveau du point de grippage peut creuser la surface du matériau et provoquer le soulèvement ou le rebond du disque. Le disque peut être projeté vers l'utilisateur ou à l'opposé, selon le sens du mouvement du disque au point de pincement. Dans ces conditions, il peut aussi arriver que les disques abrasifs se brisent.

Les rebonds proviennent d'une utilisation inappropriée de l'outil électrique et/ou de conditions ou de procédures d'exécution incorrectes et ils peuvent être évités en prenant les précautions adéquates énoncées ci-dessous.

- ◆ **Maintenez fermement l'outil électrique en plaçant votre corps et votre bras de manière à pouvoir résister à la force d'un rebond. Utilisez toujours la poignée auxiliaire, si elle existe, pour un contrôle maximal de l'outil en cas de rebond ou de retour de couple au démarrage.** L'utilisateur peut contrôler les retours de couple ou la force des rebonds si des précautions adéquates sont prises.
- ◆ **Ne placez jamais votre main près de l'accessoire en rotation.** L'accessoire pourrait rebondir sur vos mains.
- ◆ **Ne placez pas votre corps dans la zone où l'outil pourrait se déplacer en cas de rebond.** Un rebond propulse l'outil dans la direction opposée au mouvement du disque au niveau du point de grippage.
- ◆ **Soyez particulièrement vigilant lors vous travaillez dans des coins, sur les arêtes, etc. Évitez de faire tressauter ou de faire accrocher l'accessoire.** Les angles, les arêtes ou les tressautements de l'outil ont tendance à retenir l'accessoire en rotation et à provoquer la perte de contrôle de l'outil ou des rebonds.
- ◆ **N'installez pas de lame à sculpter le bois ou de lame dentée.** Ces lames provoquent de fréquents rebonds et des pertes de contrôle.

Avertissements de sécurité spécifiques propres aux opérations de meulage et de découpe :

- ◆ **N'utilisez que les types de disque recommandés pour votre outil électrique et la protection spécifiquement conçue pour le disque sélectionné.** Les disques non conçus pour l'outil électrique ne peuvent pas être correctement protégés et ils sont dangereux.
- ◆ **La surface de meulage des disques enfoncés au centre doit être fixée sous le plat de la lèvre de protection.** Un disque mal monté qui dépasse du plat de la lèvre de protection ne peut pas être correctement protégé.
- ◆ **Le carter de protection doit être fermement fixé à l'outil et positionné de la manière la plus sûre possible et en minimisant l'exposition du disque dans la direction de l'opérateur.** La protection doit protéger l'utilisateur contre les fragments de disques cassés, le contact accidentel avec le disque et les étincelles qui pourraient enflammer les vêtements.
- ◆ **Les disques ne doivent être utilisés que pour les applications recommandées. Ne meulez par exemple pas avec le côté d'un disque de découpe.** Les disques de découpe abrasifs sont prévus pour le meulage périphérique, toute force latérale appliquée sur ces disques peut les faire voler en éclats.
- ◆ **Utilisez toujours des brides de disque en bon état, ayant la dimension et la forme appropriées au disque choisi.** Les rebords de disque adéquats maintiennent le disque et réduisent les risques de rupture du disque. Les brides des disques de découpe peuvent différer des brides des disques de meulage.
- ◆ **N'utilisez pas les disques usés provenant de plus gros outils.** Les disques conçus pour des outils électriques plus gros ne sont pas adaptés pour les vitesses plus rapides des outils plus petits et ils peuvent voler en éclats.
- ◆ **Si vous utilisez des disques à double usage, veillez à toujours utiliser le bon carter de protection en fonction de l'opération effectuée.** L'utilisation d'un carter de protection inadapté peut ne pas apporter le niveau de protection attendu et entraîner de graves blessures.

Avertissements de sécurité supplémentaires spécifiques propres opérations de découpe abrasive

- ◆ **Ne bloquez pas les disques de découpe et n'exercez pas une trop forte pression dessus. Ne tentez pas de réaliser des découpes trop profondes.** Une pression excessive sur le disque augmente la charge imposée à l'outil et les possibilités de torsion ou de grippage du disque dans la coupe et par conséquent les risques de rebonds ou de ruptures.
- ◆ **Ne placez pas votre corps dans l'alignement ou derrière le disque en rotation.** Lorsque le disque, au point d'exécution, s'éloigne de votre corps, le rebond possible

peut le propulser avec l'outil électrique directement vers vous.

- ◆ **Si le disque se coince ou si la coupe est interrompue pour une raison quelconque, éteignez l'outil et maintenez-le immobile jusqu'à ce que le disque soit complètement arrêté. Ne tentez jamais de retirer un disque de découpe de la coupe s'il est encore en mouvement, un rebond pourrait sinon se produire.** Cherchez la cause du coincement du disque et appliquez les actions correctives afin de la supprimer.
- ◆ **Ne recommencez pas la coupe dans l'ouvrage.** Laissez le disque tourner à plein régime puis ré-entrez le prudemment dans la coupe. Le disque pourrait se coincer, sortir de la coupe ou rebondir si l'outil électrique était remis en marche à l'intérieur de l'ouvrage.
- ◆ **Soutenez les panneaux ou les grandes pièces afin de minimiser le risque de coincement ou de grippage du disque.** Les ouvrages de grande taille ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Des supports doivent être placés sous l'ouvrage, près de la ligne de coupe et sur les bords de l'ouvrage, des deux côtés du disque.
- ◆ **Soyez particulièrement vigilant lorsque vous effectuez des "découpes de cavités" dans des murs existants ou que vous procédez à des coupes à l'aveugle.** La saillie du disque peut sectionner des canalisations de gaz ou d'eau, des fils électriques ou des objets pouvant provoquer des rebonds.
- ◆ **N'effectuez aucune découpe non rectiligne (en courbe).** Une pression excessive sur le disque augmente la charge imposée à l'outil et les possibilités de torsion ou de grippage du disque dans la coupe et par conséquent les risques de rebonds ou de ruptures qui peuvent occasionner de graves blessures.

Avertissements de sécurité spécifiques aux opérations de brossage métallique

- ◆ **N'oubliez pas que des fils de brosse sont éjectés même aux cours d'opérations ordinaires. Ne contraignez pas trop les fils métalliques en appliquant une pression excessive sur la brosse.** Les fibres métalliques peuvent facilement pénétrer dans les vêtements légers et/ou la peau.
- ◆ **Si l'utilisation d'un carter de protection est recommandée pour le brossage métallique, le disque ou la brosse métalliques ne doivent en aucun cas toucher le carter.** Le diamètre du disque-brosse ou de la brosse métallique peut augmenter en fonction de la sollicitation de l'outil et de la force centrifuge.



Avertissement ! Tout contact avec les poussières émises pendant la découpe ou toute inhalation de celles-ci peut présenter un risque pour la santé de l'utilisateur et des personnes à proximité. Portez un masque anti-poussière spécialement conçu pour vous protéger des poussières et des fumées et veillez à ce que les personnes qui se trouvent à l'intérieur de la zone de travail ou qui y pénètrent soient également protégées.

Sécurité des personnes

- ◆ Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, s'ils sont supervisés ou ont été formés à l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques potentiels.
- ◆ Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être entrepris par des enfants sans surveillance.

Risques résiduels

Certains risques résiduels autres que ceux mentionnés dans les avertissements sur la sécurité peuvent survenir en utilisant l'outil. Ces risques peuvent être dus à une utilisation incorrecte, une utilisation prolongée, etc.

Malgré le respect de toutes les réglementations pertinentes sur la sécurité et la mise en œuvre de dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent pas être évités. Ils comprennent :

- ◆ Les blessures dues au contact avec des pièces mobiles/ en rotation.
- ◆ Les blessures dues au changement de pièces, de lames ou d'accessoires.
- ◆ Les blessures dues à l'utilisation prolongée d'un outil. Lorsque vous utilisez un outil quel qu'il soit pendant de longues périodes, veillez à faire des pauses régulières.
- ◆ Les troubles de l'ouïe.
- ◆ Les risques pour la santé dus à l'inhalation des poussières émises pendant l'utilisation de l'outil (exemple : travail avec du bois, surtout le chêne, le hêtre et les panneaux en MDF).

Bruit et vibrations

La valeur des vibrations et du bruit émis déclarée dans les caractéristiques techniques et la déclaration de conformité a été mesurée conformément à la méthode de test normalisée établie par la norme EN 62841 et elle peut être utilisée pour comparer un outil à un autre. La valeur des vibrations et du bruit émis déclarée peut aussi être utilisée pour une évaluation préliminaire à l'exposition.



AVERTISSEMENT ! EN FONCTION DE LA MANIÈRE DONT L'OUTIL EST UTILISÉ, LA VALEUR RÉELLE DES VIBRATIONS ET DU BRUIT ÉMIS PENDANT SON UTILISATION PEUT DIFFÉRER DE LA VALEUR DÉCLARÉE. LE NIVEAU DE BRUIT ET LE NIVEAU DES VIBRATIONS PEUVENT DÉPASSER LES NIVEAUX DÉCLARÉS.

Quand l'exposition aux vibrations est évaluée afin de déterminer les mesures de sécurité requises par la norme 2002/44/CE pour protéger les personnes utilisant régulièrement des outils électriques, l'estimation de l'exposition aux vibrations doit tenir compte des conditions réelles d'utilisation et de la façon dont l'outil est utilisé. Il faut également tenir compte de toutes les composantes du cycle de fonctionnement comme les durées pendant lesquelles l'outil est arrêté et quand il fonctionne au ralenti, ainsi que la durée du déclenchement.

Avvertissement ! Meuler de la tôle métallique fine ou de grandes surfaces de structures pouvant facilement vibrer peut considérablement augmenter les émissions sonores totales (jusqu'à 15 dB) par rapport aux valeurs sonores déclarées. Des mesures, comme l'installation de lourds tapis amortisseurs souples, doivent, autant que possible, être mises en place pour empêcher ces émissions sonores.

L'augmentation des émissions sonores doit également être prise en compte, à la fois pour l'évaluation des risques dus à l'exposition au bruit et pour le choix des protections auditives les mieux adaptées.

Étiquettes apposées sur l'outil

Les symboles suivant figurent sur l'outil avec le code date :



Avvertissement ! Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire la notice d'utilisation.



Portez des lunettes de protection pour utiliser cet outil.



Portez toujours des protections auditives pour utiliser cet outil.



Utilisez toujours l'outil à deux mains.



N'utilisez pas le carter de protection pour les opérations de découpe.

Consignes de sécurité supplémentaires propres aux batteries et aux chargeurs

Batteries

- ◆ Ne tentez de les ouvrir sous aucun prétexte.

- ◆ N'exposez pas les batteries à l'eau.
- ◆ Ne les stockez pas dans des endroits où la température peut dépasser 40 °C.
- ◆ Ne les rechargez qu'à une température ambiante comprise entre 10 °C et 40 °C.
- ◆ N'utilisez que le chargeur fourni avec l'outil.
- ◆ Au moment de jeter les batteries, respectez les instructions mentionnées à la section "Protection de l'environnement".



N'essayez pas de recharger des batteries endommagées.

Chargeurs

- ◆ N'utilisez votre chargeur Stanley Fat Max que pour recharger la batterie fournie avec l'outil. Les autres batteries pourraient exploser et entraîner des blessures et des dommages.
- ◆ Ne tentez jamais de recharger des piles non rechargeables.
- ◆ Faites immédiatement remplacer les cordons endommagés.
- ◆ N'exposez pas le chargeur à l'eau.
- ◆ N'ouvrez pas le chargeur.
- ◆ Ne sondez pas le chargeur.



Le chargeur est destiné à être exclusivement utilisé à l'intérieur.



Lisez la notice avant de l'utiliser.

Sécurité électrique



Votre chargeur dispose d'une double isolation, aucune liaison à la terre n'est donc nécessaire. Vérifiez toujours que la tension du réseau électrique correspond à la tension mentionnée sur la plaque signalétique. N'essayez jamais de remplacer le module de charge par une prise de courant ordinaire.

- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un centre d'assistance agréé Stanley Fat Max afin d'éviter les risques éventuels.

Caractéristiques

Cet appareil présente tout ou partie des caractéristiques suivantes.

1. Bouton de verrouillage
- 1a. Levier de verrouillage à l'arrêt
2. Interrupteur à palette

3. Poignée latérale
4. Dispositif de verrouillage de l'arbre
5. Carter de protection de type B (Affûtage)
- 5a. Carter de protection de type A (Coupe)
6. Batterie
7. Clé à double ergot

Utilisation

Avertissement ! Laissez l'outil fonctionner à son propre rythme. Ne poussez pas l'outil au-delà de sa capacité.

- ◆ Des étincelles se produisent quand le disque à tronçonner ou le disque de meulage touche l'ouvrage.
- ◆ Placez toujours l'outil de sorte que le carter de protection vous protège au maximum du disque à meuler ou à tronçonner.

Recharger la batterie (Fig. A)

La batterie doit être rechargée avant la première utilisation et chaque fois qu'elle n'apporte plus assez de puissance pour les travaux réalisés sans peine auparavant. La batterie peut devenir chaude pendant la charge. Ce phénomène est normal et n'indique pas un problème.





Avertissement ! Ne rechargez pas la batterie à une température ambiante inférieure à 10 °C ou supérieure à 40 °C. La température recommandée est de 24 °C environ.

Remarque : Le chargeur ne recharge pas la batterie si la température de la cellule est inférieure à environ 10 °C ou supérieure à 40 °C.

La batterie doit rester dans le chargeur et le chargeur commence automatiquement la charge dès que la température de la cellule remonte ou redescend.

Remarque : Afin de garantir des performances et une durée de vie optimales des blocs-batteries Lithium-Ion, rechargez-les complètement avant la première utilisation.

- u Branchez le chargeur (8) dans une prise appropriée avant d'insérer le bloc-batterie (6).
- ◆ Le témoin de charge vert (8a) clignote en continu pour indiquer que le processus de charge a commencé.
- ◆ La fin de la charge est indiquée par le voyant vert (8a) restant allumé en fixe en continu. Le bloc-batterie (6) est alors complètement rechargé et il peut soit être retiré et utilisé, soit être laissé dans le chargeur (8).
- ◆ Rechargez les batteries déchargées dans un délai d'une semaine. La durée de vie de la batterie est considérablement diminuée si elle est stockée déchargée.

	Charge complète terminée : Voyant vert allumé en fixe	
	Délai Bloc chaud/froid : Voyant vert qui clignote Voyant rouge allumé en fixe	

Remarque : Les chargeurs compatibles ne rechargent pas les blocs-batteries défectueux. Le chargeur indique un bloc-batterie défectueux en refusant de s'allumer.

Remarque : Cela peut également signifier un problème avec un chargeur.

Si le chargeur indique un problème, apportez le chargeur et le bloc-batterie dans un centre d'assistance agréé pour qu'ils soient testés.

Laisser la batterie dans le chargeur

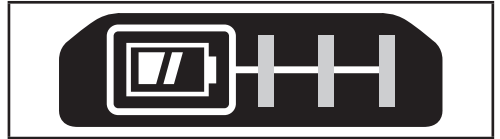
Le chargeur et le bloc-batterie peuvent rester raccordés avec le voyant allumé en continu. Le chargeur maintient le bloc-batterie complètement chargé.

Délai Bloc chaud/froid

Si le chargeur détecte que la batterie est trop chaude ou trop froide, il démarre automatiquement un délai Bloc Chaud/Froid, le voyant vert (8a) clignote par intermittence alors que le voyant rouge (8b) reste allumé en continu. La charge est suspendue jusqu'à ce que la batterie ait atteint une température appropriée. Le chargeur passe ensuite automatiquement en mode Charge. Cette fonctionnalité permet de garantir une durée de vie maximale pour la batterie.

Témoin du niveau de charge de la batterie (Fig. B)



La batterie intègre un témoin de niveau de charge qui permet de connaître rapidement l'autonomie restante de la batterie, comme illustré par la figure B. En appuyant sur le bouton du témoin de niveau charge (6a) vous pouvez facilement voir le niveau de charge restant dans la batterie, comme illustré par la figure B.



Insérer et retirer le bloc-batterie de l'outil

Avertissement ! Avant de retirer ou d'installer la batterie, assurez-vous que le bouton de verrouillage est enclenché afin d'empêcher l'actionnement de l'interrupteur.

État des voyants du chargeur

	Charge : Voyant vert qui clignote	
--	---	---

Pour installer le bloc-batterie (Fig. C)

- ◆ Insérez fermement le bloc-batterie (6) dans l'outil jusqu'à entendre un clic, comme illustré par la figure C. Assurez-vous que le bloc-batterie est bien en place et parfaitement verrouillé.

Pour retirer le bloc-batterie (Fig. D)

- ◆ Appuyez sur le bouton de libération de la batterie (6b) comme illustré par la figure D et tirez sur le bloc-batterie pour le sortir de l'outil.

Crochet pour le rangement (accessoire en option) (Fig. E)

Avertissement ! Afin de réduire tout risque de blessures graves, placez le bouton de réglage du sens de rotation sur la position Verrouillé ou éteignez l'outil et retirez le bloc-batterie avant d'effectuer tout réglage ou avant de retirer/installer tout équipement ou accessoire.

Tout démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

Avertissement ! Afin de réduire le risque de blessures graves, assurez-vous que la vis (10) qui retient le crochet de rangement est bien fixée.

Remarque : Pour fixer ou déplacer le crochet de rangement (9), n'utilisez que la vis (10) fournie. Veillez à bien serrer la vis. Si le crochet n'est pas nécessaire, il peut être retiré de l'outil. Pour déplacer le crochet de rangement (9), retirez la vis (10) qui le retient en place.

Remarque : Il existe différents crochets pour rails muraux et configurations de rangement.

Visitez notre site Internet www.stanleytools.eu pour avoir plus de précisions.

Assemblage et réglages

Installer la poignée auxiliaire

Avertissement ! Cette poignée **DOIT TOUT LE TEMPS**

ÊTRE UTILISÉE pour conserver la totale maîtrise de l'outil.

Veillez à ce que la poignée soit toujours bien serrée.

Vissez fermement la poignée latérale (3) dans l'un des trous filetés situés sur le carter d'engrenage.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire tout risque de blessures graves, éteignez la machine et retirez le bloc-batterie avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer toute pièce ou accessoire. Tout démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

Installer et retirer le carter de protection (Fig. F, G)

L'outil est livré avec un dispositif de protection pour les opérations de meulage et de tronçonnage. Veillez à utiliser la protection appropriée à l'utilisation prévue. Si l'outil doit être utilisé pour effectuer des opérations de tronçonnage, un carter de protection spécifique à ces opérations (5a, Fig. G) doit être installé.

Installation

- ◆ Placez l'outil sur une table, en orientant l'axe (11) vers le haut.
- ◆ Libérez le dispositif de verrouillage (12) et maintenez le carter de protection (5) par-dessus l'outil, comme illustré.
- ◆ Alignez les ergots (13) avec les encoches (14).
- ◆ Abaissez le carter de protection et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position requise.
- ◆ Fixez le dispositif de verrouillage (12) pour sécuriser le carter de protection sur l'outil.
- ◆ Si nécessaire, serrez la vis (15) pour augmenter la force de serrage.

Retrait

- ◆ Libérez le dispositif de verrouillage (12).
- ◆ Tournez le carter de protection dans le sens des aiguilles d'une montre pour aligner les ergots (13) avec les encoches (14).
- ◆ Retirez le carter de l'outil.

Avertissement ! N'utilisez jamais l'outil sans son carter de protection.

Brides et disques (Fig. H, I)

Avertissement ! Éteignez l'appareil et retirez le bloc-batterie avant d'effectuer tout réglage ou de retirer ou d'installer tout équipement ou accessoire.

Installer des disques sans moyeu

Avertissement ! La mauvaise installation des brides et/ou du disque peut occasionner de graves blessures (ou l'endommagement de l'outil ou du disque).

Avertissement ! Les brides fournies doivent être utilisées avec des disques de meulage à moyeu renforcé de type 27. Consultez le tableau des accessoires pour avoir plus de précisions.

Avertissement ! L'utilisation d'une bride ou d'un carter de protection endommagés ou l'utilisation d'une bride ou d'un carter non adaptés peut entraîner des blessures dues à la rupture du disque ou au contact avec le disque. Consultez le tableau des accessoires pour avoir plus de précisions.

Les disques à meuler de type 27 dont le centre est renforcé doivent être utilisés avec les brides fournies.

- ◆ Placez l'outil sur une table, carter de protection vers le haut.
- ◆ Installez la bride-support non filetée (17) sur l'axe (11), centre surélevé (pilote) face au disque.
- ◆ Placez le disque (18) contre la bride-support en centrant le disque sur la partie centrale bombée (pilote) de la bride-support.
- ◆ Tout en appuyant sur le bouton de verrouillage de l'axe (4), vissez la bride de verrouillage filetée (16) sur l'axe.

Remarque : Si le disque que vous installez est d'une épais-

seur supérieure à 3,17 mm, placez l'écrou de fixation fileté sur l'axe de sorte que la partie bombée (pilote) se place au centre du disque. Si le disque que vous installez est d'une épaisseur égale ou inférieure à 3,17 mm, placez l'écrou de fixation fileté sur l'axe de sorte que la partie bombée (pilote) ne soit pas contre le disque.

- ◆ Pour retirer le disque, appuyez sur le bouton de verrouillage de l'axe et desserrez la bride de verrouillage fileté.

Installer des brosses-boisbeau et des disques-brosses

Avertissement ! Le fait de ne pas correctement installer les brosses et/ou les disques peut entraîner de graves blessures (ou endommager l'outil ou le disque).

Avertissement ! Afin de réduire le risque de blessures, veillez à porter des gants de travail pour manipuler les brosses métalliques et les disques brosses. Ils peuvent être tranchants.

Avertissement ! Afin de réduire le risque d'endommager l'outil, le disque ou la brosse ne doit pas toucher le carter de protection au moment de leur installation ou pendant l'utilisation. Des dommages indétectables peuvent se produire sur l'accessoire, entraînant la fragmentation des brins du disque ou de la brosse boisbeau.

Les brosses boisbeaux métalliques et les disques brosses s'installent directement sur l'arbre fileté sans bride. N'utilisez que des brosses ou disques-brosses dotés d'un moyeu fileté. Ces accessoires sont disponibles en option chez votre revendeur ou auprès d'un centre d'assistance agréé.

- ◆ Placez l'outil sur une table, carter de protection vers le haut.
- ◆ Vissez le disque sur l'axe à la main.
- ◆ Enfoncez le bouton de verrouillage de l'axe (4) et utilisez une clé sur le moyeu du disque-brosse ou de la brosse métallique pour les serrer.
- ◆ Pour démonter le disque, suivez la procédure ci-dessus dans l'ordre inverse.

Remarque : Afin de réduire le risque d'endommagement de l'outil, installez correctement le moyeu du disque avant de mettre l'outil en marche.

Position correcte des mains (Fig. J)

Avertissement ! Afin de réduire tout risque de graves blessures, respectez TOUJOURS la position des mains recommandée et illustrée.

Avertissement ! Afin de réduire tout risque de blessures graves, tenez TOUJOURS l'outil fermement pour anticiper toute réaction soudaine de sa part.

La position correcte des mains nécessite une main sur la poignée latérale (3) et l'autre main sur le corps de l'outil.

Bouton de verrouillage

Il est possible de verrouiller l'outil pour qu'il fonctionne en continu en enfonçant l'interrupteur à palette (2) et en appuyant sur le bouton de verrouillage (1). Maintenez le bouton de ver-

rouillage en position de marche enfoncé et relâchez lentement l'interrupteur à palette.

Pour arrêter l'outil depuis la position de verrouillage en position de marche, appuyez et relâchez une fois l'interrupteur à palette.

Verrouillage de l'axe

Le système de verrouillage de l'axe 4 sert à empêcher l'axe de tourner pendant l'installation et le retrait des disques. N'utilisez le verrouillage de l'axe que lorsque l'outil est éteint, que la batterie a été retirée et que l'outil s'est parfaitement arrêté.

Avertissement ! Afin de réduire le risque d'endommager l'outil, n'enclenchez pas le verrouillage de l'arbre quand l'outil est en marche. L'outil serait sinon endommagé et l'accessoire installé pourrait se détacher et entraîner des blessures.

Pour actionner le verrouillage, appuyez sur le bouton de verrouillage de l'axe puis faites tourner l'axe jusqu'à ce que vous ne puissiez plus.

Mise en marche et extinction

- ◆ Pour mettre l'outil en marche, glissez le levier de verrouillage à l'arrêt (1a) vers l'arrière, puis maintenez l'interrupteur à palette (2) enfoncé.
- ◆ Pour éteindre l'outil, relâchez l'interrupteur à palette (2).

Avertissement ! N'allumez et n'éteignez pas l'outil quand il est en contact avec la matière.

Avertissement ! Glissez toujours le bouton de verrouillage à l'arrêt (1a) vers l'avant en position verrouillée quand vous n'utilisez pas l'outil.

Conseils pour une utilisation optimale

- ◆ Maintenez fermement l'outil en plaçant une main sur la poignée latérale et l'autre main sur la poignée principale.

Meulage de surface avec des disques de meulage

- ◆ Laissez l'outil atteindre son plein régime avant de le mettre en contact avec l'ouvrage.
- ◆ N'appliquez qu'une légère pression sur la surface de l'ouvrage et laissez l'outil fonctionner à plein régime. La cadence de meulage est supérieure lorsque l'outil fonctionne à plein régime.
- ◆ Maintenez un angle de 20° à 30° entre l'outil et la surface de l'ouvrage.
- ◆ Déplacez l'outil en permanence dans un mouvement de va et vient afin de ne pas créer de trous à la surface de l'ouvrage.
- ◆ Retirez l'outil de la surface de l'ouvrage avant de l'éteindre. Laissez l'outil s'arrêter complètement avant de le reposer.

Meulage de bord avec des disques de meulage

Les disques utilisés pour la coupe ou le meulage de bord peuvent se briser ou rebondir s'ils sont pliés ou tordus

pendant le travail de coupe ou de meulage en profondeur. Afin de réduire le risque de blessures graves, limitez l'utilisation de ces disques avec un carter de protection de type 27 aux découpes peu profondes et aux opérations d'encochage (moins de 1/2 pouce (13mm) de profondeur). Le côté ouvert du carter doit être positionné du côté opposé à l'opérateur. Pour une découpe plus profonde avec un disque à tronçonner de type 1, utilisez un carter de protection fermée de type 1.

- ◆ Laissez l'outil atteindre son plein régime avant de le mettre en contact avec l'ouvrage.
- ◆ N'appliquez qu'une légère pression sur la surface de l'ouvrage et laissez l'outil fonctionner à plein régime. La cadence de meulage est supérieure lorsque l'outil fonctionne à plein régime.
- ◆ Placez-vous de sorte que le côté inférieur à nu du disque pointe loin de vous.
- ◆ Une fois la découpe commencée et qu'une entaille a été faite dans l'ouvrage, ne modifiez plus l'angle de coupe. La modification de l'angle entraîne la courbure du disque qui peut alors se briser. Les disques pour le meulage de chants ne sont pas conçus pour supporter les pressions latérales en cas de courbure. Retirez l'outil de la surface de l'ouvrage avant de l'arrêter. Laissez l'outil s'arrêter complètement avant de le reposer.

N'utilisez pas de disques de meulage de chants/de découpe pour meuler les surfaces car ces disques ne sont pas conçus pour les pressions latérales subies lors du meulage des surfaces. Une rupture du disque et des blessures peuvent se produire.

Utilisation de brosses métalliques en forme de cloche ou de disques métalliques

Les disques brosses et les brosses métalliques peuvent être utilisés pour éliminer la rouille, le calcaire et la peinture et pour lisser les surfaces irrégulières.

Remarque : Les mêmes précautions doivent être prises pour éliminer la peinture avec une brosse métallique.

- ◆ Laissez l'outil atteindre son plein régime avant de le mettre en contact avec l'ouvrage.
- ◆ N'appliquez qu'une légère pression sur la surface de l'ouvrage et laissez l'outil fonctionner à plein régime. La cadence de retrait de matière est meilleure lorsque l'outil fonctionne à plein régime.
- ◆ Conservez un angle de 5° à 10° entre l'outil et la surface de l'ouvrage avec des brosses boisseaux métalliques.
- ◆ Maintenez le contact entre le bord du disque et la surface de l'ouvrage avec les brosses métalliques à mèches.
- ◆ Déplacez l'outil en permanence dans un mouvement de va et vient afin de ne pas créer de trous à la surface de l'ouvrage. Si l'outil est laissé sur la surface ou s'il est déplacé en mouvements circulaires, des brûlures et des rayures peuvent marquer la surface de l'ouvrage.
- ◆ Retirez l'outil de la surface de l'ouvrage avant de l'arrêter. Laissez l'outil s'arrêter complètement avant de le poser.

Faites particulièrement attention quand vous intervenez sur les bords, car la meuleuse peut se déplacer de façon soudaine.

Précautions à prendre pour le brossage métallique de la peinture

- ◆ Le brossage métallique de peintures au plomb N'EST PAS RECOMMANDÉ en raison de la difficulté à contrôler la poussière contaminée. Ce sont les enfants et les femmes enceintes qui courent le plus grand risque d'empoisonnement par le plomb.
- ◆ Étant donnée la difficulté à pouvoir déterminer si une peinture contient ou non du plomb sans analyse chimique, nous recommandons les précautions suivantes pour le brossage métallique de toutes les peintures :

Sécurité des personnes

- ◆ Les enfants et les femmes enceintes ne doivent pas pénétrer dans la zone de travail pendant le brossage de la peinture et tant que le nettoyage n'est pas terminé.
- ◆ Toutes les personnes qui pénètrent dans la zone de travail doivent porter un masque anti-poussière ou un appareil respiratoire. Le filtre doit être remplacé tous les jours ou dès que l'utilisateur a des difficultés pour respirer.

Remarque : Il est indispensable de n'utiliser que des masques homologués pour les poussières et les fumées de peinture au plomb. Les masques pour peinture ordinaires n'offrent pas une telle protection. Consultez la quincaillerie la plus proche pour savoir quelles sont les protections respiratoires appropriées.

- ◆ NE MANGEZ, NE BUVEZ et NE FUMEZ pas dans la zone de travail afin d'éviter d'ingérer des particules de peinture contaminées. Les utilisateurs doivent se laver et procéder au nettoyage AVANT de manger, de boire ou de fumer. Les aliments et les cigarettes ne doivent pas être laissés dans la zone de travail si la poussière peut s'y déposer.

Sécurité de l'environnement

- ◆ La peinture doit être retirée de manière à réduire au minimum la quantité de poussière générée.
- ◆ Les zones où le retrait de peinture a lieu doivent être scellées avec des bâches en plastique d'une épaisseur de 4 millimètres.
- ◆ Le brossage métallique doit être effectué de manière à réduire l'entraînement de poussières de peinture hors de la zone de travail.

Nettoyage et mise au rebut

- ◆ Toutes les surfaces de la zone de travail doivent être aspirées et nettoyées à fond chaque jour pendant toute la durée du travail de brossage métallique. Les sacs filtrants des aspirateurs doivent être remplacés fréquemment.
- ◆ Les protections en plastique doivent être rassemblées et mises au rebut, de même que les particules de poussière

et autres débris. Elles doivent être placées dans des récipients étanches et jetées selon les procédures habituelles de collecte des déchets. Pendant le nettoyage, les enfants et les femmes enceintes doivent être tenus à l'écart de la zone de travail.

- ◆ Tous les jouets, meubles lavables et ustensiles utilisés par les enfants doivent être lavés à fond avant de pouvoir être réutilisés.

Accessoires en option

Avertissement ! Les accessoires autres que ceux proposés par STANLEY FATMAX n'ayant pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec ce produit peut être dangereuse. Afin de réduire tout risque de blessure, il n'y a que les accessoires STANLEY FATMAX recommandés qui doivent être utilisés avec cet outil.

Avertissement ! N'utilisez pas de disques abrasifs liés dont la date d'expiration (EXP), indiquée au centre du disque, est dépassée. Les disques dont la date a expiré sont plus susceptibles d'éclater et de provoquer de graves blessures. Stockez les disques abrasifs liés dans un endroit sec, sans température ou humidité excessives. Détruisez les disques endommagés ou dont la date a expiré pour être sûr de ne pas les utiliser.

Des accessoires recommandés pour votre produit sont disponibles en supplément chez votre revendeur ou votre centre d'assistance local agréé. Si vous avez besoin d'aide pour trouver un accessoire, merci de contacter STANLEY. Il est important de choisir les bons carters de protection, les bons patins-supports et les bonnes brides pour utiliser les accessoires de meulage. Consultez le tableau Accessoires à la fin de cette section pour obtenir des informations sur le choix des bons accessoires.

Avertissement ! La vitesse des accessoires doit être au moins égale à celle recommandée sur l'étiquette d'avertissement de l'outil. Les disques et les autres accessoires qui tournent plus vite que leur vitesse nominale peuvent voler en éclat et occasionner des blessures.

N'utilisez que les accessoires mentionnés dans le tableau Accessoires la présente notice. Les valeurs nominales des accessoires doivent toujours être supérieures à la vitesse de l'outil indiquée sur la plaque signalétique.

Avertissement ! Veillez à manipuler et à ranger les disques abrasifs avec soin afin d'éviter les chocs thermiques, la chaleur, les dommages mécaniques, etc. Rangez-les dans un endroit au sec, protégé de l'humidité, du gel et des grandes fluctuations de températures.

Utiliser les dispositifs de protection

Veillez à toujours utiliser le bon carter de protection, notamment :

- ◆ Si vous utilisez un carter de protection pour disque de type A (trouçonnage) pour meuler de face, il se peut que

le carter de protection soit gêné par l'ouvrage et que la maîtrise de l'outil soit amoindrie.

- ◆ Si vous utilisez un carter de protection pour disque de type B (meulage) pour les opérations de meulage avec disques abrasifs liés, il existe un risque important d'exposition à des étincelles et à des particules ou à des fragments du disque si ce dernier éclate ;
- ◆ Si vous utilisez un carter de protection pour disque de type A (trouçonnage) ou de type B (meulage) ou (multiusage) pour des opérations de trouçonnage ou de meulage de face de béton ou de matériaux de maçonnerie, il existe un risque important d'exposition à la poussière ou de perte de contrôle qui peuvent occasionner un rebond ;
- ◆ Si vous utilisez un carter de protection pour disque de type A (trouçonnage), de type B (meulage) (ou multiusage) avec une brosse métallique d'une épaisseur supérieure à l'épaisseur maximum, il se peut que les fils métalliques soient pris dans le carter de protection et qu'ils cassent.

Utilisation des disques de coupe

N'utilisez pas de disques de meulage de chants/de découpe pour meuler les surfaces car ces disques ne sont pas conçus pour les pressions latérales subies lors du meulage des surfaces. Une rupture du disque et des blessures peuvent se produire.

- ◆ Laissez l'outil tourner à plein régime avant de le mettre en contact avec la surface à travailler.
- ◆ Appuyez un minimum sur la surface de travail et laissez l'outil fonctionner à grande vitesse. La cadence de coupe est meilleure lorsque l'outil fonctionne à plein régime.
- ◆ Une fois la découpe commencée et qu'une entaille a été faite dans l'ouvrage, ne modifiez plus l'angle de coupe. La modification de l'angle entraîne la courbure du disque qui peut alors se briser.
- ◆ Retirez l'outil de la surface de l'ouvrage avant de l'éteindre. Laissez l'outil s'arrêter complètement avant de le poser.

Maintenance

Votre outil STANLEY FATMAX a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement continu et satisfaisant dépend de son bon entretien et de son nettoyage régulier.

Votre chargeur ne nécessite aucun entretien particulier, à l'exception d'un nettoyage régulier.

Avertissement ! Avant toute opération de maintenance sur des outils électriques avec ou sans fil :

- ◆ Éteignez et débranchez l'appareil/outil.
- ◆ Ou, arrêtez l'appareil/outil et retirez-en la batterie si celui-ci est muni d'un bloc-batterie séparé.
- ◆ Ou déchargez complètement la batterie si elle est intégrée, puis éteignez la machine.

- ◆ Débranchez le chargeur avant de le nettoyer. Votre chargeur ne nécessite aucun entretien particulier, à l'exception d'un nettoyage régulier.
- ◆ Nettoyez régulièrement les fentes d'aération de votre appareil/outil/chargeur à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.
- ◆ Nettoyez régulièrement le bloc-moteur à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou à base de solvants.
- ◆ Ouvrez régulièrement le mandrin et retirez la poussière à l'intérieur en le tapotant (si installé).

Batterie		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Tension	V _{CC}	18	18	18	18
Capacité	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Niveau de pression sonore selon la norme EN62841 :

Pression sonore (L_{PA}) 88 dB(A), incertitude (K) 3 dB(A)

Puissance sonore (L_{WA}) 96 dB(A), incertitude (K) 3 dB(A)

Valeurs totales des vibrations (somme vectorielle triaxiale) selon la norme EN62841 :

Meulage de surface (a_{h,AG}) 4,3 m/s², incertitude (K) 1,5 m/s²

Découpe (a_{h,CC}) 4,3 m/s², incertitude (K) 1,5 m/s²

Protection de l'environnement



Tri sélectif. Les produits et piles/batteries marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les produits et les piles/batteries contiennent des matières qui peuvent être récupérées et recyclées afin de réduire la demande en matières premières.

Veillez à recycler les produits électriques et les piles/batteries conformément aux prescriptions locales en vigueur. Plus d'informations sont disponibles sur le site www.2helpU.com

Caractéristiques techniques

		SFMCG700 (Type 2)
Tension	V _{CC}	18
Vitesse à vide/nominale	Min ⁻¹	8000
Diamètre du disque de meulage :	mm	125
Épaisseur disque de meulage (maxi)	mm	6,4
Diamètre disque de tronçonnage	mm	125
Épaisseur disque de tronçonnage (maxi)	mm	3
Diamètre disque brosse	mm	125
Épaisseur disque brosse (maxi)	mm	13
Diamètre de l'arbre		M14
Longueur de l'arbre (bride intérieure montée)	mm	12,8
Longueur de l'arbre (bride intérieure non montée)	mm	18,6
Poids	kg	1,85 (sans batterie)

Chargeur		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Tension d'entrée	V _{CA}	230	230	230
Tension de sortie	V _{CC}	18	18	18
Courant	A	1,25	2	4

Attention ! Les opérations comme le brossage métallique peuvent émettre différentes vibrations.

Déclaration de conformité CE

DIRECTIVES MACHINES



SFMCG700 - Meuleuse d'angle sans fil

STANLEY Europe déclare que les produits décrits dans les "Caractéristiques techniques" sont en conformité avec : 2006/42/CE, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021

Ces produits sont également conformes aux Directives 2014/30/UE et 2011/65/UE. Pour obtenir plus de précisions, prenez contact avec STANLEY Europe à l'adresse qui suit ou consultez la dernière page de la notice.

Pour obtenir plus de précisions, veuillez contacter STANLEY FATMAX à l'adresse suivante ou vous reporter au dos du manuel.

Le soussigné est responsable de la compilation du dossier technique et il fait cette déclaration au nom de STANLEY FATMAX.

Markus Rompel
Vice-président Ingénierie, PTE-Europe
STANLEY FATMAX,
Richard-Klinger-Strasse 11,
65510 Idstein, Allemagne
12/09/2023

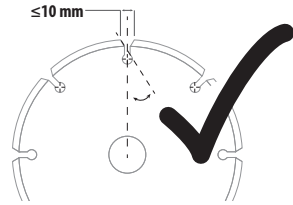
Garantie

STANLEY FATMAX est sûr de la qualité de ses produits et offre une garantie de 12 mois à ses clients, à partir de la date d'achat. Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux auxquels elle ne porte aucunement préjudice. Cette garantie est valable au sein des territoires des états membres de l'Union européenne, de la zone européenne de libre-échange et du Royaume-Uni.

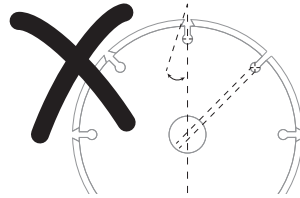
Pour prétendre à la garantie, la réclamation doit être en conformité avec les conditions générales de STANLEY FATMAX et vous devez fournir une preuve d'achat au vendeur ou au réparateur agréé. Les conditions générales de la garantie STANLEY FATMAX de 1 an ainsi que l'adresse du réparateur agréé le plus proche sont disponibles sur le site Internet www.2helpU.com ou en contactant votre agence STANLEY FATMAX locale à l'adresse indiquée dans cette notice.

Veuillez consulter notre site Internet www.stanleytools.eu pour enregistrer votre nouveau produit STANLEY FATMAX et pour être tenu informé des nouveaux produits et des offres spéciales.

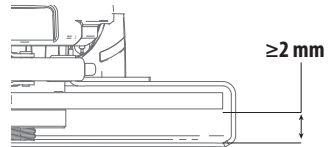
Informations supplémentaires propres aux carters de protection et aux accessoires



Si vous utilisez des disques diamant segmentés, n'utilisez que des disques dont l'espace périphérique ne dépasse pas 10 mm et avec un angle d'inclinaison négatif.

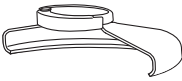

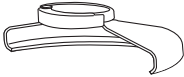
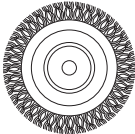



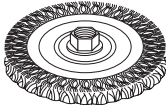
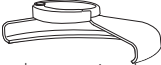

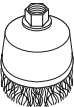

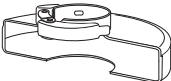
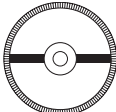
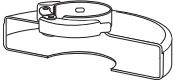



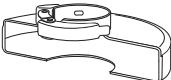
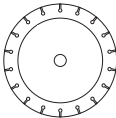



N'UTILISEZ PAS de disques diamant segmentés dont l'espace périphérique est supérieur à 10 mm et/ou avec un angle d'inclinaison positif.



Concernant tous les accessoires de meulage, de ponçage ou les brosses métalliques, la portion la plus basse de l'accessoire doit être insérée dans l'enveloppe du carter de protection avec un dégagement de 2 mm ou plus par rapport à la lèvre inférieure du carter de protection.

Tableau des accessoires

Type de carter	Accessoire	Désignation	Comment équiper la meuleuse
 Carter de protection de type B		Disque de meulage renforcé au centre	 Carter de protection de type B
		Disques brosses	 Bride-support  Disque à centre bombé type 27  Bride de verrouillage
		Disques brosses avec écrou fileté	 Carter de protection de type B  Disque brosse
Pas de carter de protection		Boisseau métallique avec écrou fileté	 Brosse métallique
 Carter de protection de type A		Disque de découpe pour la maçonnerie, lié	 Carter de protection de type A  Bride-support  Disque de découpe
		Disque de découpe de métal, lié	
 Carter de protection de type A		Disque de découpe diamant	 Bride de verrouillage

Uso previsto

La smerigliatrice angolare SFMCG700 Stanley FatMax è stata progettata per smerigliare e tagliare il metallo e le murature usando il corretto tipo di disco di taglio, spazzola metallica o disco per smerigliatura. Sull'elettrotensile è necessario montare la protezione appropriata. Questo elettrotensile è stato progettato per uso professionale e privato e per utilizzatori non professionisti.



Pericolo! Non usare per tagliare o intagliare il legno. Non utilizzare dischi da taglio dentati di alcun tipo. Possono verificarsi gravi lesioni personali.

Istruzioni di sicurezza

Avvertenze di sicurezza generali per gli elettrotensili



Avvertenza! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con l'elettrotensile. La mancata osservanza delle avvertenze e istruzioni elencate di seguito potrebbe dar luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri. Il termine "elettrotensile" che ricorre in tutte le avvertenze seguenti si riferisce a utensili elettrici alimentati attraverso la rete elettrica (con cavo) o a batteria (senza cavo).

1. Sicurezza nell'area di lavoro

- Mantenere pulita e bene illuminata l'area di lavoro.** Il disordine o la scarsa illuminazione possono essere causa di incidenti.
- Evitare di usare gli elettrotensili in ambienti esposti a rischio di esplosione, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli elettrotensili generano scintille che possono incendiare le polveri o i fumi.
- Tenere a distanza bambini e altre persone presenti mentre si usa un elettrotensile.** Eventuali distrazioni possono provocare la perdita di controllo dello stesso.

2. Sicurezza elettrica

- Le spine elettriche degli elettrotensili devono essere adatte alla presa. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare spine con adattatore con gli elettrotensili dotati di messa a terra.** Per ridurre il rischio di scosse elettriche evitare di modificare le spine e utilizzare sempre le prese appropriate.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, quali tubature, radiatori, forni e frigoriferi.** Se il

proprio corpo è collegato a terra, il rischio di scosse elettriche aumenta.

- Non esporre gli elettrotensili alla pioggia o all'umidità.** Se dovesse penetrare dell'acqua all'interno dell'apparecchio, il rischio di scosse elettriche aumenta.
 - Non utilizzare il cavo di alimentazione in modo improprio. Non spostare, tirare o scollegare mai l'elettrotensile dalla presa tirandolo dal cavo. Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.** Se il cavo di alimentazione è danneggiato o impigliato il rischio di scosse elettriche aumenta.
 - Quando un elettrotensile viene usato all'aperto, utilizzare unicamente prolunghe omologate per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di alimentazione adatto per esterni riduce il rischio di scossa elettrica.
 - Se non è possibile evitare di utilizzare un elettrotensile in una zona umida, collegarsi a una rete elettrica protetta da un interruttore differenziale salvavita (RCD).** L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.
- ### 3. Sicurezza delle persone
- Quando si utilizza un elettrotensile evitare di distrarsi. È importante concentrarsi su quello che si sta facendo e usare il buon senso. Non utilizzare l'elettrotensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di sostanze stupefacenti, alcool o medicinali.** Un solo attimo di distrazione durante l'uso dell'elettrotensile potrebbe provocare gravi lesioni personali.
 - Usare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali di sicurezza.** L'uso di dispositivi di protezione, quali mascherine antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetti o protezioni auricolari in condizioni opportune consente di ridurre le lesioni alle persone.
 - Prevenire l'avvio involontario. Accertarsi che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento, prima di collegare l'elettrotensile alla rete elettrica e/o alla batteria, di prenderlo in mano o di trasportarlo.** Per non esporsi al rischio di incidenti, non trasportare l'elettrotensile tenendo le dita sull'interruttore e non collegarlo a una fonte di alimentazione elettrica con l'interruttore acceso.
 - Prima di accendere un elettrotensile, rimuovere eventuali chiavi o utensili di regolazione.** Un utensile di regolazione o una chiave inserito/a su una parte rotante dell'elettrotensile può provocare lesioni a persone.
 - Non sbilanciarsi. Mantenere sempre un appoggio e un equilibrio adeguati.** Così facendo è possibile controllare meglio l'elettrotensile nelle situazioni impreviste.
 - Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti non aderenti o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti e i guanti**

lontano dalle parti mobili. Abiti non aderenti al corpo, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.

- g. Se gli elettroutensili sono provvisti di attacchi per il collegamento di dispositivi di aspirazione o di raccolta delle polveri, assicurarsi che questi siano installati e utilizzati correttamente.** L'impiego di dispositivi per la raccolta delle polveri può ridurre i pericoli legati a queste ultime.
- h. Non lasciare che la dimestichezza acquisita dall'uso frequente degli elettroutensili induca a cedere alla tentazione di ignorare i principi di utilizzo sicuro degli stessi.** Un'azione imprudente potrebbe provocare lesioni gravi in una frazione di secondo.

4. Uso e cura dell'elettroutensile

- a. Non sovraccaricare l'elettroutensile. Utilizzare l'elettroutensile corretto per il lavoro da eseguire.** L'elettroutensile corretto funziona meglio e in modo più sicuro, se utilizzato alla velocità per cui è stato progettato.
- b. Non utilizzare l'elettroutensile se l'interruttore di accensione/spegnimento è difettoso.** Qualsiasi elettroutensile che non possa essere controllato tramite l'interruttore di accensione/spegnimento è pericoloso e deve essere riparato.
- c. Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o la batteria dall'elettroutensile prima di regolarlo, sostituirne gli accessori o riporlo in magazzino.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di azionare accidentalmente l'elettroutensile.
- d. Quando non vengono usati, gli elettroutensili devono essere custoditi fuori dalla portata dei bambini. Non consentirne l'uso da parte di persone inesperte o che non abbiano letto queste istruzioni.** Gli elettroutensili sono pericolosi in mano a persone inesperte.
- e. Sottoporre gli elettroutensili e gli accessori a regolare manutenzione. Verificare che le parti mobili siano correttamente allineate e non inceppate, che non vi siano componenti rotti e che non sussistano altre condizioni che possono compromettere il funzionamento dell'elettroutensile. Se l'elettroutensile è danneggiato, farlo riparare prima dell'uso.** Molti incidenti sono provocati da elettroutensili non sottoposti a una corretta manutenzione.
- f. Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** La manutenzione corretta degli utensili da taglio con bordi affilati riduce le probabilità di inceppamento e ne facilita il controllo.
- g. Utilizzare l'elettroutensile, gli accessori, le punte, ecc. in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni operative e del lavoro da eseguire.** L'utilizzo dell'elettroutensile per impieghi diversi da quelli previsti può dare luogo a situazioni di pericolo.

- h. Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e senza tracce di olio o grasso.**

Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di maneggiare e controllare in sicurezza l'elettroutensile nel caso di imprevisti.

5. Uso e cura degli elettroutensili a batteria

- a. Ricaricare la batteria utilizzando esclusivamente il caricabatterie specificato dal fabbricante.** Un caricabatterie adatto per un determinato tipo di pacco batteria potrebbe provocare un rischio di incendio se utilizzato con un pacco batteria diverso.
- b. Usare gli elettroutensili esclusivamente con le batterie specificamente concepite per gli stessi.** L'uso di pacchi batteria diversi comporta il rischio di lesioni personali e d'incendio.
- c. Se il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da oggetti di metallo come fermagli, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono provocare un contatto dei terminali.** Se i terminali della batteria venissero cortocircuitati potrebbero provocare ustioni o un incendio.
- d. In condizioni di sovraccarico, dalla batteria potrebbe essere espulso del liquido: evitare di toccarlo. In caso di contatto accidentale, risciacquare la pelle con acqua.** Se il liquido entra a contatto con gli occhi rivolgersi anche a un medico. Il liquido che fuoriesce dalla batteria può causare irritazione o ustioni.
- e. Non utilizzare un pacco batteria o un elettroutensile se danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile, con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio o il rischio di lesioni alle persone.
- f. Non esporre un pacco batteria o un elettroutensile al fuoco o a temperature elevate.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130 °C potrebbe provocare un'esplosione.

Nota: 130 °C di temperatura corrispondono a una temperatura di 265 °F.

- g. Seguire tutte le istruzioni per la carica e non caricare il pacco batteria o l'elettroutensile a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni.** Una ricarica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.

6. Manutenzione

- a. L'elettroutensile deve essere riparato da personale qualificato, che utilizzi ricambi originali identici alle parti da sostituire.** In questo modo sarà garantita la sua sicurezza.
- b. Non riparare in nessun caso pacchi batteria danneggiati.** Gli interventi di riparazione sui pacchi

batteria devono essere eseguiti dal produttore o da fornitori di assistenza autorizzati.

Ulteriori avvertenze di sicurezza valide per gli elettroutensili



Avvertenza! Altri di avvisi di sicurezza per le operazioni di smerigliatura, levigatura, spazzolatura con spazzola di acciaio, lucidatura o di taglio con abrasivo.

- ◆ **Questo apparato è stato progettato per essere utilizzato come smerigliatrice, spazzola o apparato di taglio. Leggere attentamente tutte le avvertenze, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con l'elettroutensile.** La mancata osservanza delle istruzioni seguenti può dar luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
- ◆ **Con questo apparato non è consigliabile eseguire lavorazioni di sabbatura, lucidatura o taglio di fori.** L'esecuzione di lavorazioni per le quali l'apparato non è stato progettato comporta dei rischi e può causare lesioni personali.
- ◆ **Non convertire questo elettroutensile per farlo funzionare in un modo per il quale non è stato specificamente progettato e dichiarato dal fabbricante.** Tale conversione potrebbe comportare una perdita di controllo e causare gravi lesioni personali.
- ◆ **Non usare accessori che non sono stati progettati e consigliati in modo specifico dal fabbricante dell'elettroutensile.** Anche se un accessorio può essere collegato all'elettroutensile, questo fatto non ne garantisce la sicurezza di utilizzo.
- ◆ **La velocità nominale dell'accessorio deve essere almeno pari a quella massima riportata sull'elettroutensile.** Gli accessori che girano a una velocità maggiore rispetto alla loro velocità nominale possono rompersi e andare in mille pezzi.
- ◆ **Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio devono rientrare nel valore della capacità nominale dell'elettroutensile.** Gli accessori di dimensioni errate non possono essere protetti né controllati in modo adeguato.
- ◆ **Le dimensioni del montaggio dell'accessorio devono corrispondere alle dimensioni dell'hardware di montaggio dell'elettroutensile.** Gli accessori che non corrispondono alla struttura di montaggio dell'elettroutensile non mantengono l'equilibrio, vibrano eccessivamente e possono causare la perdita di controllo.
- ◆ **Non usare accessori danneggiati.** Prima di ogni utilizzo controllare gli accessori affinché sui dischi abrasivi non vi siano scheggiature e lesioni, non siano presenti crepe o segni eccessivi di usura sul platello, e le spazzole metalliche non abbiano filamenti metallici staccati o spezzati. Se l'elettroutensile o l'accessorio cade, verificare se ha subito eventuali danni o montare un accessorio integro. Dopo aver ispezionato o installato un accessorio, verificare che l'operatore e le altre persone siano lontane dal piano dell'accessorio in rotazione e far girare a vuoto l'elettroutensile alla massima velocità per un minuto. Normalmente durante questo tempo di prova gli eventuali accessori danneggiati si rompono.
- ◆ **Indossare dispositivi di protezione individuale. A seconda del lavoro da svolgere, indossare uno schermo facciale, occhiali di sicurezza oppure occhiali con protezioni laterali. Se opportuno, indossare una maschera antipolvere, protezioni per l'udito, guanti e un grembiule da lavoro in grado di arrestare frammenti abrasivi o di lavorazione di piccole dimensioni.** La protezione per gli occhi deve impedire ai detriti volanti generati durante le varie lavorazioni di raggiungere gli occhi. La maschera antipolvere o il respiratore devono essere in grado di filtrare le particelle generate dalle operazioni. L'esposizione prolungata a rumore molto intenso può provocare la perdita dell'udito.
- ◆ **Mantenere le altre persone presenti a distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Chiunque acceda alla zona di lavoro deve indossare dispositivo di protezione individuale adeguati.** Frammenti del pezzo in lavorazione o di un accessorio rotto possono volare via e causare lesioni al di là dell'immediata area di lavoro.
- ◆ **Tenere l'elettroutensile afferrando solo le superfici di presa isolate se vi è la possibilità che la lama possa venire a contatto con cavi nascosti o con il filo di alimentazione.** L'eventuale contatto con un cavo sotto tensione porrebbe sotto tensione anche le parti metalliche esposte dell'elettroutensile e potrebbe provocare la folgorazione dell'operatore.
- ◆ **Non appoggiare mai l'elettroutensile finché l'accessorio non si sia completamente arrestato.** L'accessorio rotante potrebbe fare presa sulla superficie e trascinare l'elettroutensile facendone perdere il controllo.
- ◆ **Non azionare l'elettroutensile mentre lo si trasporta tenendolo lungo il fianco.** Un contatto accidentale con l'accessorio rotante può farlo impigliare agli indumenti e trascinarlo verso il corpo dell'utilizzatore.
- ◆ **Pulire regolarmente le prese d'aria dell'elettroutensile.** La ventola del motore può attirare la polvere all'interno dell'alloggiamento e l'accumulo eccessivo di metallo polverizzato può causare pericoli elettrici.
- ◆ **Non utilizzare l'elettroutensile in prossimità di materiali infiammabili.** Le scintille potrebbero incendiare i materiali.
- ◆ **Non utilizzare accessori che richiedono liquidi refrigeranti.** L'uso di acqua o altri liquidi refrigeranti possono provocare elettrocuzione o folgorazione.

Contraccolpo e avvertenze correlate

Il rimbalzo è una reazione improvvisa provocata da mole, plattorelli, spazzole o qualsiasi altro accessorio in rotazione che rimanga pinzato o impigliato. Ciò provoca un arresto immediato dell'accessorio rotante, che, a sua volta, causa la perdita di controllo dell'elettrotensile. Quest'ultimo viene spinto nella direzione opposta rispetto alla rotazione dell'accessorio nel punto in cui è stato trattenuto.

Ad esempio, se un disco abrasivo si impiglia o si inceppa nel pezzo in lavorazione, il bordo del disco penetrato nel punto di inceppamento può scavare nel materiale e causare lo scavalco o il contraccolpo del disco. La mola può saltare sia verso l'operatore che in direzione opposta, a seconda della direzione del movimento della mola nel punto pinzato. In queste condizioni è possibile che i dischi abrasivi si rompano.

Un contraccolpo è la conseguenza di un uso non appropriato oppure non corretto dell'elettrotensile e può essere evitato solamente adottando le misure di sicurezza idonee, descritte di seguito.

- ◆ **Mantenere una presa salda sull'elettrotensile e posizionare il corpo e il braccio in un modo tale da poter resistere alle forze del contraccolpo. Utilizzare sempre l'impugnatura ausiliaria, se disponibile, per avere il massimo controllo su contraccolpi e coppie di reazione durante l'avvio.** Adottando le appropriate precauzioni l'operatore può essere in grado di controllare le forze di contraccolpo e di reazione.
- ◆ **Non avvicinare mai la mano all'accessorio rotante.** Nel corso dell'azione di contraccolpo l'accessorio potrebbe passare sulla mano.
- ◆ **Non posizionare il corpo nella zona verso la quale l'elettrotensile potrebbe spostarsi in caso di contraccolpo.** Il rimbalzo spinge l'elettrotensile nella direzione opposta al movimento della mola nel punto in cui si impiglia.
- ◆ **Prestare particolare quando si lavora negli angoli, su bordi aguzzi e così via, evitando di far saltellare e di incastare l'accessorio.** Angoli, estremità appuntite o rimbalzi tendono a fare impigliare l'accessorio in rotazione e a causare la perdita di controllo o il rimbalzo dell'elettrotensile.
- ◆ **Non montare una catena da sega, una lama da intaglio o una lama da sega dentata.** Tali lame creano spesso contraccolpi e perdita di controllo.

Avvertenze di sicurezza specifiche per operazioni di smerigliatura e taglio abrasivo

- ◆ **Usare solo mole dei tipi consigliati per l'elettrotensile e protezioni specificamente progettate per la mola selezionata.** Le mole non concepite per l'elettrotensile

non possono essere protette adeguatamente e non sono sicure.

- ◆ **La superficie di smerigliatura delle mole a centro depresso deve essere montata al di sotto del piano del labbro della protezione.** Non è possibile fornire una protezione adeguata a una mola non montata correttamente che sporge attraverso il piano della linguetta di protezione.
- ◆ **La protezione deve essere fissata saldamente all'elettrotensile e posizionata per garantire la massima sicurezza, in modo che una porzione minima della mola sia esposta verso l'operatore.** La protezione serve per proteggere l'operatore da frammenti di mole spezzate, da un contatto accidentale con la mola e dalle scintille che potrebbero incendiare gli indumenti.
- ◆ **Le mole devono essere usate solo per le applicazioni consigliate. Per esempio, non si deve eseguire una lavorazione di smerigliatura con la mola da taglio abrasivo.** Le mole da taglio abrasivo sono progettate per la smerigliatura periferica. Forze laterali applicate a queste mole possono causarne la frantumazione.
- ◆ **Usare sempre flange per mole non danneggiate che siano di misura e forma corrette per la mola selezionata.** Se le flange sono adeguate, supportano la mola e ne riducono la possibilità di rottura. Le flange per le mole da taglio abrasivo possono differire da quelle per le mole smerigliatrici.
- ◆ **Non usare mole usurate di elettrotensili di dimensioni maggiori.** Le mole progettate per elettrotensili più grandi non sono adatte alle maggiori velocità degli elettrotensili più piccoli e si possono spaccare.
- ◆ **Quando si utilizzano mole a funzione doppia, utilizzare sempre la protezione corretta per l'applicazione da eseguire.** Il mancato utilizzo della cuffia di protezione corretta potrebbe non fornire il livello di protezione desiderato, il che potrebbe causare lesioni gravi.

Avvertenze di sicurezza aggiuntive specifiche per le operazioni di taglio abrasivo

- ◆ **Non far incastrare la mola da taglio e non esercitare una pressione eccessiva. Non tentare di eseguire tagli troppo profondi.** Il sovraccarico della mola aumenta il carico e la suscettibilità alla torsione o all'inceppamento della mola nel taglio, con la possibilità che si verifichi un rimbalzo o una rottura.
- ◆ **Non posizionarsi con il corpo allineato alla mola in rotazione, né dietro di essa.** Un eventuale contraccolpo mentre la mola, durante il funzionamento, si sta allontanando dal corpo dell'operatore, potrebbe scagliare la mola in rotazione e l'elettrotensile direttamente verso l'operatore.
- ◆ **Se la mola si inceppa, oppure quando, per una qualsiasi ragione, si interrompe l'operazione di taglio, spe-**

gnere l'elettrotensile e tenerlo fermo nel pezzo fino a quando la mola si arresta del tutto. Non tentare mai di rimuovere la mola da taglio mentre è in movimento, altrimenti può rimbalzare. Esaminare e adottare azioni correttive per eliminare le cause che inceppano la lama.

- ◆ **Non riprendere l'operazione di taglio nel pezzo. Far raggiungere la massima velocità alla mola e poi rientrare con attenzione nel taglio.** La mola può incepparsi, scavalcare o rimbalzare se l'elettrotensile viene riavviato quando ancora è dentro al pezzo in lavorazione.
- ◆ **Sorreggere i pannelli o i pezzi di grandi dimensioni per contenere al massimo il rischio che la mola si inceppi e causi un contraccolpo.** I pezzi più grandi tendono a incurvarsi sotto il loro stesso peso. Devono essere collocati dei supporti sotto al pezzo da lavorare vicino alla linea di taglio e all'estremità del pezzo, su entrambi i lati della mola.
- ◆ **Prestare ancora più attenzione quando si eseguono "tagli a tufo" all'interno di pareti o di altre aree cieche.** La parte sporgente della mola potrebbe tagliare tubi del gas o dell'acqua, cavi elettrici o anche oggetti che possono provocarne il rimbalzo.
- ◆ **Non tentare di eseguire tagli in curva.** La sollecitazione eccessiva della mola aumenta il carico e la suscettibilità alla torsione o all'inceppamento della mola nel taglio, con la possibilità di rimbalzo o di rottura e il rischio di gravi lesioni personali.

Avvisi di sicurezza specifici per l'impiego della spazzola in acciaio

- ◆ **Essere consapevoli del fatto che la spazzola potrebbe far volare via i fili in acciaio perfino durante il funzionamento normale. Non sforzare le setole con un eccessivo carico sulle spazzola.** Le setole metalliche penetrano facilmente gli abiti leggeri e/o la pelle.
- ◆ **Se è consigliato l'uso di una protezione per la spazzolatura con spazzola metallica, non lasciare che la spazzola o la mola metallica vengano a contatto con la protezione.** Il diametro della mola o della spazzola metallica potrebbe aumentare a causa del carico di lavoro e delle forze centrifughe.



Avvertenza! Il contatto o l'inhalazione delle polveri generate durante la levigatura potrebbe nuocere alla salute dell'operatore e delle eventuali altre persone presenti. Indossare una mascherina antipolvere specifica per polveri e fumi e controllare che anche le persone presenti o in arrivo nell'area di lavoro siano adeguatamente protette.

Sicurezza altrui

- ◆ Questo apparecchio può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone portatrici di handicap fisici, psichi-

ci o sensoriali o che non abbiano la dovuta esperienza o conoscenza, sempre che siano sorvegliate od opportunamente istruite sull'uso sicuro dello stesso e comprendano i pericoli inerenti.

- ◆ I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Gli interventi di pulizia e manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione.

Rischi residui

L'utilizzo dell'elettrotensile può comportare rischi residui non necessariamente riportati nelle presenti avvertenze di sicurezza. Tali rischi possono verificarsi a seguito di un uso prolungato o improprio, ecc.

Malgrado il rispetto delle norme di sicurezza pertinenti e l'implementazione di dispositivi di sicurezza, alcuni rischi residui non possono essere evitati. Essi includono:

- ◆ lesioni causate o subite a seguito del contatto con parti rotanti/in movimento;
- ◆ lesioni causate o subite durante la sostituzione di parti, lame o accessori;
- ◆ lesioni personali causate dall'impiego prolungato di un elettrotensile (quando si utilizza qualsiasi elettrotensile per periodi prolungati, accertarsi di fare regolarmente delle pause);
- ◆ menomazioni uditive;
- ◆ rischi per la salute causati dall'aspirazione di polvere generata dall'utilizzo dell'apparecchio (ad esempio quando si lavora con il legno, in modo particolare quello di quercia, faggio o l'MDF).

Rumore e vibrazioni

I valori di emissione di vibrazioni e rumore dichiarati nella sezione "Dati tecnici" e nella Dichiarazione di conformità di questo manuale sono stati misurati in base al metodo di prova standard previsto dalla normativa EN 62841 e possono essere usati come parametri di confronto tra due elettrotensili. Il valore di emissione di rumore e vibrazioni dichiarato può anche essere usato per una valutazione preliminare dell'esposizione.



AVVERTENZA! IL VALORE DI EMISSIONE DI RUMORE E VIBRAZIONI DURANTE L'IMPIEGO EFFETTIVO DELL'ELETTROTENSILE PUÒ DIFFERIRE DA QUELLO DICHIARATO A SECONDA DELLE MODALITÀ D'USO. IL LIVELLO DI VIBRAZIONI E RUMORE POTREBBE AUMENTARE OLTRE QUELLO DICHIARATO.

Quando si valuta l'esposizione alle vibrazioni per determinare le misure di sicurezza richieste dalla normativa 2002/44/CE destinata alla protezione delle persone che utilizzano regolarmente elettrotensili per lo svolgimento delle proprie mansioni, è necessario prendere in considerazione le condizioni effettive di utilizzo e il modo in cui l'elettrotensile viene

usato, oltre che tenere conto di tutte le componenti del ciclo operativo, vale a dire i periodi in cui l'elettrotensile rimane spento, quelli in cui è acceso ma fermo e quelli in cui viene effettivamente utilizzato.

Avvertenza! La smerigliatura di lamiere sottili o di altre strutture che vibrano facilmente e con un'ampia superficie può provocare livelli di emissione di rumore totale molto più elevati (fino a 15 dB) rispetto ai valori di emissione di rumore dichiarati. Per quanto possibile, evitare che la lavorazione di tali pezzi produca rumore adottando misure adeguate, come l'applicazione di tappetini insonorizzanti pesanti e flessibili. L'aumento dell'emissione di rumore deve essere preso in considerazione sia per la valutazione del rischio di esposizione al rumore che per la scelta di dispositivi di protezione per l'udito adeguati.

Etichette sull'elettrotensile

Sull'elettrotensile sono presenti i seguenti simboli assieme al codice data:



Avvertenza! Per ridurre il rischio di lesioni alle persone l'utilizzatore deve leggere il manuale di istruzioni.



Indossare occhiali di sicurezza quando si usa l'elettrotensile.



Indossare otoprotezioni quando si usa questo elettrotensile.



Adoperare sempre con entrambe le mani.



Non utilizzare la protezione per operazioni di taglio.

Istruzioni di sicurezza aggiuntive riguardanti batterie e caricabatterie

Batterie

- ◆ Non tentare mai di aprire una batteria per alcun motivo.
- ◆ Non lasciare che la batteria si bagni.
- ◆ Non riporre la batteria in luoghi dove la temperatura potrebbe superare 40 °C.
- ◆ Ricaricare la batteria solo a temperature ambientali comprese tra 10 °C e 40 °C.
- ◆ Ricaricare la batteria solo con il caricabatteria fornito con l'elettrotensile.
- ◆ Per lo smaltimento delle batterie, seguire le istruzioni riportate alla sezione "Protezione dell'ambiente".



Non tentare di caricare batterie danneggiate.

Caricabatterie

- ◆ Usare il proprio caricabatterie Stanley Fat Max solo per caricare la batteria dell'elettrotensile con il quale è stato fornito. Batterie diverse potrebbero scoppiare, causando lesioni alle persone e danni alle cose.
- ◆ Non tentare mai di caricare batterie non ricaricabili.
- ◆ Fare sostituire immediatamente i cavi di alimentazione difettosi.
- ◆ Non lasciare che il caricabatterie si bagni.
- ◆ Non aprire il caricabatterie.
- ◆ Non collegare il caricabatterie a sonde.



Il caricabatterie è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni.



Leggere questo manuale d'istruzioni prima dell'uso.

Sicurezza elettrica



Il doppio isolamento di cui è provvisto il caricabatterie rende superfluo il filo di terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dei dati tecnici. Non tentare mai di sostituire la spina caricabatterie con una spina elettrica tradizionale.

- ◆ In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, è necessario farlo riparare dal produttore o presso un centro di assistenza Stanley Fat Max autorizzato in modo da evitare pericoli.

Funzioni



Questo elettrotensile presenta alcune o tutte le seguenti caratteristiche.

1. Pulsante di blocco accensione per funzionamento continuo
 - 1a. Levetta di sblocco
2. Interruttore a leva
3. Impugnatura laterale
4. Blocco dell'alberino
5. Protezione per smerigliatura (Tipo B)
- 5a. Protezione per taglio (Tipo A)
6. Batterie
7. Chiave a due perni

Uso

Avvertenza! Lasciare che l'elettrotensile funzioni al proprio ritmo. Non sovraccaricarlo.

- ◆ Essere preparati al fatto che, appena il disco per smerigliatura o da taglio tocca il pezzo da lavorare saranno sprigionate delle scintille.
- ◆ Posizionare sempre l'elettro utensile in modo che la protezione sia in grado di proteggere l'operatore dal disco per smerigliatura o da taglio in maniera ottimale.

	Ritardo per pacco caldo/freddo: LED verde lampeggiante a intermittenza LED rosso acceso fisso	
---	--	--

Nota: I/I caricabatterie compatibile/i non carica/caricano una batteria difettosa. Il caricabatterie indicherà che il pacco batteria è difettoso e non si illuminerà.

Nota: questo potrebbe anche indicare un problema del caricabatteria.

Se il caricabatterie indica la presenza di un problema, portare il caricabatterie e il pacco batteria presso un centro di assistenza autorizzato per essere testati.

Batteria lasciata nel caricabatterie

Il caricabatterie e il pacco batteria possono essere lasciati collegati con il LED acceso. Il caricabatterie manterrà il pacco batteria come nuovo e completamente carico.

Ritardo per batteria calda/fredda

Quando il caricabatterie rileva una batteria troppo calda o troppo fredda, avvia automaticamente un Ritardo per pacco batteria caldo/freddo, il LED verde (8a) lampeggia a intermittenza, mentre il LED rosso (8b) rimane acceso continuamente, sospendendo la ricarica fino a che la batteria non ha raggiunto la temperatura appropriata. Il caricabatterie passa quindi automaticamente alla modalità di carica. Questa funzione assicura la massima durata della batteria.

Indicatore dello stato di carica della batteria (Fig. B)

La batteria include un indicatore dello stato di carica che consente di stabilire rapidamente la sua autonomia di funzionamento, come mostra la Figura B. Premendo il tasto dello stato di carica (6a) è possibile vedere facilmente la carica residua della batteria, come illustrato nella Figura B.



Installazione e rimozione del pacco batteria dall'elettro utensile

Avvertenza! Verificare che il pulsante di bloccaggio sia attivato per evitare l'azionamento dell'interruttore mentre si estrae o si inserisce la batteria.

Come installare il pacco batteria (Fig. C)

- ◆ Inserire il pacco batteria (6) saldamente nell'apparecchio fino a quando si avverte uno scatto, come illustrato nella figura C. Assicurarsi che il pacco batteria sia

Carica della batteria (Fig. A)

La batteria deve essere caricata prima dell'impiego iniziale e quando non eroga una potenza sufficiente per svolgere lavori che prima era possibile eseguire facilmente. Durante la carica, la batteria potrebbe riscaldarsi. Si tratta di un fatto normale che non indica la presenza di un problema.

Wvertenza! Non caricare la batteria a temperature ambientali inferiori a 10 °C o superiori a 40 °C. La temperatura di carica raccomandata è di circa 24 °C.





Nota: il caricabatterie non carica una batteria se la temperatura delle celle è inferiore a 10 °C o superiore a 40 °C.

La batteria deve essere lasciata nel caricabatterie, che comincerà a caricare automaticamente quando la temperatura delle celle aumenta o diminuisce.

Nota: per garantire le massime prestazioni e la durata delle batterie agli ioni di litio, caricare completamente la batteria prima di utilizzarla per la prima volta.

- u Collegare il caricabatterie (8) a una presa di corrente adatta prima di inserirvi il pacco batteria (6).
- ◆ La spia verde (8a) in carica lampeggia ripetutamente, indicando che è iniziato il processo di caricamento.
- ◆ Il completamento della carica sarà indicato dalla spia verde (8a) che rimane accesa fissa. Il pacco batteria (6) è completamente carico e può essere utilizzato subito o lasciato nel caricabatterie (8).
- ◆ Ricaricare le batterie scariche entro 1 settimana. La durata delle batterie si riduce parecchio se vengono conservate scariche.

Modalità LED del caricabatterie

	Carica: LED verde lampeggiante a intermittenza	
	Ricarica completa: LED verde acceso fisso	

completamente inserito e bloccato in posizione.

Come rimuovere il pacco batteria (Fig. D)

- ◆ Premere il pulsante di rilascio della batteria (6b) come indicato in Figura D ed estrarre la batteria dall'utensile.

Gancio per stoccaggio (Accessorio opzionale) (Fig. E)

Avvertenza! Per ridurre il rischio di infortuni gravi, portare il selettore del senso di rotazione sulla posizione di blocco di sicurezza o spegnere l'elettrotensile e scollegare il pacco batteria prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/ installazione di dotazioni o accessori.

Un avvio accidentale potrebbe provocare lesioni.

Avvertenza! Per ridurre il rischio di lesioni personali gravi, accertarsi che la vite (10) che fissa il gancio per stoccaggio sia serrata saldamente.

Nota: durante il fissaggio o la sostituzione del gancio per stoccaggio (9), utilizzare esclusivamente la vite (10) fornita in dotazione. Assicurarsi di serrare saldamente la vite.

Se lo si desidera, è possibile rimuovere completamente il gancio dall'apparecchio.

Per spostare il gancio per stoccaggio (9), rimuovere la vite (10) che lo mantiene in posizione e riavvitarla sul lato opposto.

Nota: sono disponibili ganci di sospensione per il sistema Track Wall e varie configurazioni di stoccaggio.

Per maggiori informazioni invitiamo a visitare il nostro sito web www.stanleytools.eu.

Assemblaggio e regolazioni

Montaggio dell'impugnatura laterale

Avvertenza! questa impugnatura **DEVE ESSERE UTILIZZATA SEMPRE** per mantenere il controllo totale dell'apparato. Assicurarsi sempre che l'impugnatura sia stretta.

Avvitare a fondo l'impugnatura laterale (3) in uno dei fori di montaggio filettati della scatola ingranaggi.

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, spegnere l'unità e staccare la batteria prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/installazione di dotazioni o accessori. Un avvio accidentale potrebbe provocare lesioni.

Montaggio e rimozione della protezione (Figg. F e G)

L'elettrotensile viene fornito con una protezione appositamente concepita per le operazioni di smerigliatura e di taglio. Assicurarsi di utilizzare la protezione corretta specifica per l'operazione prevista. Se l'elettrotensile deve essere usato per operazioni di taglio è necessario montare una protezione specifica (5a, Fig. G), idonea per tale operazione.

Montaggio

- ◆ Appoggiare l'elettrotensile su di un tavolo, con l'alberino

(11) rivolto verso l'alto.

- ◆ Rilasciare il blocco di serraggio (12) e tenere la protezione (5) sopra l'elettrotensile, come illustrato.
- ◆ Allineare le guide (13) con le tacche (14).
- ◆ Premere la protezione verso il basso e ruotarla in senso antiorario fino alla posizione richiesta.
- ◆ Stringere il blocco di serraggio (12) per fissare la protezione all'elettrotensile.
- ◆ Se necessario, stringere la vite (15) per aumentare la forza di serraggio.

Rimozione

- ◆ Rilasciare il blocco di serraggio (12).
- ◆ Ruotare la protezione in senso orario in modo da allineare le guide (13) con le tacche (14).
- ◆ Rimuovere la protezione dall'elettrotensile.

Avvertenza! Non utilizzare mai l'elettrotensile senza la protezione installata.

Flange e mole (Fig. H, I)

Avvertenza! Spegnere l'unità e rimuovere il pacco batteria prima di effettuare qualsiasi regolazione o rimozione/ installazione di attacchi o accessori.

Montaggio di mole senza mozzo

Avvertenza! la mancata corretta installazione delle flange e/o della mola può causare gravi lesioni (o danni all'utensile o alla mola).

Avvertenza! Le flange in dotazione devono essere utilizzate con mole di levigatura di Tipo 27. Vedere la Tabella accessori per ulteriori informazioni.

Avvertenza! L'utilizzo di una flangia o protezione danneggiata o il mancato utilizzo di una flangia e protezione corrette può provocare lesioni dovute alla rottura della mola e al contatto con la mola. Vedere la Tabella accessori per ulteriori informazioni.

Le mole di Tipo 27 con centro depresso devono essere utilizzate con le flange in dotazione.

- ◆ Poggiare l'utensile su un tavolo, con la protezione in su.
- ◆ Inserire la flangia di sostegno non filettata (17) sull'alberino (11) con il centro sollevato (pilota) rivolto verso la mola.
- ◆ Posizionare la mola (18) contro la flangia di sostegno, centrando la mola sul centro sollevato (pilota) della flangia di sostegno.
- ◆ Tenendo premuto il tasto di blocco dell'alberino (4), filettare la flangia di bloccaggio filettata (16) sull'alberino.

Nota: se la mola che si sta inserendo ha uno spessore maggiore di 3,17 mm, posizionare il dado di serraggio filettato sull'alberino in modo tale che la sezione sollevata (pilota) si inserisca al centro della mola. Se la mola che si sta inserendo ha uno spessore di 3,17 mm o inferiore, posizionare il dado di serraggio filettato sull'alberino in modo tale che la sezione

sollevata (pilota) non si trovi contro la mola.

- ◆ Per rimuovere la mola, premere il tasto di blocco dell'alberino e allentare la flangia di bloccaggio filettata.

Montaggio di spazzole di ferro e mole e spazzola

Avvertenza! La mancata corretta installazione della spazzola/mola può causare gravi lesioni (o danni all'utensile o alla mola).

Avvertenza! per ridurre il rischio di lesioni personali, indossare guanti protettivi durante la manipolazione di spazzole metalliche e mole a spazzola. Possono essere affilate.

Avvertenza! Per ridurre il rischio di danni all'elettrotensile, la mola o la spazzola non deve toccare la protezione durante il montaggio o l'uso. Potrebbero conseguire dei danni non visibili all'accessorio, causando la frattura delle parti metalliche dalla mola o dalla lamella dell'accessorio.

Le spazzole metalliche o le mole a spazzola si inseriscono direttamente sull'alberino filettato senza l'uso di flange.

Utilizzare esclusivamente spazzole o mole a spazzola dotate di un mozzo filettato. Questi accessori sono disponibili a un costo aggiuntivo presso il vostro rivenditore locale o centro di assistenza autorizzato.

- ◆ Poggiare l'utensile su un tavolo, con la protezione in su.
- ◆ Filettare la mola sull'alberino manualmente.
- ◆ Premere il tasto di blocco dell'alberino (4) e utilizzare una chiave sul mozzo della mola o spazzola di ferro per serrare la mola.
- ◆ Per rimuovere la mola, invertire la procedura di cui sopra.

Nota: per ridurre il rischio di danni all'apparato, sistemare correttamente il mozzo della mola prima di accendere l'apparato.

Corretto posizionamento delle mani (Fig. J)

Avvertenza! Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, tenere le mani SEMPRE nella posizione corretta, come illustrato.

Avvertenza! Per ridurre il rischio di lesioni personali gravi, afferrare SEMPRE l'elettrotensile con presa sicura in modo da prevenire reazioni improvvise.

La posizione corretta delle mani richiede una mano sull'impugnatura laterale (3), e l'altra mano sul corpo dell'utensile.

Pulsante di blocco accensione per funzionamento continuo

È possibile bloccare l'apparato per l'uso continuo premendo l'interruttore a leva (2) e premendo il pulsante di blocco (1). Tenere premuto il pulsante di blocco man mano che si rilascia l'interruttore a leva.

Per spegnere l'apparato da una posizione di blocco, premere e rilasciare una volta l'interruttore a leva.

Blocco del mandrino

Il blocco dell'alberino 4 serve a prevenire la rotazione dell'alberino durante il montaggio o la rimozione delle mole. Agire

sul blocco dell'alberino solo quando l'apparato è spento, la batteria è rimossa e dopo che è completamente fermo.

Avvertenza! per ridurre il rischio di danneggiare l'apparato, non inserire il blocco dell'alberino durante il funzionamento. Altrimenti si danneggia l'apparato e gli accessori presenti potrebbero schizzare via, causando possibili lesioni. Per inserire il blocco, premere il pulsante di blocco dell'alberino e ruotarlo fino a quando non gira più.

Accensione e spegnimento

- ◆ Per accendere l'elettrotensile, premere la levetta di sblocco (1a) indietro e tenere premuto l'interruttore a leva (2).
- ◆ Per spegnere l'elettrotensile, rilasciare l'interruttore a leva (2).

Avvertenza! Non accendere o spegnere l'elettrotensile quando è sotto carico.

Avvertenza! Quando l'elettrotensile non è utilizzato, premere sempre la levetta di sblocco (1a) avanti nella posizione di bloccaggio.

Consigli per un utilizzo ottimale

- ◆ Tenere saldamente l'elettrotensile con una mano sull'impugnatura laterale e l'altra su quella principale.

Smerigliatura di superficie con mole per smerigliatura

- ◆ Attendere che l'elettrotensile raggiunga la massima velocità prima di toccare la superficie di lavorazione.
- ◆ Applicare una pressione minima sulla superficie di lavorazione, lasciando funzionare l'elettrotensile a velocità elevata. La velocità di smerigliatura è massima quando l'elettrotensile funziona ad alta velocità.
- ◆ Mantenere l'elettrotensile inclinato di 20° - 30° rispetto alla superficie di lavorazione.
- ◆ Spostare continuamente l'elettrotensile compiendo un movimento avanti e indietro, per evitare di creare squarci nella superficie di lavorazione.
- ◆ Rimuovere l'elettrotensile dalla superficie di lavorazione prima di spegnerlo. Attendere che la rotazione dell'elettrotensile si sia arrestata prima di appoggiarlo.

Smerigliatura dei bordi con mole per smerigliatura

Le mole utilizzate per il taglio e la smerigliatura dei bordi possono causare rotture o rimbalzi se si piegano o si attorcigliano mentre l'elettrotensile viene utilizzato per eseguire lavori di taglio o di smerigliatura in profondità. Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, limitare l'uso di queste mole con una protezione standard di Tipo 27 al taglio e alla scanalatura in superficie (meno di 1/2" [13 mm] di profondità). Il lato aperto della protezione deve essere posizionato lontano dall'operatore. Per eseguire tagli più profondi con una mola da taglio di Tipo 1, utilizzare una protezione chiusa di Tipo 1.

- ◆ Attendere che l'elettrotensile raggiunga la massima velocità prima di toccare la superficie di lavorazione.
- ◆ Applicare una pressione minima sulla superficie di lavorazione, lasciando funzionare l'elettrotensile a velocità elevata. La velocità di smerigliatura è massima quando l'elettrotensile funziona ad alta velocità.
- ◆ Posizionarsi in modo che il lato inferiore aperto della mola non sia rivolto verso di sé.
- ◆ Una volta che si è iniziato un taglio e creato un intaglio nel pezzo, non cambiare l'inclinazione del taglio. Un cambio dell'inclinazione del taglio potrebbe far piegare la mola causandone la rottura. Le mole per la smerigliatura dei bordi non sono progettate per resistere alle pressioni laterali causate dalla piegatura. Rimuovere l'elettrotensile dalla superficie di lavorazione prima di spegnerlo. Attendere che la rotazione dell'elettrotensile si sia arrestata prima di appoggiarlo.

Non usare le mole per la smerigliatura dei bordi/mole da taglio per le applicazioni di smerigliatura di superficie, poiché queste mole non sono progettate per le pressioni laterali riscontrate con la smerigliatura in superficie. Si potrebbero causare la rottura della mola e lesioni.

Impiego delle spazzole metalliche a tazza e tonde

Le mole a spazzola e le spazzole metalliche vengono utilizzate per la rimozione di ruggine, incrostazioni e vernice, e per levigare le superfici irregolari.

Nota: durante la sverniciatura con spazzola metallica adottare le stesse precauzioni.

- ◆ Attendere che l'elettrotensile raggiunga la massima velocità prima di toccare la superficie di lavorazione.
- ◆ Applicare una pressione minima sulla superficie di lavorazione, lasciando funzionare l'elettrotensile ad alta velocità. La velocità di rimozione del materiale è eccellente quando l'elettrotensile funziona ad alta velocità.
- ◆ Quando si usano le spazzole metalliche a tazza mantenere un'inclinazione di 5° - 10° tra l'elettrotensile e la superficie di lavorazione.
- ◆ Mantenere il contatto tra il bordo della mola e la superficie di lavorazione con le mole a spazzola.
- ◆ Spostare continuamente l'elettrotensile compiendo un movimento avanti e indietro, per evitare di creare squarci nella superficie di lavorazione. Se l'elettrotensile viene lasciato appoggiato sulla superficie di lavorazione senza spostarlo, o se esso viene spostato con un movimento circolare, è possibile che lasci segni di bruciatura e impronte circolari sulla superficie di lavorazione.
- ◆ Rimuovere l'elettrotensile dalla superficie di lavorazione prima di spegnerlo. Attendere che la rotazione dell'elettrotensile si sia arrestata prima di appoggiarlo.

Prestare particolare attenzione durante la lavorazione su un bordo, siccome è possibile che si verifichi un movimento brusco improvviso della smerigliatrice.

Precauzioni da prendere durante la rimozione di vernice con una spazzola metallica

- ◆ La spazzolatura con spazzola metallica di vernici a base di piombo NON è CONSIGLIATA per via delle difficoltà che presenta il controllo delle polveri contaminate. I bambini e le donne in stato interessante sono i soggetti più a rischio di avvelenamento da piombo.
- ◆ Siccome è difficile determinare se una vernice contiene piombo senza un'analisi chimica, consigliamo di attenersi alle seguenti precauzioni per la spazzolatura con spazzola metallica di superfici verniciate:

Sicurezza delle persone

- ◆ Laddove vengano effettuate operazioni di rimozione di vernici, non consentire l'accesso all'area di lavoro a bambini e donne in stato interessante finché tutte le operazioni di pulizia non saranno completate.
- ◆ Tutte le persone che entrano nell'area di lavoro devono indossare una maschera anti-polvere o un respiratore. Il filtro deve essere sostituito ogni giorno o ogniqualvolta il soggetto presenti difficoltà respiratorie.

Nota: è necessario utilizzare esclusivamente maschere anti-polvere adatte per lavori in cui si generino polveri e fumi di vernici a base di piombo. Le normali maschere per verniciatura non offrono questa protezione. Consultare il proprio rivenditore locale per una protezione respiratoria adeguata.

- ◆ NON MANGIARE, BERE o FUMARE nell'area di lavoro per impedire l'ingestione di particelle di vernice contaminata. Gli operai devono lavarsi e cambiarsi PRIMA di mangiare, bere o fumare. Non lasciare residui di cibi, bevande o fumo nell'area di lavoro, dove è possibile che si accumuli la polvere.

Sicurezza ambientale

- ◆ La vernice deve essere rimossa in modo tale da minimizzare la quantità di polvere generata.
- ◆ Le aree dove vengono effettuate operazioni di asportazione della vernice devono essere sigillate con rivestimenti in plastica dello spessore di 4 mm.
- ◆ La spazzolatura con spazzola metallica deve essere eseguita in modo tale da ridurre le tracce di polvere di vernice al di fuori dell'area di lavoro.

Pulizia e smaltimento

- ◆ È necessario aspirare e pulire accuratamente ogni giorno tutte le superfici nell'area di lavoro per tutta la durata del progetto di spazzolatura. I sacchetti del filtro dell'aspirapolvere devono essere cambiati regolarmente.
- ◆ Raccogliere e smaltire i teli in plastica unitamente alle schegge di polvere o ad altre scorie prodotte dalla levigatura. Tali residui devono essere riposti in contenitori di scarto sigillati e smaltiti tramite le regolari procedure di raccolta dei rifiuti. Durante le operazioni di pulizia, è ne-

cessario tenere i bambini e le donne in stato interessante lontano dall'area di lavoro.

- ◆ Tutti i giocattoli, i mobili lavabili e gli utensili utilizzati dai bambini devono essere lavati accuratamente prima di essere riutilizzati.

Accessori opzionali

Avvertenza! Poiché accessori diversi da quelli offerti da STANLEY FATMAX non sono stati testati con questo prodotto, l'utilizzo di tali accessori potrebbe essere pericoloso. Per ridurre il rischio di lesioni, su questo prodotto vanno utilizzati solo gli accessori raccomandati STANLEY FATMAX.

Avvertenza! Non utilizzare una mola a legante abrasivo che ha superato la data di scadenza (EXP) indicata vicino al centro della mola (se fornita). Le mole che hanno superato la scadenza hanno più probabilità di scoppiare e causare lesioni gravi. Conservare le ruote con legante abrasivo in un luogo asciutto senza sbalzi di temperatura o umidità. Distruggere le mole scadute o danneggiate in modo che non possano essere utilizzate.

Gli accessori raccomandati per l'uso con il prodotto sono disponibili a un costo aggiuntivo presso il vostro rivenditore locale o centro di assistenza autorizzato. Se si ha bisogno di aiuto per trovare un accessorio, contattare STANLEY. È importante scegliere le cuffie di protezione, i platorelli di supporto e le flange adatti per l'uso con gli accessori della smerigliatrice. Fare riferimento alla Tabella degli accessori per informazioni sulla scelta degli accessori adatti.

Avvertenza! Gli accessori devono garantire come minimo la velocità raccomandata sull'etichetta di avvertenza della macchina. Mole e altri accessori funzionanti a una velocità superiore a quella nominale potrebbero staccarsi e provocare lesioni.

Utilizzare soltanto gli accessori indicati nella Tabella degli accessori riportata in questo manuale. La velocità degli accessori deve essere sempre superiore a quella dell'elettrotensile, indicata sulla sua targhetta identificativa.

Avvertenza! Maneggiare e conservare con cura tutti i dischi per taglio abrasivi per prevenire danni causati da shock termico, calore, danni meccanici, ecc. Conservarli in un luogo asciutto e protetto, al riparo da umidità elevata, gelo o sbalzi di temperatura estremi.

Utilizzo delle protezioni

Utilizzare sempre le protezioni corrette:

- ◆ quando si utilizza una protezione della mola di Tipo A (taglio) per la smerigliatura, la protezione del disco potrebbe interferire con il pezzo da lavorare causando un controllo insufficiente;
- ◆ quando si utilizza una protezione della mola di Tipo B (smerigliatura) per operazioni di smerigliatura con mole abrasive legate, vi è un aumento del rischio di esposizione a scintille e particelle emesse, nonché all'esposizione a

frammenti di mola in caso di scoppio della mola;

- ◆ quando si utilizza una protezione della mola di Tipo A (taglio), Tipo B (smerigliatura) o (combinazione) per operazioni di troncatura e facciate in calcestruzzo o muratura, aumenta il rischio di esposizione alla polvere e perdita di controllo con conseguente contraccolpo;
- ◆ Quando si utilizza una protezione della mola di Tipo A (taglio), Tipo B (smerigliatura) o (combinazione) con una spazzola metallica del tipo a disco con uno spessore maggiore dello spessore massimo, i fili possono rimanere impigliati nella protezione causando la rottura dei fili;

Utilizzo delle mole da taglio

Non usare le mole per la smerigliatura dei bordi/mole da taglio per le applicazioni di smerigliatura di superficie, poiché queste mole non sono progettate per le pressioni laterali riscontrate con la smerigliatura in superficie. Si potrebbero causare la rottura della mola e lesioni.

- ◆ Attendere che l'elettrotensile raggiunga la massima velocità prima di toccare la superficie di lavorazione.
- ◆ Applicare una minima pressione alla superficie di lavorazione, lasciando funzionare l'elettrotensile a velocità elevata. La velocità di taglio è massima quando l'elettrotensile funziona ad alta velocità.
- ◆ Una volta che si è iniziato un taglio e creato un intaglio nel pezzo, non cambiare l'inclinazione del taglio. Un cambio dell'inclinazione del taglio potrebbe far piegare la mola causando la rottura.
- ◆ Rimuovere l'elettrotensile dalla superficie di lavorazione prima di spegnerlo. Attendere che la rotazione dell'elettrotensile si sia arrestata prima di appoggiarlo.

Manutenzione

Questo elettrotensile STANLEY FATMAX è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Prestazioni sempre soddisfacenti dipendono da una cura appropriata e da una pulizia regolare.

Il caricabatterie non richiede manutenzione, ad eccezione di una regolare pulizia.

Avvertenza! Prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione sugli elettrotensili con/senza cavo:

- ◆ Spegnerlo e scollegare l'apparecchio/elettrotensile dalla presa elettrica.
- ◆ Oppure spegnere ed estrarre la batteria se l'apparecchio/elettrotensile è dotato di un pacco batteria a parte.
- ◆ Oppure scaricare completamente la batteria se è di tipo integrale, quindi spegnerlo.
- ◆ Scollegare il caricabatterie dalla spina prima di pulirlo. Il caricabatterie non richiede manutenzione, ad eccezione di una regolare pulizia.
- ◆ Pulire regolarmente le prese di ventilazione dell'apparecchio/elettrotensile/alimentatore con un pennello o con un

panno morbido e asciutto.

- ◆ L'alloggiamento del motore deve essere pulito regolarmente con un panno umido. Non usare materiali abrasivi o detergenti a base di solventi.
- ◆ Aprire regolarmente il mandrino portapunta (se in dotazione) e batterlo leggermente per eliminare la polvere dall'interno.

Protezione dell'ambiente



Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici normali.

Essi contengono materiali che possono essere recuperati o riciclati riducendo la richiesta di materie prime.

Riciclare i prodotti elettrici e le batterie attenendosi alle disposizioni locali vigenti. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo web www.2helpU.com

Dati tecnici

		SFMC700 (Tipo 2)
Tensione	V_{DC}	18
Velocità a vuoto/nominale	Min^{-1}	8000
Diametro mola	mm	125
Spessore (max) mola	mm	6,4
Diametro mola da taglio	mm	125
Spessore (max) mola da taglio	mm	3
Diametro spazzola metallica	mm	125
Spessore (max) spazzola metallica	mm	13
Diametro alberino		M14
Lunghezza alberino (con flangia interna montata)	mm	12,8
Lunghezza alberino (senza flangia interna montata)	mm	18,6
Peso	kg	1.85 (senza batteria)

Caricabatterie		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Tensione d'ingresso	V_{CA}	230	230	230
Tensione d'uscita	V_{CC}	18	18	18
Corrente	A	1,25	2	4

Batterie		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Tensione	V_{CC}	18	18	18	18
Capacità	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Tipo		Agli ioni di litio	Agli ioni di litio	Agli ioni di litio	Agli ioni di litio

Livello di pressione sonora misurato in base alla norma EN62841:

Pressione sonora (L_{pA}) 88 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)

Potenza acustica (L_{WA}) 96(A), incertezza (K) 3 dB(A)

Valori totali di emissione di vibrazioni (somma vettoriale delle tre componenti sugli assi cartesiani) calcolati in conformità alla norma EN62841:

Smerigliatura di superficie ($a_{h,AG}$) 4,3 m/s^2 , incertezza (K) 1,5 m/s^2

Taglio ($a_{h,CO}$) 4,3 m/s^2 , incertezza (K) 1,5 m/s^2

Attenzione! Le applicazioni come la spazzolatura di metallo possono avere emissioni delle vibrazioni differenti.

Dichiarazione CE di conformità

DIRETTIVA MACCHINE



SFMC700 - Smerigliatrice angolare senza cavo

STANLEY Europe dichiara che questi prodotti descritti al paragrafo "Dati tecnici" sono conformi a: 2006/42/CE, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021. Questi prodotti sono conformi alla Direttiva 2014/30/UE e 2011/65/UE. Per ulteriori informazioni contattare STANLEY Europe all'indirizzo seguente oppure consultare l'ultima di copertina del manuale.

Per maggiori informazioni, contattare STANLEY FATMAX all'indirizzo seguente oppure consultare l'ultima di copertina del manuale.

Il firmatario è responsabile della compilazione del documento tecnico e rende questa dichiarazione per conto di STANLEY FATMAX.

Markus Rompel
Vice Presidente Tecnico, PTE-Europe
STANLEY FATMAX,
Richard-Klinger-Strasse 11,
65510 Idstein, Germania
12/09/2023

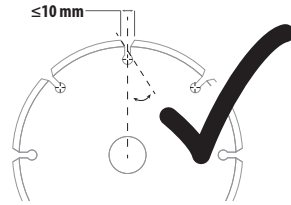
Garanzia

STANLEY FATMAX è sicura della qualità dei propri prodotti e offre ai consumatori una garanzia di 12 mesi dalla data di acquisto. Questo certificato di garanzia è complementare ai diritti legali del consumatore e non li pregiudica in alcun modo. La garanzia è valida nei territori degli Stati membri dell'Unione Europea, dell'EFTA (Associazione europea di libero scambio) e del Regno Unito.

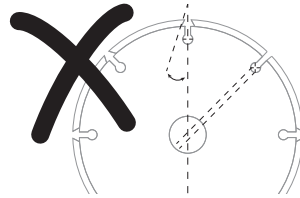
Per attivare la garanzia, il reclamo deve essere effettuato in accordo con i Termini e Condizioni STANLEY FATMAX e sarà necessario presentare la prova di acquisto al venditore o all'agente di riparazione autorizzato. I Termini e condizioni della garanzia STANLEY FATMAX di 1 anno e la sede dell'agente di riparazione autorizzato più vicino sono consultabili su Internet all'indirizzo www.2helpU.com, o contattando l'ufficio STANLEY FATMAX di zona all'indirizzo indicato in questo manuale.

Visitate il nostro sito www.stanleytools.eu per registrare il nuovo prodotto STANLEY FATMAX e ricevere gli aggiornamenti sui nuovi prodotti e le offerte speciali.

Informazioni aggiuntive per protezioni e accessori

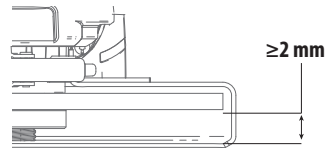


Quando si utilizzano mole diamantate segmentate, utilizzare soltanto mole diamantate con gioco periferico non superiore a 10 mm e angolo di inclinazione negativo.



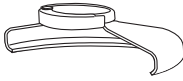

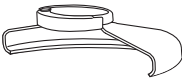




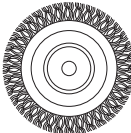
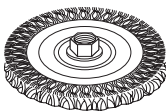
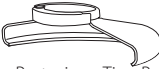




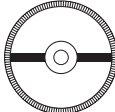





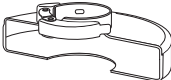
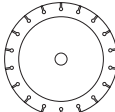
NON UTILIZZARE

mole diamantate segmentate con gioco periferico superiore a 10 mm e/o angolo di inclinazione positivo.



Per tutti gli accessori di smerigliatura, levigatura e spazzolatura metallica del tipo a mola, la parte più bassa dell'accessorio deve essere contenuta all'interno dell'involucro della protezione con uno spazio di almeno 2 mm rispetto alla linguetta inferiore della protezione.

Tabella Accessori

Tipo di protezione	Accessorio	Descrizione	Come montarlo sulla smerigliatrice
 Protezione Tipo B		Mola a centro depresso	 Protezione Tipo B  Flangia di sostegno   Mola a centro depresso Tipo 27  Flangia di bloccaggio
		Spazzole metalliche tonde	
		Spazzole metalliche tonde con dado filettato	 Protezione Tipo B  Spazzola metallica tonda
Nessuna protezione		Spazzola metallica a tazza con dado filettato	 Spazzola in acciaio
 Protezione Tipo A		Disco di taglio per muratura, a legante	 Protezione Tipo A  Flangia di sostegno  Disco di taglio  Flangia di bloccaggio
		Disco di taglio per metalli, a legante	
 Protezione Tipo A		Dischi di taglio diamantati	

Bedoeld gebruik

Uw STANLEY FATMAX SFMCG700 haakse slijper is ontworpen voor het slijpen en zagen van metaal en steen met behulp van het geschikte type staalborstel slijp- of snijschijf. Het gereedschap moet worden voorzien van een geschikte beschermkap. Dit gereedschap is bedoeld voor professionele en niet-professionele gebruikers.



Gevaar! Niet gebruiken voor het zagen of bewerken van hout. Geen zaagbladen met tanden gebruiken. Dit kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

Veiligheidsinstructies

Algemene veiligheidswaarschuwingen voor gebruik van elektrisch gereedschap



Waarschuwing! Lees alle veiligheidsaanschuwingen, instructies, afbeeldingen en specificaties die bij dit elektrisch gereedschap worden geleverd. Wanneer de volgende waarschuwingen en voorschriften niet in acht worden genomen, kan dit een elektrische schok, brand of ernstig letsel tot gevolg hebben.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies, zodat u ze later ook kunt raadplegen. De term "elektrisch gereedschap" in alle waarschuwingen die hieronder worden vermeld, verwijst naar elektrisch gereedschap met netvoeding (met snoer) of elektrisch gereedschap (snoerloos) dat werkt op een accu.

1. Veiligheid van de werkplek

- Houd uw werkomgeving schoon en goed verlicht.** Op rommelige of donkere plekken zullen sneller ongelukken gebeuren.
- Werk niet met elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen, zoals in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen en gassen of brandbaar stof.** In elektrisch gereedschap kunnen vonken ontstaan die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap op afstand.** Wanneer u wordt afgeleid, zou u de controle over het gereedschap kunnen verliezen.

2. Elektrische veiligheid

- De stekker van het gereedschap moet geschikt zijn voor het stopcontact. Pas nooit de stekker op welke manier dan ook aan. Gebruik geen verloopstekkers bij geaard elektrisch gereedschap.** Originele stekkers en bijpassende stopcontacten verminderen het risico van een elektrische schok.

- Vermijd contact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Er is een groter risico van elektrische schok als uw lichaam contact heeft met aarde.
- Stel het elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Water dat het gereedschap binnendringt, verhoogt het risico van een elektrische schok.
- Behandel het snoer voorzichtig. Gebruik het snoer nooit om het gereedschap te dragen of te slepen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houdt het snoer uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen.** Beschadigde of verwarde snoeren verhogen het risico van een elektrische schok.
- Gebruik, wanneer u buiten met elektrisch gereedschap werkt, een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Gebruik van een geschikt verlengsnoer vermindert het risico van een elektrische schok.
- Als u met elektrisch gereedschap werkt op een vochtige locatie, gebruik dan een aardlekschakelaar (RCD).** Met een RCD wordt het risico van een elektrische schok beperkt.

3. Persoonlijke veiligheid

- Blijf alert, let goed op wat u doet en ga met verstand te werk bij het gebruik van elektrisch gereedschap. Gebruik elektrisch gereedschap niet wanneer u moebent of onder invloed van verdovende middelen, alcohol of medicatie.** Een ogenblik van onoplettendheid tijdens het werken met elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Gebruik een uitrusting voor persoonlijke bescherming. Draag altijd oogbescherming.** Beschermende uitrusting, zoals een stofmasker, anti-slip schoenen, een helm en gehoorbescherming die onder de juiste omstandigheden worden gebruikt, zal persoonlijk letsel beperken.
- Voorkom dat het gereedschap onbedoeld wordt gestart. Controleer dat de schakelaar in de uit-stand staat en sluit dan pas de stroomvoorziening aan en/of plaats dan pas een accu, pak dan pas het gereedschap op en draag dan pas het gereedschap.** Elektrisch gereedschap dragen met uw vinger op de schakelaar of de stroomvoorziening inschakelen van elektrisch gereedschap dat is ingeschakeld, is vragen om ongelukken.
- Schakel het elektrisch gereedschap pas in wanneer u een stelsleutel of steeksleutel hebt verwijderd.** Een steeksleutel of een stelsleutel die aan een draaiend deel van het elektrisch gereedschap is bevestigd, kan persoonlijk letsel veroorzaken.

- e. **Reik niet buiten uw macht. Houd altijd uw voeten goed aan de grond en bewaar te allen tijde uw evenwicht.** Hierdoor kunt u het elektrisch gereedschap beter controleren in onverwachte situaties.
 - f. **Draag de juiste kleding. Draag geen losse kleding en geen sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen weg bij draaiende onderdelen.** Losse kleding, sieraden en lang haar kunnen in bewegende onderdelen verstrikt laken.
 - g. **Als er apparaten worden geleverd voor aansluiting van stofafzuiging en -verzameling, zorg er dan voor dat deze worden aangesloten en goed worden gebruikt.** Het gebruik van stofafzuiging kan de aan stof verbonden gevaren beperken.
 - h. **Denk niet dat u het allemaal wel weet doordat u het gereedschap vaak hebt gebruikt en de veiligheidsbeginselen wel kunt negeren.** Een onvoorzichtige handeling kan in een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.
- 4. Gebruik en verzorging van elektrisch gereedschap**
- a. **Oefen niet te veel kracht uit op het elektrisch gereedschap. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor de toepassing.** Het juiste elektrische gereedschap zal de taak beter en veiliger uitvoeren wanneer het wordt gebruikt op de snelheid waarvoor het is ontworpen.
 - b. **Gebruik het gereedschap niet als de aan/uit-schakelaar niet goed werkt.** Elektrisch gereedschap dat niet kan worden bediend met de aan/uit-schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
 - c. **Trek de stekker uit het stopcontact en/of neem de accu uit het elektrisch gereedschap en voer vervolgens pas aanpassingen uit, wissel dan pas accessoires pas berg het gereedschap dan pas op.** Zulke preventieve veiligheidsmaatregelen beperken het risico dat het elektrisch gereedschap per ongeluk wordt gestart.
 - d. **Berg elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt, op buiten bereik van kinderen en sta niet toe dat personen die onbekend zijn met het gereedschap of deze instructies met het gereedschap werken.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.
 - e. **Onderhoud elektrisch gereedschap en accessoires goed. Controleer het op verkeerde uitlijning of het aanlopen van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en iedere andere conditie die van invloed kan zijn op de werking ervan. Als het gereedschap is beschadigd, laat het dan repareren voordat u het weer gebruikt.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
 - f. **Houd snij- en zaaggereedschap scherp en schoon.**

Goed onderhouden zaaggereedschap met scherpe snijvlakken zal minder snel vastlopen en is gemakkelijker onder controle te houden.

- g. **Gebruik het elektrisch gereedschap, de accessoires en bits, enz. in overeenstemming met deze instructies, waarbij u rekening houdt met de werkomstandigheden en het werk dat moet worden uitgevoerd.** Gebruik van het elektrisch gereedschap voor andere werkzaamheden dan bedoeld, kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
 - h. **Houd de handgrepen en greepoppervlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.** Gladde handgrepen en greepoppervlakken maken het onmogelijk het gereedschap veilig te hanteren en onder controle te houden in onverwachte situaties.
- 5. Gebruik en verzorging van accu-gereedschap**
- a. **Laad het gereedschap alleen op met de lader die door de fabrikant wordt aangegeven.** Een lader die geschikt is voor het ene type accu, kan een risico van brand doen ontstaan bij gebruik met een andere accu.
 - b. **Gebruik elektrisch gereedschap uitsluitend met specifiek aangeduide accu's.** Het gebruiken van andere accu's kan tot een risico op brand leiden.
 - c. **Houd de accu, wanneer u deze niet gebruikt, weg bij andere metalen objecten zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tot stand kunnen brengen tussen de ene pool en de andere.** De accuklemmen kortsluiten kan brandwonden of een brand veroorzaken.
 - d. **Wanneer de accu slecht wordt behandeld, kan er vloeistof uit de accu spuiten; vermijd contact met deze vloeistof. Komt u per ongeluk in contact met deze vloeistof, spoel deze dan af met water.** Komt de vloeistof in uw ogen, roep dan ook medische hulp in. Vloeistof die uit de accu komt, kan irritatie en brandwonden veroorzaken.
 - e. **Gebruik geen accu of gereedschap die/dat beschadigd is of waaraan wijzigingen zijn aangebracht.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen zich onvoorspelbaar gedragen wat kan leiden tot brand, explosie of een risico op letsel.
 - f. **Stel accu's of gereedschap niet bloot aan vuur of uitzonderlijk hoge temperaturen.** Blootstelling aan vuur of een temperatuur boven 130 °C kan een explosie veroorzaken.
- Opmerking:** De temperatuur van „130 °C“ kan worden vervangen door de temperatuur „265 °F“.
- g. **Volg alle instructies voor het opladen en laad de accu of het gereedschap niet bij een temperatuur buiten het temperatuurbereik dat wordt opgegeven in de instructies.** Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het opgegeven bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.

6. Service

- a. **Laat uw elektrisch gereedschap alleen repareren door gekwalificeerd en vakkundig personeel en alleen met originele vervangonderdelen.** Zo is gewaarborgd dat de veiligheid van het elektrisch gereedschap behouden blijft.
- b. **Voer nooit servicewerkzaamheden uit aan accu's.** Alleen de fabrikant of een geautoriseerd servicecentrum mag servicewerkzaamheden aan accu's uitvoeren.

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor gebruik van elektrisch gereedschap



Waarschuwing! Aanvullende veiligheids-waarschuwingen voor slijpen, schuren, staalborstelen, polijsten en schurende snijbewerkingen.

- ◆ **Dit elektrisch gereedschap is bedoeld voor gebruik als slijpmachine, draadborstel en afkortgereedschap. Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrische gereedschap worden verstrekt.** Wanneer u geen gevolg geeft aan alle instructies, die hieronder worden vermeld, kan dat leiden tot elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.
- ◆ **Het wordt niet aanbevolen om werkzaamheden zoals polijsten of het zagen van gaten met dit elektrisch gereedschap uit te voeren.** Werkzaamheden waarvoor het elektrisch gereedschap niet is ontworpen, kunnen leiden tot een gevaarlijke situatie en persoonlijk letsel.
- ◆ **Wijzig dit gereedschap niet om het te gebruiken op een manier waarvoor het niet is ontworpen en bedoeld door de fabrikant.** Zulke wijziging kan leiden tot verlies van de controle en kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.
- ◆ **Gebruik geen accessoires die niet speciaal ontworpen en aanbevolen zijn door de fabrikant van het gereedschap.** Als u een accessoire op uw gereedschap kunt bevestigen, betekent dat nog niet dat u er gegarandeerd veilig mee kunt werken.
- ◆ **Het nominale toerental van het accessoire moet tenminste gelijk zijn aan het maximale toerental zoals dit op het gereedschap staat vermeld.** Accessoires die sneller draaien dan hun nominale toerental kunnen in stukken breken en worden weggeslingerd.
- ◆ **De buitendiameter en dikte van het hulpstuk mogen niet groter zijn dan de maximale capaciteit van uw elektrische gereedschap.** Accessoires met een onjuiste grootte kunnen niet voldoende worden vastgemaakt of onder controle worden gehouden.
- ◆ **De afmetingen van de aansluiting van het accessoire moet overeenkomen met die van de aansluiting van het elektrisch gereedschap.** Accessoires die niet passen op de bevestigingshardware van het gereedschap zullen uit balans raken en/of extreem trillen en kunnen u de controle over het gereedschap doen verliezen.
- ◆ **Gebruik een hulpstuk niet als dit beschadigd is. Controleer accessoires zoals schuurschijven voor gebruik op schilfers en barstjes, steunkussens op barstjes, scheurtjes of excessieve slijtage, staalborstels op losse of gespleten draden. Als het gereedschap of het accessoire is gevallen, inspecteer het dan op schade of plaats een onbeschadigd accessoire. Na het inspecteren en plaatsen van een accessoire zorgt u ervoor dat u en omstanders uit de buurt van het bereik van het ronddraaiende accessoire blijven en laat u het gereedschap gedurende een minuut onbelast op maximale snelheid draaien.** Beschadigde accessoires breken gewoonlijk af tijdens deze testtijd.
- ◆ **Draag persoonlijke beschermende uitrusting. Gebruik afhankelijk van de toepassing gezichtsbedekking of bescherming van de ogen, zoals een veiligheidsbril. Draag, zo nodig, een stofmasker, gehoorbescherming, handschoenen en een werkschort die kleine afgeschuurde deeltjes of deeltjes van het werkstuk tegenhouden.** De bescherming van de ogen moet rondvliegende deeltjes die door de diverse werkzaamheden vrijkomen, tegen kunnen houden. Het stofmasker moet in staat zijn deeltjes die door uw werkzaamheden vrijkomen te filteren. Langdurige blootstelling aan intense geluiden kan gehoorverlies veroorzaken.
- ◆ **Houd omstanders op veilige afstand van de werkomgeving. Iedereen die het werkgebied betreedt, moet persoonlijke beschermende kleding dragen.** Brokstukken van het werkstuk of van een afgebroken accessoire kunnen worden weggeslingerd en letsel buiten het directe werkgebied veroorzaken.
- ◆ **Houd het gereedschap alleen vast bij de geïsoleerde greepoppervlakken wanneer u een handeling uitvoert waarbij het accessoire van het zaaggereedschap in aanraking kan komen met verborgen bedrading.** Contact met bedrading onder spanning, kan metalen onderdelen van het gereedschap onder spanning zetten en de gebruiker een elektrische schok geven.
- ◆ **Leg het gereedschap nooit neer voordat het accessoire volledig tot stilstand is gekomen.** Het ronddraaiende accessoire kan mogelijk in contact met de oppervlakte komen waardoor u de controle over het gereedschap verliest.
- ◆ **Laat het gereedschap niet draaien terwijl u het aan uw zijde draagt.** Wanneer uw kleding per ongeluk bekneld raakt in het ronddraaiende accessoire, kan het accessoire tegen uw lichaam aan worden getrokken.
- ◆ **Reinig regelmatig de ventilatieopeningen van het gereedschap.** De ventilator van de motor zuigt het stof in de behuizing en extreme ophoping van metaaldeeltjes kan een elektrische schok veroorzaken.
- ◆ **Werk niet met het gereedschap in de buurt van ontvlambare materialen.** Vonken kunnen deze materialen doen ontbranden.

- ◆ **Gebruik geen accessoires waarvoor vloeibare koelmiddelen nodig zijn.** Het gebruik van water of andere vloeibare koelmiddelen kan een elektrische schok tot gevolg hebben.

Terugslag en bijbehorende waarschuwingen

Terugslag is een plotselinge reactie op een ronddraaiende schijf, steunkussen, borstel of ander accessoire dat bekneld raakt of vastloopt. Beknelling of vastlopen veroorzaakt het snel tot stilstand komen van het ronddraaiende accessoire dat op zijn veroorzaakt dat het gereedschap ongecontroleerd in de tegenovergestelde richting van de draaiing van het accessoire wordt gedwongen op het punt van vastlopen.

Als bijvoorbeeld een slijpschijf vastloopt of bekneld raakt in het werkstuk, kan de rand van de schijf die bij het knelpunt in het oppervlak van het materiaal dringt, de schijf omhoog doen komen en op de gebruiker afsturen. De schijf kan naar de gebruiker toe of van hem vandaan springen, afhankelijk van de richting van de beweging van de schijf op het knelpunt. Slijpschijven kunnen onder deze omstandigheden ook afbreken.

Terugslag is het gevolg van een verkeerd gebruik en/of onjuiste gebruiksomstandigheden van het elektrisch gereedschap en kan worden voorkomen door geschikte voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals hieronder vermeld.

- ◆ **Blijf het gereedschap stevig met beide handen vasthouden en plaats uw lichaam en armen zodanig dat u een eventuele terugslag kunt tegenhouden. Gebruik altijd een hulphandgreep, als deze is meegeleverd, voor maximale controle over terugslag of torsiereactie tijdens het opstarten.** De gebruiker kan torsiereactie of terugslagkrachten controleren, als de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen.
- ◆ **Houd uw handen uit de buurt van het draaiende hulpstuk.** Het accessoire kan over uw hand terugslaan.
- ◆ **Zorg ervoor dat uw lichaam zich niet op een positie bevindt waar het in aanraking zou kunnen komen in geval van terugslag.** Terugslag slingert het gereedschap weg in de tegenovergestelde richting van de beweging van de schijf op het knelpunt.
- ◆ **Wees extra voorzichtig bij het werken aan of in hoeken. Voorkom dat het gereedschap gaat 'springen' en bekneld raakt in het werkstuk.** Hoeken, scherpe randen en wegspringen kunnen er vaak toe leiden dat het ronddraaiende accessoire vastloopt en dat kan verlies van controle of terugslag veroorzaken.
- ◆ **Gebruik dit gereedschap niet in combinatie met een cirkelzaagblad of andere getande zaagbladen.** Dergelijke zaagbladen veroorzaken vaak terugslag en verlies van controle.

Veiligheidswaarschuwingen speciaal voor slijp- en afkortwerkzaamheden:

- ◆ **Gebruik alleen de voor uw gereedschap aanbevolen slijpschijven en de beschermkap die specifiek is bedoeld voor de geselecteerde schijf.** Schijven waarvoor het elektrisch gereedschap niet is ontwikkeld, kunnen niet voldoende worden afgeschermd en zijn onveilig.
- ◆ **Het slijpoppervlak van schijven met verzonken middelpunt moet onder het vlak van lip van de beschermkap worden gemonteerd.** Een schijf die niet goed is gemonteerd en die uitsteekt buiten het vlak van de lip van de beschermkap, kan niet naar behoren worden afgeschermd.
- ◆ **De beschermkap moet stevig worden bevestigd aan het gereedschap en zo worden geplaatst dat maximale veiligheid is gegarandeerd, waarbij een zo klein mogelijk gedeelte van de schijf niet-afgeschermd is voor de gebruiker.** De beschermkap helpt de gebruiker te beschermen tegen afgebroken deeltjes van de schijf en voorkomt dat de gebruiker in contact komt met de schijf en met vonken die kleding in brand kunnen zetten.
- ◆ **Schijven moeten alleen worden gebruikt voor de beoogde toepassingen. Bijvoorbeeld: slijp niet met de zijkant van een afkortschijf.** Schuur/afkortschijven zijn bedoeld voor rondom slijpen; zijwaartse krachten kunnen maken dat deze schijven uit elkaar spatten.
- ◆ **Gebruik altijd onbeschadigde flenzen van het juiste formaat en de juiste vorm voor de geselecteerde schijf.** De juiste schijfflenzen ondersteunen de schijf en verminderen zo de mogelijkheid van schijfbreuk. Flenzen voor afkortschijven kunnen verschillen van flenzen voor slijpschijven.
- ◆ **Gebruik geen versleten schijven van grotere elektrische gereedschappen.** Een schijf die is bedoeld voor groter elektrisch gereedschap, is niet geschikt voor de hogere snelheid van kleiner gereedschap en kan uit elkaar springen.
- ◆ **Gebruikt u schijven met een dubbele toepassing, gebruik dan altijd de juiste beschermkap voor het werk dat u uitvoert.** Als u de juiste beschermkap niet gebruikt, dan zal het niveau van bescherming misschien onvoldoende zijn, wat ernstig letsel kan veroorzaken.

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen speciaal voor schuur/afkortwerk

- ◆ **'Duw' niet te hard met de snijlschijf en gebruik niet teveel druk. Probeer niet een al te grote zaagdiepte te bereiken.** Het overbelasten van de schijf vergroot de belasting en ontvankelijkheid van verdraaien en vastlopen van de schijf in de zaagsnede, en de mogelijkheid van terugslag of schijfbreuk.
- ◆ **Zorg ervoor dat uw lichaam niet in één lijn is met de draaiende schijf en ga zo staan dat u niet recht achter**

de schijf staat. Wanneer de schijf op het punt van de werking van het gereedschap van uw lichaam vandaan beweegt, kan de mogelijke terugslag de draaiende schijf doen wegschieten en het elektrisch gereedschap direct in uw richting sturen.

- ◆ **Wanneer het blad vast komt te zitten, of wanneer u het zagen om welke reden dan ook wilt onderbreken, schakelt u het gereedschap uit en houdt u dit zonder te bewegen in het materiaal totdat de schijf volledig tot stilstand is gekomen. Probeer nooit een afkortschijf uit de zaagsnede te verwijderen terwijl de schijf in beweging is, anders kan terugslag optreden.** Zoek naar de oorzaak van het vastlopen van de schijf en neem de juiste corrigerende maatregelen.
- ◆ **Hervat de werkzaamheden niet als de schijf nog in het werkstuk zit. Laat het wiel volledig op snelheid komen en steek het voorzichtig opnieuw in de zaagsnede.** De schijf kan blokkeren, weglopen of terugslaan als het gereedschap opnieuw wordt opgestart in het werkstuk.
- ◆ **Ondersteun panelen of grote werkstukken om het risico op klemmen en terugslag te voorkomen.** Grote werkstukken kunnen onder hun eigen gewicht doorzakken. De ondersteuning moet onder het werkstuk worden geplaatst, dicht bij de zaaglijn en de rand van het werkstuk, aan beide zijden van de schijf.
- ◆ **Ga extra voorzichtig te werk wanneer u "invallend" zaagt in bestaande muren of andere niet-zichtbare gedeeltes.** De vooruitstekende schijf kan gas- of waterleidingen, elektrische bedrading of objecten raken die een terugslag veroorzaken.
- ◆ **Probeer niet een gebogen zaagsnede te maken.** Het overbelasten van de schijf vergroot de belasting en ontvankelijkheid voor het blokkeren of vastlopen van de schijf in de zaagsnede, en de mogelijkheid van terugslag of schijfbreuk, wat ernstig letsel kan veroorzaken.

Veiligheidswaarschuwingen met betrekking tot staalborstelen

- ◆ **Houd er rekening mee dat ook bij gewone werkzaamheden borstelharen los kunnen raken uit de staalborstel. Zet niet teveel kracht op de borstelharen door een te grote druk op de borstel uit te oefenen.** De borstelharen dringen gemakkelijk door in lichte kleding en/of de huid.
- ◆ **Als gebruik van een beschermkap wordt aanbevolen voor staalborstelen, dient u ervoor te zorgen dat de draaischijf of de staalborstel niet in aanraking kunnen komen met de beschermkap.** De schijf en de borstel kunnen als gevolg van belasting en centrifugale krachten tijdens de werkzaamheden uitzetten en van vorm veranderen.



Waarschuwing! Contact met of inademing van het stof dat bij het schuren vrijkomt, kan de gezondheid van de gebruiker en omstanders schaden. Draag een stofmasker dat speciaal is ontworpen ter bescherming tegen stoffen en dampen, en let erop dat andere personen op de werkvloer of die de werkvloer betreden eveneens zijn beschermd.

Veiligheid van anderen

- ◆ Dit gereedschap mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen die lichamelijk of geestelijk minder valide zijn of die geen ervaring met of kennis van de machine hebben, als zij onder toezicht staan en instructies krijgen voor veilig gebruik van de machine en de mogelijke gevaren begrijpen.
- ◆ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het apparaat mag niet zonder toezicht worden gereinigd en er mag geen onderhoud aan het apparaat worden uitgevoerd door kinderen.

Overige risico's

Er kunnen zich nog meer risico's voordoen wanneer het gereedschap wordt gebruikt en de bijgesloten veiligheidswaarschuwingen niet in acht worden genomen. Deze risico's kunnen ontstaan door verkeerd gebruik, langdurig gebruik, enz. Zelfs wanneer de relevante veiligheidsvoorschriften worden toegepast en veiligheidsvoorzieningen worden geïmplementeerd, kunnen bepaalde risico's niet worden voorkomen. Dit zijn onder meer:

- ◆ Verwondingen veroorzaakt doordat roterende/bewegende onderdelen worden aangeraakt.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt bij het wisselen van onderdelen, zaagbladen of accessoires.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door langdurig gebruik van het gereedschap. Wanneer u gereedschap langdurig gebruikt, is het belangrijk dat u regelmatig pauzes inlast.
- ◆ Beschadiging van het gehoor.
- ◆ Gezondheidsrisico's die worden veroorzaakt door het inademen van stof dat ontstaat bij het gebruik van het gereedschap (bijvoorbeeld: werken met hout, vooral eikenhout, beukenhout en MDF.)

Geluid en trilling

De in de technische gegevens en de conformiteitsverklaring opgegeven waarden voor geluids- en trillingsemisatie, zijn gemeten conform een standaardtestmethode die door EN 62841 wordt verstrekt. Hiermee kan het ene gereedschap met het andere worden vergeleken. De opgegeven waarde voor geluids- en trillingsemisatie kan ook worden gebruikt bij een voorlopige bepaling van blootstelling.



WAARSCHUWING! DE WAARDE VOOR GELUIDS- EN TRILLINGSEMISSIE TIJDENS HET WERKELIJKE GEBRUIK VAN HET ELEKTRISCH GEREEDSCHAP KAN VERSCHILLEN VAN DE OPgegeven WAARDE, AFHANKELIJK VAN DE MANIEREN WAAROP HET GEREEDSCHAP WORDT GEBRUIKT. HET GELUIDS- EN TRILLINGSNIVEAU KAN TOENEMEN TOT BOVEN HET OPgegeven NIVEAU.

Wanneer de blootstelling aan trillingen wordt beoordeeld met het doel te bepalen welke veiligheidsmaatregelen worden vereist door 2002/44/EC voor het beschermen van personen die tijdens hun werk regelmatig elektrisch gereedschap gebruiken, moet een schatting van de blootstelling aan trillingen in overweging nemen de feitelijke condities waarin en de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt, waarbij ook rekening moet worden gehouden met alle onderdelen van de bedrijfscyclus, zoals de tijden dat het gereedschap is uitgeschakeld en wanneer het stationair loopt, in aanvulling op de ingeschakelde tijd.

Waarschuwing! Slijpen in dunne metalen platen of andere gemakkelijk vibrerende structuren met een groot oppervlak, kan leiden tot een totale geluidsemissie die veel hoger is (tot 15 dB) dan de opgegeven waarden voor geluidsemissie. Het maken van lawaai moet bij zulke werkstukken zo veel mogelijk voorkomen worden door middel van gepaste maatregelen, zoals het gebruiken van zware, flexibele dempende matten. Er wordt ook rekening gehouden met de verhoogde geluidsemissie bij zowel de risicobeoordeling voor blootstelling aan geluid als bij het selecteren van gepaste gehoorbescherming.

Labels op het gereedschap

Naast de datumcode worden de volgende pictogrammen op het gereedschap getoond:



Waarschuwing! De gebruiker moet de instructiehandleiding lezen zodat het risico van letsel wordt beperkt.



Draag een veiligheidsbril of een stofbril als u deze machine gebruikt.



Draag gehoorbeschermers als u dit gereedschap gebruikt.



Bedien het gereedschap altijd met twee handen.



Gebruik de beschermkap niet voor afkortwerk.

Aanvullende veiligheidswaarschuwing voor accu's en laders

Accu's

- ◆ Probeer nooit om welke reden dan ook om accu's te openen.
- ◆ Stel de accu niet bloot aan water.
- ◆ Bewaar de accu niet op locaties waar de temperatuur kan stijgen tot boven 40 °C.
- ◆ Laad de accu's alleen op bij een omgevingstemperatuur van 10 °C en 40 °C.
- ◆ Gebruik alleen de lader die bij het apparaat is geleverd.
- ◆ Gooi lege accu's weg volgens de instructies in het deel "Het milieu beschermen".



Probeer niet beschadigde accu's op te laden.

Laders

- ◆ Gebruik de lader van Stanley Fat Max alleen voor de accu's in het gereedschap waarbij de lader is geleverd. Andere accu's kunnen openbarsten en persoonlijk letsel en materiële schade veroorzaken.
- ◆ Probeer nooit niet-oplaadbare accu's op te laden.
- ◆ Een defect snoer moet direct worden vervangen.
- ◆ Stel de lader niet bloot aan water.
- ◆ Maak de lader niet open.
- ◆ Steek niet met een scherp voorwerp in de lader.



De lader is uitsluitend bedoeld voor gebruik door consumenten.



Lees voor gebruik de installatiehandleiding.

Elektrische veiligheid



De lader is dubbel geïsoleerd, daarom is een aardingsdraad niet nodig. Controleer altijd dat de stroomvoorziening in overeenstemming is met de spanning op het typeplaatje. Probeer nooit om het laadstation te vervangen door een normale netstekker.

- ◆ Als het netsnoer is beschadigd, moet dit worden vervangen door de fabrikant of door een officieel Stanley Fat Max-servicecentrum, zodat ongelukken worden voorkomen.

Functies

Het apparaat kan de volgende onderdelen bevatten.

1. Schakelaar voor vergrendeling in de Aan-stand
 - 1a. Vergrendeling uit
 2. Kantelschakelaar

3. Zijhandgreep
4. Asvergrendeling
5. Type B beschermkap (Slijpen)
- 5a. Type A beschermkap (Snijden)
6. Accu
7. Steeksleutel

Gebruik

Waarschuwing! Laat het gereedschap op z'n eigen snelheid werken. Overbelast het niet.

- ◆ Wees voorbereid op een straal van vonken wanneer de slijp- of zaagschijf het werkstuk raakt.
- ◆ Houd het gereedschap altijd zodanig dat de beschermkap optimale bescherming biedt ten opzichte van de slijp- of snijnschijf.

De accu opladen (Afb. A)

De accu moet voorafgaand aan het eerste gebruik worden opgeladen of wanneer niet voldoende vermogen wordt geleverd voor werkzaamheden die eerder gemakkelijk konden worden uitgevoerd. Tijdens het opladen kan de accu warm worden. Dit is normaal en duidt niet op een probleem.

Waarschuwing! Laad de accu niet op bij temperaturen lager dan 10 °C of hoger dan 40 °C. Aanbevolen laadtemperatuur ongeveer 24 °C.

Opmerking: De lader functioneert niet als de temperatuur van de accu lager is dan ongeveer 10 °C of hoger dan 40 °C.

De accu moet in de lader blijven en de lader zal vanzelf de accu beginnen op te laden wanneer de celtemperatuur stijgt of daalt.

Opmerking: U kunt maximale prestaties en levensduur van Li-Ion-accu's garanderen door de accu's volledig op te laden voordat u ze voor het eerst in gebruik neemt.

- u Steek de lader (8) in een geschikt stopcontact voordat u de accu (6) plaatst.
- ◆ Het groene laadlampje (8a) zal ononderbroken knipperen ten teken dat de laadprocedure is begonnen.
- ◆ Een volledig opgeladen accu wordt aangegeven door het groene lampje (8a) dat constant AAN blijft. De accu (6) is volledig opgeladen en kan worden gebruikt of kan in de acculader (8) blijven zitten.
- ◆ Laad lege accu's binnen 1 week op. Als u accu's leeg bewaart loopt de levensduur van de accu's aanzienlijk terug.

LED-standen lader

	Opladen: Groene LED Knippert	
--	--	---

	Volledig opgeladen: Groene LED blijft branden	
	Vertraging warme/koude accu: Groene LED Knippert Rode LED Blijft branden	

Opmerking: De geschikte lader(s) laden niet een kapotte accu op. De lader zal een defecte accu aangeven door niet te gaan branden.

Opmerking: Dit kan ook betekenen dat er iets mis is met de lader.

Als de lader aangeeft dat er een probleem is, laat de lader en de accu dan testen door een erkend servicecentrum.

De accu in de acculader laten zitten

U kunt de accu voor onbepaalde tijd in de lader laten terwijl het LED-lampje blijft branden. De lader houdt de accu volledig opgeladen.

Vertraging Warme/Koude Accu

Wanneer de lader detecteert dat de accu te koud of te warm is, start de lader automatisch een vertraging hete/koude accu, de groene LED (8a) knippert, terwijl de rode LED (8b) aan blijft, het laadproces wordt uitgesteld tot de accu de juiste temperatuur heeft bereikt. De lader schakelt dan automatisch over op de accu-laadstand. Deze functie waarborgt een maximale levensduur van de accu.

Indicatielampje status opladen accu (Afb. B)

De accu is voorzien van een laadniveau-indicator, zodat u snel de laadstatus van de accu kunt zien, zoals weergegeven op afbeelding B. Door op de laadniveau-knop (6a) te drukken kunt u eenvoudig de resterende lading van de accu zien, zoals weergegeven op afbeelding B.



De accu in het gereedschap plaatsen en eruit verwijderen

Waarschuwing! Controleer dat de knop voor vergrendeling in de Uit-stand is ingeschakeld zodat het gereedschap niet kan worden ingeschakeld, voordat u de accu uitneemt of plaatst.

De accu plaatsen (Afb. C)

- ◆ Plaats de accu (6) in het gereedschap tot u een klik hoort, zoals wordt getoond in Afbeelding C. Controleer dat de accu goed op z'n plaats zit en volledig is vergrendeld.

De accu uitnemen (Afb. D)

- ◆ Druk op de accuvrijgaveknop (6b), zoals afgebeeld in afbeelding D en trek de accu uit het gereedschap.

Opberghaak (als optie verkrijgbaar) (Afb. E)

Waarschuwing! Voorkom het risico van ernstig persoonlijk letsel: plaats de vooruit/achteruit-knop in de vergrendel/uitpositie of schakel het gereedschap uit en haal de accu eruit voordat u aanpassingen aanbrengt of hulpstukken of accessoires verwijdert/plaast.

Wanneer de zaagmachine per ongeluk wordt ingeschakeld, kan dat leiden tot letsel.

Waarschuwing! Beperk het risico van ernstig persoonlijk letsel, let erop dat de schroef (10) waarmee de opberghaak vastzit, goed is bevestigd.

Opmerking: Gebruik voor het bevestigen of vervangen van de opberghaak (9) alleen de schroef (10) die is bijgeleverd. Let erop dat de schroef stevig is vastgedraaid.

Als u de haak niet wilt gebruiken, kunt u deze van het gereedschap nemen.

U kunt de opberghaak verplaatsen door de schroef (10) die de opberghaak (9) op z'n plaats houdt, te verwijderen.

Opmerking: Er zijn diverse trackwall-haken en opbergconfiguraties verkrijgbaar.

Ga naar onze website www.stanleytools.eu voor meer informatie.

Montage en aanpassingen

De zijhandgreep monteren

Waarschuwing! Deze handgreep **MOET ALTIJD WORDEN GEBRUIKT** om de volledige controle over het gereedschap te behouden. Let goed op dat de handgreep altijd goed vast zit. Schroef de zijhandgreep (3) stevig in één van de schroefgaten van de behuizing.

WAARSCHUWING: Beperk het risico van ernstig persoonlijk letsel, schakel het apparaat uit en neem de accu uit, en voer daarna pas aanpassingen uit of verwijder/plaast daarna pas hulpstukken of accessoires. Wanneer de zaagmachine per ongeluk wordt ingeschakeld, kan dat leiden tot letsel.

De beschermkap bevestigen en verwijderen (Afb. F, G)

Dit gereedschap is voorzien van een beschermkap die is bedoeld voor slijp- en zaagtoepassingen. Controleer dat u de juiste beschermkap gebruikt die speciaal bedoeld is voor de toepassing. Als de unit bedoeld is voor afkorttoepassingen, moet een beschermkap (5a, Afb G) speciaal voor die toepassing worden gemonteerd.

Monteren

- ◆ Plaats het gereedschap op een tafel met de spil (11) naar boven gericht.

- ◆ Ontgrendel de klemvergrendeling (12) en houd de beschermkap (5) boven het gereedschap zoals afgebeeld.
- ◆ Houd de uitstekende gedeelten (13) tegenover de inkepingen (14).
- ◆ Druk de beschermkap naar beneden en draai deze linksom op zijn plaats.
- ◆ Maak de klemvergrendeling (12) vast en zet zo de beschermkap vast op het gereedschap.
- ◆ Zet zo nodig de schroef (15) vaster zodat de klemkracht toeneemt.

Verwijderen

- ◆ Maak de klemvergrendeling los (12).
- ◆ Draai de beschermkap naar rechts zodat de uitstekende gedeelten (13) uitkomen tegenover de inkepingen (14).
- ◆ Verwijder de beschermkap van het gereedschap.

Waarschuwing! Gebruik het gereedschap nooit zonder de beschermkap.

Flenzen en Schijven (Afb. H, I)

Waarschuwing! Schakel het gereedschap uit en verwijder de accu, voordat u aanpassingen maakt of hulpstukken of accessoires monteert/verwijderd.

Schijven zonder naaf monteren

Waarschuwing! Wanneer de flenzen en/of de schijf niet goed worden/wordt geplaatst, kan dat leiden tot ernstige letsel (of beschadiging van het gereedschap of de schijf).

Waarschuwing! De bijgeleverde flenzen moeten worden gebruikt met verzonken Type 27 slijpschijven. Raadpleeg de Tabel voor accessoires voor meer informatie.

Waarschuwing! Gebruik van een beschadigde flens of beschermkap of gebruik van een verkeerde flens en beschermkap kan leiden tot ernstig letsel als de schijf breekt of als u de schijf aanraakt. Raadpleeg de Tabel voor accessoires voor meer informatie.

Slijpschijven met verzonken midden van Type 27 moeten worden gebruikt bij de flenzen die zijn meegeleverd.

- ◆ Plaats het gereedschap op een tafel, de beveiliging omhoog.
- ◆ Plaats de steunflens zonder schroefdraad (17) op as (11) met het verhoogde middenstuk (geleider) tegen de schijf.
- ◆ Plaats de schijf (18) tegen de steunflens en centreer daarbij de schijf op het verhoogde middenstuk (geleider) van de steunflens.
- ◆ Draai de vergrendelingsflens (16) op de as, terwijl u de asvergrendelknop (4) ingedrukt houdt.

Opmerking: Als de schijf die u plaatst dikker dan 3,17 mm is, plaats dan de klemmoer met schroefdraad zo op de as dat het verhoogde middenstuk (geleider) in het midden van de schijf past. Als de schijf die u plaatst 3,17 mm of minder is, plaats dan de klemmoer met schroefdraad zo op de as dat het verhoogde middenstuk (geleider) niet tegen de schijf komt.

- ◆ U kunt de schijf verwijderen door de asvergrendelknop in te drukken en de flensmoer los te draaien.

Monteren van draadborstels en draadschijven

Waarschuwing! Wanneer de borstel/schijf niet goed wordt geplaatst, kan dat leiden tot ernstig letsel (of beschadiging van het gereedschap of de schijf).

Waarschuwing! Beperk het risico van persoonlijk letsel, draag werkhandschoenen wanneer u met draadborstels en schijven werkt. Zij kunnen scherp worden.

Waarschuwing! Beperk het risico van beschadiging van het gereedschap, de schijf of de borstel mag de beschermkap niet raken wanneer de kap is gemonteerd of in gebruik is. Niet-waarneembare beschadiging van het accessoire kan optreden, waardoor stukjes draad los kunnen komen van de schijf of van de borstel.

Draadborstels of draadschijven worden direct op de as met schroefdraad geplaatst zonder dat flenzen worden gebruikt. Gebruik alleen draadborstels of draadschijven die voorzien zijn van schroefdraad. Deze accessoires zijn tegen meerprijs verkrijgbaar bij uw dealer ter plaatse of bij het officiële servicecentrum.

- ◆ Plaats het gereedschap op een tafel, de beveiliging omhoog.
- ◆ Draai met de hand de schijf op de as.
- ◆ Druk de asvergrendelknop (4) in en zet de schijf met een sleutel op de naaf van de draadschijf of draadborstel vast.
- ◆ U kunt de schijf verwijderen door de hierboven vermelde instructies in omgekeerde volgorde uit te voeren.

Opmerking: Beperk het risico van beschadiging van het gereedschap, zet de naaf van de schijf goed op de as vast voordat u het gereedschap inschakelt.

Juiste handpositie (Afb. J)

Waarschuwing! Om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, dient u ALTIJD de handen in de juiste positie te hebben, zoals afgebeeld.

Waarschuwing! Houd het gereedschap ALTIJD stevig vast om te anticiperen op een plotsse reactie, om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen.

Voor een juiste positie van uw handen zet u één hand op de zijhandgreep (3), en de andere op de behuizing.

Schakelaar voor vergrendeling in de Aan-stand

Het gereedschap kan in de Aan-stand worden vergrendeld door schakelaar (2) in te drukken en daarna de vergrendelknop (1) in te drukken. Houd de vergrendelknop ingedrukt terwijl u langzaam de schakelaar loslaat.

U kunt het gereedschap uitschakelen als het in de Aan-stand is vergrendeld, door op de Aan/Uit-schakelaar te drukken en de schakelaar los te laten.

Asvergrendeling

De knop voor de spilvergrendeling 4 is bedoeld om te voorkomen dat de spil ronddraait terwijl u schijven plaatst of verwijderd. Gebruik de spilvergrendeling uitsluitend als het gereedschap is uitgeschakeld, de accu is verwijderd en de machine volledig tot stilstand is gekomen.

Waarschuwing! Beperk het risico van beschadiging van het gereedschap, schakel de asvergrendeling niet in wanneer het gereedschap in bedrijf is. Er kan schade aan het gereedschap optreden en het bevestigde accessoire kan losschieten, hetgeen mogelijk tot letsel kan leiden.

Om de vergrendeling te bedienen, drukt u de knop spilvergrendeling in en draait u de spil totdat u niet in staat bent de spil verder te draaien.

In- en uitschakelen

- ◆ Om in te schakelen drukt u de vergrendeling (1a) naar achteren en houdt u de aan/uit-schakelaar (2) ingedrukt.
- ◆ Laat de schakelaar (2) los als u het gereedschap wilt uitschakelen.

Waarschuwing! Zet het gereedschap niet uit of aan terwijl het wordt belast.

Waarschuwing! Schuif de vergrendeling (1a) altijd in de vergrendelde positie wanneer het gereedschap niet wordt gebruikt.

Wenken voor een optimaal gebruik

- ◆ Houd het gereedschap stevig vast waarbij u met uw ene hand de zijhandgreep vasthoudt en met uw andere hand de hoofdhandgreep.

Oppervlakteschuren met slijpschijven

- ◆ Geef het gereedschap de tijd om volledig op snelheid te komen voordat u met het gereedschap het werkoppervlak aanraakt.
- ◆ Oefen minimale druk uit op het werkoppervlak, laat het gereedschap op hoge snelheid zijn werk doen. Het rendement van de slijper is het grootst wanneer het gereedschap op hoge snelheid werkt.
- ◆ Behoud een hoek van 20° tot 30° tussen het gereedschap en het werkoppervlak.
- ◆ Beweeg het gereedschap voortdurend naar voren en naar achteren zodat er geen groeven in het werkoppervlak ontstaan.
- ◆ Til het gereedschap van het werkoppervlak voor u het gereedschap uitschakelt. Laat het gereedschap tot stilstand komen en leg het daarna pas neer.

Schuren van randen met slijpschijven

Schijven die worden gebruikt voor zagen en het schuren van randen kunnen breken of terugslaan als zij worden gebogen tijdens werkzaamheden waarbij wordt gezaagd of diepe gaten worden geslepen. Voorkom het risico van ernstig letsel,

bepert het gebruik van deze schijven met een standaard beschermkap van Type 27 tot ondiep zagen en kerven (minder dan 1/2 inch (13mm) diep). De open zijde van de beschermkap moet van de gebruiker vandaan zijn gericht. Gebruik voor het dieper zagen met een zaagschijf van Type 1 een gesloten beschermkap van Type 1.

- ◆ Geef het gereedschap de tijd om volledig op snelheid te komen voordat u met het gereedschap het werkoppervlak aanraakt.
- ◆ Oefen minimale druk uit op het werkoppervlak, laat het gereedschap op hoge snelheid zijn werk doen. Het rendement van de slijper is het grootst wanneer het gereedschap op hoge snelheid werkt.
- ◆ Ga zo staan dat de open onderzijde van de schijf van u af is gericht.
- ◆ Verander niet meer de hoek van de zaagsnede wanneer het zagen is begonnen en er in het werkstuk een inkeping is ontstaan. Wanneer u de hoek verandert zal daardoor de schijf worden gebogen en dat kan leiden tot breuk van de schijf. Schijven voor het slijpen van randen zijn niet bestand tegen zijdelingse druk die wordt veroorzaakt door buigen. Til het gereedschap van het werkoppervlak voordat u het gereedschap uitschakelt. Laat het gereedschap tot stilstand komen en leg het daarna pas neer.

Gebruik schijven voor het zagen/slijpen van randen niet voor het slijpen van oppervlakken omdat deze schijven niet bestand zijn tegen de zijdelingse druk die ontstaat bij het slijpen van een oppervlak. Breuk van de schijf en letsel kan het gevolg zijn.

Ronde staalborstels en draaischijven gebruiken

U kunt met draadschijven en draadborstels roest, kalkaanslag en verf verwijderen en onregelmatig gevormde oppervlakken glad maken.

Opmerking: Bij het verwijderen van verf met staalborstels moeten dezelfde voorzorgsmaatregelen worden genomen.

- ◆ Geef het gereedschap de tijd om volledig op snelheid te komen voordat u met het gereedschap het werkoppervlak aanraakt.
- ◆ Oefen minimale druk uit op het werkoppervlak, laat het gereedschap op hoge snelheid zijn werk doen. Het rendement van het gereedschap bij het verwijderen van materiaal is het grootst wanneer het gereedschap op hoge snelheid werkt.
- ◆ Behoud een hoek van 5° tot 10° tussen het gereedschap en het werkoppervlak voor ronde staalborstels.
- ◆ Houd bij gebruik van draadschijven contact tussen de rand van de schijf en het werkoppervlak.
- ◆ Beweeg het gereedschap voortdurend naar voren en naar achteren zodat er geen groeven in het werkoppervlak ontstaan. Wanneer u het gereedschap op het werkoppervlak laat rusten zonder het te verplaatsen, of wanneer u het gereedschap in een cirkelvormige beweging verplaatst,

ontstaan brand- en draaiplekken op het werkoppervlak.

- ◆ Til het gereedschap van het werkoppervlak voordat u het gereedschap uitschakelt. Laat het gereedschap tot stilstand komen en leg het daarna pas neer.

Ga extra voorzichtig te werk wanneer u over een rand werkt, omdat u dan een plotselinge scherpe beweging van de slijpmachine kunt ervaren.

Voorzorgsmaatregelen voor het draadborstelen van verf

- ◆ Het met een draadborstel verwijderen van verf op loodbasis wordt NIET AANBEVOLEN omdat het moeilijk is het verontreinigde stof onder controle te houden. Voor kinderen en zwangere vrouwen is loodvergiftiging het meest gevaarlijk.
- ◆ Omdat het zonder chemische analyse moeilijk is vast te stellen of een verf lood bevat, adviseren wij de volgende maatregelen bij het met een draadborstel verwijderen van verf:

Persoonlijke veiligheid

- ◆ Kinderen en zwangere vrouwen mogen niet worden toegelaten op de werkplek waar verf wordt verwijderd, totdat alle schoonmaakwerkzaamheden zijn voltooid.
- ◆ Alle personen die de werkplek betreden moeten een stofmasker dragen. Het filter moet dagelijks worden vervangen of wanneer de drager moeilijkheden heeft met ademen.

Opmerking: Gebruik alleen stofmaskers die geschikt zijn voor het werken met stof van loodhoudende verf en dampen. Gewone stofmaskers bieden deze bescherming niet. Ga naar de gereedschapswinkel bij u in de buurt en vraag naar het stofmasker met de juiste bescherming van de luchtwegen.

- ◆ EET, DRINK EN ROOK NIET op de werkplek zodat u geen verontreinigde verfdeltes binnen kunt krijgen. Personen die dit werk uitvoeren moeten zich wassen en moeten opruimen VOORDAT zij eten, drinken of roken. Etenswaar, drinken en rookgerei mogen niet achterblijven op de werkplek waar er stof op kan neerdalen.

Milieuveiligheid

- ◆ Verf moet worden verwijderd op een manier dat er zo min mogelijk stof wordt gegenereerd.
- ◆ Ruimten waar verf wordt verwijderd moeten worden afgedicht met plastic doek met een dikte van 4 mm.
- ◆ Het met de draadborstel verwijderen van verf moet zo worden uitgevoerd dat er weinig sporen van verfstofdeeltjes buiten de werkplek komen.

Reinigen en opruimen

- ◆ Alle vlakken op de werkplek moeten dagelijks worden gestofzuigd en grondig worden gereinigd zolang er met

de draadborstel wordt gewerkt. Stofzuigerzakken moeten vaak worden vervangen.

- ◆ Plastic afdekkleden moeten worden verzameld en samen met stofdeeltjes en ander overig afval worden weggegooid. Ze moeten in afgedichte vuilnisbakken worden geplaatst en worden opgehaald volgens regelmatig uitgevoerde afvalophalingsprocedures. Tijdens het schoonmaken moeten kinderen en zwangere vrouwen uit de buurt worden gehouden van de directe werkplek.
- ◆ Alle speelgoed, afwasbare meubels en gebruiksvoorwerpen die worden gebruikt door kinderen, moeten grondig worden gewassen voordat ze weer worden gebruikt.

Als optie verkrijgbare accessoires

Waarschuwing! Aangezien accessoires die niet door STANLEY FATMAX worden aangeboden niet met dit product zijn getest, kan het gebruik van dergelijke accessoires met dit product gevaarlijk zijn. Gebruik uitsluitend door STANLEY FATMAX aanbevolen accessoires met dit product om het risico op letsel te verminderen.

Waarschuwing! Gebruik geen gebonden schuurschijf waarvan de uiterste datum (EXP), zoals aangegeven nabij het midden van de schijf, indien voorzien, staat aangegeven. Bij schijven waarvan de uiterste datum is verstreken, is het risico op breuk aanwezig, hetgeen ernstig letsel kan veroorzaken. Gebonden schuurschijven opslaan op een droge plaats, waar geen extreme temperaturen of vochtigheid zal optreden. Vernietig schijven waarvan de uiterste datum is verstreken of schijven die beschadigd zijn, zodat deze niet meer gebruikt kunnen worden.

Aanbevolen accessoires bij uw gereedschap zijn tegen betaling verkrijgbaar bij uw dealer ter plaatse of bij het erkende servicecentrum. Neem, wanneer u hulp nodig hebt bij het vinden van een accessoire, contact op met STANLEY. Het is belangrijk dat u de juiste beschermkappen, steunkussens en flenzen kiest voor gebruik met de accessoires van de slijpmachine. Raadpleeg de tabel met accessoires voor informatie over het kiezen van de juiste accessoires.

Waarschuwing! Accessoires moeten nominaal ten minste de snelheid die wordt aanbevolen voor het gereedschap, aankunnen. Schijven en andere accessoires die sneller draaien dan hun nominale snelheid kunnen in stukken uiteenvallen en letsel veroorzaken.

Gebruik alleen de accessoires die zijn opgenomen in de tabel met accessoires in deze handleiding. Nominale waarden van accessoires moeten hoger zijn dan de vermelde snelheid van het gereedschap, zoals weergegeven op het typeplaatje van het gereedschap.

Waarschuwing! Hanteer alle schuurschijven voorzichtig zodat schade door thermische schok, hitte, mechanische schade, enz. worden voorkomen. Berg ze op een droge, veilige locatie, weg van hoge luchtvochtigheid, temperaturen onder nul en extreme temperatuurswijzigingen op.

De beschermkappen gebruiken

Gebruik altijd de juiste beschermkappen, met inbegrip van:

- ◆ wanneer u een schijfbeschermkap van Type A (afkorten) voor oppervlakteslijpen gebruikt, kan de beschermkap de werkzaamheden aan het werkstuk belemmeren, waardoor u minder controle heeft;
- ◆ wanneer u een schijfbeschermkap van Type B (slijpen) voor afkortwerkzaamheden met gelijmde slijpschijven gebruikt, is er een groter risico dat u wordt blootgesteld aan weggeslingerde vonken en deeltjes, en ook aan fragmenten van de schijf wanneer de schijf kapot gaat;
- ◆ wanneer u een Type A (afkorten), Type B (slijpen) of een (combinatie) beschermkap voor afkort- en oppervlakterwerk in beton of metselwerk, is er een groter risico dat u wordt blootgesteld aan stof en verlies van de controle met terugslag als gevolg;
- ◆ wanneer u een Type A (afkorten), Type B (slijpen) of (combinatie) schijfbeschermkap gebruikt met schijfvormige draadborstel met een dikte van meer dan de maximale dikte, wat kan leiden tot breuk van de draden van de borstel;

Snijschijven gebruiken

Gebruik schijven voor het zagen/slijpen van randen niet voor het slijpen van oppervlakken omdat deze schijven niet bestand zijn tegen de zijdelingse druk die ontstaat bij het slijpen van een oppervlak. Breuk van de schijf en letsel kan het gevolg zijn.

- ◆ Geef het gereedschap de tijd om volledig op snelheid te komen voordat u het werkoppervlak aanraakt.
- ◆ Oefen minimale druk uit op het werkoppervlak, laat het gereedschap op hoge snelheid zijn werk doen. Het zaagrendement van het gereedschap is het grootst wanneer het op hoge snelheid werkt.
- ◆ Verander niet meer de hoek van de zaagsnede wanneer het zagen is begonnen en er in het werkstuk een inkeping is ontstaan. Wanneer u de hoek verandert zal daardoor de schijf worden gebogen en dat kan leiden tot breuk van de schijf.
- ◆ Til het gereedschap van het werkoppervlak voor u het gereedschap uitschakelt. Laat het gereedschap tot stilstand komen en leg het daarna pas neer.

Onderhoud

Uw STANLEY FATMAX gereedschap is ontworpen om gedurende lange tijd te functioneren met een minimum aan onderhoud. Voortdurend gebruik naar tevredenheid van de gebruiker is afhankelijk van de juiste verzorging en regelmatige reiniging van het gereedschap.

De lade vraagt geen onderhoud behalve regelmatige reiniging.

Waarschuwing! U moet, voordat u onderhoud verricht aan elektrisch gereedschap met snoer/snoerloos elektrisch gereedschap:

- ◆ Schakel het apparaat/gereedschap uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- ◆ Als het gereedschap/apparaat een afzonderlijke accu heeft, schakelt u het gereedschap/apparaat uit en haalt u de accu eruit.
- ◆ Of gebruik de accu tot deze geheel leeg is, als de accu een integraal onderdeel van het gereedschap uitmaakt, en schakel het gereedschap vervolgens uit.
- ◆ Trek de stekker van de lader uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken. De lade vraagt geen onderhoud behalve regelmatige reiniging.
- ◆ Reinig regelmatig de ventilatieopeningen van het gereedschap/apparaat/lader met een zachte borstel of droge doek.
- ◆ Reinig de behuizing van de motor regelmatig met een vochtige doek. Gebruik niet een schuurmiddel of een reinigingsmiddel op basis van een oplosmiddel.
- ◆ Open regelmatig de boorkop (wanneer deze is gemonteerd) en tik erop zodat eventueel stof eruit valt.

Het milieu beschermen



Separate inzameling. Producten en accu's die voorzien zijn van dit symbool mogen niet bij het gewone huishoudelijke afval worden weggegooid.

Producten en accu's bevatten materialen die kunnen worden teruggewonnen of gerecycled waardoor de vraag naar ruwe grondstoffen wordt verminderd.

Recycle elektrische producten en accu's volgens de ter plaatse geldende bepalingen. Nadere informatie is beschikbaar op www.2helpU.com

Technische gegevens

		SFMC700 (Type 2)
Spanning	V_{DC}	18
Snelheid onbelast/nominale snelheid	Min^{-1}	8000
Diameter slijpschijf:	mm	125
Dikte slijpschijf (max)	mm	6,4
Diameter afkortschijf	mm	125
Dikte afkortschijf (max)	mm	3
Diameter draadwiel	mm	125
Dikte draadwiel (max)	mm	13
Asdiameter		M14
Lengte van de as (met de binnenste flens gemonteerd)	mm	12,8
Lengte van de as (zonder de binnenste flens gemonteerd)	mm	18,6
Gewicht	kg	1,85 (zonder accu)

Lader		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Ingangsspanning	V_{AC}	230	230	230
Uitgangsspanning	V_{DC}	18	18	18
Stroom	A	1,25	2	4

Accu		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spanning	V_{DC}	18	18	18	18
Capaciteit	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Geluidsdrukniveau volgens EN62841:

Geluidsdruk (L_{pA}) 88 dB(A), meetonzekerheid (K) 3 dB(A)

Geluidsvermogen (L_{WA}) 96 dB(A), onzekerheid (K) 3 dB(A)

Totale trillingswaarden (som triaxvector) volgens EN62841:

Vlakschuren ($a_{h,AG}$) 4,3 m/s^2 , onzekerheid (K) 1,5 m/s^2

Afkorten ($a_{h,CO}$) 4,3 m/s^2 , onzekerheid (K) 1,5 m/s^2

Let op! Toepassingen zoals draadborstels kunnen andere waarden voor vibratie geven.

EG-conformiteitsverklaring

MACHINERICHTLIJN



SFMC700 - Snoerloze haakse slijper

STANLEY Europe verklaart dat deze producten, beschreven onder "Technische gegevens", voldoen aan: 2006/42/EC, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021

Deze producten voldoen ook aan de richtlijn 2014/30/EU en 2011/65/EU. Neem voor meer informatie contact op met STANLEY Europe op het volgende adres of raadpleeg de achterkant van de handleiding.

Neem voor meer informatie contact op met STANLEY FATMAX op het volgende adres of kijk op de achterzijde van de handleiding.

De ondergetekende is verantwoordelijk voor de samenstelling van het technische bestand en legt deze verklaring af namens STANLEY FATMAX.



Markus Rompel
Vice-President Engineering, PTE-Europa
STANLEY FATMAX,
Richard-Slinger-Strasse 11,
65510, Idstein, Duitsland
12/09/2023

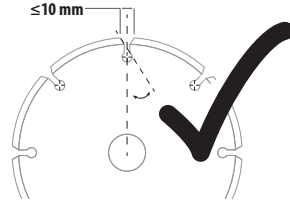
Garantie

STANLEY FATMAX heeft vertrouwen in de kwaliteit van zijn producten en biedt consumenten een garantie van 12 maanden vanaf de datum van aankoop. Deze garantie is een aanvulling op uw wettelijke rechten en treedt op geen enkele wijze in de plaats daarvan. De garantie is geldig op het grondgebied van de Lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelszone en het Verenigd Koninkrijk.

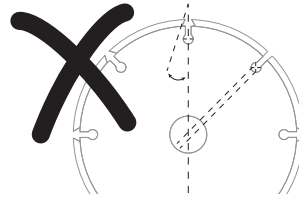
Voor een garantie-aanspraak moet uw aanspraak in overeenstemming zijn met de Voorwaarden en Conditions van STANLEY FATMAX en moet u een bewijs van aankoop overleggen aan de verkoper of aan een geautoriseerde reparatiemonteur. De algemene voorwaarden van de 1-jarige garantie van STANLEY FATMAX en het adres van de vestiging van de erkende reparatiemonteur bij u in de buurt, kunt u vinden op internet op www.2helpU.com, of door contact op te nemen met het plaatselijk STANLEY FATMAX-kantoor, op het adres dat in deze handleiding wordt vermeld.

Bezoek onze website www.stanleytools.eu, waar u uw nieuwe STANLEY FATMAX-product kunt registreren en informatie kunt vinden over nieuwe producten en speciale aanbiedingen.

Aanvullende informatie voor bewakers en accessoires

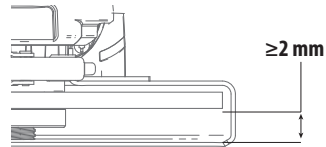


Wanneer u gesegmenteerde diamantschijven gebruikt, gebruik dan alleen diamantschijven met een opening rondom die niet groter is dan 10 mm en een negatieve hellinghoek.

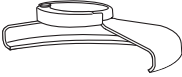





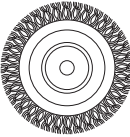


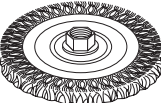
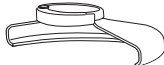



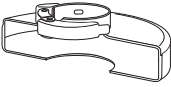
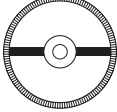
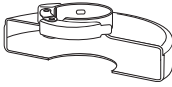







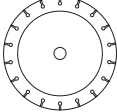



WERK NIET MET

gesegmenteerde diamantschijven met een opening rondom groter dan 10 mm en/of een positieve hellinghoek.



Voor alle accessoires voor werken met slijp-, schuur- en draadschijven, moet het laagste deel van het accessoire binnen het accessoire vallen met een ruimte van 2 mm of meer tot de onderste lip van de beschermkap.

Tabel hulpstukken			
Type beschermkap	Hulpstuk	Beschrijving	De slijper plaatsen
 Type B beschermkap		Slijpschijf met verzonken middelpunt	 Type B beschermkap  Steunflens  Type 27 schijf met verzonken middelpunt  Vergrendelflens
		Staalborstel schijven	Type B beschermkap  Type 27 schijf met verzonken middelpunt  Vergrendelflens
		Staalborstel schijf met schroefbout	 Type B beschermkap  Staalborstel schijf
Geen beschermkap		Staalborstel met schroefbout	 Staalborstel
 Type A beschermkap		Zaagschijf voor metselwerk, gelijmd	 Type A beschermkap  Steunflens  Slijpschijf  Vergrendelflens
		Zaagschijf voor metaal, gelijmd	 Slijpschijf  Vergrendelflens
 Type A beschermkap		Diamant slijpschijven	 Vergrendelflens

Uso previsto

La amoladora angular STANLEY FATMAX SFMCG700 ha sido diseñada para amolar y cortar metal y mampostería utilizando el tipo de disco de corte, cepillo de alambre o disco de amolado adecuado. La herramienta debe estar equipada con el protector correspondiente. Esta herramienta ha sido concebida para usuarios profesionales y para usuarios particulares no profesionales.



¡Peligro! No use la herramienta para cortar ni grabar madera. No use discos dentados de ningún tipo. Pueden producirse lesiones graves.

Instrucciones de seguridad

Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas



¡Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas junto con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones indicadas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para poder consultarlas en el futuro. El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica que funciona a través de la red eléctrica (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona con batería (sin cable).

1. Seguridad en la zona de trabajo

- Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden inflamar el polvo o los gases.
- Mantenga alejados del área de trabajo a los niños y a otras personas cuando emplee una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2. Seguridad eléctrica

- Los enchufes de las herramientas eléctricas deben corresponderse con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna forma. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra (a masa).** Los enchufes no modificados y las tomas de corriente correctas reducen

el riesgo de descarga eléctrica.

- Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas económicas y frigoríficos.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si tiene el cuerpo conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a la humedad.** Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- No use el cable de alimentación en modo inapropiado. No use nunca el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables de prolongación homologados para su uso en exteriores.** La utilización de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si la utilización de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, utilice una fuente protegida con un dispositivo diferencial residual (DDR).** El uso de un DDR reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. Seguridad personal

- Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, medicamentos o alcohol.** Un momento de desatención cuando se utilizan herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- Use un equipo protector personal. Utilice siempre protección ocular.** El uso de equipo protector como mascarillas antipolvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva para condiciones apropiadas reduce las lesiones personales.
- Evite la puesta en funcionamiento involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar la fuente de alimentación y/o la batería o de levantar o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto en el interruptor o herramientas eléctricas activadoras que tengan el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- Extraiga cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** Si queda puesta una llave inglesa u otra llave en una pieza móvil de la herramienta eléctrica pueden ocasionarse lesiones personales.
- No alargue demasiado los brazos. Mantenga un equilibrio adecuado y la estabilidad constantemente.**

Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

- f. **Utilice la vestimenta adecuada. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas y el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- g. **Si se suministran dispositivos para la conexión del equipo de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y de que se usen adecuadamente.** El uso de un equipo de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- h. **No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le haga confiarse demasiado e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** Un descuido puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

4. Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- a. **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su trabajo.** La herramienta eléctrica correcta funcionará mejor y con más seguridad si se utiliza de acuerdo con sus características técnicas.
- b. **No utilice la herramienta eléctrica si esta no puede encenderse y apagarse con el interruptor.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c. **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica accidentalmente.
- d. **Guarde las herramientas eléctricas que no esté utilizando de forma que estén fuera del alcance de los niños y no permita que las personas que no estén familiarizadas con ella o con estas instrucciones utilicen la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.
- e. **Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe si las piezas móviles están desalineadas o bloqueadas, si hay piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela a reparar antes de utilizarla.** Muchos accidentes se producen por el escaso mantenimiento de las herramientas eléctricas.
- f. **Mantenga las herramientas afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con bordes afilados correctamente mantenidas tienen menos probabilidad de bloquearse y son más fáciles de controlar.
- g. **Use la herramienta eléctrica, los accesorios y las**

brocas de la herramienta, etc., de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que vaya a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones que no sean las previstas puede ocasionar una situación peligrosa.

- h. **Mantenga las manos y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y las superficies de agarre resbaladizas impiden el manejo y el control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.
- 5. Uso y cuidado de la herramienta con baterías**
- a. **Recargue la herramienta usando solo el cargador indicado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de batería puede provocar riesgos de incendios al ser utilizado con otra batería.
 - b. **Utilice las herramientas eléctricas solo con las baterías especialmente diseñadas.** El uso de otras baterías puede suponer un riesgo de lesiones e incendio.
 - c. **Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos de metal como clips para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros pequeños objetos metálicos que pueden realizar una conexión de un terminal a otro.** Si se produce un cortocircuito entre los terminales de la batería, pueden ocasionarse incendios o quemaduras.
 - d. **En condiciones abusivas, podrá salir líquido de la batería, evite el contacto. En caso de contacto accidental, lave con agua.** Si el líquido entra en contacto con la vista, acuda a un médico. El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
 - e. **No use la batería ni la herramienta si están dañadas o han sido modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener reacciones imprevistas y causar incendios, explosión o riesgo de lesiones.
 - f. **No exponga la batería o la herramienta al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede causar una explosión.
- Nota:** La temperatura "130 °C" puede sustituirse por la temperatura "265 °F".
- g. **Siga las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o fuera del rango de temperatura especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

6. Servicio

- a. **Haga reparar esta herramienta eléctrica solo por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales.** Así se asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

- b. **No repare nunca las baterías dañadas.** La reparación de la batería puede ser efectuada únicamente por el fabricante o los proveedores de servicio autorizados.

Advertencias de seguridad adicionales para herramientas eléctricas



¡Advertencia! Advertencias de seguridad adicionales para amolado, lijado, cepillado metálico, pulido u operaciones de corte abrasivas.

- ◆ **Esta herramienta eléctrica ha sido diseñada para funcionar como amoladora, cepillo de alambre o herramienta de corte.** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones que se indican a continuación puede causar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.
- ◆ **Se recomienda no utilizar esta herramienta eléctrica para operaciones de lijado, pulido y perforación de agujeros.** El uso en operaciones para las cuales la herramienta no ha sido diseñada puede ocasionar riesgos y lesiones personales.
- ◆ **No convierta esta herramienta eléctrica para que funcione en un modo distinto al especificado por el fabricante de la herramienta y para el que ha sido especialmente diseñada.** Tales conversiones pueden causar pérdida de control y graves lesiones personales.
- ◆ **No utilice accesorios que no estén especialmente diseñados y sean recomendados por el fabricante de la herramienta.** El hecho de que el accesorio pueda acoplarse a la herramienta eléctrica no garantiza un funcionamiento sin riesgos.
- ◆ **La velocidad prevista del accesorio debe ser como mínimo igual a la velocidad máxima indicada en la herramienta eléctrica.** Los accesorios que funcionan más rápido que la velocidad prevista pueden romperse y salir proyectados.
- ◆ **El diámetro externo y el espesor del accesorio no deben exceder la capacidad de la herramienta eléctrica.** Los accesorios de tamaño incorrecto no pueden protegerse o controlarse adecuadamente.
- ◆ **Las dimensiones del montaje de los accesorios deben ajustarse a las dimensiones del elemento de montaje de la herramienta eléctrica.** Los accesorios cuyo eje que no coincida con la pieza de montaje de la herramienta eléctrica se desequilibrarán, vibrarán excesivamente y pueden causar pérdida de control.
- ◆ **No utilice un accesorio dañado.** Antes de cada uso inspeccione los accesorios, como, por ejemplo, el disco abrasivo, para verificar si tiene muescas o grietas; la almohadilla portadiscos para verificar si tiene rajaduras o roturas o si está muy desgastados, y la escobilla de alambre, para comprobar si tiene alambres sueltos o rotos. Si la herramienta eléctrica o un accesorio se caen, compruebe que no estén dañados y, en su caso, instale un accesorio no dañado. Después de inspeccionar e instalar un accesorio, usted y otras personas que estuviesen cerca deben alejarse del plano del accesorio en movimiento, solo entonces ponga la herramienta eléctrica en funcionamiento a velocidad máxima en vacío durante un minuto. Los accesorios dañados por lo general se rompen durante este periodo de prueba.
- ◆ **Utilice equipo de protección individual.** Dependiendo de la aplicación, use un protector facial y gafas protectoras. Si corresponde, póngase una mascarilla antipolvo, protectores para el oído, guantes y un delantal de trabajo que pueda detener pequeños fragmentos abrasivos o de la pieza de trabajo. La protección ocular debe poder detener las partículas volantes generadas por las diferentes operaciones. La mascarilla antipolvo o el respirador deben poder filtrar las partículas generadas por la operación que esté realizando. La exposición prolongada al ruido de intensidad elevada puede causar pérdida auditiva.
- ◆ **Mantenga a otras personas a una distancia de seguridad de la zona de trabajo.** Todos los que entren al área de trabajo deben llevar puesto un equipo de protección personal. Los fragmentos de una pieza de trabajo o de un accesorio roto pueden salir disparados y provocar una lesión más allá del área inmediata de operación.
- ◆ **Sujete la herramienta eléctrica únicamente por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos.** El contacto con un cable cargado también puede cargar las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica y producir una descarga eléctrica.
- ◆ **No pose la herramienta eléctrica hasta que el accesorio se haya parado por completo.** El accesorio giratorio puede agarrarse a la superficie y hacer que usted pierda el control de la herramienta.
- ◆ **No ponga en funcionamiento la herramienta eléctrica mientras la transporte a su lado.** El contacto accidental con el accesorio giratorio puede hacer que se enganche la ropa, tirando el accesorio hacia su cuerpo.
- ◆ **Limpie periódicamente los orificios de ventilación de la herramienta eléctrica.** El ventilador del motor atrae el polvo hacia dentro de la carcasa y la acumulación excesiva de polvo metálico puede ocasionar riesgos eléctricos.
- ◆ **No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables.** Las chispas pueden encender estos materiales.
- ◆ **No utilice accesorios que requieran líquidos refrige-**

rantes. Utilizar agua u otros refrigerantes líquidos puede ocasionar electrocución o descarga.

Contragolpes y advertencias relacionadas

El rebote es una reacción repentina al quedar enganchados o atrapados un disco, un plato portadiscos, un cepillo u otro accesorio en movimiento. Al engancharse o quedar presionado un accesorio en movimiento, este se detiene rápidamente y, a su vez, provoca que la herramienta eléctrica no controlada quede forzada en dirección opuesta a la rotación del accesorio en el punto del trabado.

Por ejemplo, si un disco abrasivo se engancha o queda presionado por la pieza de trabajo, el borde del disco que entra en el punto de presión puede incrustarse en la superficie del material haciendo que el disco se salga o se trabe. El disco puede saltar hacia el operador o lejos de él, dependiendo de la dirección del movimiento del disco en el punto de presión. Los discos abrasivos pueden también romperse en estas condiciones.

El contragolpe es el resultado del mal uso de la herramienta o de procedimientos o condiciones de operación incorrectos y puede ser evitado si se toman las precauciones debidas que se indican a continuación.

- ◆ **Sujete firmemente la empuñadura de la herramienta eléctrica y coloque el cuerpo y el brazo de modo que puedan soportar los contragolpes. Para un máximo control del contragolpe o reacción del par motor durante la puesta en funcionamiento, utilice siempre la empuñadura auxiliar, si la hubiera.** El operador puede controlar la reacción del par motor o la fuerza del contragolpe si toma las precauciones adecuadas.
- ◆ **No ponga nunca la mano cerca del accesorio en movimiento.** El accesorio puede rebotarle en la mano.
- ◆ **No se sitúe en la parte hacia donde vaya a moverse la herramienta eléctrica si ocurriese un contragolpe.** El rebote impulsará la herramienta en la dirección opuesta al movimiento del disco en el momento del enganche.
- ◆ **Tenga especial cuidado cuando trabaje esquinas, bordes afilados, etc. Evite hacer rebotar o enganchar el accesorio.** Las esquinas, los bordes afilados o los rebotes tienden a enganchar el accesorio móvil y a ocasionar pérdida de control o contragolpes.
- ◆ **No use una hoja de sierra mecánica para cortar madera u hoja de sierra dentada.** Dichas hojas ocasionan frecuentes contragolpes y pérdidas de control.

Advertencias de seguridad específicas para operaciones de amolado y corte abrasivo:

- ◆ **Utilice solo los tipos de discos recomendados para la herramienta eléctrica y el protector específico diseñada**

do para el disco seleccionado. Los discos para los que la herramienta eléctrica no ha sido diseñada no pueden protegerse adecuadamente y no son seguros.

- ◆ **La superficie de amolado de los discos abombados debe montarse por debajo del plano del borde protector.** Un disco instalado incorrectamente que se proyecta fuera del plano del borde del protector no puede protegerse correctamente.
- ◆ **El protector debe acoplarse de forma segura a la herramienta eléctrica y colocarse para brindar la máxima seguridad posible, de tal forma que quede la menor cantidad de disco expuesta en dirección al usuario.** El protector ayuda a proteger al operador de fragmentos de disco roto y del contacto accidental con el disco y las chispas que podrían incendiar la ropa.
- ◆ **Los discos se deben utilizar únicamente para los usos recomendados. Por ejemplo, no amole con el costado de un disco de corte.** Los discos de corte abrasivo están previstos para el amolado periférico y, si se aplican fuerzas laterales a estos discos, se podrían romper.
- ◆ **Utilice siempre bridas de discos que no estén dañadas y con el tamaño y forma correctos para el disco seleccionado.** Las bridas de disco apropiadas sirven de soporte para el disco, reduciendo así la posibilidad de su rotura. Las bridas de los discos de corte pueden ser diferentes de las bridas de los discos de amolado.
- ◆ **No utilice discos desgastados de herramientas eléctricas de mayor tamaño.** Un disco diseñado para una herramienta eléctrica más grande no es adecuado para la mayor velocidad de una herramienta más pequeña y puede explotar.
- ◆ **Cuando utilice discos de doble uso, coloque siempre el protector correcto para la aplicación que esté realizando.** Si no utiliza el protector correcto, es posible que no consiga el nivel de protección deseado, y ello puede causar lesiones graves.

Otras advertencias de seguridad específicas para operaciones de corte abrasivo

- ◆ **No bloquee el disco de corte ni aplique una presión excesiva sobre este. No intente hacer un corte de profundidad excesiva.** El ejercer demasiada presión sobre el disco aumenta la carga y la susceptibilidad de giro o bloqueo del disco en el corte y la posibilidad de rebote o rotura del disco.
- ◆ **No coloque su cuerpo en la línea de corte y detrás del disco giratorio.** Cuando el disco, en el punto de operaciones, se aleje de su cuerpo, el posible rebote puede propulsar el disco en movimiento y la herramienta eléctrica directamente hacia usted.
- ◆ **Si el disco se bloquea o si, por algún motivo, se interrumpe el corte, desconecte la herramienta y no la mueva hasta que el disco se haya detenido por**

completo. No intente nunca sacar del corte el disco de corte mientras este se encuentre en movimiento pues puede producirse un contragolpe. Investigue y tome medidas correctivas para eliminar la causa del trabado del disco.

- ◆ **No reinicie la operación de corte en la pieza de trabajo. Espere a que el disco alcance la velocidad máxima y vuelva a introducirlo en el corte con cuidado.** El disco puede bloquearse, saltar o rebotar si la herramienta eléctrica vuelve a ponerse en marcha en la pieza de trabajo.
- ◆ **Sujete los paneles o cualquier pieza de trabajo de grandes dimensiones a fin de minimizar el riesgo de que el disco quede atrapado o salga despedido hacia atrás.** Las piezas de trabajo grandes tienden a combarse por su propio peso. Se deben colocar soportes debajo de la pieza de trabajo, cerca de la línea de corte y cerca del borde de la pieza de trabajo a ambos lados del disco.
- ◆ **Tenga mucho cuidado cuando realice «cortes de inmersión» en paredes existentes u otras zonas ciegas.** El disco protuberante puede cortar las tuberías de gas o de agua, la instalación eléctrica o los objetos que puedan ocasionar un rebote.
- ◆ **No intente realizar cortes curvos.** Si se sobrecarga el disco, aumenta la carga y la posibilidad de torcedura o atasco del disco en el corte y la posibilidad de contragolpe o rotura del disco, y ello puede causar lesiones graves.

Advertencias de seguridad específicas para operaciones de cepillado metálico

- ◆ **Tenga en cuenta que el cepillo expulsa cerdas metálicas incluso durante las operaciones normales. No ejerza demasiada presión en los alambres aplicando una carga excesiva al cepillo.** Las cerdas de alambre pueden penetrar fácilmente la ropa ligera o la piel.
- ◆ **Si es recomendable el uso de un protector para el cepillo metálico, no permita que dicho protector interfiera con el disco o el cepillo.** El disco o el cepillo de alambre puede expandir su diámetro debido a la carga de trabajo y a los movimientos centrifugos.



¡**Advertencia!** La inhalación o el contacto con el polvo procedente de las aplicaciones de lijado pueden poner en peligro la salud del operario y de las personas que puedan encontrarse cerca. Utilice una mascarilla diseñada específicamente para proteger contra el polvo y los vapores, y asegúrese de que las demás personas que se encuentren dentro o vayan a entrar en el área de trabajo también estén protegidas.

sensoriales o mentales disminuidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, salvo que hayan recibido supervisión o formación con respecto al uso del aparato de una forma segura y que comprendan los peligros que entraña.

- ◆ Los niños no deben jugar con este aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Riesgos residuales

Al utilizar la herramienta, podrían surgir riesgos residuales adicionales que no se incluyan en las advertencias de seguridad incluidas. Estos riesgos pueden surgir por un mal uso, un uso prolongado, etc.

Incluso al aplicar las normas de seguridad pertinentes y al usar los dispositivos de seguridad, existen determinados riesgos residuales que no pueden evitarse. Por ejemplo:

- ◆ Lesiones provocadas por el contacto con cualquier pieza giratoria/móvil.
- ◆ Lesiones provocadas al cambiar cualquier pieza, hoja o accesorio.
- ◆ Lesiones provocadas por el uso prolongado de una herramienta. Al usar cualquier herramienta durante periodos prolongados de tiempo, asegúrese de hacer descansos con regularidad.
- ◆ Deterioro auditivo.
- ◆ Daños a la salud provocados por la respiración del polvo desarrollado al utilizar la herramienta (por ejemplo, al trabajar con madera, especialmente haya, roble y MDF).

Ruido y vibración

Los valores de emisión de ruido y vibración declarados en el apartado de características técnicas y en la declaración de conformidad se han calculado según un método de prueba estándar proporcionado por la norma EN 62841 y podrán utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor de emisión de vibraciones y ruido declarado también puede utilizarse para una evaluación previa de la exposición.



¡**ADVERTENCIA!** EL VALOR DE EMISIÓN DE VIBRACIONES Y RUIDO DURANTE EL USO REAL DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA PUEDE DIFERIR DEL VALOR DECLARADO EN FUNCIÓN DE CÓMO SE UTILICE LA HERRAMIENTA. EL NIVEL DE RUIDO Y VIBRACIÓN PUEDE SUPERAR EL NIVEL DECLARADO.

Al evaluar la exposición a las vibraciones para determinar las medidas de seguridad requeridas por la Directiva 2002/44/CE para la protección de las personas que utilizan habitualmente herramientas eléctricas en su trabajo, debe tenerse en cuenta un cálculo de la exposición a vibraciones, las condiciones reales de uso y la forma de utilización de la herramienta, incluyendo todas las partes del ciclo operativo como las veces que la herramienta está apagada, cuando funciona en vacío y

Seguridad de otras personas

- ◆ Esta herramienta puede ser utilizada por niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas,

el tiempo de activación.

¡Advertencia! El amolado de chapas metálicas finas u otras estructuras de gran tamaño que vibren fácilmente puede producir una emisión total de ruido muy superior (de hasta 15 dB) a los valores de emisión de ruido declarados. Hay que impedir, en la medida de lo posible, que tales piezas emitan ruido tomando medidas adecuadas, como, por ejemplo, aplicar alfombras amortiguadoras pesadas y flexibles. El aumento de la emisión de ruido también debe tenerse en cuenta para evaluar el riesgo de exposición al ruido y para elegir una protección auditiva adecuada.

Etiquetas en la herramienta

En la herramienta se muestran los siguientes pictogramas, junto con el código de fecha:



¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Cuando utilice la herramienta, lleve siempre gafas protectoras.



Cuando utilice la herramienta, utilice siempre protección para los oídos.



Utilice siempre con las dos manos.



No utilice el protector para operaciones de corte.

Instrucciones de seguridad adicionales para baterías y cargadores

Baterías

- ◆ Nunca trate de abrir las baterías por ningún motivo.
- ◆ No exponga la batería al agua.
- ◆ No guarde la batería en lugares donde la temperatura pueda superar los 40 °C.
- ◆ Realice la carga únicamente a una temperatura ambiente de entre 10 °C y 40 °C.
- ◆ Utilice únicamente el cargador suministrado con la herramienta para realizar la carga.
- ◆ Para desechar las baterías, siga las instrucciones facilitadas en la sección "Protección del medioambiente".



No intente recargar baterías deterioradas.

Cargadores

- ◆ Utilice el cargador Stanley Fat Max para cargar únicamente la batería de la herramienta con la que fue suministrado. Otras baterías podrían explotar, provocando daños materiales y daños personales.
- ◆ Nunca intente cargar baterías no recargables.
- ◆ Sustituya los cables defectuosos inmediatamente.
- ◆ No exponga el cargador al agua.
- ◆ No abra el cargador.
- ◆ No aplique ningún dispositivo para medir la resistencia del cargador.



Este cargador está diseñado únicamente para su uso en interiores.



Antes de usarse, lea el manual de instrucciones.

Seguridad eléctrica



Su cargador está doblemente aislado; por lo tanto, no es necesario ningún cable. Compruebe siempre que la tensión de red corresponda a la indicada en la placa de características. No intente sustituir el cargador con un enchufe convencional para la red eléctrica.

- ◆ Si se dañara el cable de alimentación, deberá ser sustituido por el fabricante o un centro de asistencia técnica autorizado de Stanley Fat Max para evitar cualquier situación de riesgo.

Características

Esta herramienta incluye alguna de las siguientes características o todas ellas.

1. Botón de bloqueo
- 1a. Palanca de desbloqueo
2. Interruptor tipo paleta
3. Empuñadura lateral
4. Bloqueo del eje
5. Protector de tipo B (Amolado)
- 5a. Protector de tipo A (Corte)
6. Batería
7. Tuerca de dos contactos

Uso

¡Advertencia! Deje que la herramienta trabaje a su propio ritmo. No la sobrecargue.

- ◆ Tenga en cuenta que se pueden producir chispas cuando el disco de amolado o de corte entre en contacto con la pieza de trabajo.

- ◆ Coloque siempre la herramienta de tal forma que el protector proporcione la máxima protección del disco de amolado o de corte.

Carga de la batería (fig. A)

La batería debe cargarse antes de usarla por primera vez y cada vez que no produzca suficiente energía para trabajos que antes se hacían con facilidad. La batería puede calentarse durante la carga; esto es normal y no indica ningún problema.

¡Advertencia! No cargue la batería a temperaturas inferiores a 10 °C o superiores a 40 °C. Temperatura de carga recomendada: aprox. 24 °C.

Nota: El cargador no cargará una batería si la temperatura de la ceda es aprox. inferior a 10 °C o superior a 40 °C.

La batería debe dejarse en el cargador y el cargador comenzará a cargarse automáticamente cuando la temperatura de la célula aumente o disminuya.

Nota: Para garantizar el máximo rendimiento y la máxima duración de las baterías de iones de litio, cárguelas completamente antes de utilizarlas por primera vez.

- u Enchufe el cargador (8) en una toma adecuada antes de introducir la batería (6).
- ◆ La luz verde de carga (8a) parpadeará continuamente, indicando que se ha iniciado el proceso de carga.
- ◆ Se indicará que la carga ha terminado cuando la luz verde de carga (8a) quede encendida de manera continua. La batería (6) está totalmente cargada y puede sacarla, usarla o dejarla en el cargador (8).
- ◆ Cargue las pilas descargadas en el plazo de 1 semana. La duración de las baterías disminuye considerablemente si se guardan descargada.

Nota: Esto también podría significar un problema con el cargador.

Si el cargador indica un problema, lleve el cargador y la batería a un centro de reparación autorizado para que los prueben.

Dejar la batería en el cargador

El cargador y la batería pueden permanecer conectados durante un periodo de tiempo indefinido con el indicador de LED iluminado. El cargador mantiene la batería a baja temperatura y completamente cargada.

Demora por batería fría/caliente

Cuando el cargador detecta que la batería está demasiado caliente o demasiado fría, inicia automáticamente un retardo por batería fría/caliente, el LED verde (8a) parpadea en modo intermitente, y el LED rojo (8b) queda encendido continuamente, suspendiendo la carga hasta que la batería alcance la temperatura adecuada. El cargador cambiará automáticamente al modo de carga de batería. Esta función asegura la máxima vida útil de la batería.

Indicador del estado de carga de la batería (fig. B)

La batería está dotada de un indicador de estado de carga, para determinar rápidamente la duración de la batería, como se muestra en la figura B. Pulsando el botón de estado de carga (6a) se puede ver fácilmente la carga restante en la batería, como se muestra en la figura B.



Modos del LED del cargador

	Carga: LED verde intermitente	
	Totalmente cargada: LED verde fijo	
	Retardo por batería fría/caliente: LED verde intermitente LED rojo fijo	

Nota: Los cargadores compatibles no cargan las baterías defectuosas. Si el cargador no se enciende, significa que la batería es defectuosa.

Colocar y sacar la batería de la herramienta

¡Advertencia! Asegúrese de que el botón de desbloqueo está bloqueado para evitar que se active el interruptor antes de sacar o colocar la batería.

Colocación del conjunto de la batería (fig. C)

- ◆ Inserte la batería (6) firmemente en la herramienta hasta que se oiga un clic audible, como se muestra en la figura C. Compruebe que la batería esté correctamente colocada y bloqueada en su posición.

Extracción de la batería (Fig. D)

- ◆ Presione el botón de liberación de la batería (6b) como se muestra en la figura D y saque la batería de la herramienta.

Gancho de almacenamiento (Opcional extra) (Fig. E)

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de daños personales graves, coloque el botón de avance/retroceso en la posición

de bloqueo o apague la herramienta y desconecte el paquete de baterías antes de realizar cualquier ajuste o retirar o instalar piezas o accesorios.

El encendido accidental puede causar lesiones.

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, compruebe que el tornillo (10) de sujeción del gancho de almacenamiento esté apretado.

Nota: Para colocar o sacar el gancho de almacenamiento (9), utilice solo el tornillo (10) suministrado. Compruebe que aprieta firmemente la tuerca.

Si no desea utilizar el gancho, podrá retirarlo de la herramienta.

Para retirar el gancho de almacenamiento, saque el tornillo (10) que sostiene el gancho de almacenamiento (9) en su lugar.

Nota: Hay disponibles varios ganchos y configuraciones de almacenamiento Trackwall.

Para más información, visite nuestro sitio web www.stanleytools.eu.

Ensamblaje y ajustes

Instalación de la empuñadura lateral

¡Advertencia! Esta empuñadura **DEBE UTILIZARSE EN TODO MOMENTO** para mantener un control total de la herramienta. Asegúrese de que la empuñadura esté ajustada firmemente.

Atornille la empuñadura lateral (3) firmemente en uno de los orificios roscados ubicados en la caja de transmisión.

¡ADVERTENCIA! Para disminuir el riesgo de lesiones personales graves, apague la herramienta y extraiga la batería antes de realizar cualquier ajuste o de poner o quitar accoplamiento o accesorios. El encendido accidental puede causar lesiones.

Ajuste y extracción del protector (Fig. F, G)

La herramienta se suministra con un protector que se usa con las operaciones de amolado y corte. Asegúrese de utilizar el protector correcto para la operación prevista. Si la unidad se va a utilizar para realizar operaciones de corte, se debe instalar un protector (5a, Fig. G) específico para dichas operaciones.

Colocación

- ◆ Coloque la herramienta encima de una mesa con el eje (11) mirando hacia arriba.
- ◆ Libere el bloqueo de sujeción (12) y mantenga el protector (5) sobre la herramienta tal como se indica.
- ◆ Alinee los salientes (13) con las muescas (14).
- ◆ Pulse el protector hacia abajo y gírelo en el sentido antihorario hasta la posición indicada.

- ◆ Apriete el bloqueo de fijación (12) para sujetar el protector en la herramienta.
- ◆ En caso necesario, apriete el tornillo (15) para aumentar la fuerza de sujeción.

Extracción

- ◆ Suelte el bloqueo de sujeción (12).
- ◆ Gire el protector en sentido horario para alinear los salientes (13) con las muescas (14).
- ◆ Retire el protector de la herramienta.

¡Advertencia! No use nunca la herramienta sin el protector.

Bridas y ruedas (Fig. H, I)

¡Advertencia! Apague la unidad y extraiga la batería antes de hacer cualquier ajuste o de extraer o colocar complementos o accesorios.

Montaje de discos sin cubo

¡Advertencia! Si no se colocan correctamente las bridas y/o el disco, pueden producirse lesiones graves (o daños a la herramienta o al disco).

¡Advertencia! Las bridas suministradas deben usarse con discos de amolado de centro hundido de tipo 27 y con discos de corte. Consulte la Tabla de accesorios para más información.

¡Advertencia! Usar una brida o un protector dañados o no usar la brida o el protector correctos puede causar lesiones debidas a la rotura del disco y por el contacto con el mismo. Consulte la Tabla de accesorios para más información. Deben usarse discos de amolar con centro abombado de tipo 27, con bridas.

- ◆ Coloque la herramienta en una mesa con el protector hacia arriba.
- ◆ Coloque la brida de soporte desenroscada (17) sobre el eje (11) con el centro abollonado (piloto) mirando hacia el disco.
- ◆ Coloque el disco (18) contra la brida de soporte, centrándolo sobre el centro abollonado (piloto) de la brida de soporte.
- ◆ Mientras aprieta el botón de bloqueo del husillo (4), enrosque la brida de fijación roscada (16) en el husillo.

Nota: Si la rueda que está instalando tiene un grosor superior a 3,17 mm, coloque el perno de fijación roscado sobre el eje para que la sección levantada (piloto) se ajuste al centro de la rueda. Si la rueda que está instalando tiene un grosor de 3,17 mm o inferior, coloque el perno de fijación roscado sobre el eje para que la sección levantada (piloto) no esté frente a la rueda.

- ◆ Para sacar el disco, pulse el botón de bloqueo del husillo y afloje la brida de fijación roscada.

Montaje de los cepillos y ruedas metálicos

¡Advertencia! Si no se coloca correctamente el cepillo y/o el disco, pueden producirse lesiones graves (o daños a la herramienta o al disco).

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de daños personales, lleve guantes de trabajo cuando manipule los discos y cepillos de alambre. Podrán estar afiladas.

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de daños a la herramienta, el cepillo o el cepillo circular no deben entrar en contacto con el protector cuando instale o use la herramienta. Pueden producirse daños imperceptibles en el accesorio que causen la rotura de los alambres del disco o de la copa.

Los cepillos de copa de alambre o los cepillos redondos de alambre se montan directamente sobre el husillo roscado sin utilizar bridas. Utilice exclusivamente los cepillos de copa de alambre o los cepillos redondos de alambre con un cubo roscado. En su distribuidor local o centro de servicio autorizado, puede adquirir estos accesorios a un coste adicional.

- ◆ Coloque la herramienta en una mesa con el protector hacia arriba.
- ◆ Enrosque el disco en el eje manualmente.
- ◆ Pulse el botón de bloqueo del eje (4) y utilice una llave en el cubo del cepillo de copa o del cepillo redondo de alambre para apretar el disco.
- ◆ Para retirar el disco, invierta las instrucciones anteriores.

Nota: Para reducir el riesgo de daños a la herramienta, fije correctamente el cubo del disco antes de encender la herramienta.

Posición correcta de las manos (Fig. J)

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesión personal grave, tenga SIEMPRE las manos en una posición correcta como se muestra.

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, sujete SIEMPRE bien la herramienta para anticiparse a cualquier reacción repentina.

La posición correcta de las manos exige que una mano se coloque en la empuñadura lateral (3) y la otra en el cuerpo de la herramienta.

Botón de bloqueo

La herramienta puede bloquearse para un uso continuo apretando el interruptor de activación (2) completamente y pulsando el botón de bloqueo (1). Sostenga el botón de bloqueo a medida que suelte suavemente el interruptor de activación.

Para apagar la herramienta desde una posición de bloqueo, apriete y suelte el interruptor de activación una vez.

Bloqueo del husillo

El bloqueo del eje 4 sirve para evitar que el eje gire cuando se instalen o saquen muelas. Utilice el bloqueo del eje sólo cuando la herramienta esté apagada, se haya quitado la batería y se haya parado por completo.

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de daños a la herramienta, no engrane el bloqueo del husillo cuando la herramienta está en funcionamiento. Se ocasionará daño a la herramienta y el accesorio puesto puede salirse resultando posiblemente en una lesión.

Para engranar el bloqueo, apriete el botón de bloqueo del eje y gire el eje hasta que no pueda girarlo más.

Encendido y apagado

- ◆ Para encender la herramienta, pulse el interruptor de desbloqueo (1a) hacia atrás y, a continuación, mantenga presionado el interruptor de accionamiento (2).
- ◆ Para apagar la herramienta, suelte el interruptor de accionamiento (2).

¡Advertencia! No apague ni encienda la herramienta mientras se está cargando.

¡Advertencia! Pulse siempre el interruptor de desbloqueo (1a) hacia delante, que es la posición de bloqueo, cuando la herramienta no se utiliza.

Consejos para un uso óptimo

- ◆ Sujete firmemente la herramienta con una mano alrededor de la empuñadura lateral y con la otra mano alrededor de la empuñadura principal.

Amolado de superficie con discos de amolado

- ◆ Deje que la herramienta alcance la velocidad máxima antes de ponerla en contacto con la superficie de trabajo.
- ◆ Aplique la presión más baja en la superficie de trabajo, dejando que la herramienta funcione a alta velocidad. La velocidad de amolado será mayor cuando la herramienta opere a mayor velocidad.
- ◆ Mantenga un ángulo de 20 a 30 grados entre la herramienta y la superficie de trabajo.
- ◆ Mueva continuamente la herramienta hacia delante y hacia detrás para evitar provocar gubias en la superficie de trabajo.
- ◆ Retire la herramienta de la superficie de trabajo antes de apagarla. Deje que la herramienta deje de girar antes de tumbarla.

Amolado de bordes con discos de amolado

Los discos utilizados para el corte y el amolado de bordes pueden romperse o crear rebotes cuando la herramienta se utilice para hacer operaciones de recorte o de amolado de profundidad. Para reducir los riesgos de daños graves, limite el uso de estas ruedas con un protector estándar de tipo 27 al corte superficial y al corte gradual (de una profundidad inferior a 1/2" [13 mm]). La parte abierta del protector deberá colocarse lejos del operador. Para realizar un corte más profundo con una disco de corte de Tipo 1, utilice un protector cerrado de Tipo 1.

- ◆ Deje que la herramienta alcance la velocidad máxima antes de ponerla en contacto con la superficie de trabajo.
- ◆ Aplique la presión más baja en la superficie de trabajo, dejando que la herramienta funcione a alta velocidad. La velocidad de amolado será mayor cuando la herramienta opere a mayor velocidad.
- ◆ Colóquese de forma que la parte inferior abierta del disco quede orientada en sentido contrario a usted.
- ◆ Una vez que empiece el corte y que se coloque una muesca en la zona de trabajo, no cambie el ángulo de corte. Si cambia el ángulo el disco se dobla y es posible que se parta. Los discos de amolado de bordes no están diseñados para soportar presiones laterales provocadas por el doblaje. Retire la herramienta de la superficie de trabajo antes de apagarla. Deje que la herramienta deje de girar antes de tumbarla.

No utilice discos de corte/amolado de bordes para las aplicaciones de amolado superficial, ya que dichos discos no han sido diseñados para soportar presiones laterales derivadas del corte de superficie. Podrán registrarse roturas de los discos y daños personales.

Uso de cepillos de alambre de copa y de discos de alambre

Los discos y los cepillos metálicos pueden utilizarse para retirar óxido, sarro y pintura, y para uniformar las superficies irregulares.

Nota: Deben tomarse las mismas precauciones al efectuar el cepillado metálico de pinturas.

- ◆ Deje que la herramienta alcance la velocidad máxima antes de ponerla en contacto con la superficie de trabajo.
- ◆ Aplique la presión más baja en la superficie de trabajo, permitiendo que la herramienta pueda operar a la mayor velocidad. La velocidad de retirada del material será mayor cuando la herramienta opere a mayor velocidad.
- ◆ Mantenga un ángulo de 5 a 10 grados entre la herramienta y la superficie de trabajo para cepillos de copa de alambre.
- ◆ Mantenga un contacto entre el borde del disco y la superficie de trabajo con discos de alambre.
- ◆ Mueva continuamente la herramienta hacia delante y hacia atrás para evitar provocar gubias en la superficie de trabajo. Si deja que la herramienta permanezca en la superficie de trabajo sin moverla o si mueve la herramienta de forma circular, provocará quemaduras y torcidos en la superficie de trabajo.
- ◆ Retire la herramienta de la superficie de trabajo antes de apagarla. Deje que la herramienta deje de rotar antes de colocarla a un lado.

Preste especial atención cuando opere sobre un borde pues la amoladora puede moverse en modo repentino y brusco.

Precauciones a adoptar con el cepillado de pintura

- ◆ El cepillado de pintura a base de plomo NO ESTÁ ACONSEJADO debido a la dificultad de controlar el polvo contaminado. El mayor peligro de contaminación por plomo radica en los niños y las mujeres embarazadas.
- ◆ Como resulta difícil identificar si una pintura incluye o no plomo sin análisis químicos, le aconsejamos que adopte las siguientes precauciones a la hora de cepillar con cepillo de alambre cualquier pintura:

Seguridad personal

- ◆ Ningún niño ni mujer embarazada deberá acceder a la zona de trabajo cuando se realice el cepillado de pintura, hasta que se haya finalizado su limpieza.
- ◆ Todas las personas que accedan a la zona de trabajo deberán llevar una máscara de protección anti polvo o un respirador. El filtro deberá sustituirse a diario o cuando resulte difícil respirar.

Nota: Deberá utilizar solo máscaras antipolvo adecuadas para trabajar con polvo y humos derivados de la pintura a base de plomo. Las máscaras de pintura ordinarias no ofrecen esta protección. Acuda a su distribuidor local para obtener la protección respiratoria adecuada.

- ◆ NO INGERIA ALIMENTOS O BEBIDAS NI FUME en la zona de trabajo para evitar ingerir partículas de pintura contaminadas. Los trabajadores deben lavarse y limpiarse ANTES de comer, beber o fumar. Los artículos de comidas, bebidas o tabaco no deberán dejarse en la zona de trabajo ya que podrá depositarse polvo en los mismos.

Seguridad del entorno

- ◆ Deberá retirar la pintura de forma que se reduzca al máximo la cantidad de polvo emitido.
- ◆ Las zonas en las que se retire la pintura deberán señalizarse con una hoja de plástico de un grosor de 4 mm.
- ◆ El cepillado con cepillo de alambre deberá realizarse de forma que se reduzca el arrastre del polvo de pintura fuera de la zona de trabajo.

Limpieza y eliminación

- ◆ Todas las superficies de la zona de trabajo deberán ser aspiradas y limpiadas al completo a diario durante el periodo del proyecto de cepillado. Las bolsas de filtros de aspiradoras deberán cambiarse frecuentemente.
- ◆ Las telas protectoras de plástico se deben recoger y tirar junto con cualquier resto de polvo u otros escombros. Deberán colocarse en recipientes de desecho sellados y eliminarse utilizando los procedimientos de recogida habituales. Durante la limpieza, los niños y las mujeres embarazadas deberán mantenerse alejados de la zona próxima a la zona de trabajo.
- ◆ Todos los juguetes y los suministros y utensilios lavables utilizados por los niños deberán lavarse cuidadosamente antes de volver a ser utilizados.

Accesorios opcionales

¡Advertencia! Dado que los accesorios que no sean los suministrados por STANLEY FATMAX no han sido sometidos a pruebas con este aparato, el uso de tales accesorios con este aparato podría ser peligroso. Para disminuir el riesgo de lesiones, con este producto se deben usar exclusivamente los accesorios recomendados por STANLEY FATMAX.

¡Advertencia! No utilice discos abrasivos aglomerados que hayan superado la fecha de caducidad (EXP) estampada cerca del centro del disco (si se proporciona). Los discos caducados tienen más probabilidades de reventar y causar lesiones graves. Guarde los discos abrasivos aglomerados en un lugar seco, donde no haya temperatura ni humedad extremas. Destruya los discos caducados o dañados para que no sean reutilizados.

En su distribuidor local o centro de servicio autorizado, puede adquirir los accesorios recomendados para utilizar con su producto. Si necesita ayuda para localizar cualquier accesorio, contacte con STANLEY. Es importante elegir los protectores, las almohadillas de soporte y las bridas correctas para usar con los accesorios de la amoladora. Consulte la Tabla de accesorios para más información sobre la selección de los accesorios correctos.

¡Advertencia! Los accesorios deberán ofrecer al menos la velocidad aconsejada en la etiqueta de la herramienta. Si los discos y otros accesorios funcionan a una velocidad superior a la nominal, pueden salir proyectados y causar lesiones. Use solo los accesorios indicados en la Tabla de accesorios de este manual. La velocidad de los accesorios debe ser siempre superior a la velocidad indicada en la placa de datos de la herramienta.

¡Advertencia! Manipule y guarde todos los discos abrasivos con cuidado para evitar daños por choque térmico, calor, daños mecánicos, etc. Guárdelos en un lugar protegido, seco y exento de humedad, temperaturas de congelación o cambios extremos de temperatura.

Uso de los protectores

Use siempre los protectores correctos, como sigue:

- ◆ cuando se utiliza el protector de disco de tipo A (corte) para el amolado superficial, el protector del disco puede interferir con la pieza de trabajo causando un escaso control;
- ◆ cuando se utiliza un protector de disco de tipo B (amolado) para operaciones de corte con discos abrasivos aglomerados, existe un mayor riesgo de exposición a las chispas y partículas emitidas y de exposición a los fragmentos del disco en caso de que este estalle;
- ◆ cuando se utiliza el protector de disco de tipo A (corte), tipo B (amolado) o (combinado) para corte y operaciones superficiales en hormigón o mampostería, existe un mayor riesgo de exposición al polvo y de pérdida de control que puede causar un contragolpe;

- ◆ cuando se utiliza un protector de disco de tipo A (corte) o de tipo B (amolado) o (combinado) con un cepillo de alambre de tipo disco de un espesor superior al máximo, los alambres pueden engancharse en el protector y romperse.

Uso de discos de corte

No utilice discos de corte/amolado de bordes para las aplicaciones de amolado superficial, ya que dichos discos no han sido diseñados para soportar presiones laterales derivadas del corte de superficie. Podrán registrarse roturas de los discos y daños personales.

- ◆ Deje que la herramienta alcance la velocidad máxima antes de ponerla en contacto con la superficie de trabajo.
- ◆ Aplique la presión más baja en la superficie de trabajo, permitiendo que la herramienta pueda operar a la mayor velocidad. La velocidad de corte será mayor cuando la herramienta opere a mayor velocidad.
- ◆ Una vez que empiece el corte y que se coloque una muesca en la zona de trabajo, no cambie el ángulo de corte. Si cambia el ángulo el disco se dobla y es posible que se parta.
- ◆ Retire la herramienta de la superficie de trabajo antes de apagarla. Deje que la herramienta deje de rotar antes de colocarla a un lado.

Mantenimiento

Su herramienta STANLEY FATMAX ha sido diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio continuo depende del buen cuidado de la herramienta y de una limpieza frecuente.

El cargador no requiere ningún mantenimiento, salvo la limpieza periódica.

¡Advertencia! Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento en herramientas eléctricas con cable/sin cable:

- ◆ Apague y desconecte el aparato/la herramienta.
- ◆ O apague y extraiga la batería del aparato o herramienta si es que cuenta con una batería separada.
- ◆ O agote totalmente la batería, si es de una pieza, y después apáguela.
- ◆ Desenchufe el cargador antes de limpiarlo. El cargador no requiere ningún mantenimiento, salvo la limpieza periódica.
- ◆ Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta, aparato o cargador con un cepillo suave o un paño seco.
- ◆ Limpie periódicamente la carcasa del motor con un paño húmedo. No utilice limpiadores abrasivos o a base de disolventes.

- ◆ Abra habitualmente el portabrocas y golpéelo ligeramente para eliminar cualquier resto de polvo del interior (cuando esté colocado).

Protección del medioambiente



Recogida selectiva. Los productos y baterías marcadas con este símbolo no deben eliminarse con los residuos normales.

Los productos y las baterías contienen materiales que pueden ser recuperados o reciclados, reduciendo así el uso de materias primas.

Recicle los productos eléctricos y las baterías de acuerdo con la normativa local. Puede obtener más información en www.2helpU.com

Datos técnicos

		SFMC700 (Tipo 2)
Voltaje	V_{CC}	18
Velocidad nominal/sin carga	Min. 1	8000
Diámetro del disco abrasivo:	mm	125
Espesor del disco abrasivo (máx.)	mm	6.4
Diámetro del disco de corte	mm	125
Espesor del disco de corte (máx.)	mm	3
Diámetro del disco de alambre	mm	125
Espesor del disco de alambre (máx.)	mm	13
Diámetro del husillo		M14
Longitud del eje (con la brida interior encajada)	mm	12.8
Longitud del eje (sin la brida interior encajada)	mm	18.6
Peso	kg	1,85 (sin batería)

Cargador de baterías		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Voltaje de entrada	V_{CA}	230	230	230
Voltaje de salida	V_{CC}	18	18	18
Corriente	A	1.25	2	4

Batería		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Voltaje	V_{CC}	18	18	18	18
Capacidad	Ah	1.5	2.0	4.0	6.0
Tipo		iones de litio	iones de litio	iones de litio	iones de litio

Nivel de presión acústica de acuerdo con la norma EN62841:
Presión acústica (L_{PA}) 88 dB (A), incertidumbre (K) 3 dB (A)
Potencia acústica (L_{WA}) 96 dB (A), incertidumbre (K) 3 dB (A)

Valores totales de vibración (suma vectorial triaxial) de acuerdo con la norma EN62841:
Amolado superficial ($a_{h, AG}$) 4,3 m/s^2 , incertidumbre (K) 1,5 m/s^2
Corte ($a_{h, CO}$) 4,3 m/s^2 , incertidumbre (K) 1,5 m/s^2

¡Cuidado! Las aplicaciones tales como el cepillado con cepillo de alambre pueden causar distintas emisiones de vibraciones.

Declaración de conformidad CE

DIRECTIVA SOBRE MÁQUINAS



SFMC700 - Amoladora angular sin cable

STANLEY Erope declara que los productos descritos en "Datos técnicos" cumplen con las siguientes normas: 2006/42/CE, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021

Estos productos también son conformes a las Directivas 2014/30/UE y 2011/65/UE. Para más información, póngase en contacto con STANLEY Europe a través de la siguiente dirección o consulte la parte posterior del manual. Para más información, póngase en contacto con STANLEY FATMAX en la dirección siguiente o consulte el reverso del manual.

El abajo firmante es el responsable de la compilación de la documentación técnica y expide la presente declaración en nombre y representación de STANLEY FATMAX.

Markus Rompel
Vicepresidente de Ingeniería, PTE-Europa
STANLEY FATMAX,
Richard-Klinger-Strasse 11,
65510 Idstein, Alemania
12/09/2023

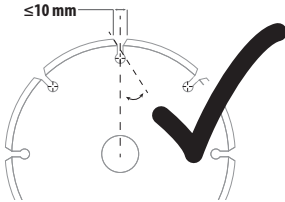
Garantía

STANLEY FATMAX confía en la calidad de sus productos y ofrece a los consumidores una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía es complementaria y en ningún caso afectará a sus derechos estatutarios. La garantía es válida en los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea, el Área de Libre Comercio Europea y Reino Unido.

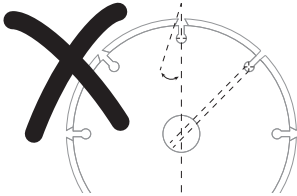
Para reclamar la garantía, deberá efectuar la reclamación de conformidad con las condiciones de STANLEY FATMAX y deberá presentar un justificante de compra al vendedor o al agente técnico autorizado. Puede obtener las condiciones de la garantía de 1 año de STANLEY FATMAX y la ubicación de su agente técnico autorizado más próximo en el sitio web www.2helpU.com o poniéndose en contacto con su oficina local de STANLEY FATMAX en la dirección que se indica en este manual.

Visite nuestro sitio web www.stanleytools.eu para registrar su nuevo producto STANLEY FATMAX y recibir noticias sobre nuevos productos y ofertas especiales.

Información adicional sobre protectores y accesorios

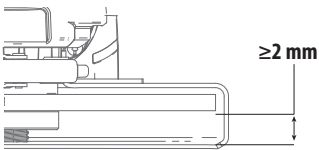


Cuando utilice discos diamantados segmentados, utilice solo discos diamantados con separación periférica no superior a 10 mm y ángulo de ataque negativo.



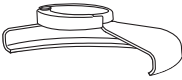

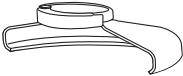
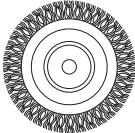




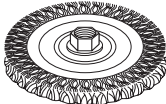
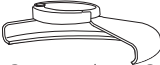




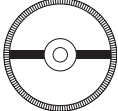




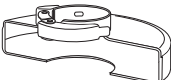
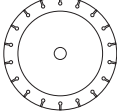

NO USE

discos diamantados segmentados con separación periférica superior a 10 mm y/o un ángulo de ataque.



Para todos los accesorios de amolado, lijado y cepillado de alambre, la parte más baja del accesorio debe estar contenida dentro del recinto de la protección con un espacio libre de 2 mm o más hasta el labio inferior del protector.

Diagrama de accesorios

Tipo de protector	Accesorio	Descripción	Cómo colocarlo en la amoladora
 Protector de tipo B		Disco de amolar abombado	
		Discos de alambre	Protector de tipo B  Brida de soporte   Disco de tipo 27 con centro hundido  Brida de bloqueo
		Discos de alambre con tuerca roscada	 Protector de tipo B  Disco de alambre
Sin protector		Cepillo de copa de alambre con tuerca roscada	 Cepillo de alambre
 Protector de tipo A		Disco de corte de mampostería, aglomerado	 Protector de tipo A
		Disco de corte de metales, enlazado	 Brida de soporte  Disco de corte
 Protector de tipo A		Discos de corte adiamantados	 Brida de bloqueo

Utilização pretendida

A rectificadora angular SFMCG700 da STANLEY FATMAX foi concebida para rectificação e cortar metal e alvenaria com o tipo correcto de disco de corte, limpeza com escova metálica ou de rectificação. A ferramenta deve ser montada com a protecção adequada. Esta ferramenta destina-se a utilização profissional e privada, bem como a utilizadores privados não profissionais.



Perigo! Não utilize para cortar madeira ou objectos talhados em madeira. Não utilize lâminas dentadas. Podem ocorrer ferimentos graves.

Instruções de segurança

Avisos de segurança gerais relativos a ferramentas eléctricas



Atenção! Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta eléctrica.

O não cumprimento dos avisos e das instruções indicados abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futura referência. Em todos os avisos que se seguem, o termo “ferramenta eléctrica” refere-se à sua ferramenta alimentada pela rede eléctrica (com fios) ou por uma bateria (sem fios).

1. Segurança na área de trabalho

- a. **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desorganizadas ou escuras são propensas a acidentes.
- b. **Não utilize as ferramentas eléctricas em ambientes explosivos, como, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas eléctricas criam faíscas que podem inflamar estas poeiras ou vapores.
- c. **Mantenha as crianças e outras pessoas à distância quando utilizar a ferramenta eléctrica.** As distrações podem causar perda do controlo da ferramenta.

2. Segurança eléctrica

- a. **As fichas das ferramentas eléctricas têm de ser compatíveis com a tomada de electricidade. Nunca modifique a ficha de forma alguma. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra.** As fichas não modificadas e as tomadas compatíveis reduzem o risco de choque eléctrico.
- b. **Evite o contacto corporal com superfícies e equipamentos ligados à terra, como, por exemplo, tubagens, radiadores, fogões e frigoríficos.** Se o seu

corpo estiver “ligado” à terra, o risco de choque eléctrico é maior.

- c. **Não exponha as ferramentas eléctricas à chuva ou a condições de humidade.** A entrada de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de choque eléctrico.
 - d. **Não aplique força excessiva no cabo. Nunca o utilize para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, substâncias oleosas, extremidades aguçadas ou peças móveis.** Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
 - e. **Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, utilize uma extensão adequada para essa tarefa.** A utilização de um cabo adequado para uso ao ar livre reduz o risco de choque eléctrico.
- Se não for possível evitar trabalhar com uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo diferencial residual (DDR).** A utilização de um DDR reduz o risco de choque eléctrico.

3. Segurança pessoal

- a. **Esteja atento, preste atenção ao que está a fazer e faça uso de bom senso ao operar uma ferramenta eléctrica. Não utilize a ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de distração durante a utilização de ferramentas eléctricas pode resultar em ferimentos graves.
- b. **Use equipamento de protecção pessoal. Use sempre protecção ocular.** O equipamento de protecção, como, por exemplo, uma máscara de poeiras, sapatos de segurança antiderrapantes, um capacete de segurança ou uma protecção auditiva, usado nas condições apropriadas, reduz o risco de ferimentos.
- c. **Evite accionamentos acidentais. Certifique-se de que o interruptor da ferramenta está na posição de desligado antes de ligá-la à tomada de electricidade e/ou inserir a bateria, ou antes de pegar ou transportar a ferramenta.** Se mantiver o dedo sobre o interruptor ao transportar ferramentas eléctricas ou se as ligar à fonte de alimentação com o interruptor ligado, isso pode causar acidentes.
- d. **Retire qualquer chave de ajuste ou chave de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave de porcas ou chave de ajuste deixada numa peça móvel da ferramenta pode resultar em ferimentos.
- e. **Não se estique demasiado ao trabalhar com a ferramenta. Mantenha sempre os pés bem apoiados e um equilíbrio apropriado.** Desta forma, será mais fácil controlar a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.

- f. **Use vestuário adequado. Não use roupa larga ou jóias. Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas afastados das peças móveis.** As roupas largas, as jóias ou o cabelo comprido podem ficar presos nestas peças.
- g. **Se forem fornecidos acessórios para a ligação de equipamentos de extracção e recolha de partículas, certifique-se de que estes são ligados e utilizados correctamente.** A utilização de dispositivos de recolha de partículas pode reduzir os riscos relacionados com as mesmas.
- h. **Não permita que a familiaridade obtida pela utilização frequente das ferramentas faça com que seja complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** Uma acção irreflectida pode causar ferimentos graves numa fracção de segundo.
4. **Utilização e cuidados a ter com a ferramenta**
- a. **Não utilize a ferramenta eléctrica de forma forçada. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para o seu trabalho.** A ferramenta eléctrica adequada efectua o trabalho de um modo mais eficiente e seguro se for utilizada de acordo com a capacidade para a qual foi concebida.
- b. **Não utilize a ferramenta eléctrica se o interruptor não a ligar e desligar.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada através do interruptor de alimentação é perigosa e tem de ser reparada.
- c. **Retire a ficha da tomada de electricidade e/ou a bateria da ferramenta eléctrica antes de efectuar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou guardar a ferramenta.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta eléctrica acidentalmente.
- d. **Guarde as ferramentas eléctricas que não estiverem a ser utilizadas fora do alcance de crianças e não permita que sejam utilizadas por pessoas não familiarizadas com as mesmas ou com estas instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de pessoas que não possuem as qualificações necessárias para as manusear.
- e. **Faça a devida manutenção das ferramentas eléctricas e acessórios. Verifique se as peças móveis da ferramenta eléctrica estão alinhadas e não emperram, bem como se existem peças partidas ou danificadas ou quaisquer outras condições que possam afectar o funcionamento da mesma. Se a ferramenta eléctrica estiver danificada, esta só deve ser utilizada depois de ser reparada.** Muitos acidentes são causados por ferramentas eléctricas com uma manutenção insuficiente.
- f. **Mantenha as ferramentas de corte sempre afiadas e limpas.** As ferramentas de corte sujeitas a uma manutenção adequada, com arestas de corte afiadas, emperram com menos frequência e são mais fáceis de controlar.
- g. **Utilize a ferramenta eléctrica, os acessórios, as brocas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e a tarefa a ser efectuada.** A utilização da ferramenta eléctrica para fins diferentes dos previstos pode resultar em situações de perigo.
- h. **Mantenha os punhos e as superfícies de fixação secas, limpas e sem óleo ou massa lubrificante.** Punhos escorregadios e superfícies de fixação não permitem um manuseamento e um controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.
5. **Utilização e cuidados a ter com a ferramenta com baterias**
- a. **Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador adequado para um tipo de bateria pode causar um incêndio se for utilizado com outra bateria.
- b. **Utilize as ferramentas eléctricas apenas com as baterias concebidas especificamente para o efeito.** A utilização de outro tipo de baterias pode causar ferimentos e incêndio.
- c. **Quando não utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos, tais como cliques para papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos metálicos que permitam fazer a ligação de um terminal para outro.** O curto-circuito dos terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.
- d. **Em condições abusivas, pode derramar líquido da pilha, devendo evitar o contacto. Se tocar acidentalmente no líquido, lave bem com água.** Se o líquido entrar em contacto com os olhos, consulte um médico. O líquido derramado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.
- e. **Não utilize uma bateria ou uma ferramenta que esteja danificada ou tenha sido modificada.** As baterias danificadas ou modificadas podem dar origem a um comportamento imprevisível e resultar em incêndio, explosão ou ferimentos.
- f. **Não exponha a bateria ou a ferramenta ao fogo ou a temperatura excessiva.** A exposição a fogo ou temperatura superior a 130 °C pode causar uma explosão.
- Nota:** A temperatura "130 °C" pode ser substituída pela temperatura "265 °F".
- g. **Siga todas as instruções de carga e não carregue a bateria ou a ferramenta fora da gama de temperaturas especificada nas instruções.** Se o carregamento não for efectuado correctamente ou a temperaturas que não estejam de acordo com o limite especificado, a bateria pode ficar danificada e há um maior risco de incêndio.

6. Assistência

- a. A ferramenta eléctrica deve ser reparada por pessoal qualificado e só devem ser colocadas peças sobresselentes idênticas. Desta forma, é garantida a segurança da ferramenta eléctrica.
- b. Nunca repare baterias danificadas. A reparação das baterias só deve ser efectuada pelo fabricante ou por um fornecedor de serviços autorizado.

Avisos de segurança adicionais para ferramentas eléctricas



Atenção! Avisos de segurança adicionais para operações de rectificação, lixadela, escovagem metálica, polimento ou corte abrasivo.

- ◆ Esta ferramenta eléctrica é concebida para funcionar como rectificadora, escova metálica ou ferramenta de corte. Leia todos os avisos de segurança, instruções, imagens e especificações fornecidos com esta ferramenta eléctrica. O não cumprimento de todas as instruções indicadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.
- ◆ Não é recomendável utilizar esta ferramenta eléctrica para operações de polimento e abrir furos. As operações para as quais a ferramenta não foi concebida poderão criar perigo e causar ferimentos.
- ◆ Não converta esta ferramenta eléctrica para efectuar tarefas para a qual não foi concebida e especificada pelo fabricante da ferramenta. Essa conversão pode resultar em perda de controlo e causar ferimentos graves.
- ◆ Não utilize acessórios que não tenham sido concebidos especificamente e recomendados pelo fabricante da ferramenta. O facto de um acessório poder ser instalado na sua ferramenta eléctrica não garante um funcionamento seguro do mesmo.
- ◆ A velocidade nominal do acessório deve ser, no mínimo, equivalente à velocidade máxima indicada na ferramenta eléctrica. Os acessórios que forem utilizados a uma velocidade superior à respectiva velocidade nominal podem partir-se e projectar esses fragmentos.
- ◆ O diâmetro exterior e a espessura do acessório têm de ser compatíveis com a capacidade nominal da sua ferramenta eléctrica. Os acessórios com tamanho incorrecto não podem ser protegidos nem controlados de forma adequada.
- ◆ As dimensões de montagem dos acessórios devem corresponder às dimensões do material de montagem da ferramenta eléctrica. Os acessórios que não correspondam ao material de montagem da ferramenta eléctrica irão funcionar de forma desequilibrada, vibrar de modo excessivo, podendo causar a perda do controlo da ferramenta.
- ◆ Não utilize acessórios danificados. Antes de cada utilização, inspeccione se o acessório apresenta rachas e fendas nos discos abrasivos, se o disco de suporte apresenta fendas, danos ou desgaste excessivo nos discos de suporte, se as escovas metálicas estão soltas ou partidas. Se deixar cair a ferramenta eléctrica ou o acessório, verifique se apresentam danos ou instale um acessório sem danos. Se o acessório instalado na ferramenta ficar danificado, substitua-o. Após inspeccionar e instalar um acessório, coloque-se a si mesmo e quaisquer outras pessoas presentes no local numa posição afastada do ângulo de trabalho do acessório rotativo e ligue a ferramenta eléctrica na respectiva velocidade máxima em vazio durante um minuto. Normalmente, os acessórios danificados partem-se durante este período de teste.
- ◆ Utilize equipamento de protecção individual. Dependendo da operação, use uma viseira ou óculos de protecção. Conforme necessário, use uma máscara de poeiras, protectores auditivos, luvas e um avental de trabalho capaz de protegê-lo de pequenos fragmentos abrasivos ou da peça de trabalho. A protecção ocular tem de ser capaz de o proteger contra a projecção de detritos resultantes de várias operações. A máscara de poeiras (ou um filtro respiratório equivalente) tem de ser capaz de filtrar as partículas criadas pela utilização da ferramenta. A exposição prolongada a ruídos de elevada intensidade pode causar perda de audição.
- ◆ Mantenha as pessoas a uma distância segura da área de trabalho. Qualquer pessoa que entre no perímetro da área de trabalho tem de usar equipamento de protecção pessoal. Pode dar-se o caso de fragmentos da peça de trabalho ou de um acessório partido serem projectados e causarem ferimentos fora da área de trabalho imediata.
- ◆ Segure a ferramenta eléctrica apenas pelas áreas isoladas quando executa uma operação em que a ferramenta de corte pode entrar em contacto com a cablagem oculta. O contacto com fios sob tensão eléctrica pode fazer também com que as peças de metal expostas da ferramenta conduzam electricidade e electrocutem o operador.
- ◆ Nunca pause a ferramenta eléctrica antes de o acessório ficar completamente imobilizado. Caso contrário, o acessório rotativo pode ficar preso na superfície onde pousou a ferramenta eléctrica e puxá-la para longe das suas mãos, fazendo-o perder o controlo da mesma.
- ◆ Não ligue a ferramenta eléctrica enquanto estiver a transportá-la ao seu lado. O contacto accidental do acessório rotativo com a sua roupa pode prendê-la no mesmo, puxando o acessório na direcção do seu corpo.
- ◆ Limpe regularmente as aberturas de ventilação da ferramenta eléctrica. A ventoinha do motor irá puxar as

partículas no interior do compartimento e a acumulação excessiva de metal em pó pode causar riscos eléctricos.

- ◆ **Não utilize a ferramenta eléctrica perto de materiais inflamáveis.** Estes materiais podem ficar inflamados pelas faíscas da ferramenta.
- ◆ **Não utilize acessórios que necessitem de líquidos de refrigeração.** A utilização de água ou outros líquidos de refrigeração pode resultar em electrocussão ou choque eléctrico.

Recuo e avisos relacionados

O efeito de recuo é uma reacção súbita resultante do aperto ou bloqueio de um disco rotativo, disco de apoio, de uma escova ou de qualquer outro acessório. O aperto ou bloqueio causa uma paragem rápida do acessório rotativo, o que, por sua vez, faz com que a ferramenta eléctrica seja impelida na direcção oposta à rotação do acessório no ponto de bloqueio.

Por exemplo, se um disco abrasivo ficar preso ou for apertado pela peça de trabalho, a extremidade do disco que estiver em contacto com o ponto de aperto pode penetrar na superfície do material, fazendo o disco subir ou saltar da peça. O disco pode saltar na direcção do operador ou para longe do mesmo, dependendo da direcção do movimento do disco no ponto de aperto. Os discos abrasivos podem também partir-se nestas condições.

O efeito de recuo é o resultado de uma utilização abusiva da ferramenta eléctrica e/ou de condições ou procedimentos de utilização incorrectos e pode ser evitado tomando as precauções indicadas abaixo:

- ◆ **Segure com firmeza na ferramenta eléctrica e posicione o corpo e o braço de modo a permitir resistência às forças de um recuo. Utilize sempre o punho auxiliar, caso este seja fornecido, para controlar ao máximo o efeito de recuo ou a reacção do binário durante o arranque da ferramenta.** O utilizador pode controlar a reacção do binário ou o efeito de recuo se forem tomadas as devidas precauções.
- ◆ **Nunca coloque a sua mão perto do acessório rotativo.** O efeito de recuo pode fazer com que o acessório salte para cima da sua mão.
- ◆ **Não posicione o seu corpo na área para a qual a ferramenta eléctrica poderá saltar caso ocorra o efeito de recuo.** O efeito de recuo projecta a ferramenta na direcção oposta ao movimento do disco no ponto de bloqueio.
- ◆ **Tenha especial cuidado ao utilizar a ferramenta em cantos, extremidades aguçadas, etc. Evite que o acessório salte ou fique preso na peça de trabalho.** Os cantos, as extremidades aguçadas ou o facto de o acessório rotativo saltar tendem a fazê-lo ficar preso na

peça de trabalho e, conseqüentemente, a causar a perda do controlo da ferramenta ou a ocorrência do efeito de recuo.

- ◆ **Não ligue uma lâmina de entalhar madeira de corrente ou uma lâmina de serra com dentes.** Estas lâminas originam frequentemente o efeito de recuo e a perda do controlo da ferramenta.

Avisos de segurança específicos para operações de rectificação e corte abrasivo:

- ◆ **Utilize apenas os tipos de discos recomendados para a ferramenta eléctrica e a protecção específica concebida para o disco seleccionado.** Os discos para os quais a ferramenta eléctrica não foi concebida não podem ser protegidos de forma adequada e, conseqüentemente, não são seguros.
- ◆ **A superfície de rectificação dos discos centrais pressionados deve ser montada abaixo da plaina do lábio de protecção.** Um disco montado incorrectamente que fique saliente através da plaina da aba de protecção não fica com protecção adequada.
- ◆ **A protecção deve estar bem fixada na ferramenta e posicionada de forma a proporcionar a máxima segurança, de forma a que o utilizador fique exposto à menor extensão de disco possível.** A protecção ajuda a proteger o operador contra fragmentos do disco partido, qualquer contacto accidental com o disco e as faíscas podem queimar a roupa.
- ◆ **Os discos só devem ser utilizados para as aplicações recomendadas. Por exemplo, não rectifique materiais com a parte lateral de um disco de corte.** Os discos de corte abrasivos destinam-se a efectuar rectificação periférica e qualquer pressão lateral aplicada nestes discos poderá parti-los.
- ◆ **Utilize sempre flanges de discos não danificadas com o tamanho e a forma correctos para o disco seleccionado.** As flanges de disco adequadas suportam correctamente o disco, reduzindo assim a possibilidade de quebra do mesmo. As flanges para discos de corte podem ser diferentes das flanges para discos de rectificação.
- ◆ **Não utilize discos desgastados de ferramentas eléctricas maiores.** Os discos concebidos para ferramentas eléctricas maiores não são adequados para a velocidade mais alta de uma ferramenta mais pequena e podem fragmentar-se.
- ◆ **Se utilizar discos de função dupla, utilize sempre a protecção correcta para a aplicação que vai ser efectuada.** Se não utilizar a protecção correcta, a ferramenta pode não ficar devidamente protegida e causar ferimentos graves.

Avisos adicionais de segurança específicos para operações de corte abrasivo

- ◆ **Não "encrave" o disco de corte nem aplique pressão excessiva. Não efectue cortes excessivamente profundos.** Utilizar o disco de forma forçada aumenta a respectiva carga de trabalho e a susceptibilidade à torção ou ao bloqueio do mesmo no corte, bem como a possibilidade de ocorrer o efeito de recuo ou a fragmentação do disco.
- ◆ **Não posicione o corpo alinhado e atrás do disco rotativo.** Quando o disco, no ponto da operação, estiver a afastar-se do seu corpo, o possível efeito de recuo pode impelir o disco rotativo e a ferramenta eléctrica directamente contra si.
- ◆ **Quando o disco estiver a ficar bloqueado ou se interromper um corte por qualquer motivo, desligue a ferramenta eléctrica e mantenha-a imóvel até que o disco pare por completo. Nunca retire o disco de corte do corte enquanto o disco estiver em movimento. Caso contrário, poderá ocorrer o efeito de recuo.** Investigue e tome acções correctivas para eliminar a causa do bloqueio do disco.
- ◆ **Não reinicie a operação de corte na peça. Deixe o disco alcançar a velocidade máxima e coloque a serra com cuidado no local do corte.** O disco pode subir ou saltar da peça de trabalho ou emperrar se a ferramenta eléctrica for reiniciada em contacto com a peça.
- ◆ **Apoie painéis ou qualquer peça de grandes dimensões para minimizar o risco de bloqueio do disco e de recuo.** As peças de trabalho de grandes dimensões tendem a vergar sobre o seu próprio peso. É necessário colocar suportes por baixo da peça de trabalho em ambos os lados do disco, perto da linha de corte e da extremidade da peça.
- ◆ **Tenha especial cuidado ao efectuar um "corte directo" em paredes ou noutras áreas em que não seja possível visualizar quaisquer objectos ocultos dentro das mesmas.** O disco poderá cortar a canalização de gás ou água, a cablagem eléctrica ou outros objectos que podem causar o efeito de recuo.
- ◆ **Não tente fazer cortes curvos.** Utilizar o disco de maneira forçada aumenta a respectiva carga de trabalho e a susceptibilidade à torção ou ao bloqueio do mesmo no corte, bem como a possibilidade de ocorrer o efeito de recuo ou a fragmentação do disco, o que pode causar ferimentos graves.

Avisos de segurança específicos para operações de escovagem metálica

- ◆ **Tenha em atenção que a escova projecta cerdas metálicas, mesmo durante o funcionamento normal. Não aplique força excessiva na escova para não es-**

forçar demasiado os fios. Os filamentos podem penetrar facilmente a pele e/ou a roupa leve.

- ◆ **Se for recomendada a utilização de uma protecção para limpeza com escova metálica, não permite qualquer interferência do disco metálico ou da escova com a protecção.** O disco ou a escova metálica pode aumentar de diâmetro devido à carga de trabalho e às forças centrífugas.



Atenção! O contacto ou a inalação de poeiras originadas pelas aplicações da lixadeira poderá colocar em perigo a saúde do operador ou das pessoas presentes. Utilize uma máscara de poeiras especificamente concebida para protecção contra poeiras e vapores e verifique se as pessoas perto da área de trabalho também estão protegidas.

Segurança de terceiros

- ◆ Esta ferramenta pode ser utilizada por crianças com 8 anos de idade ou mais e por pessoas que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, se forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do equipamento de uma maneira segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- ◆ As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

Riscos residuais

Quando utilizar a ferramenta, podem ocorrer riscos residuais adicionais que podem não estar incluídos nos avisos de segurança afixados. Estes riscos podem resultar em caso de utilização indevida, uso prolongado, etc.

Mesmo com a aplicação dos regulamentos de segurança relevantes e da implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais não podem ser evitados. Estes incluem:

- ◆ Ferimentos causados quando toca nas peças rotativas/móveis.
- ◆ Ferimentos causados ao substituir as peças, lâminas ou acessórios.
- ◆ Ferimentos causados pela utilização prolongada de uma ferramenta. Quando utilizar uma ferramenta durante períodos prolongados, faça pausas frequentes.
- ◆ Danos auditivos.
- ◆ Perigos para a saúde provocados pela inalação de poeiras produzidas quando utilizar a ferramenta (exemplo: trabalhos com madeira, especialmente carvalho, faia e placas de fibra de densidade média).

Ruído e vibração

Os valores de emissão de ruído e vibração declarados na secção de dados técnicos e na declaração de conformidade foram medidos de acordo com o método de teste padrão fornecido pela EN 62841 e podem ser utilizados para comparar ferramentas. O valor de emissão de ruído e vibração declarado pode ser também utilizado numa avaliação preliminar de exposição.



ATENÇÃO! O VALOR DE EMISSÃO DE RUÍDO E VIBRAÇÃO DURANTE A UTILIZAÇÃO EFECTIVA DA FERRAMENTA ELÉCTRICA PODE SER DIFERENTE DO VALOR DECLARADO, DEPENDENDO DA MANEIRA COMO A FERRAMENTA É UTILIZADA. O NÍVEL DE VIBRAÇÃO E RUÍDO PODE AUMENTAR ACIMA DO NÍVEL INDICADO.

Quando avaliar a exposição à vibração para determinar as medidas de segurança exigidas pela 2002/44/CE com o intuito de proteger as pessoas que utilizam ferramentas eléctricas com regularidade para fins profissionais, deve considerar fazer uma estimativa da exposição à vibração. As condições de utilização e a maneira como a ferramenta é utilizada, tendo em conta todas as etapas do ciclo de funcionamento, como, por exemplo, quando a ferramenta é desligada e quando está a funcionar ao ralenti, além do tempo de activação.

Atenção! Rectificar chapas finas de metal ou outras estruturas de fácil vibração com uma superfície grande pode resultar numa emissão de ruído total muito superior (até 15 dB) aos valores de emissão de ruído declarados. Deve evitar-se, na medida do possível e através de medidas adequadas, que estas peças de trabalho emitam ruído, como a utilização de tapetes amortecedores pesados e flexíveis.

O aumento das emissões de ruído é também tido em consideração para a avaliação do risco da exposição ao ruído e a escolha de protecção auricular adequada.

Etiquetas colocadas na ferramenta

Os seguintes símbolos são apresentados na ferramenta, assim como o código de data:



Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.



Utilize óculos ou viseiras de protecção quando utilizar esta ferramenta.



Utilize protectores dos ouvidos quando utilizar esta ferramenta.



Utilize sempre com as duas mãos.



Não utilize a protecção para operações de corte.

Instruções de segurança adicionais para baterias e carregadores

Pilhas

- ◆ Nunca tente abrir a bateria, seja qual for o motivo.
- ◆ Não exponha a bateria à água.
- ◆ Não armazene em locais onde a temperatura possa exceder os 40 °C.
- ◆ Carregue apenas a temperaturas ambientes entre 10 °C e 40 °C.
- ◆ Carregue apenas com o carregador fornecido com a ferramenta.
- ◆ Quando eliminar as baterias, siga as instruções da secção "Protecção do ambiente".



Não carregue baterias danificadas.

Carregadores

- ◆ Utilize o carregador da Stanley Fat Max apenas para carregar a bateria da respectiva ferramenta. Outras baterias podem rebentar, causando ferimentos e danos.
- ◆ Nunca tente carregar baterias não recarregáveis.
- ◆ Substitua de imediato os cabos defeituosos.
- ◆ Não exponha o carregador à água.
- ◆ Não abra o carregador.
- ◆ Não perfure o carregador.



O carregador foi concebido apenas para uso em interior.



Leia o manual de instruções antes de utilizar este equipamento.

Segurança eléctrica



O carregador tem isolamento duplo, por conseguinte não é necessário um fio de terra. Verifique sempre se a tensão de corrente corresponde à tensão indicada na placa sinalética. Nunca substitua a unidade do carregador por uma tomada de alimentação normal.

- ◆ Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou por um centro de assistência autorizado da Stanley Fat Max para evitar riscos.

Funções

Este equipamento inclui parte ou todas as funções que se seguem.

1. Botão de bloqueio
- 1a. Alavanca de desbloqueio
2. Gatilho
3. Punho lateral
4. Bloqueio do veio
5. Protecção de tipo B (Rectificação)
- 5a. Protecção do tipo A (Corte)
6. Bateria
7. Chave-inglesa de dois pinos

Utilização

Atenção! Deixe a ferramenta funcionar ao seu próprio ritmo. Não sobrecarregue a ferramenta.

- ◆ Esteja preparado para uma torrente de faíscas quando o disco de rectificação ou corte tocar na peça.
- ◆ Posicione sempre a ferramenta de forma a que a protecção forneça uma excelente protecção contra o disco de rectificação ou corte.

Carregar a bateria (Fig. A)

A bateria tem de ser carregada antes da primeira utilização e se não produzir energia suficiente para tarefas que eram efectuadas antes com facilidade. A bateria pode ficar quente durante o carregamento. Isto é normal e não é sinal de problema.

Atenção! Não carregue a bateria a uma temperatura ambiente inferior a 10 °C ou superior a 40 °C. Temperatura de carregamento recomendada: cerca de 24 °C.

Nota: O carregador não carrega a bateria se a respectiva temperatura for inferior a cerca de 10 °C ou superior a 40 °C. A bateria deve permanecer no carregador e este inicia o carregamento automaticamente se a temperatura da bateria aquecer ou arrefecer.

Nota: Para garantir o máximo desempenho e vida útil das baterias de iões de lítio, carregue a bateria totalmente antes de utilizar o produto pela primeira vez.

- u Ligue o carregador (8) numa tomada adequada antes de inserir a bateria (6).
- ◆ O indicador luminoso de carga (8a) verde pisca de maneira contínua, o que significa que o processo de carga foi iniciado.
- ◆ A conclusão do processo de carga é indicada pelo indicador luminoso de carga verde (8a), que permanece ligado de maneira contínua. A bateria (6) fica totalmente carregada e pode ser utilizada nesta altura ou pode deixá-la no carregador (8).
- ◆ As baterias descarregadas devem ser carregadas no intervalo de 1 semana. A vida útil da bateria diminui consideravelmente se for guardada sem carga.

Modos do LED do carregador

	Carregamento: LED verde intermitente	
	Totalmente carregada: LED verde fixo	
	Retardação de calor/frio: LED verde intermitente LED vermelho fixo	

Nota: O(s) carregador(es) compatível(eis) não carrega(m) uma bateria defeituosa. Quando o carregador não se acende, isso indica que a bateria está defeituosa.

Nota: Isto pode também indicar que se trata de um problema no carregador.

Se o carregador indicar uma falha, leve o carregador e a bateria para um centro de assistência autorizado para que sejam submetidos a um teste.

Deixar a bateria no carregador

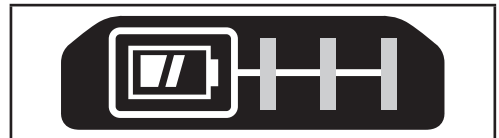
O carregador e a bateria podem permanecer ligados com o LED aceso indefinidamente. O carregador mantém a bateria nova e totalmente carregada.

Atraso da bateria quente/fria

Quando o carregador detecta que uma bateria está demasiado quente ou demasiado fria, inicia de imediato a retardação de calor/frio, o LED verde (8a) começa a piscar de maneira intermitente e o LED vermelho (8b) permanece aceso de maneira contínua, suspendendo o carregamento até a bateria atingir uma temperatura adequada. Em seguida, o carregador muda automaticamente para o modo de carga. Esta funcionalidade assegura a vida útil máxima da bateria.

Indicador do estado de carga da bateria (Fig. B)

A bateria inclui um indicador do estado de carga para determinar rapidamente a vida útil como indicado na Figura B. Quando premir o botão de estado de carga (6a) pode visualizar facilmente a carga restante na bateria, como indicado na Figura B.



Inserir e retirar a bateria da ferramenta

Atenção! Certifique-se de que o botão de fixação está na

posição correcta para impedir a activação accidental do gatilho de funcionamento, antes de retirar ou instalar a bateria.

Instalar a bateria (Fig. C)

- ◆ Insira a bateria (6) com firmeza na ferramenta até ouvir um clique, como indicado na Figura C. Certifique-se de que a bateria está totalmente inserida e fixada na respectiva posição.

Retirar a bateria (Fig. D)

- ◆ Pressione o botão de libertação da bateria (6b), como indicado na Figura D e retire a bateria da ferramenta.

Gancho de fixação (artigo opcional) (Fig. E)

Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos pessoais graves, coloque o botão de avanço/recuo na posição de desbloqueio ou então desligue a ferramenta e retire a bateria antes de efectuar quaisquer ajustes ou remover/instalar dispositivos complementares ou acessórios.

Um arranque accidental pode causar ferimentos.

Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos graves, certifique-se de que o parafuso (10) que prende o gancho de fixação está preso.

Nota: Quando montar ou substituir o gancho de fixação (9), utilize apenas o parafuso (10) fornecido. Certifique-se de que o parafuso fica bem apertado.

Se não for necessário utilizar o gancho, pode removê-lo da ferramenta.

Para deslocar o gancho de fixação, retire o parafuso (10) que prende o gancho de fixação (9) no respectivo local.

Nota: Estão disponíveis vários ganchos de fixação e configurações de armazenamento.

Visite o nosso Website www.stanleytools.eu para obter mais informações.

Montagem e ajustes

Montar o punho auxiliar

Atenção! Este punho **DEVE SER SEMPRE UTILIZADO** para manter o controlo total da ferramenta. Verifique sempre o punho está bem apertado.

Enrosque o punho lateral (3) com firmeza num dos orifícios em cada lado da caixa do motor.

ATENÇÃO: Para reduzir o risco de ferimentos graves, desligue a unidade e retire a bateria antes de efectuar quaisquer ajustes ou de retirar/instalar dispositivos complementares ou acessórios. Um arranque accidental pode causar ferimentos.

Montar e retirar a protecção (Fig. F, G)

A ferramenta é fornecida com uma protecção para fins de rectificação e corte. Certifique-se de que utiliza a protecção

específica para a utilização pretendida. Se a unidade for concebida para efectuar operações de corte, deve ser instalada uma protecção (5a, Fig. G) específica para esta operação.

Instalação

- ◆ Coloque a ferramenta numa mesa, com o eixo (11) virado para cima.
- ◆ Liberte o bloqueio de fixação (12) e fixe a protecção (5) sobre a ferramenta, como indicado.
- ◆ Alinhe os encaixes (13) com as ranhuras (14).
- ◆ Pressione a protecção para baixo e rode-o no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para a posição pretendida.
- ◆ Aperte o bloqueio de fixação (12) para fixar a protecção na ferramenta.
- ◆ Se necessário, aperte o parafuso (15) para aumentar a força de fixação.

Remoção

- ◆ Solte o bloqueio de fixação (12).
- ◆ Rode a protecção para a direita para alinhar os encaixes (13) com as ranhuras (14).
- ◆ Remova a protecção da ferramenta.

Atenção! Nunca utilize a ferramenta sem a respectiva protecção.

Flanges e discos (Fig. H, I)

Atenção! Desligue a unidade e retire a bateria antes de efectuar quaisquer ajustes ou remover/instalar dispositivos adicionais ou acessórios.

Montagem de discos sem cubos

Atenção! Se as flanges e/ou o disco não forem colocados correctamente, podem ocorrer ferimentos graves (ou danos na ferramenta ou no disco).

Atenção! As flanges incluídas devem ser utilizadas com discos de rectificação do tipo 27. Consulte a Tabela de acessórios para obter mais informações.

Atenção! A utilização de uma flange ou protecção danificadas ou se não utilizar a flange e a protecção adequados, isso pode causar ferimentos devido à rotura dos discos e ao contacto com os discos. Consulte a Tabela de acessórios para obter mais informações.

Os discos de rectificação do tipo 27 devem ser utilizados com flanges incluídas.

- ◆ Coloque a ferramenta em cima de uma mesa com a protecção virada para cima.
- ◆ Instale a flange de apoio não roscada (17) no eixo (11) com a parte central levantada (piloto) contra o disco.
- ◆ Coloque o disco (18) contra a flange de apoio, centrando o disco na parte central levantada (piloto) da flange de apoio.

- ◆ Mantendo pressionado o botão de bloqueio do eixo (4), enrosque a flange de protecção (16) no eixo.

Nota: Se o disco que pretende instalar tiver mais de 3,17 mm de espessura, coloque uma porca de fixação roscada no eixo para que a parte central levantada encaixe na parte central do disco. Se o disco que pretende instalar tiver mais de 3,17 mm de espessura ou menos, coloque a porca de fixação roscada no eixo para que a parte central levantada (piloto) não encaixe no disco.

- ◆ Para retirar o disco, pressione o botão de bloqueio do eixo e desaperte a flange de fixação roscada.

Montagem das escovas metálicas cónicas e dos discos metálicos

Atenção! Se a escova/disco não for colocado correctamente, podem ocorrer ferimentos graves (ou danos na ferramenta ou no disco).

Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos pessoais, use luvas de trabalho quando utilizar escovas ou discos metálicos. Podem ficar afiados.

Atenção! Para reduzir o risco de danos na ferramenta, o disco ou a escova não devem tocar na protecção se esta estiver montada ou a ser utilizada. Podem ocorrer danos não detectáveis no acessório, fazendo com que os fios se separem da válvula ou do disco de acessórios.

As escovas metálicas cónicas ou os discos metálicos são instalados directamente no eixo roscado sem a ajuda das flanges. Utilize apenas as escovas ou discos metálicos fornecidos com um cubo roscado. Estes acessórios estão disponíveis, mediante um custo adicional, no seu fornecedor local ou centro de assistência autorizado.

- ◆ Coloque a ferramenta em cima de uma mesa com a protecção virada para cima.
- ◆ Enrosque o disco no eixo à mão.
- ◆ Pressione o botão de bloqueio do eixo (4) e utilize uma chave de fendas no cubo do disco ou escova metálicos para apertar o disco.
- ◆ Para remover o disco, faça o inverso das instruções indicadas acima.

Nota: Para reduzir o risco de danos na ferramenta, fixe correctamente o cubo do disco antes de ligar a ferramenta.

Posição correcta das mãos (Fig. J)

Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos graves, utilize SEMPRE a ferramenta com as suas mãos na posição correcta, como indicado.

Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos graves, segure SEMPRE a ferramenta com firmeza, antecipando uma reacção súbita por parte da mesma.

A posição correcta das mãos requer a colocação de uma mão no punho lateral (3) e a outra no corpo da ferramenta.

Botão de bloqueio

A ferramenta pode ser bloqueada para uso contínuo pressionando totalmente o gatilho (2) e o botão de bloqueio (1). Segure o botão de bloqueio à medida que liberta o gatilho. Para desligar a ferramenta da posição de bloqueio, pressione e liberte o gatilho uma vez.

Bloqueio do veio

O bloqueio do eixo 4 é fornecido para impedir a rotação do eixo durante a instalação ou remoção de discos. Utilize o bloqueio do eixo apenas quando a ferramenta estiver desligada, a ferramenta ser removida e parar por completo.

Atenção! Para reduzir o risco de danos na ferramenta, não utilize o bloqueio do veio quando a ferramenta estiver a funcionar. Podem ocorrer danos na ferramenta e o acessório instalado poderá saltar, o que poderá resultar em ferimentos. Para utilizar o bloqueio, pressione o botão de bloqueio do eixo e rode o eixo até este ficar bloqueado.

Ligar e desligar

- ◆ Para ligar, empurre a alavanca de desbloqueio (1a) para trás frente e, em seguida, pressione e segure o gatilho (2).
- ◆ Para desligar, solte o gatilho (2).

Atenção! Não ligue nem desligue a ferramenta sob carga.

Atenção! Empurre sempre a alavanca de desbloqueio (1a) para a frente, na posição de bloqueado, quando a ferramenta não estiver a ser utilizada.

Sugestões para uma excelente utilização

- ◆ Segure com firmeza na ferramenta com uma mão no punho lateral e a outra no punho principal.

Rectificação de superfícies com discos de rectificação

- ◆ Deixe a ferramenta alcançar a velocidade máxima antes de tocar na superfície de trabalho.
- ◆ Aplique uma pressão mínima na superfície de trabalho, para que a ferramenta funcione a uma velocidade elevada. A velocidade de rectificação é a mais elevada se a ferramenta funcionar a uma velocidade elevada.
- ◆ Mantenha um ângulo de 20° a 30° entre a ferramenta e superfície de trabalho.
- ◆ Mova a ferramenta de maneira contínua para trás e para a frente para evitar a formação de estrias na superfície de trabalho.
- ◆ Retire a ferramenta da superfície de trabalho antes de a desligar. Deixe a ferramenta parar de rodar antes de a pousar.

Rectificação de arestas com discos de rectificação

Os discos utilizados para o corte e rectificação de arestas podem partir-se ou causar um efeito de recuo quando a

ferramenta estiver a ser utilizada para trabalhos de corte ou rectificação profunda. Para reduzir o risco de ferimentos graves, limite a utilização destes discos com uma protecção padrão do tipo 27 para trabalhos de corte e de entalhe superficiais (com menos de 13 mm de profundidade). O lado aberto da protecção deve estar afastado do operador. Se quiser efectuar cortes mais profundos com um disco de corte do tipo 1, utilize uma protecção fechada do tipo 1.

- ◆ Deixe a ferramenta alcançar a velocidade máxima antes de tocar na superfície de trabalho.
- ◆ Aplique uma pressão mínima na superfície de trabalho, para que a ferramenta funcione a uma velocidade elevada. A velocidade de rectificação é a mais elevada se a ferramenta funcionar a uma velocidade elevada.
- ◆ Coloque-se de modo a que o lado aberto na parte inferior do disco fique afastado do operador.
- ◆ Depois de iniciar um corte e efectuar um entalhe na peça de trabalho, não altere o ângulo do corte. Se alterar o ângulo, o disco pode dobrar e partir-se. Os discos de rectificação de arestas não foram concebidos para suportar pressões causadas pela abragem. Retire a ferramenta da superfície de trabalho antes de a desligar. Deixe a ferramenta parar de rodar antes de a pousar.

Não utilize discos de corte/rectificação de arestas para tarefas de rectificação de superfícies, porque não foram concebidos para as pressões laterais que ocorrem durante a rectificação de superfícies. O disco pode partir-se e ocorrer ferimentos.

Utilizar escovas de taça metálicas e discos metálicos

As escovas e os discos metálicos podem ser utilizados para remover ferrugem, lascas e tinta, e para o alisamento de superfícies irregulares.

Nota: Devem ser tomadas as mesmas precauções quando eliminar a tinta com uma escova metálica.

- ◆ Deixe a ferramenta alcançar a velocidade máxima antes de tocar na superfície de trabalho.
- ◆ Aplique uma pressão mínima na superfície de trabalho, para que a ferramenta funcione a uma velocidade elevada. A velocidade de remoção de material é a mais elevada se a ferramenta funcionar a uma velocidade elevada.
- ◆ Mantenha um ângulo de 5° a 10° entre a ferramenta e superfície de trabalho para escovas de taça metálicas.
- ◆ Utilize os discos metálicos para manter o contacto entre o bordo do disco e a superfície de trabalho.
- ◆ Mova a ferramenta de maneira contínua para trás e para a frente para evitar a formação de estrias na superfície de trabalho. Se deixar a ferramenta sobre a superfície de trabalho e não movê-la ou deslocá-la em movimentos circulares, podem ocorrer queimaduras e efeitos circulares.
- ◆ Retire a ferramenta da superfície de trabalho antes de a desligar. Deixe a ferramenta parar de rodar antes de a pousar.

Tenha especial atenção quando trabalhar num canto da mesa, uma vez que pode ocorrer um movimento brusco da rectificadora.

Precauções a ter durante a limpeza com escova metálica

- ◆ A limpeza com escova metálica de tinta à base de chumbo **NÃO É RECOMENDADA** devido à dificuldade de controlo das poeiras contaminadas. As crianças e grávidas são as pessoas mais susceptíveis ao envenenamento por chumbo.
- ◆ Uma vez que é difícil identificar se uma tinta contém chumbo sem proceder a análises químicas, recomendamos as seguintes precauções durante a limpeza com escova metálica de qualquer tinta:

Segurança pessoal

- ◆ As crianças ou grávidas não devem entrar em áreas de trabalho em que estejam a ser realizados trabalhos de limpeza com escova metálica até o trabalho estar concluído por completo.
- ◆ Deve ser usada uma máscara de poeiras ou uma máscara respiratória por todas as pessoas que entrem na área de trabalho. O filtro deve ser substituído todos os dias ou sempre que o utilizador tenha dificuldades respiratórias.

Nota: Só devem ser utilizadas máscaras de poeiras adequadas se trabalhar com vapores de chumbo e poeira de tinta à base de chumbo. As máscaras de pintura comuns não oferecem este tipo de protecção. Contacte a sua loja de ferragens para obter uma máscara de protecção adequada.

- ◆ **NÃO É PERMITIDO COMER, BEBER OU FUMAR** na área de trabalho para evitar a ingestão de partículas de tinta contaminadas. Os trabalhadores devem lavar-se e limpar-se ANTES de comer, beber ou fumar. Não devem ser deixados alimentos, bebida ou maços de tabaco na área de trabalho, uma vez que estão sujeitos à acumulação de poeira.

Segurança ambiental

- ◆ A tinta deve ser removida de modo a minimizar a quantidade de poeira produzida.
- ◆ As áreas de remoção de tinta devem ser seladas com telas de plástico com 4 milésimos de polegada de espessura.
- ◆ A limpeza com escova metálica deve ser realizada de modo a reduzir quaisquer marcas de poeira de tinta fora da área de trabalho.

Limpeza e eliminação

- ◆ Todas as superfícies na área de trabalho devem ser aspiradas e devidamente limpas todos os dias durante o projecto de limpeza com escova metálica. Os sacos dos filtros de vácuo devem ser frequentemente mudados.

- ◆ Os panos de plástico devem ser reunidos e eliminados juntamente com quaisquer aparas ou outros detritos da remoção. Devem ser colocados em contentores para lixo selados e eliminados através dos procedimentos normais de recolha do lixo. Durante a limpeza, as crianças e grávidas devem ser mantidas afastadas da área de trabalho imediata.
- ◆ Todos os brinquedos, mobília e utensílios usados pelas crianças devem ser devidamente lavados antes de serem utilizados novamente.

Acessórios opcionais

Atenção! Uma vez que foram testados apenas com este produto os acessórios disponibilizados pela STANLEY FATMAX, a utilização de outros acessórios com este equipamento pode ser perigosa. Para reduzir o risco de ferimentos, utilize apenas os acessórios recomendados pela STANLEY FATMAX neste produto.

Atenção! Não utilize discos abrasivos ligados cujo prazo de validade (EXP) tenha expirado, assinalado perto do centro do disco (caso seja fornecido). Os discos expirados têm maior probabilidade de rebentar e causar ferimentos graves. Armazene os discos abrasivos ligados num local seco, a temperatura ou o teor de humidade não devem ser extremos. Elimine os discos expirados ou danificados para que não possam ser utilizados.

Os acessórios recomendados para utilização com o equipamento estão disponíveis, mediante um custo adicional, no seu fornecedor local ou centro de assistência autorizado. Se necessitar de ajuda para encontrar algum acessório, contacte a STANLEY. É importante escolher protecções, discos de apoio e flanges correctos, que devem ser utilizados com acessórios da rectificadora. Consulte a tabela de acessórios para obter informações sobre como escolher os acessórios correctos.

Atenção! Os acessórios devem ter a velocidade nominal indicada para, pelo menos, a velocidade recomendada na etiqueta de aviso da ferramenta. Os discos e outros acessórios que funcionem a uma velocidade nominal superior ao valor indicado podem ser projectados e causar ferimentos.

Utilize apenas os acessórios indicados na tabela de acessórios deste manual. As classificações dos acessórios devem ser superiores à velocidade indicada acima, caso esta esteja indicada na placa sinalética da ferramenta.

Atenção! Manuseie e armazene todos os discos abrasivos com cuidado para evitar danos causados por choque térmico, calor, danos mecânicos, etc. Armazene a ferramenta num local seco e protegido de humidade elevada, temperaturas de congelação ou variações radicais de temperatura.

Utilizar as protecções

Utilize sempre protecções correctas, incluindo:

- ◆ se utilizar uma protecção de disco do tipo A (corte) para rectificação de superfícies, a protecção de disco pode

interferir com a peça de trabalho e resultar num controlo deficiente;

- ◆ se utilizar uma protecção de disco do tipo B (rectificação) para operações de rectificação com discos abrasivos ligados, há um maior risco de exposição às faíscas e partículas emitidas, bem como exposição aos fragmentos dos discos no caso do disco fragmentar;
- ◆ Se utilizar uma protecção de disco do tipo A (corte) ou tipo B (rectificação) ou uma protecção do disco (combinação) para operações de corte e de rectificação de superfícies em betão ou alvenaria, há um maior risco de exposição a poeira e perda de controlo, podendo causar recuo;
- ◆ se utilizar uma protecção de disco do tipo A (corte) ou do tipo B (rectificação) ou uma protecção do disco (combinação) com uma escova metálica tipo disco com uma espessura superior à espessura máxima, os fios podem ficar presos na protecção, podendo causar a rotura dos fios;

Utilizar discos de corte

Não utilize discos de corte/rectificação de arestas para tarefas de rectificação de superfícies, porque não foram concebidos para as pressões laterais que ocorrem durante a rectificação de superfícies. O disco pode partir-se e ocorrer ferimentos.

- ◆ Deixe a ferramenta alcançar a velocidade máxima antes de tocar com a mesma na superfície de trabalho.
- ◆ Aplique uma pressão mínima na superfície de trabalho, para que a ferramenta funcione a uma velocidade elevada. A velocidade de corte é a mais elevada se a ferramenta funcionar a uma velocidade elevada.
- ◆ Depois de iniciar um corte e efectuar um entalhe na peça de trabalho, não altere o ângulo do corte. Se alterar o ângulo, o disco pode dobrar e partir-se.
- ◆ Retire a ferramenta da superfície de trabalho antes de a desligar. Deixe a ferramenta parar de rodar antes de a pousar.

Manutenção

A ferramenta STANLEY FATMAX foi concebida para funcionar durante muito tempo com uma manutenção mínima. Uma utilização continuamente satisfatória depende de uma manutenção apropriada da ferramenta e de uma limpeza regular.

O carregador não requer manutenção, além da limpeza normal.

Atenção! Antes de proceder a qualquer acção de manutenção em ferramentas eléctricas com/sem fio:

- ◆ Desligue o aparelho/ferramenta e retire a ficha da tomada.
- ◆ Desligar e remover a bateria do equipamento/ferramenta caso o equipamento/ferramenta tenha uma bateria individual.
- ◆ Como alternativa, pode utilizar a carga da bateria por completo se estiver no valor máximo e depois desligá-la.

- ◆ Desligue o carregador antes de limpá-lo. O carregador não requer manutenção, além da limpeza normal.
- ◆ Limpe regularmente as aberturas de ventilação do equipamento/ferramenta/carregador com uma escova suave ou um pano seco.
- ◆ Limpe regularmente o compartimento do motor com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou à base de solventes.
- ◆ Abra com regularidade o mandril e bata para retirar qualquer poeira do interior (quando estiver montado).

Proteger o ambiente



Recolha selectiva. Os produtos e baterias assinalados com este símbolo não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico normal.

Os produtos e baterias contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, reduzindo a procura de matéria-prima. Recicle os produtos eléctricos e as baterias de acordo com as disposições locais. Estão disponíveis mais informações em www.2helpU.com

Dados técnicos

		SFMC700 (tipo 2)
Tensão	V _{CC}	18
Velocidade sem carga/nominal	Min. 1	8000
Diâmetro do disco de rectificação:	mm	125
Espessura do disco de rectificação (máx.)	mm	6.4
Diâmetro do disco de corte	mm	125
Espessura do disco de corte (máx.)	mm	3
Diâmetro do disco metálico	mm	125
Espessura do disco metálico (máx.)	mm	13
Diâmetro do eixo		M14
Comprimento do eixo (com a flange interior colocada)	mm	12.8
Comprimento do eixo (sem a flange interior colocada)	mm	18.6
Peso	kg	1,85 (sem bateria)

Carregador		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Tensão de entrada	V _{CA}	230	230	230
Tensão de saída	V _{CC}	18	18	18
Corrente	A	1.25	2	4

Bateria		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Tensão	V _{CC}	18	18	18	18
Capacidade	Ah	1.5	2.0	4.0	6.0
Tipo		lões de lítio	lões de lítio	lões de lítio	lões de lítio

Nível de pressão sonora de acordo com a norma EN62841:

Pressão sonora (L_{pA}): 88 dB(A), variabilidade (K): 3 dB(A)

Potência sonora (L_{WA}): 96 dB(A), variabilidade (K): 3 dB(A)

Valores totais de vibração (valores totais de vibração) de acordo com a norma EN62841:

Rectificação de superfícies (a_{h,AG}): 4,3 m/s², variabilidade (K): 1,5 m/s²

Corte (a_{h,CO}): 4,3 m/s², variabilidade (K): 1,5 m/s²

Cuidado! Aplicações como escovagem metálica podem ter emissões de vibração diferentes.

Declaração de conformidade da CE

DIRECTIVA "MÁQUINAS"



SFMC700 - Rectificadora angular sem fio

A STANLEY Europe declara que os produtos descritos em "dados técnicos" estão em conformidade com as seguintes normas: 2006/42/CE, EN 62841-1:2015+A11:2022; IEC EN 62841-2-3:2021+A11:2021

Estes produtos estão também em conformidade com as directivas 2014/30/UE e 2011/65/UE. Para obter mais informações, contacte a STANLEY Europe na morada indicada a seguir ou consulte o verso do manual. Para obter mais informações, contacte a STANLEY FATMAX através da morada indicada a seguir ou consulte o verso do manual.

O abaixo assinado é responsável pela compilação do ficheiro técnico e faz esta declaração em nome da STANLEY FATMAX.

Markus Rompel
Vice-Presidente de Engenharia da PTE-Europa
STANLEY FATMAX,
Richard-Klinger-Strasse 11,
65510 Idstein, Alemanha
12/09/2023

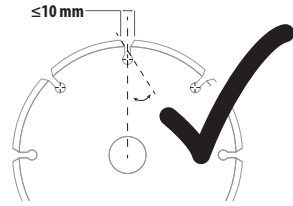
Garantia

A STANLEY FATMAX confia na qualidade dos seus produtos e oferece aos clientes uma garantia de 12 meses a partir da data de compra. Esta garantia é um suplemento e não afecta de modo algum os seus direitos estatutários. A garantia é válida nos territórios dos Estados-membros da União Europeia, da Zona Europeia de Comércio Livre e no Reino Unido.

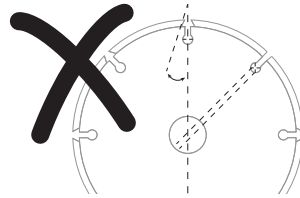
Para accionar a garantia, esta deve estar em conformidade com os termos e condições da STANLEY FATMAX e terá de apresentar comprovativos de compra ao vendedor ou a um agente de reparação autorizado. Os termos e condições da garantia de 1 ano da STANLEY FATMAX e a localização do agente de reparação autorizado mais próximo pode ser obtido na Internet em www.2helpU.com ou contactando uma filial da STANLEY FATMAX, cuja morada está indicada neste manual.

Visite o nosso Website www.stanleytools.eu para registar o novo produto STANLEY FATMAX e manter-se actualizado relativamente a novos produtos e ofertas especiais.

Informações adicionais sobre protecções e acessórios

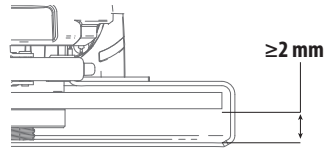


Se utilizar discos de diamante segmentados, utilize apenas discos de diamante com uma folga periférica não superior a 10 mm e um ângulo de corte negativo.



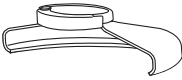

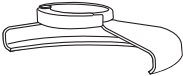
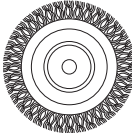



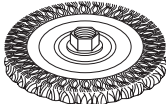
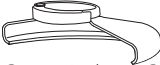



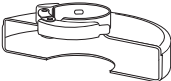
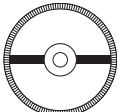
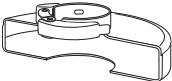



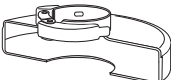
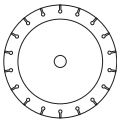

NÃO UTILIZE

discos de diamante segmentados com uma folga periférica superior a 10 mm e/ou a um ângulo de inclinação positivo.



Para todos os acessórios de rectificação, lixamento e limpeza com escova metálica para discos, a parte inferior deve estar inserida na caixa da protecção com uma folga igual ou superior a 2 mm da plaina da aba inferior.

Tabela dos acessórios

Tipo de protecção	Acessório	Descrição	Como colocar a rectificadora
 Protecção do tipo B		Disco de rectificação de centro solto	
		Discos metálicos	Protecção do tipo B  Flange de apoio  Disco de centro solto do tipo 27  Flange de fixação
		Discos metálicos com porca enroscada	 Protecção do tipo B  Disco metálico
Sem protecção		Taça metálica com porca enroscada	 Escova metálica
 Protecção do tipo A		Disco de corte de alvenaria, ligado	 Protecção do tipo A
		Disco de corte de metal, ligado	 Flange de apoio  Disco de corte
 Protecção do tipo A		Discos de corte de diamante	 Flange de fixação

Avsedd användning

Denna STANLEY FATMAX SFMCG700 vinkelslip är avsedd för att slipa och skära metall och murverk med lämplig typ av kapskiva eller slipskiva. Verktöget måste utrustas med det passande skyddet. Verktöget är avsett för yrkesanvändare och privatkonsumenter.



Fara! Använd inte för att såga i trä eller träsnideri. Använd inte någon typ av tandade blad. Allvarliga personskador kan förorsakas.

Säkerhetsinstruktioner

Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg



Varning! Läs igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som levereras med detta elverktyg.

Om inte varningarna och instruktionerna som listas nedan följs kan det resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

SPARA ALLA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS. Termen "elverktyg" i all varningarna som listas nedan refererar till ditt eldrivna (sladdanslutna) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

1. Säkerhet på arbetsområdet

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.** Belamrade och mörka området inbjuder till olyckor.
- Använd inte elverktyg i explosiv atmosfär, såsom i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** Verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare borta medan ett elverktyg används.** Distractioner kan göra att du förlorar kontrollen.

2. Elektrisk säkerhet

- Elverktogs kontakter måste passa i eluttaget. Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inte någon adapterkontakt med jordade (jordanslutna) elverktyg.** Omodifierade kontakter och matchade uttag kommer att reducera risken för elektriska stötar.
- Undvik kroppskontakt med jordade eller jordanslutna ytor såsom rör, radiatorer, spisar och kylskåp.** Det finns en öka risk för elektriska stötar om kroppen är jodrad eller jordanslutna.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller våta förhållanden.** Vatten som tränger in i ett elverktyg ökar risken för elstötar.
- Misshandla inte sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla ur elverktöget. Håll sladden undan från hetta, olja, vassa kanter eller rörliga delar.** Skadade eller trasliga sladdar ökar risken för elektriska stötar.

- När ett elverktyg används utomhus, använd en förlängningsladd som är lämplig för utomhusbruk.** Användning av en sladd som passar för utomhusanvändning minskar risken för elektrisk stöt.
- Om du måste använda ett elverktyg på en fuktig plats, bör du använda en strömförsörjning med jordfelsbrytare.** Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.

3. Personlig säkerhet

- Var uppmärksam, se på vad du gör och använd sunt omdöme när du använder elverktöget. Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering.** En ögonblicks ouppmärksamhet när elverktöget används kan resultera i allvarliga personskador.
 - Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Skyddsutrustning såsom dammask, halkfria skor, hjälm eller hörselskydd som används när så är lämplig kommer att reducera personskador.
 - Förhindra oavsiktlig start. Se till att avtryckare är i avstängd position innan anslutning till strömkällan och /eller batteripaketet, verktöget lyfts upp eller bärs.** Att bära elverktyg med fingret på avtryckare eller strömsätta elverktyg som har strömbrytaren på inbjuder till olyckor.
 - Ta bort alla inställningsnycklar eller nycklar innan elverktöget slås på.** En skiftnyckel eller en nyckel som sitter kvar på en roterande del av elverktöget kan resultera i personskada.
 - Sträck dig inte för långt. Ha bra fötfäste och balans hela tiden.** Detta ger bättre kontroll över elverktöget i oväntade situationer.
 - Bär lämpliga kläder. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll håret, kläder och handskar undan från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
 - Om enheten är försedd med anslutning av dammsug och uppsamlingsmöjlighet, se till att dessa är anslutna och används korrekt.** Användning av dammuppsamling kan minska dammrelaterade faror.
 - Låt inte vanan som fått genom att regelbundet använda verktyg göra att du blir självbelåten och ignorerar verktygets säkerhetsprinciper.** En oförsiktig handling kan orsaka allvarliga skador under bråkdelen av en sekund.
- #### 4. Elverktyg användning och skötsel
- Tvinga inte elverktöget. Använd korrekt elverktyg för ditt arbete.** Korrekt elverktyg kommer att göra arbetet bättre och säkrare vid den hastighet som det är designad för.
 - Använd inte elverktöget om strömbrytaren inte kan slå på eller stängas av.** Alla elverktyg som inte kan

kontrolleras av strömbrytaren är farliga och måste repareras.

- c. **Dra ut kontakten från strömkällan och/eller batteripaketet från elverktyget innan några justeringar görs, tillbehör byts eller elverktyget förvaras.** Sådan preventiva säkerhetsåtgärder minskar risken att elverktyget startar oavsiktligt.
- d. **Förvara överksamma elektriska verktyg utom räckhåll för barn och låt inte personer som är obekanta med elverktyget eller dessa instruktioner verktyget.** Elverktyg kan vara farliga i händerna på utbildade användare.
- e. **Underhålla elverktyg och tillbehör. Kontrollera om där finns felinriktningar eller rörliga delar som fastnat, trasiga delar eller andra förhållanden som kan påverka elverktygets drift. Vid skador reparera elverktyget innan användning.** Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.
- f. **Håll kapverktyg vassa och rena.** Korrekt underhållna kapverktyg med vassa kapkanter är mindre troliga att kräva och lättare att kontrollera.
- g. **Använd elverktyget, tillbehör och verktygsbits o.s.v. i enlighet med dessa instruktion och ta hänsyn till arbetsförhållandena och arbetet som skall utföras.** Användningen av elverktyget för andra verksamheter än de som det är avsett för skulle kunna resultera i en farlig situation.
- h. **Håll handtagen och greppytor torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor möjliggör inte en säker hantering och kontroll av verktyget i oväntade situationer.

5. Batteri användning och skötsel

- a. **Ladda endast med laddaren som specificerats av tillverkaren.** En laddare som passar en batterityp kan medföra brandrisk om den används ihop med ett annat batteri.
- b. **Använd enda elverktyg med särskilt avsedda batteripaket.** Användning av andra batterier kan utgöra en brandrisk.
- c. **När batteriet inte används ska du hålla det åtskilt från metallföremål som gem, mynt, nycklar, spik, skruvar och andra små metallföremål som kan orsaka kortslutning mellan batteriets poler.** Kortslutning av batteripolerna kan leda till brännskador eller eldsvåda.
- d. **Vid felaktig användning kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt. Om oavsiktlig kontakt sker, skölj med vatten.** Om vätska kommer i kontakt med ögonen, sök dessutom medicinsk hjälp. Vätska som kommer från batteriet kan orsaka irritationer eller brännskador.
- e. **Använd inte batteri eller verktyg som är skadade eller modifierade.** Skadade eller modifierade batterier kan

reagera oväntat och det kan resultera i brand, explosion eller personskador.

- f. **Utsätt inte batteri eller verktyg för brand eller höga temperaturer.** Exponering för brand eller temperatur över 130 °C kan orsaka explosion.

Notera: Temperaturen "130 °C" kan ersättas med temperaturen "265 °F".

- g. **Följ laddningsinstruktionerna och ladda inte batteriet eller verktyget utanför det temperaturområde som specificeras i instruktionerna.** Felaktig laddning eller vid temperaturer utanför den specificerade området kan skada batteriet och öka risken för brand.

6. Service

- a. **Låt en kvalificerad reparatör som endast använder originalreservdelar utföra service på elverktyget.** Detta garanterar att säkerheten hos elverktyget bibehålls.
- b. **Gör aldrig service på skadade batterier.** Service av batterier bör endast genomföras av tillverkaren eller auktoriserade tjänsteleverantörer.

Ytterligare säkerhetsvarningar för elverktyg



Varning! Ytterligare säkerhetsanvisningar för vinkelslipning, slipning, stålborstning, polering och kapning.

- ◆ **Detta elverktyg är avsett att fungera som en slip, stålborste eller kapverktyg. Läs igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg.** Om inte alla instruktionerna som listas nedan följs kan det resultera i elektriska stötår, brand och/eller allvarliga skador.
- ◆ **Vi rekommenderar inte att arbetsmoment såsom slipning, polering och stansning utförs med detta elverktyg.** Arbetsmoment för vilka elverktyget inte är konstruerat kan eventuellt ge upphov till fara och orsaka personskada.
- ◆ **Konvertera inte detta elverktyg för att fungera på ett sätt som inte är specifikt utformat och specificerat av verktygstillverkaren.** En sådan omvandling kan resultera i att du förlorar kontrollen och orsakar allvarliga personskador.
- ◆ **Använd inte tillbehör som inte specifikt designats och rekommenderas av verktygstillverkaren.** Bara för att tillbehöret kan fästas på ditt elverktyg betyder inte det att det är säkert att använda.
- ◆ **Märkhastigheten på tillbehöret måste vara minst lika med den maximala hastigheten som är märkt på elverktyget.** Tillbehör som körs snabbare är deras märkhastighet kan brytas sönder och flyga iväg.
- ◆ **Den yttre diametern och tjockleken på tillbehöret måste vara inom märkkapaciteten för ditt elverktyg.** Tillbehör av felaktig storlek kan inte skydds eller kontrolleras på ett tillfredsställande sätt.
- ◆ **Måtten på tillbehörsfästet måste passa måtten på elverktygets monteringsbeslag.** Tillbehör som inte

matchar monteringshårdvaran på elverktyget kommer att köras obalanserat, vibrera överdrivet och göra att kontrollen förloras.

- ◆ **Använd inte ett skadat tillbehör. Innan varje användning, inspektera tillbehöret såsom slipskivor om där finns flisor eller sprickor, sprickor i rondelltallriker, överdrivet slitage, trådborstar om där finns lösa eller avbrutna trådar. Om elverktyg eller tillbehör tappas, inspektera för ev. skada eller installera ett oskadat tillbehör. Efter inspektion och installation av ett tillbehör, placera dig själv och åskådare på sidan av det roterande tillbehörets plan och kör elverktyget med maximal hastighet utan belastning i en minut. Skadade tillbehör kommer normalt att gå sönder under denna testperiod.**
- ◆ **Använd personlig skyddsutrustning. Beroende på tillämpning, använd ansiktsskydd, skyddsglasögon eller säkerhetsglasögon. Efter vad som är lämpligt, bär dammfilterskydd, hörselskydd, handskar och verkstadsförkläde som klarar av att stoppa små slipande delar eller bitar av arbetsstycket. Ögonskydden måste kunna stoppa flygande skräp som genereras under olika arbetsmoment. Dammskyddsmasken eller respiratorn måste kunna filtrera partiklar som uppstår vid ditt arbete. Lång exponering för högintensivt buller kan orsaka hörselskador.**
- ◆ **Håll andra personer på säkert avstånd från arbetsområdet. Alla som kommer in på arbetsområdet måste använda personlig skyddsutrustning. Småbitar av arbetsstycket eller av ett trasigt tillbehör kan flyga iväg och orsaka personskada bortom det omedelbara arbetsområdet.**
- ◆ **Håll alltid elverktyget i de isolerade greppytorna vid arbete där verktyget riskerar att komma i kontakt med dolda elledningar eller med sin egen nåtsladd. Kontakt med en strömförande ledning kan orsaka att exponerade metalldelar på elverktyget blir strömförande och kan ge användaren en elektrisk stöt.**
- ◆ **Lägg aldrig ifrån dig elverktyget förrän tillbehöret har stannat helt och hållet. Det roterande tillbehöret kan ta tag i ytan och dra iväg elverktyget utanför din kontroll.**
- ◆ **Kör inte elverktyget medan du bär det. Oavsiktlig kontakt med det roterande tillbehöret kan ta tag i dina kläder och dra tillbehöret mot kroppen.**
- ◆ **Rengör regelbundet elverktygets luftventiler. Motorns fläkt kommer att dra in dammet i kåpan och för mycket metalldamm som samlas där kan ge upphov till elektriska risker.**
- ◆ **Använd inte elverktyget nära lättantändliga material. Gnistor kan antända dessa material.**
- ◆ **Använd inte tillbehör som behöver vätskekyllning. Användning av vatten eller annan vätskekyllmedel kan resultera i dödsfall av elektricitet eller elstöt.**

Rekyl och relaterade varningar

Rekyl är en plötslig reaktion på en fastklämd eller fastkörd roterande skiva, stödrondell, borste eller något annat tillbehör. Klämning eller fastkörning orsakar snabb överstegring av det roterande tillbehöret, som i sin tur tvingar det okontrollerade elverktyget i motsatt riktning mot tillbehörets rotation på det ställe där det har fastnat.

Exempelvis om en slipskiva kläms fast i arbetsstycket kan kanten på skivan som går in i klämpunkten gräva sig in i ytan på materialet vilket gör att skivan klättrar ut och får en rekyl. Skivan kan antingen hoppa mot eller bort från användaren, beroende på skivans rörelseriktning vid klämpunkten. Slipskivor kan också gå sönder under dessa förhållanden.

Rekyler är ett resultat av att elverktyg missbrukas och/eller felaktiga arbetsprocedurer eller förhållanden som kan undvikas genom att vidta korrekta åtgärder såsom anges nedan.

- ◆ **Håll ett fast grepp om elverktyget och placera kroppen och armarna på ett sätt som gör att du kan stå emot kraften från eventuella kast. Använd alltid det extra handtaget, om sådant finns, för maximal kontroll över rekyler eller vridreaktioner under start. Operatören kan kontrollera vridreaktioner eller rekylkrafter och korrekta försiktighetsåtgärder vidtagits.**
- ◆ **Placera aldrig handen nära det roterande tillbehöret. Tillbehöret kan få en rekyl över din hand.**
- ◆ **Placera inte kroppen inom området där elverktyget kommer att förflytta sig om en rekyl uppstår. Rekylen kommer att kasta verktyget i motsatt riktning mot skivans rörelse vid klämpunkten.**
- ◆ **Var särskilt försiktig vid arbeten i hörn, skarpa kanter etc. Undvik att studs eller klämma fast tillbehöret. Hörn, vassa kanter eller studsande har en tendens att hugga tag i det roterande tillbehöret och orsaka kontrollförlust eller rekyl.**
- ◆ **Montera inte ett träsnidningsblad eller ett tandat sågblad. Sådana skivor skapar regelbundet rekyler och gör att kontrollen förloras.**

Säkerhetsvarningar speciellt för slipnings- och kapningsarbeten:

- ◆ **Använd bara skivor av den typ som rekommenderas för ditt elverktyg och det speciella skydd som är konstruerat för den aktuella skivan. Skivor som elverktyget inte är konstruerat för kan inte skyddas ordentligt och är inte säkra.**
- ◆ **Slipytan på skivor med försänkt nav måste monteras nedanför skyddsflänsens plan. En felaktigt monterad skiva som sticker ut ovanför skyddsklackens nivå kan inte skyddas ordentligt.**

- ◆ **Skyddet måste fästas ordentligt på elverktyget och placeras för maximal säkerhet så att så lite som möjligt av skivan är exponerad mot användaren.** Skyddet bidrar till att skydda användaren från lösbrutna skivfragment, oavsiktlig kontakt med skivan och gnistor som kan antända kläderna.
- ◆ **Skivor får bara användas i tillämpningar de rekommenderas för. Exempelvis: Slipa inte med sidan på en kapskiva.** Slipande kapskivor är avsedda för slipning med ytterkanten; om dessa skivor utsätts för sidokrafter kan de splittras.
- ◆ **Använd alltid oskadade skivflansar med rätt storlek och form för den skiva du tänker använda.** Rätt skivflansar stöder skivan och reducerar på så sätt risken att den går sönder. Flansar för kapskivor kan vara annorlunda än flansar för slipskivor.
- ◆ **Använd inte nedslitna skivor från större elverktyg.** Skivor som är avsedda för större elverktyg lämpar sig inte för den högre hastigheten hos mindre verktyg och kan brytas sönder.
- ◆ **När du använder skivor för dubbla ändamål använd alltid rätt skydd för den applikation som ska utföras.** Underlåtenhet att använda rätt skydd kanske inte ger den önskade skyddsnivån, vilket kan leda till allvarliga skador.

Ytterligare säkerhetsvarningar specifikt för slipande kapningsarbeten

- ◆ **Låt inte kapskivan fastna och tryck inte för hårt.** Försök inte göra ett alltför djupt snitt. Att belasta skivan för mycket ökar risken och sannolikheten för att skivan ska vridas eller kärva i snittet och möjligheten för rekyl eller att skivan går sönder.
- ◆ **Stå inte i linje med och bakom den roterande skivan.** När skivan, på arbetspunkten rör sig bort ifrån din kropp, kan en eventuell rekyl slunga den roterande skivan och elverktyget rakt mot dig.
- ◆ **Om skivan fastnar, eller om kapningen av någon anledning avbryts, ska du stänga av elverktyget och hålla det stilla tills skivan helt slutat att snurra. Försök aldrig ta ut kapskivan ur snittet medan den fortfarande snurrar eftersom det kan leda till en rekyl.** Undersök varför skivan har fastnat och avlägsna orsaken till detta.
- ◆ **Återuppta inte kapningen av arbetsstycket med skivan i skärspåret. Låt skivan nå full hastighet och återgå försiktigt till kapningen.** Skivan kan fastna, vandra upp eller rekylera om verktyget startas om i arbetsstycket.
- ◆ **Stöd stora arbetsstycken för att minimera risken för att skivan kläms fast eller kastas upp.** Stora arbetsstycken tenderar att svikta under sin egen vikt. Stöd måste placeras under arbetsstycket nära kaplinjen och nära kanten på arbetsstycket på båda sidor av skivan.
- ◆ **Var speciellt försiktig när du gör en instickssågning i en existerande vägg eller andra dolda områden.** Det

utstickande skivan kan skära in i vattenrör, elledningar eller objekt som kan orsaka en rekyl.

- ◆ **Försök inte att skära kurvigt.** Belastning av skivan ökar risken och sannolikheten för att skivan ska vridas eller kärva i snittet och möjligheten för rekyl eller att skivan går sönder, vilket kan leda till allvarliga skador.

Säkerhetsanvisningar som är specifika för stålborstning

- ◆ **Tänk på att stålborst kan lossna från borsten även under normal användning. Slit inte för hårt på trådarna genom att applicera för stor belastning på borsten.** Trådstråna kan lätt tränga igenom lätt beklädnad och/eller huden.
- ◆ **Om ett skydd rekommenderas för stålborstning får ingen del av trådskivan eller borsten komma i kontakt med skyddet.** Trådskivan eller borsten kan expandera i diameter på grund av arbetsbelastningen och centrifugalkrafterna.



Varning! Slipning ger upphov till damm som kan skada den som använder verktyget och andra i närheten vid kontakt eller inandning. Använd en specialkonstruerad ansiktsmask som skyddar mot damm och ångor och se till att personer som vistas inom eller i närheten av arbetsområdet också är skyddade.

Säkerhet för andra

- ◆ Detta verktyg kan användas av barn från åtta år och personer med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, om de får lämplig vägledning och är medvetna om riskerna.
- ◆ Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.

Kvarvarande risker

Ytterligare risker kan uppstå när verktyget används vilka kanske inte är inkluderade i de medföljande säkerhetsvarningarna. Dessa risker kan uppstå vid missbruk, för lång användning etc.

Även vid användning av de relevanta säkerhetsbestämelseerna och implementering av säkerhetsenheter kan vissa kvarvarande risker inte undvikas. Dessa inkluderar:

- ◆ Skador orsakade av att roterande/rörliga delar vidrörs.
- ◆ Skador orsakade när delar, skivor eller tillbehör byts.
- ◆ Skador som orsakas av långvarig användning av ett verktyg. När något verktyg används under lång tid se till att ta regelbunden paus.
- ◆ Hörselnedsättning.
- ◆ Hälsorisker orsakade av inandning av damm som uppstår när verktyget används (exempelvis vid arbete med trä, särskilt ek, bok och MDF.)

Buller och vibrationer

De vibrations- och bullervärden som anges i avsnitten Tekniska data och deklarationen om överensstämmelse har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod föreskriven i EN 62841 och kan användas för jämförelse med andra verktyg. De angivna vibrations- och bullervärdena kan även användas för en preliminär bedömning av exponeringen.



WARNING! VIBRATIONSVÄRDET OCH BULLERVÄRDET UNDER FAKTISK ANVÄNDNING AV ELVERKTYGET KAN SKILJA SIG FRÅN DET UPPGIVNA VÄRDET BEROENDE PÅ HUR VERKTYGET ANVÄNDS. VIBRATIONS- OCH BULLERNIVÅN KAN ÖVERSTIGA DEN UPPGIVNA NIVÅN.

Vid uppskattning av vibrationsexponering för att avgöra säkerhetsåtgärder som krävs av 2002/44/EG för att skydda personer som regelbundet använder elverktyg i arbetet bör en uppskattning av vibrationsexponeringen överväga de verkliga förhållanden för användningen och hur verktyget används, inklusive att alla delar av arbetet tas med i beräkningen av driftcykeln, såsom när verktyget stängs av och när det körs på tomgång förutom körtiden.

Varning! Slipning av tunna metallplåtar eller andra lättvibrerande strukturer med stor yta kan resultera i en total bulleremission som är mycket högre (upp till 15 dB) än de deklarerade bulleremissionsvärdena. Sådana arbetsstycken bör så långt som möjligt förhindras från att avge ljud genom lämpliga åtgärder såsom applicering av tunga flexibla dämpningsmattor. Den ökade bulleremissionen ska också beaktas vid både riskbedömningen av bullerexponering och vid val av lämpliga hörselskydd.

Etiketter på verktyget

Följande symboler visas på verktyget tillsammans med datumkoden::



Varning! För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen.



Bär alltid skyddsglasögon när du använder redskapet.



Bär alltid hörselskydd när du använder verktyget.



Använd alltid två händer



Använd inte skyddet för kaparbeten.

Ytterligare säkerhetsinstruktioner för batterier och laddare

Batterier

- ◆ Försök aldrig öppna batteriet.
- ◆ Utsätt inte batteriet för vatten.
- ◆ Förvara inte batteriet på platser där temperaturen kan bli högre än 40 °C.
- ◆ Ladda endast vid temperaturer mellan 10 °C och 40 °C.
- ◆ Ladda endast med hjälp av laddare som medföljer verktyget.
- ◆ Följ instruktionerna i avsnittet "Skydda miljön" när du gör dig av med batterier.



Försök inte ladda skadade batterier.

Laddare

- ◆ Laddaren från Stanley Fat Max får bara användas för att ladda batteriet i det verktyg som laddaren levererades med. Andra batterier kan brista och orsaka personskador eller andra skador.
- ◆ Försök aldrig ladda batterier som inte är uppladdningsbara.
- ◆ Byt defekta sladdar omgående.
- ◆ Utsätt inte laddaren för vatten.
- ◆ Öppna inte laddaren.
- ◆ Gör ingen åverkan på laddaren.



Laddaren verktyg är endast avsett för inomhusbruk.



Läs bruksanvisningen före användning.

Elektrisk säkerhet



Denna laddare är dubbelisolerat; därför behövs ingen jordanslutning. Kontrollera alltid att nätspänningen motsvarar spänningen på märkplattan. Försök aldrig byta ut laddaren mot en vanlig nätkontakt.

- ◆ Om apparatens sladd är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller ett auktoriserat Stanley Fat Max servicecenter för att undvika fara.

Funktioner

Denna apparat inkluderar vissa eller alla av följande funktioner.

1. Låsknapp
 - 1a. Låsspak
 2. Vippbrytare

3. Sidohandtag
4. Spindellås
5. Skydd typ B (Slipning)
- 5a. Skydd typ A (Skärande)
6. Batteri
7. Nyckel med två stift

Använd

Varning! Låt verktyget arbeta i egen takt. Överbelasta inte.

- ◆ Var beredd på en ström av gnistor när slip- eller kapskivan kommer i kontakt med arbetsstycket.
- ◆ Placera alltid verktyget så att skyddet för slip- eller kapskivan blir optimalt.

Ladda batteriet (fig. A)

Batteriet behöver laddas innan första användning och närhelst det inte producerar tillräckligt med energi för arbeten som lätt gjordes tidigare. Batteriet kan bli varmt under laddningen, detta är normalt och innebär inte att något är fel.

Warning! Ladda inte batteriet vid en omgivande temperatur under 10 °C eller över 40 °C.

Rekommenderad laddningstemperatur: ungefär 24 °C.



Notera: Laddaren laddar inte batteriet om celltemperaturen är lägre än ungefär 10 °C eller högre än 40 °C.





Batteriet skall lämnas kvar i laddaren och laddaren kommer att påbörja laddningen automatiskt när celltemperaturen värmts upp eller kylts ned.

Notera: För att garantera maximal prestanda och livslängd för Litiumjon- batteripaket bör batteriet laddas fullt före första användning.

- u Koppla in laddaren (8) i lämpligt uttag innan batteriet (6) sätts i.
- ◆ Den gröna laddningslampan (8a) kommer att blinka kontinuerligt för att indikera att laddningsprocessen har startat.
- ◆ Det går att se när laddningen är klar genom att den gröna lampan (8a) lyser kontinuerligt. Batteriet (6) är fulladdat och kan nu tas bort och användas eller lämnas i laddaren (8).
- ◆ Utladdade batterier bör laddas inom 1 vecka. Om batterierna inte laddas när de är urladdade förkortas batterilivslängden avsevärt.

Lamplägen på laddaren

	Laddning: Grön blinkande lampan	
--	---	---

	Fulladdat: Grön lampan med fast sken	
	Varm/kall fördröjning: Grön blinkande lampan Röd lampan med fast sken	

Notera: Den/de kompatibla laddar(en/na) kommer inte att ladda ett felaktigt batteri. Laddaren indikerar ett felaktigt batteri genom att inte tändas.

Notera: Detta kan också betyda att det är problem med en laddare.

Om laddaren indikerar ett problem, låt testa laddaren och batteriet hos ett auktoriserat servicecenter.

Lämna batteriet i laddaren

Batteriet kan sitta kvar i laddaren och laddaren kan vara ansluten till vägguttaget hur länge som helst när indikatorn lyser. Laddaren ser till att batteriet hålls fräscht och fulladdat.

Hett/kallt batterifördröjning

När laddaren upptäcker ett batteri som är för varmt eller för kallt startar den automatiskt en varm/kall batterifördröjning, den gröna lampan (8a) blinkar medan den röda lampan (8b) fortsätter att lysa kontinuerligt och laddningen skjuts upp tills batteriet har nått en lämplig temperatur. Laddaren växlar sedan

automatiskt till batteriladdningsläge. Denna funktion garanterar maximal livslängd för batteriet.

Laddningsstatus (fig. B)

Batteriet har en laddningsindikator för att snabbt avgöra batteriets livslängd, som visas i fig. B. Genom att trycka på laddningsknappen (6a) kan du enkelt se den laddning som finns kvar i batteriet (visas i fig. B).



Montering och borttagning av batteriet från verktyget

Varning! Innan du sätter i eller tar ut batterierna ska du kontrollera att låsreglaget är i låst läge, så att du inte råkar sätta på verktyget av misstag.

Installera batteri (fig. C)

- ◆ Sätt i batteriet (6) i verktyget tills ett hörbart klick hörs, som visas på fig. C. Se till att batteriet är helt isatt och låst på plats.

Ta bort batteriet (fig. D)

- ◆ Tryck på batterilåsknappen (6b) såsom visas i fig. D och dra ut batteripaketet från verktyget.

Bälteskrok (extra tillbehör) (fig. E)

Varning! För att minska risken för allvarlig personskada, placera framåt/bakåt-knappen låst position eller stäng av verktyget och koppla bort batteriet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka skador.

Varning! För att minska risken för allvarliga personsador, se till att skruven (10) som håller fast bälteskroken sitter fast.

Notera: Vid montering eller byte av bälteskroken (9), använd endast den skruv (10) som medföljer. Se till att skruven dras åt ordentligt.

Om kroken inte önskas kan den tas bort från verktyget.

För att flytta bälteskroken, ta bort skruven (10) som håller bälteskroken (9) på plats.

Notera: Olika Trackwall-krokar och förvaringskonfigurationer finns tillgängliga.

Besök vår webbsida www.stanleytools.eu för mer information.

Montering och justering

Montera sidohandtaget

Varning! Detta handtag **BÖR ALLTID ANVÄNDAS** för en fullständig kontroll över verktyget. Se alltid till att handtaget sitter fast.

Skruva in sidohandtaget (3) hårt i ett av hålen på endera sidan av växellådan.

WARNING: För att minska risken för allvarliga personsador, stäng av enheten och ta bort batteripaketet innan några justeringar eller borttagningar/installation av tillsatser eller tillbehör görs. En oavsiktlig start kan orsaka skador.

Montering och borttagning av skyddet (fig. F, G)

Verktyget är försett med ett skydd avsett för slip- och ett för kaparbeten. Säkerställ att du använder rätt skydd för det arbete du tänker utföra. Om det är meningen att kapningsarbeten ska genomföras med enheten, måste ett speciellt skydd (5a, fig. G) för detta arbete monteras.

Montering

- ◆ Placera verktyget på ett bord med spindeln (11) riktad uppåt.
- ◆ Lossa spårren (12) och håll skyddet (5) över verktyget som visas.
- ◆ Passa in tapparna (13) med spårren (14).
- ◆ Tryck ned skyddet och rotera det moturs till önskat läge.
- ◆ Spänn klämlåset (12) för att fästa skyddet vid verktyget.
- ◆ Om det behövs kan man spänna hårdare genom att dra åt skruven (15).

Demontering

- ◆ Lossa klämlåset (12).
- ◆ Vrid skyddet medurs för att passa in tapparna (13) med spårren (14).
- ◆ Ta bort skyddet från verktyget.

Varning! Använd aldrig verktyget utan skyddet.

Flänsar och skivor (fig. H, I)

Varning! Stäng av enheten och ta bort batteripaketet från verktyget innan några justeringar görs eller tillbehör monteras eller tas bort.

Montering av skivor utan centrumnav

Varning! Om inte flänsarna och/eller skivorna placeras korrekt kan det resultera i allvarliga personsador (eller skador på verktyget eller skivorna).

Varning! Medföljande flänsar måste användas med det nedsänkta centrumet på Typ 27 slipskivor. Se Tillbehörstabellen för ytterligare information.

Varning! Användning av skadade flänsar eller skivor eller om inte korrekt fläns och skydd används kan det resultera i allvarliga skador på grund av sönderbrutna skivor eller kontakt med skivan. Se Tillbehörstabellen för ytterligare information. Nedtryckta centrumslipskivor Typ 27 måste användas med medföljande flänsar.

- ◆ Placera verktyget på ett bord, med skyddet vänt uppåt.
- ◆ Installera den ogångade fästflänsen (17) på spindeln (11) med det upphöjda centrumet (styrning) mot skivan.
- ◆ Placera skivan (18) mot fästflänsen och centrera skivan mot det upphöjda centrumet (styrning) på fästflänsen.
- ◆ Medan spindellåsknappen (4) trycks ned gånga på läsflänsen (16) på spindeln.

Notera: Om skivan du installerar är större än 3,17 mm tjock, placera den gångade bygelmuttern på spindeln så att det upphöjda centrumet (styrning) passar in i centrumet på skivan. Om skivan du installerar är 3,17 mm tjock, eller mindre, placera den gångade bygelmuttern på spindeln så att det upphöjda centrumet inte ligger emot skivan.

- ◆ För att ta bort skivan, tryck på spindellåsknappen och lossa den gångade läsflänsen.

Montering av trådkoppborstar och trådskivor

Varning! Om inte borsten/skivorna placeras korrekt kan det resultera i allvarliga personsador (eller skador på verktyget eller skivorna).

Varning! För att minska risken för personsador, använd arbetshandskar när trådkoppborstar och skivor hanteras. De kan vara vassa.

Varning! För att reducera risken för skador på verktyget får skivor och borstar inte vidröra skyddet under monteringen eller när de används. Oupptäckta skador kan uppstå på tillbehören och göra att trådarna fragmenteras från tillbehörsskivor eller kopp.

Trådsålborstar eller trådskivor installeras direkt på den gångade spindeln utan några flänsar. Använd endast trådbors-tar eller skivor som medföljer med gängat nav. Dessa tillbehör finns tillgängliga att köpa hos din lokala återförsäljare eller auktoriserat servicecenter.

- ◆ Placera verktyget på ett bord, med skyddet vänt uppåt.
- ◆ Gånga på skivan på spindeln för hand.
- ◆ Tryck på spindellåsknappen (4) och använd en skruvnyckel på navet på trådskivan eller borsten för att dra åt skivan.
- ◆ För att ta bort skyddet följ ovanstående procedur i motsatt ordning.

Notera: För att minska risken för skador på verktyget, sätt fast skivnavet ordentligt innan verktyget slås på.

Korrekt handplacering (fig. J)

Varning! För att minska risken för allvarlig personskada, använd ALLTID korrekt handställning, så som visas.

Varning! För att minska risken för allvarlig personskada, håll ALLTID verktyget säkert, för att förekomma en plötslig reaktion.

Korrekt handposition kräver ena handen på sidohandtaget (3) och den andra handen på verktygskroppen.

Låsknapp

Verktyget kan låsas på för kontinuerlig drift genom att klämma in vippbrytaren (2) helt och hållet och sedan trycka in låsknappen (1). Håll låsknappen intryckt när du försiktigt släpper vippbrytaren.

För att stänga av verktyget i låst om position, tryck in och släpp vippbrytaren en gång.

Spindellås

Spindellåset 4 finns för att förhindra att spindeln roterar under installation eller borttagande av skivor. Använd bara spindel-låset när verktyget är avstängt, batteriet bortkopplat och det har stannat helt och hållet.

Varning! För att minska skaderisken på verktyget, koppla inte in spindellåset medan verktyget arbetar. Skada på verktyget kommer att uppstå, och påmonterat tillbehör kan snurra loss och möjligen resultera i personskada.

För att koppla in låset, tryck ner knappen för drivaxellåset och vrid drivaxeln tills du inte kan vrida drivaxeln längre.

Slå på och stänga av

- ◆ Starta verktyget genom att föra låsreglaget (1a) bakåt och sedan trycker du ned och håller kvar vippbrytaren (2).
- ◆ Stäng av genom att släppa upp vippbrytaren (2).

Varning! Slå inte på eller stäng av verktyget när det belastas.

Varning! För alltid låsreglaget (1a) framåt, till låst läge, när verktyget inte används.

Tips för optimal användning

- ◆ Håll verktyget stadigt med en hand runt sidohandtaget och den andra handen runt huvudhandtaget.

Ytslipning med slipskivor

- ◆ Låt verktyget nå full hastighet innan verktyget kommer i kontakt med arbetsytan.
- ◆ Använd minimalt med tryck på arbetsytan, låt verktyget arbeta med hög hastighet. Sliphastigheten är bäst när verktyget arbetar med hög hastighet.
- ◆ Upprätthåll en vinkel på 20 ° till 30 ° mellan verktyget och arbetsytan.
- ◆ Rör verktyget kontinuerligt i en rörelse framåt och bakåt för att undvika att skapa urholkningar i arbetsytan.
- ◆ Ta bort verktyget från arbetsytan innan verktyget stängs av. Låt verktyget sluta rotera innan det läggs ned.

Kantslipning med slipskivor

Skivor som används för kapning och kantslipning kan brytas sönder eller rekylera om de böjs eller vrids när verktyget används för kapning eller djupslipning. För att minska risken för allvarliga skador, begränsa användningen av dessa skivor med hjälp av ett standardskydd av typ 27 som begränsar kapnings- och snittdjupet (under 1/2 tums (13 mm) djup). Den öppna sidan av skyddet måste placeras bort från operatören. För djupare kapning med en typ 1 kapskiva, använd ett stängt typ 1 skydd.

- ◆ Låt verktyget nå full hastighet innan verktyget kommer i kontakt med arbetsytan.
- ◆ Använd minimalt med tryck på arbetsytan, låt verktyget arbeta med hög hastighet. Sliphastigheten är bäst när verktyget arbetar med hög hastighet.
- ◆ Positionera dig själv så att skivans öppna undersidan är riktad bort från dig.
- ◆ När kapningen börjar och en skåra skapats i arbetsstycket, ändra inte vinkeln på kapningen. Ändring av vinkeln kommer att göra att skivan böjs och kan gå sönder. Kantslipningsskivor är inte designade för att stå emot sidotryck som orsakas av böjningar. Ta bort verktyget från arbetsytan innan verktyget stängs av. Låt verktyget sluta rotera innan det läggs ned.

Använd inte kantslipnings/kapskivor för ytslipning eftersom dessa skivor inte är designade för sidotryck som uppstår vid ytslipning. Sönderbrutna skivor och allvarliga skador kan uppstå.

Använda koppborste och borstskivor

Trådskivor och borstar kan användas för att ta bort rost, flagor och färg och för utjämning av oregelbundna ytor.

Notera: Samma försiktighetsåtgärder ska vidtas vid borstning av färg.

- ◆ Låt verktyget nå full hastighet innan verktyget kommer i kontakt med arbetsytan.
- ◆ Använd minimalt med tryck på arbetsytan, låt verktyget

arbeta med hög hastighet. Borttagning v material går snabbast när verktyget arbetar med hög hastighet.

- ◆ Upprätthåll en vinkel på 5 ° till 10 ° mellan verktyget och arbetsytan för borstkoppar.
- ◆ Håll kontakt mellan kanten på skivan och arbetsytan med trådskivan.
- ◆ Rör verktyget kontinuerligt i en rörelse framåt och bakåt för att undvika att skapa urholkningar i arbetsytan. Om verktyget får vila på arbetsytan utan rörelse eller om det förflyttas i en cirkelrörelse uppstår det bränn- och virvelmärken på arbetsytan.
- ◆ Ta bort verktyget från arbetsytan innan verktyget stängs av. Låt verktyget sluta rotera innan det läggs ned.

Var extra uppmärksam vid arbete över en kant då plötsliga tvåra rörelser av vinkelslipen kan ske.

Försiktighetsåtgärder vid stålborstning av färg

- ◆ Stålborstning av blybaserad färg REKOMMENDERAS INTE på grund av svårigheterna att kontrollera det förorenade dammet. Blyförgiftning är farligast för barn och gravida kvinnor.
- ◆ Eftersom det är svårt att identifiera om färg innehåller eller inte innehåller bly utan en kemisk analys rekommenderar vi att följande försiktighetsåtgärder vidtas vid stålborstning av all färg:

Personlig säkerhet

- ◆ Inga barn eller gravida kvinnor får komma in i arbetsområdet där färg slipas innan en fullständig rengöring gjorts.
- ◆ En andningsmask eller gasmask bör bäras av alla personer som kommer in i arbetsområdet. Filtret bör bytas dagligen eller när användaren har svårigheter att andas.

Notera: Endast de dammasker som är lämplig för arbete med blyfärgdamm och rök bör användas. Vanlig målarmasker ger inte detta skydd. Besök din lokala järnhandel för att köpa rätt andningsskydd.

- ◆ ÅT INTE, DRICK ELLER RÖK inom arbetsområdet för att förhindra intag av förorenade färgpartiklar. Arbetare bör tvätta och städa INNAN de äter, dricker eller röker. Livsmedel, dryck eller röktillebehör bör inte lämnas kvar i arbetsområdet eftersom damm kan fastna på dem.

Miljösäkerhet

- ◆ Färg bör tas bort på ett sådant sätt att mängden damm som genereras minimeras.
- ◆ Områden där färgborttagning sker bör förseglas med plastskynken som är 4 millimeter tjocka.
- ◆ Stålborstning bör utföras på ett sådant sätt att spår av färgdamm reduceras utanför arbetsområdet.

Rengöring och avfallshantering

- ◆ Alla ytor inom arbetsområdet bör dammsugas och noga rengöras dagligen så länge som stålborstningsprojektet

pågår. Dammsugarfilterpåsar bör bytas regelbundet.

- ◆ Skyddsplasten ska samlas ihop och slängas tillsammans med flagor och andra avlägsnade föremål. De bör placeras i en förseglad avfallsbehållare och via den vanliga sophanteringen. Under rengöringen skall barn och gravida kvinnor hålla sig undan från det direkta arbetsområdet.
- ◆ Alla leksaker, tvättbara möbler och redskap som används av barn tvättas noga innan de används igen.

Extra tillbehör

Varning! Eftersom andra tillbehör än de som erbjuds av STANLEY FATMAX inte har testats med denna produkt, kan användningen av sådana tillbehör med denna produkt vara riskabel. För att minska risken för personskada bör endast tillbehör som rekommenderas av STANLEY FATMAX användas med denna produkt.

Varning! Använd inte en belagd slipskiva vars utgångsdatum (EXP) som anges nära mitten av skivan (om det finns) har gått ut. Utgångna skivor är mer benägna att spricka och orsaka allvarliga skador. Förvara belagda slipskivor på torr plats utan extrema temperaturer eller luftfuktighet. Kasserade uttjänta eller skadade skivor så att de inte kan användas.

Rekommenderade tillbehör för användning med din produkt finns tillgängliga att köpa hos din lokala återförsäljare eller auktoriserat servicecenter. Om du behöver hjälp att hitta något tillbehör, kontakta STANLEY. Det är viktigt att välja korrekt skydd, slipskiva och fläns att använda tillsammans med sliptillbehör. Se Tillbehörstabellen för information om val av korrekta tillbehör.

Varning! Tillbehör måste vara märkta för minst den hastighet som rekommenderas på verktygets varningsetikett. Skivor och andra tillbehör som körs över märkt tillbehörshastighet kan brista och orsaka skador.

Använd endast de tillbehör som visas i Tillbehörstabellen över tillbehör och skydd i denna bruksanvisning. Tillbehörets märkvärde måste alltid vara över verktygets varvtal som anges på verktygets märkskylt.

Varning! Hantera och förvara slipskivor försiktigt för att förhindra skador från värmechock, värme, mekaniska skador o.s.v. Förvara på en torr plats skyddad från hög luftfuktighet, frystemperaturer eller extrema temperaturförändringar.

Använda skydd

Använd alltid lämpliga skydd, såsom:

- ◆ Vid användning av typ A (kapning) skivskydd för planslipning kan hjulskyddet komma i kontakt med arbetsstycket och orsaka dålig kontroll.
- ◆ Vid användning av ett skivskydd av typ B (slipskivor) för kapningsarbeten med bundna slipskivor finns det en ökad risk för exponering för gnistor och partiklar, samt exponering för skivfragment i händelse av att skivan brister.
- ◆ Vid användning av skivskydd av typ A (kapning), typ B (slipning) eller (kombination) för kaparbeten och

planslipning i betong eller murverk finns det en ökad risk för exponering för damm och förlust av kontroll som kan resultera i kast.

- När du använder ett skivskydd av typ A (kapning), typ B (slipning) eller (kombination) med en stålborste med en tjocklek som är större än den maximala tjockleken som specificeras i Tabellen över tillbehör och skydd, kan ledningarna fastna i skydd som leder till att ledningarna går av.

Använda kapskivor

Använd inte kantslipnings/kapskivor för ytslipning eftersom dessa skivor inte är designade för sidotryck som uppstår vid ytslipning. Sönderbrutna skivor och allvarliga skador kan uppstå.

- Låt verktyget nå full hastighet innan verktyget kommer i kontakt med arbetsytan.
- Använd minimalt med tryck på arbetsytan, låt verktyget arbeta med hög hastighet. Kaphastigheten är bäst när verktyget arbetar med hög hastighet.
- När kapningen börjar och en skåra skapats i arbetsstycket, ändra inte vinkeln på kapningen. Ändring av vinkeln kommer att göra att skivan böjs och kan gå sönder.
- Ta bort verktyget från arbetsytan innan verktyget stängs av. Låt verktyget sluta rotera innan det läggs ned.

Underhåll

Detta STANLEY FATMAX-verktyg har tillverkats för att fungera under lång tid med ett minimum av underhåll. Fortsatt tillförsäkrad drift beror korrekt verktygsvård och regelbunden rengöring.

Din laddare kräver inget underhåll förutom regelbunden rengöring.

Varning! Innan några som helst serviceåtgärder genomförs på kabelanslutna/sladdlösa elverktyg:

- Stäng av och koppla ifrån apparaten/verktyget.
- Du kan också ta ur batteriet ur apparaten om apparaten har ett separat batteri.
- Eller töm batteriet helt om det är integrerat och stäng sedan av.
- Koppla ifrån laddaren innan den rengörs. Din laddare kräver inget underhåll förutom regelbunden rengöring.
- Rengör regelbundet redskapets/verktygets/laddarens luftintag med en mjuk borste eller torr trasa.
- Rengör motorkåpan regelbundet med en fuktig trasa. Använd inte slipande eller lösningsmedelsbaserat rengöringsmedel.
- Öppna regelbundet chucken och knacka för att ta bort damm från insidan (när monterad).

Skydda miljön



Separat insamling. Produkter och batterier som är märkta med denna symbol får inte kastas i de vanliga hushållsoporna.

Produkter och batterier innehåller material som kan återvinnas och återanvändas vilket minskar behovet av råmaterial.

Återvinn elektriska produkter och batterier i enlighet med lokala bestämmelser. Mer information finns tillgänglig på www.2helpU.com

Tekniska data

		SFMC700 (typ 2)
Spänning	V_{DC}	18
Tomgång/märkvarvtal	Min^{-1}	8000
Slipskivans diameter:	mm	125
Slipskivans tjocklek (max)	mm	6.4
Kapskivdiameter	mm	125
Kapskivans tjocklek (max)	mm	3
Trädskivans diameter	mm	125
Trädskivtjocklek (max)	mm	13
Spindeldiameter		M14
Spindellängd (med inre fläns monterad)	mm	12.8
Spindellängd (utan inre fläns monterad)	mm	18.6
Vikt	kg	1,85 (utan batteri)

Laddare		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Inspänning	V_{AC}	230	230	230
Utspänning	V_{DC}	18	18	18
Ström	A	1.25	2	4

Batteri		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spänning	V_{DC}	18	18	18	18
Kapacitet	Ah	1.5	2.0	4.0	6.0
Typ		Li-jon	Li-jon	Li-jon	Li-jon

Ljudtrycksnivå enligt EN62841:

Ljudtryck (L_{pA}) 88 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)

Ljudeffekt (L_{WA}) 96 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)

Totala vibrationsvärden (vektorsumman av tre axlar) fastställda enligt EN62841:

Ytslipning ($a_{h,AG}$) 4,3 m/s^2 , osäkerhet (K) 1,5 m/s^2

Kapning ($a_{h,CC}$) 4,3 m/s^2 , osäkerhet (K) 1,5 m/s^2

Var försiktig! Användningar såsom trådborstning kan ha olika vibrationsemissioner.

EG deklARATION om överensstämmelse

MASKINDIREKTIVET



SFMCG700 - sladdlös vinkelslip

STANLEY Europe garanterar att produkterna som beskrivs under "tekniska data" uppfyller: 2006/42/EC, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021 Dessa produkter uppfyller också direktiv 2014/30/EU och 2011/65/EU. Mer information får du genom att kontakta STANLEY Europe på följande adress eller titta i slutet av bruksanvisningen.

För ytterligare kontakta STANLEY FATMAX på följande adress eller se baksidan på bruksanvisningen.

Undertecknad är ansvarig för sammanställning av den tekniska filen och gör denna förklaring på STANLEY FATMAX vägnar.

Markus Rompel

Vice verkställande teknikdirektör, PTE Europa
STANLEY FATMAX,

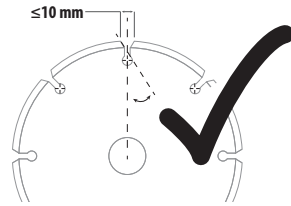
Richard-Klinger-Strasse 11,
65510 Idstein, Tyskland
12/09/2023

Garanti

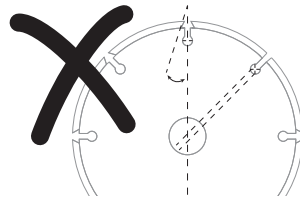
STANLEY FATMAX är övertygad om kvaliteten hos deras produkter och erbjuder kunder 12 månaders garanti från inköpsdatumet. Denna garanti är ett tillägg och påverkar inte i något hänseende dina lagstadgade rättigheter. Garantin är giltig i områden som tillhör medlemsstaterna i Europeiska unionen och det europeiska frihandelsområdet och i Storbritannien. För yrkande under garantin måste yrkandet vara in enlighet med STANLEY FATMAX villkor och du kommer att behöva skicka in bevis på köpet till försäljaren eller en auktoriserad reparatör. Villkoren för STANLEY FATMAX ettåriga garanti och var du hittar din närmaste auktoriserade reparatör kan erhållas på internet på www.2helpU.com, eller genom att kontakta ditt lokala STANLEY FATMAX kontor på adressen som anges i denna bruksanvisning.

Besök vår webbplats www.stanleytools.eu för att registrera din nya STANLEY FATMAX produkt samt för att få information om nya produkter och specialerbjudanden.

Ytterligare information för skydd och tillbehör

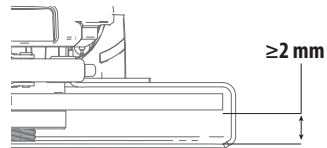


När du använder segmenterade diamantskivor, använd endast diamantskivor med ett perifert gap som inte är större än 10 mm och negativ spånvinkel.



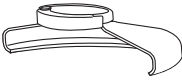

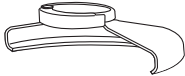

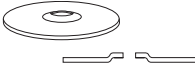

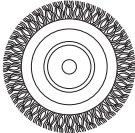
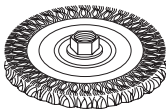
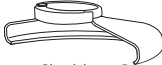

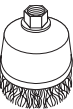

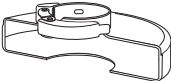
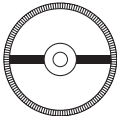
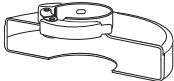




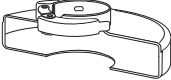
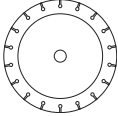
ANVÄND INTE

segmenterade diamantskivor med ett perifert gap större än 10 mm och/eller en positiv spånvinkel.



För alla tillbehör för slipning och stålborstning måste den lägsta delen av tillbehöret finnas i skyddshöljet med 2 mm eller mer fritt utrymme till skyddets nedre kant.

Tabell över tillbehör

Skyddstyp	Tillbehör	Beskrivning	Montera på slipmaskin
 Skydd typ B		Slipskiva med försänkt nav	 Skydd typ B  Fästfläns  Typ 27-skiva med försänkt nav  Låsfläns
		Slipborstar	
		Slipborstar med gängad mutter	 Skydd typ B  Slipborste
Inget skydd		Borstkopp med gängad mutter	 Slipborste
 Skydd typ A		Betongkapskiva, belagd	 Skydd typ A  Fästfläns  Kapskiva  Låsfläns
		Metallkapskiva, belagd	
 Skydd typ A		Diamantkapskivor	

Tiltenkt bruk

Din STANLEY FATMAX SFG700 vinkelsliper er designet for sliping og kutting av metall og murverk ved bruk av passende type ståltrådbørste eller slipeskive. Verktøyet skal være utstyrt med passende beskyttelse. Dette verktøyet er tiltenkt både fagarbeidere og private brukere.



Fare! Må ikke brukes til kapping eller skjæring i tre. Ikke bruk taggedde kniver av noe slag. Det kan resultere i alvorlig personskade.

Sikkerhetsinstruksjoner

Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy



Advarsel! Les alle sikkerhetsanvisninger, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger dette elektriske verktøyet. Dersom du ikke følger advarslene og instruksjonene under, kan dette resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk. Termen "elektroverktøy" i advarslene under viser til ditt strøm-drevne (med ledning) eller batteridrevne (trådløse) elektroverktøy.

1. Sikkerhet på arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet ryddig og godt opplyst.** Rotete eller mørke områder er en invitasjon til ulykker.
- Du skal ikke bruke elektroverktøy i eksplosive atmosfærer slik som hvor det finnes antennbare væsker, gasser eller støv.** Elektriske verktøy skaper gnister som kan antenne støvet eller gassene.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker et elektroverktøy.** Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over verktøyet.

2. Elektrisk sikkerhet

- Verktøyets støpsel må passe til stikkkontakten. Du skal ikke modifisere støpset på noen måte. Du skal ikke bruke adapterstøpsler med jordede elektroverktøy.** Umodifiserte støpsler og passende stikkontakter vil redusere faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater slik som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er fare for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- Ikke eksponer elektroverktøy for regn eller våte forhold.** Vann som kommer inn i et elektroverktøy vil øke faren for elektrisk støt.
- Ikke misbruk ledningen. Du skal aldri bruke ledningen til å bære, dra eller til å plukke ut elektroverktøyet.** Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Ødelagte eller kveilede ledninger øker

faren for elektrisk støt.

- Når du bruker et elektroverktøy utendørs, må du bruke en skjøteledning som er egnet til utendørs bruk.** Bruk av en skjøteledning som passer til utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
 - Hvis du ikke kan unngå å bruke elektroverktøy på et fuktig sted, må du bruke en strømforsyning som er beskyttet med jordfeilbryter (RCD).** Bruk av en RCD reduserer faren for elektrisk støt.
- ### 3. Personlig sikkerhet
- Vær oppmerksom, pass på hva du gjør og bruk sunn fornuft ved bruk av et elektroverktøy. Ikke bruk verktøyet når du er trett eller under påvirkning av rusmidler, alkohol eller medisiner.** Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av et elektroverktøy kan føre til alvorlig personskade.
 - Bruk personlig verneutstyr. Du skal alltid bruke vernebriller.** Beskyttelsesutstyr slik som støvmaske, skliskre vernesko, hjelm eller hørselsvern som brukes under passende forhold reduserer faren for personskader.
 - Unngå utilsiktet starting. Forsikre deg om at bryteren er i av-posisjon før du plugger i og/eller setter inn batteripakken, løfter eller bærer verktøyet.** Ved å bære elektroverktøy med fingeren på avtrekkeren eller ved å koble en energikilde til elektroverktøy som har bryteren på kan føre til ulykker.
 - Fjern justeringsnøkkel før du skrur elektroverktøyet på.** En nøkkel som sitter på en roterende del av elektroverktøyet kan føre til personskade.
 - Strekk deg ikke for langt. Hold stadig grep med bena og ha god balanse hele tiden.** Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
 - Kle deg skikkelig. Ikke ha på løse klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler.** Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
 - Hvis du har støvsuger og støvsamler, skal du forsikre deg om at de er festet skikkelig og brukes på riktig måte.** Bruk av støvsuger kan redusere støvrelaterte farer.
 - Ikke la kjennskap fra hyppig bruk la deg bli fortlølig og ignorere verktøyets sikkerhetsprinsipper.** En uforsiktig handling kan føre til alvorlig personskade innen brøkdelen av et sekund.
- ### 4. Bruk og vedlikehold av elektroverktøy
- Ikke bruk makt på elektroverktøyet. Bruk riktig elektroverktøy for ditt bruk.** Det riktige elektroverktøyet vil gjøre jobben bedre og sikrere i området det er designet for.
 - Ikke bruk verktøyet dersom det ikke kan slås på og av ved hjelp av bryteren.** Et verktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.

- c. **Koble kontakten fra strømkilden og/eller batteripakken fra elektroverktøyet før du utfører justeringer, endrer tilbehør eller lagrer elektroverktøy.** Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer faren for at elektroverktøyet starter ved et uhell.
 - d. **Oppbevar verktøy utenfor barns rekkevidde og ikke tillat personer som ikke er kjent med maskinen eller bruksanvisningen å håndtere verktøyet.** Elektroverktøy er farlige i hendene på brukere uten opplæring.
 - e. **Vedlikehold av elektroverktøy og tilbehør. Kontroller for skjevheter eller fastkjørte bevegelige deler, brukne deler og andre forhold som kan påvirke elektroverktøets drift. Hvis det er skadet skal du få elektroverktøyet reparert før bruk.** Mange ulykker oppstår på grunn av dårlig vedlikehold av elektroverktøy.
 - f. **Hold kutteverktøy skarpe og rene.** Riktig vedlikeholdte kutteverktøy kjører seg ikke lett fast og er enklere å kontrollere.
 - g. **Bruk elektroverktøyet, tilbehøret og verktøybits etc. i samsvar med disse instruksjonene og ta hensyn til arbeidsforhold og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøyet til annen bruk enn den tiltenkte kan føre til farlige situasjoner.
 - h. **Hold håndtaket og gripeoverflater tørt, rent og fritt for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeoverflater kan føre til usikker håndtering og tap av kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.
5. **Bruk og vedlikehold av batteridrevne verktøy**
- a. **Du skal kun lade med en lader som er spesifisert av produsenten.** En lader som passer for en type batteripakke kan føre til risiko for brann dersom den brukes på en annen batteripakke.
 - b. **Bruk elektriske verktøy kun med spesielt tiltenkte batteripakker.** Bruk av andre batteripakker kan føre til risiko for personskade og brann.
 - c. **Når batteripakken ikke er i bruk, må du oppbevare den atskilt fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallgjenstander som kan opprette en forbindelse fra en terminal til en annen.** Kortslutning av batteripolene mot hverandre kan føre til brannskader eller brann.
 - d. **Ved feilaktig bruk kan det komme væske ut av batteriet, unngå kontakt med den. Dersom du utilsikket kommer i kontakt med væsken, skyl med vann.** Dersom du får væsken i øynene, søk også medisinsk hjelp. Væske fra batteriet kan føre til irritasjoner eller etseskader.
 - e. **Batteripakke eller verktøy som er skadet eller modifisert skal ikke brukes.** Batterier som er skadet eller modifisert kan ha uventet oppførsel og føre til brann, eksplosjon eller personskader.
 - f. **Batteripakken skal ikke utsettes for brann eller for høy**

temperatur. Ild eller temperatur over 130 °C kan føre til en eksplosjon.

Merk: Temperaturen "130 °C" kan erstattes av temperaturen "265 °F".

- g. **Følg alle ladeinstrukser og ikke lade batteripakken eller verktøyet utenfor temperaturområdet som angitt i bruksanvisningen.** Feil lading eller ved temperaturer utenfor det angitt området kan skade batteriet og øke faren for brann.

6. Service

- a. **Elektroverktøyet skal repareres av kvalifisert personell og bare med originale reservedeler.** Dette sikrer at sikkerheten ved elektroverktøyet opprettholdes.
- b. **Skadede batteripakker skal aldri repareres.** Service på batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceverksteder.

Ekstra sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy



Advarsel! Ytterligere sikkerhetsadvarsler for sliping, pussing, trådbørsting, polering eller slipekutting.

- ◆ **Dette elektroverktøyet er beregnet for bruk som slipemaskin, stålborste eller kappeverktøy. Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet.** Dersom du ikke følger advarslene og instruksjonene under, kan dette resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.
- ◆ **Bruk til f.eks. sliping, polering eller hulltaking anbefales ikke med dette verktøyet.** Dersom elektroverktøyet brukes til andre oppgaver enn det er tiltenkt, kan det føre til fare og forårsake personskade.
- ◆ **Ikke endre dette verktøyet på noen måte for annen bruk enn den designede og spesifiserte bruksmåten som angitt av produsenten.** Slike endringer kan føre til tap av kontroll og føre til alvorlige personskader.
- ◆ **Ikke bruk tilbehør som ikke spesifikt designet og anbefalt av verktøyprodusenten.** Bare fordi tilbehøret kan festes til elektroverktøyet, sikrer det ikke trygt arbeid.
- ◆ **Den oppgitte hastigheten av tilbehøret må minst være lik maksimal hastighet angitt på elektroverktøyet.** Tilbehør som går hurtigere enn oppgitt hastighet kan brenne og deler kan kastes gjennom luften.
- ◆ **Utvendig diameter og tykkelsen på ditt tilbehør må være innen kapasitetsområdet til elektroverktøyet.** Tilbehør med feil størrelse kan ikke tilstrekkelig beskyttes eller kontrolleres.
- ◆ **Tilbehørefestens dimensjoner må passe til dimensjonen på monteringsutstyret på verktøyet.** Tilbehør som ikke passer monteringsmaskinvaren til elektroverktøyet vil komme ut av balanse, vibrere for kraftig og du kan miste kontroll.

- ◆ **Ikke bruk tilbehør som er skadet.** Før hver bruk skal du inspisere tilbehør som slipeskiver for skår og sprekker, bakstykke for sprekker, rifter eller overdreven slitasje, stålborste for løse eller sprukne ledninger. Dersom elektroverktøyet eller tilbehøret slippes ved et uhell, må du kontrollere om det er skadet eller montere uskadet tilbehør. Etter å ha inspisert og installert et tilbehør, still deg selv og eventuelle tilstedeværende bort fra planet for det roterende tilbehøret og kjør elektroverktøyet på maksimal, ubelastet hastighet i ett minutt. Skadet tilbehør vil vanligvis gå i stykker i løpet av denne testtiden.
- ◆ **Bruk personlig verneutstyr.** Avhengig av bruksområdet må du bruke ansiktsvern eller vernebriller. Bruk støvmaske, hørselvern, hansker og verkstedforkle som kan stoppe små slipefragmenter eller deler fra arbeidsstykket. Vernebriller må være i stand til å stoppe flygende biter generert av ulikt arbeid. Støvmasken eller åndedrettsvernet må kunne filtrere partikler som oppstår under arbeid. Lang tids eksponering for høyintensiv støy kan forårsake hørselstap.
- ◆ **Hold personer i nærheten på trygg avstand fra arbeidsområdet.** Alle som går inn arbeidsområdet må ha på seg personlig verneutstyr. Fragmenter fra arbeidsstykket eller ødelagt tilbehør kan fly av gårde, og kan føre til skader langt ut over det umiddelbare arbeidsområdet.
- ◆ **Hold bare i de isolerte grepene på elektroverktøyet når du utfører et arbeid hvor skjæreverktøyet kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Kontakt med en strømførende ledning kan føre til at eksponerte metalldeleer på elektroverktøyet blir strømførende, og kan gi brukeren støt.
- ◆ **Ikke legg elektroverktøyet fra deg før tilbehøret har stanset helt.** Det roterende tilbehøret kan gripe i overflaten og dra elektroverktøyet ut av kontroll.
- ◆ **Ikke la elektroverktøyet være i gang mens du bærer det på siden av kroppen.** Utilsiktet kontakt med det roterende tilbehøret kan vikle seg inn i klærne dine, og dra tilbehøret inn i kroppen din.
- ◆ **Luftåpningene på elektroverktøyet må rengjøres regelmessig.** Motorviften vil trekke støvet inn i kabinettet, og for stor oppsamling av forstøvet metall kan føre til elektriske farlige situasjoner.
- ◆ **Ikke bruk elektroverktøyet nær brennbare materialer.** Gnister kan antenne disse materialer.
- ◆ **Ikke bruk tilbehør som krever flytende kjølevæsker.** Bruk av vann og andre væsker kan føre til elektrisk støt.

at det ukontrollerbare elektroverket slynges i motsatt retning i forhold rotasjonsretningen på tilbehøret.

For eksempel, dersom slipehjulet er viklet eller klemt av arbeidsstykket, vil kanten av hjulet som går inn i klemmepunktet grave seg inn i overflaten av materialet og føre til at hjulet går ut eller kastes ut. Skiven kan enten hoppe mot eller bort fra brukeren, avhengig av hvilken vei skiven roterte da den klemt seg fast. Slipehjul kan også brette under disse forholdene.

Tilbakeslag er resultat av misbruk av elektroverktøyet og/eller feil bruksprosedyrer eller forhold, og kan unngås ved å ta skikkelige forholdsregler som gitt under.

- ◆ **Hold elektroverktøyet med et fast grep, og stå med kroppen og armene slik at du kan motstå tilbakeslagskrefter.** Bruk alltid hjelpehåndtaket, dersom det følger med, for maksimal kontroll over tilbakeslag og momentreaksjon under oppstart. Brukeren kan kontrollere momentreaksjoner eller tilbakeslagskrefter dersom ordentlige forholdsregler følges.
- ◆ **Aldri plasser hånden din nær det roterende tilbehøret.** Tilbehør kan slå tilbake over hånden din.
- ◆ **Ikke plasser kroppen din i området der elektroverktøyet vil bevege seg dersom tilbakeslag oppstår.** Et tilbakeslag vil drive fram verktøyet i motsatt retning av skivens rotasjonsretning i det punktet der den kjørte seg fast.
- ◆ **Utøv forsiktighet når du arbeider med hjørner, skarpe kanter etc.** Unngå gynging og vikling av tilbehør. Hjørner, skarpe kanter eller hopping har en tendens til å kjøre fast det roterende tilbehøret og føre til tilbakeslag eller at du mister kontrollen.
- ◆ **Ikke sett på et kjedesagblad for tre eller et tannet sagblad.** Slike blader skaper hyppige tilbakeslag og tap av kontroll.

Spesifikke sikkerhetsadvarsler for sliping og kappeoperasjoner:

- ◆ **Bruk bare skivetyper som er anbefalt for elektroverktøyet og det spesielle vernet som er utformet for den valgte skiven.** Skiver som elektroverktøyet ikke ble laget for, er ikke tilstrekkelig beskyttet og er farlige.
- ◆ **Slipeflaten på skiver med midtstilt trykk må monteres under planet til leppen på vernet.** Feilmontert hjul som går utenfor planet på beskyttelseskanten kan ikke beskyttes tilstrekkelig.
- ◆ **Beskyttelsen må være sikkert festet til elektroverktøyet og må være plassert for maksimal sikkerhet, så en minst mulig del av skiven er eksponert mot brukeren.** Beskyttelsen verner brukeren mot fragmenter fra ødelagte skiver, utilsiktet kontakt med skiven og gnister som kan antenne tøy.

Tilbakeslag og relaterte advarsler

Tilbakeslag er en plutselig reaksjon på et fastklemt eller fastkjørt roterende skive, støttetallerken, børste eller annet tilbehør. Fastklemming eller fastkjøring forårsaker at det roterende tilbehøret stopper raskt, hvilket i sin tur forårsaker

- ◆ **Skiver må bare brukes til anbefalte anvendelser. For eksempel: ikke slip med siden av kappeskiven.** Slipende kappeskiver er laget for kantsliping, dersom det brukes sidekrefter på disse skivene kan det få dem til å knuses.
- ◆ **Bruk alltid skiveflenser uten skader og med korrekt størrelse og form for den valgte skiven.** Riktige skiveflenser støtter skiven og reduserer på den måten muligheten for at skiven ødelegges. Flenser for kappeskiver kan være annerledes enn flenser for slipeskiver.
- ◆ **Ikke bruk slitte skiver fra større elektroverktøy.** Skiver beregnet på større elektroverktøy er ikke egnet for den høyere hastigheten til et mindre verktøy og kan ødelegges.
- ◆ **Ved bruk av to-bruks skiver, bruk alltid passende beskyttelse for arbeidsoppgaven du utfører.** Dersom ikke korrekt beskyttelse brukes, oppnås kanskje ikke den ønskede beskyttelsen og det er fare for alvorlige personskader.

Ytterligere sikkerhetsadvarsler spesielt for slipende kappeoperasjoner

- ◆ **Ikke kjør fast kutteskiven, og ikke bruk makt. Ikke forsøk å kutte for dypt.** Overbelastning av skiven øker lasten og sjansen for at skiven vrir seg eller binder skiven under kapping og muligheten for tilbakeslag eller ødeleggelse av skiven.
- ◆ **Ikke plasser kroppen på linje med og bak den roterende skiven.** Når skiven, under bruk, beveger seg bort fra kroppen din, kan et tilbakeslag sende den roterende skiven og elektroverktøyet direkte mot deg.
- ◆ **Når skiven setter seg fast, eller du avbryter et kutt av én eller annen grunn, må du slå av elektroverktøyet og holde det uten å bevege det til skiven stanser helt. Forsøk aldri å fjerne kappeskiven fra kuttet mens skiven beveger seg ellers kan det oppstå tilbakeslag.** Undersøk og sørg for å fjerne årsakene til fastklemming av bladet.
- ◆ **Ikke start kutteoperasjonen på nytt i arbeidsstykket. La skiven nå full hastighet og gå forsiktig tilbake i kuttet.** Skiven kan komme til å sette seg fast, bevege seg framover eller slå tilbake dersom den startes opp igjen i arbeidsstykket.
- ◆ **Støtt plater eller andre store arbeidsstykker for å minimere risikoen for klemming av skiven og tilbakeslag.** Store arbeidsstykker har en tendens til å henge ned under sin egen vekt. Det må plasseres støtter under arbeidsstykket på begge sider av skiven, nær kuttelinjen og nær kanten av panelet.
- ◆ **Utvis ekstra forsiktighet når du foretar et "dykk-kutt" i eksisterende vegger eller andre blinde områder.** Skiven stikker ut og kan komme til å kappe gass- eller vannrør, elektriske ledninger eller gjenstander som kan føre til tilbakeslag.

- ◆ **Ikke prøv å kutte langs en kurve.** Overbelastning av skiven øker lasten og sjansen for at skiven vrir seg eller binder skiven under kapping og muligheten for tilbakeslag eller ødeleggelse av skiven.

Spesielle sikkerhetsadvarsler for trådbørsting

- ◆ **Vær klar over at tråder fra busten kastes ut av børsten selv ved vanlig bruk. Ikke overbelast busten ved å bruke for mye makt på børsten.** Stålbusten kan lett trenge i gjennom lette klær og/eller hud.
- ◆ **Hvis bruk av et vern er anbefalt for trådbørsting, må ikke trådskenen eller børsten komme i kontakt med vernet.** Diameteren til trådskenen eller børsten kan øke på grunn av arbeidsbelastning og sentrifugalkrefter.



Advarsel! Kontakt med eller innånding av støv som oppstår ved pussing, kan være helse-skadelig for brukeren og eventuelle personer i nærheten. Bruk en støvmaske som er spesielt utformet for å verne mot støv og damp/gass, og pass på at personer som er i eller kommer inn i arbeidsområdet, også er beskyttet.

Andres sikkerhet

- ◆ Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre samt av personer som har reduserte fysiske, sansesmessige eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de har tilsyn eller har fått veiledning i bruk av apparatet på en trygg måte og forstår farene som foreligger.
- ◆ Barn skal ikke bruke apparatet som en leke. Rengjøring og bruksvedlikehold skal ikke foretas av barn uten tilsyn.

Restrisikoer

Restrisikoer kan oppstå når du bruker verktøyet, som ikke er inkludert i sikkerhetsadvarslene. Disse farene kan oppstå fra misbruk, langtidsbruk etc.

Selv ved overholdelse av de relevante sikkerhetsregler og implementering av sikkerhetsutstyr, kan visse restrisikoer ikke unngås. Disse inkluderer:

- ◆ Personskader forårsaket av roterende/bevegelige deler.
- ◆ Personskader som oppstår under skifte av deler, blader eller tilbehør.
- ◆ Personskader forårsaket av langtidsbruk av verktøyet. Når du bruker verktøyet over lang tid, må du forsikre at tar regelmessige pauser.
- ◆ Hørselskader.
- ◆ Helsefare forårsaket av innpusting av støv som utvikler seg når du bruker verktøyet (for eksempel når du jobber med tre, spesielt eik, bøk og MDF.)

Støy og vibrasjon

Vibrasjonsemissionsverdien som er angitt under tekniske data og samsvarserklæring, er blitt målt i henhold til en

standard testmetode som er angitt i EN 62841, og kan brukes til å sammenligne et verktøy med et annet. Den oppgitte vibrasjons- og støyemisjonsverdien kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponering.



ADVARSEL! STØY OG VIBRASJON UNDER FAKTISK BRUK AV ELEKTROVERKTØYET KAN AVVIKE FRA DEN OPPGITTE VERDIEN AVHENGIG AV MÅTEN VERKTØYET BLIR BRUKT PÅ. VIBRASJONS- OG STØYNIVÅET KAN ØKE OVER DE OPPGITTE VERDIENE.

Ved vurdering av vibrasjonseksponering for å fastsette sikkerhetstiltak i henhold til 2002/44/EU for beskyttelse av personer som regelmessig bruker elektroverktøy, skal estimatet av vibrasjonseksponeringen ta hensyn til de virkelige bruksforholdene og bruksmåten for verktøyet, inkludert å ta hensyn til alle deler av brukssyklusen så som tidsperioder der verktøyet er avslått og tomgangstider, i tillegg til virkelig aktiv bruk.

Advarsel! Sliping av tynne metallplater eller andre strukturer med stor overflate som lett vibrerer kan føre til total støyutvikling mye høyere (opp til 15 dB) enn angitte støy utviklingsverdier. Slike arbeidsstykker skal i den grad det er mulig hindres fra støyutvikling ved passende tiltak, så som bruk av tunge, fleksible dempende matter.

Den økte støyutviklingen skal også tas hensyn til ved både risikovurdering av støyeksponering og ved valg av passende hørselsvern.

Merker på verktøyet

De følgende symbolene vises på verktøyet sammen med datokoden:



Advarsel! For å redusere risikoen for personskader, må brukeren lese bruksanvisningen.



Benytt vernebriller når du bruker dette produktet.



Benytt hørselsvern når du bruker dette verktøyet.



Brukes alltid med begge hendene.



Ikke bruk beskyttelsen for kappeoperasjoner.

Ekstra sikkerhetsanvisninger for batterier og batteriladere

Batterier

- ◆ Forsøk aldri å åpne av noen årsak.

- ◆ Ikke utsett batteriet for vann.
- ◆ Ikke oppbevar det på steder hvor temperaturen kan komme over 40 °C.
- ◆ Lad bare ved temperaturer mellom 10 °C og 40 °C.
- ◆ Bruk bare laderen som følger med verktøyet.
- ◆ Følg instruksjonene i avsnittet "Miljøvern" når du skal kaste batterier.



Ikke forsøk å lade defekte batterier.

Ladere

- ◆ Stanley Fat Max-laderen skal bare brukes til å lade batteriet i apparatet som laderen kom sammen med. Andre batterier kan eksplodere og føre til personskader og materielle skader.
- ◆ Prøv aldri å lade ikke-oppladbare batterier.
- ◆ Skift ut defekte strømkabler umiddelbart.
- ◆ Ikke utsett laderen for vann.
- ◆ Ikke åpne laderen.
- ◆ Ikke stikk gjenstander eller fingre inn i laderen.



Laderen er kun ment for privat bruk.



Les bruksanvisningen før bruk.

Elektrisk sikkerhet



Dette verktøyet er dobbelisolert, og derfor trengs ikke jording. Du skal alltid sjekke at strømforsyningen samsvarer med spenningen på typeskiltet. Ikke skift ut laderen med et vanlig nettstøpsel.

- ◆ Hvis strømledningen blir skadet, må den skiftes av produsenten eller et autorisert Stanley Fatmax-servicesenter så man unngår fare.

Egenskaper

Dette verktøyet har noen eller alle av disse egenskapene.

- Låseknapp
 - Låsespake
- Vippebryter
- Sidehåndtak
- Spindellås
- Type B beskyttelse (Sliping)
 - Type A beskyttelse (Kutting)
- Batteri
- Nøkkel med to tapper

Bruk

Advarsel! La verktøyet jobbe i eget tempo. Ikke overbelast.

- ◆ Vær forberedt på en strøm av gnister når slipe- eller kutte-skiven berører arbeidsstykket.
- ◆ Plasser alltid verktøyet slik at vernet gir maksimal beskyttelse mot slipe eller kutteskiven.

Lading av batteriet (figur A)

Batteriet må lades før første gangs bruk og hver gang det ikke lenger gir tilstrekkelig effekt ved jobber som gikk lett før. Batteriet kan bli varmt under lading. Dette er normalt og innebærer ikke feil.

Wdvarsel! Ikke lade batteriet ved temperaturer under 10 °C eller over 40 °C. Anbefalt ladetemperatur: omtrent 24 °C.







Merk: Laderen vil ikke lade et batteri hvis celleteperaturen er under ca. 10 °C eller over 40 °C.

Batteriet bør bli stående i laderen og laderen vil starte automatisk lading når celleteperaturen stiger eller synker igjen.

Merk: For å sikre maksimum ytelse og levetid på Li-ion batterier, lad batteriet helt opp før første gangs bruk.

- u Plugg inn laderen (8) i en passende stikkontakt før du setter inn batteripakken (6).
- ◆ Det grønne ladelyset (8a) blinker kontinuerlig som indikasjon på at ladeprosessen er startet.
- ◆ Fullført lading vises ved at det grønne ladelyset (8a) er PÅ kontinuerlig. Batteripakken (6) er da fullt oppladet og kan brukes, eller den kan bli stående i laderen (8).
- ◆ Lad utladede batterier innen 1 uke. Batterienes levetid blir mye kortere hvis de oppbevares utladet.

Lader LED-moduser

	Lade: Grønn LED blinker	
	Fulladet: Grønn LED lyser	
	Ventetid for varm/kald pakke: Grønn LED blinker Rød LED lyser	

Merk: Kompatible ladere vil ikke lade en defekt batteripakke. Laderen vil indikere en defekt batteripakke ved at den ikke lyser.

Merk: Dette kan også tyde på et problem med laderen. Dersom laderen indikerer et problem, ta med lader og batteripakke til et autorisert servicesenter for testing.

La batteriet stå i laderen

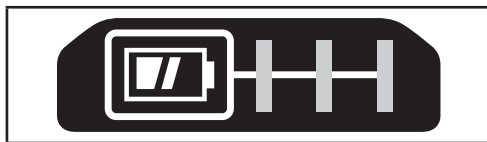
Laderen og batteripakken kan forbli tilkoblet med lysende LED i ubegrenset tid. Laderen holder batteripakken fulladet og klar til bruk.

Varm/kald pakkeforsinkelse

Når laderen oppdager et batteri som er for varmt eller for kaldt, vil den automatisk starte ventetid for varm/kald pakke, og det grønne LED-lyset (8a) vil blinke, mens det røde LED-lyset (8b) vil lyse kontinuerlig og stoppe ladingen inntil batteriet når riktig temperatur. Laderen vil deretter automatisk skifte til lademodus for pakken. Denne egenskapen sikrer maksimal levetid av batteripakken.

Batteri ladestatusindikator (figur B)

Batteriet inkluderer en ladestatusindikator for raskt å avgjøre batterilevetiden som vist i figur B. Ved å trykke på ladestatusknappen (6a) kan du lett se gjenværende strøm i batteriet som vist i figur B.



Sette inn og ta av batteripakke på verktøyet

Advarsel! Pass på at låseknappen er i bruk for å hindre utilsiktet aktivering av bryteren før du tar ut eller setter inn et batteri.

Installere batteripakken (Fig. C)

- ◆ Sett batteripakken (6) inn i verktøyet til du hører et klink som vist på figur C. Forsikre deg om at batteripakken sitter helt inne og er låst i posisjon.

Ta ut batteripakken (figur D)

- ◆ Trykk på batteriutløserknappen (6b) som vist på figur D og dra batteripakken ut av verktøyet.

Beltekrok (valgfritt tilbehør) (figur E)

Advarsel! For å redusere faren for alvorlig personskade, sett fremover/bakover knappen i låseposisjonen eller slå av verktøyet og kople fra batteripakken før du gjør justeringer eller fjerner/monterer tilbehør.

Utilsiktet oppstart kan føre til personskader.

Advarsel! For å redusere faren for alvorlig personskade, sørg for at skruen (10) som holder festekroken sitter godt.

Merk: Når du fester eller skifter ut festekroken (9) må du kun bruke skruen (10) som medfølger. Påse at skruen strammes godt.

Dersom kroken ikke ønskes kan den fjernes fra verktøyet.

For å flytte beltekroken, ta ut skruen (10) som holder festekroken (9) på plass og monter den på den andre siden.

Merk: Det finnes ulike kroker og lagringsmuligheter for Trackwall-systemet.

Besøk vår webside www.stanleytools.eu for mer informasjon.

Montering og justering

Sette på sidehåndtaket

Advarsel! Dette håndtaket **SKAL ALLTID BRUKES** for å beholde full kontroll over verktøyet. Pass på at håndtaket alltid sitter ordentlig fast.

Skru sidehåndtaket (3) stramt inn i ett av hullene på ene siden av girkassen.

ADVARSEL: For å redusere faren for alvorlig personskade, skal du skru av enheten og fjerne batteripakken før du gjør noen justeringer eller fjerner/installerer tilbehør. Utilsiktet oppstart kan føre til personskader.

Montering og fjerning av beskyttelsen (figur F, G)

Verktøyet er utstyrt med en beskyttelse for bruk ved sliping og kapping. Pass på at du bruker korrekt beskyttelse for den aktuelle jobben. Dersom verktøyet skal brukes for kapping, må det settes på en beskyttelse spesielt for denne typen jobber (5a, figur G).

Sette på

- ◆ Plasser verktøyet på et bord med spindelen (11) vendt oppover.
- ◆ Løsne klemmelåsen (12), og hold beskyttelsen (5) over verktøyet som vist.
- ◆ Rett inn knastene (13) mot hakkene (14).
- ◆ Trykk beskyttelsen ned, og dreii det mot klokken til den ønskede stillingen.
- ◆ Fest klemlåsen (12) for å låse beskyttelsen på verktøyet.
- ◆ Om nødvendig, stram til skruen (15) for å øke klemkraften.

Fjerning

- ◆ Løsne klemlåsen (12).
- ◆ Roter beskyttelsen med klokken for å rette inn knastene (13) mot hakkene (14).
- ◆ Fjerne beskyttelsen fra verktøyet.

Advarsel! Bruk aldri verktøyet uten at beskyttelsen er på plass.

Flenser og skiver (figur H, I)

Advarsel! Slå av maskinen og ta av batteripakken før du foretar noen justeringer eller setter på/tar av tilbehør.

Montering av skiver uten nav (figur E)

Advarsel! Hvis du ikke monterer flensene og/eller skivene riktig kan dette føre til alvorlig personskader (eller skade på verktøyet eller skiven).

Advarsel! Medfølgende flenser må brukes med forsensket senter type 27 slipeskiver. Se Tilbehørstabell for mer informasjon.

Advarsel! Bruk av en skadet flens eller beskyttelse, eller dersom ikke korrekt skive og beskyttelse brukes, kan føre til personskader ved at skiven knekker eller ved kontakt med skiven. Se Tilbehørstabell for mer informasjon.

Forsenket senter type 27 slipeskiver må brukes med de medfølgende flensene.

- ◆ Plasser verktøyet på et bord med beskyttelsen opp.
- ◆ Installer den ugjengede støtteflensen (17) på spindelens (11) med det forhøyede senterpartiet (styring) mot skiven.
- ◆ Plasser skiven (18) mot bakflensen slik at den senterer skiven på det forhøyede senteret (styring) på bakflensen.
- ◆ Mens du trykker ned spindellåseknappen (4), skal du tre låseflensen (16) på spindelen.

Merk: Hvis skiven du bruker er over 3,17 mm tykk, plasser låseflensen på spindelen slik at det forhøyede senteret (styring) passer med skivens senter. Hvis skiven du bruker er 3,17 mm tykk eller mindre, plasser låseflensen på spindelen slik at det forhøyede senteret (styring) ikke peker mot skiven.

- ◆ For å fjerne skiven, hold nede låseknappen på spindelen og løsne den gjengede låseflensen.

Montering av stålborster og stålborstehjul

Advarsel! Hvis du ikke monterer børste/skive riktig kan dette føre til alvorlig personskader (eller skade på verktøyet eller skiven).

Advarsel! For å redusere risiko for personskade, bruk arbeidsansker når du jobber med stålborster og stålborstehjul. De kan være skarpe.

Advarsel! For å redusere fare for skade på verktøyet, pass på at hjulet eller børsten ikke er i kontakt med verneanordningen når den er montert eller i bruk. Tilbehøret kan få usynlige skader, som kan føre til at stålfragmenter løsner fra tilbehør eller børste.

Installer stålborste eller stålborstehjul direkte på den gjengede spindelen uten å bruke flenser. Bruk bare stålborster eller skiver som har gjenget nav. Tilbehøret kan kjøpes fra din lokale forhandler eller et autorisert servicesenter.

- ◆ Plasser verktøyet på et bord med beskyttelsen opp.
- ◆ Skru skiven på spindelen for hånd.
- ◆ Trykk ned spindellåseknappen (4) og bruk en nøkkel på navet til stålborsten eller stålborsteskiven for å stramme skiven.
- ◆ For å fjerne hjulet, gjenta prosedyren over i motsatt rekkefølge.

Merk: For å redusere faren for skade på verktøyet, forsikre deg om at hjulet sitter godt før du slår på.

Korrekt plassering av hendene (figur J)

Advarsel! For å redusere faren for alvorlig personskade, skal

man ALLTID ha hendene i korrekt posisjon, som vist.

Advarsel! For å redusere faren for alvorlig personskade, skal du ALLTID hold godt fast i tilfelle en kraftig reaksjon. Riktig stilling for hendene er å ha en hånd på sidehåndtaket (3) og den andre på hovedhåndtaket.

Låseknapp

Verktøyet kan låses på for kontinuerlig bruk ved å klemme vippebryteren (2) helt og trykk inn låseknappen (1). Hold låseknappen inne idet du forsiktig slipper vippebryteren. For å slå av verktøyet når den er låst på, klem og slipp vippebryteren en gang.

Spindellås

Spindellåsen 4 skal hindre spindelen fra å rotere ved installasjon eller fjerning av skiver. Bruk spindellåsen kun når verktøyet er slått av, batteriet er tatt ut og har stoppet helt.

Advarsel! For å redusere risikoen for skade på verktøyet, slå ikke på spindellåsen når verktøyet er i bruk. Dette vil resultere i skader på verktøyet og tilbehøret kan komme til å rotere av og dermed forårsake personskade.

For å slå på låsen, trykk ned knappen for spindellåsen og roter spindelen helt til du ikke kan rotere spindelen ytterligere.

Slå på og av

- ◆ For å slå på skyver du låsebryteren (1a) fremover og trykker og holder vippebryteren (2).
- ◆ Slipp vippebryteren (2) for å slå av.

Advarsel! Ikke slå verktøyet på eller av mens det er under belastning.

Advarsel! Skyv alltid låsebryteren (1a) bakover til låst posisjon når verktøyet ikke er i bruk.

Tips for optimal bruk

- ◆ Hold verktøyet fast med den ene hånden rundt sidehåndtaket og den andre hånden rundt hovedhåndtaket.

Overflatesliping med slipeskiver

- ◆ La verktøyet komme opp i full hastighet før du lar det berøre arbeidsoverflaten.
- ◆ Bruk minimalt trykk mot arbeidsflaten for å la verktøyet gå med full hastighet. Slipehastigheten er høyest når verktøyet går med høy hastighet.
- ◆ La det være en vinkel på 20° til 30° mellom verktøyet og arbeidsoverflaten.
- ◆ Beveg verktøyet kontinuerlig frem og tilbake for å unngå å slipe spor i arbeidsflaten.
- ◆ Løft verktøyet fra arbeidsflaten før du slår verktøyet av. La verktøyet stoppe rotasjonen før du legger det ned.

Kantsliping med slipeskiver

Skiver for kapping og kantsliping kan brette eller få tilbakeslag dersom de bøyes eller vrís når verktøyet brukes for

kapping eller dyp sliping. For å redusere risikoen for alvorlig personskade, begrenns bruken av slike skiver med en standard type 27 beskyttelse til grunn sliping og spor (under 1/2 in (13mm) dybde). Den åpne siden av beskyttelsen skal peke bort fra brukeren. For dypere kutting med type 1 kappeskiver, bruk en lukket beskyttelse, type 1.

- ◆ La verktøyet komme opp i full hastighet før du lar det berøre arbeidsoverflaten.
- ◆ Bruk minimalt trykk mot arbeidsflaten for å la verktøyet gå med full hastighet. Slipehastigheten er høyest når verktøyet går med høy hastighet.
- ◆ Plasser deg slik at den åpne undersiden av skiven peker bort fra deg.
- ◆ Når du har startet et kutt og har laget et spor i arbeidsstykket, ikke endre vinkelen på kuttet. Endring av vinkelen kan føre til at skiven bøyer seg og kan brette. Skiver for kantsliping er ikke designet for å motstå sidetrykk fra bøyning. Løft verktøyet fra arbeidsflaten før du slår verktøyet av. La verktøyet stoppe rotasjonen før du legger det ned.

Ikke bruk skiver for kantsliping/kapping for sliping av overflater, da slike skiver ikke er designet for sidetrykk som oppstår ved overflatesliping. Det kan føre til at skivene brette og til personskader.

Bruke trådkoppbørster og trådskiver

Stålbørster/hjul kan brukes for å fjerne rust, skall og maling og for å glatte ujevne overflater.

Merk: Samme forholdsregler må tas når du stålborster maling.

- ◆ La verktøyet komme opp i full hastighet før du lar det berøre arbeidsoverflaten.
- ◆ Bruk minimalt trykk mot arbeidsflaten for å la verktøyet gå med full hastighet. Slipehastigheten er høyest når verktøyet går med høy hastighet.
- ◆ La det være en vinkel på 5° til 10° mellom verktøyet og arbeidsoverflaten trådkoppbørster.
- ◆ Oppretthold kontakt mellom kanten av skiven og arbeidsflaten når du bruker stålbørste.
- ◆ Beveg verktøyet kontinuerlig frem og tilbake for å unngå å slipe spor i arbeidsflaten. Dersom du lar verktøyet hvile mot arbeidsflaten uten å bevege det, eller beveger verktøyet i sirkler kan føre til svimerker eller sirkelspor på arbeidsflaten.
- ◆ Løft verktøyet fra arbeidsflaten før du slår verktøyet av. La verktøyet stoppe rotasjonen før du legger det ned.

Vær ekstra forsiktig ved arbeid på en kant, da en plutselig rask bevegelse av slipemaskinen kan oppleves.

Forholdsregler ved bruk av stålbørster på maling

- ◆ Stålbørsting av blyholdig maling er IKKE ANBEFALT grunnet vanskeligheten med å kontrollere det forurensete støvet. Den største faren for blyforgiftning er for barn og gravide kvinner.
- ◆ Ettersom det er vanskelig å identifisere hvorvidt en maling

inneholder bly uten en kjemisk analyse anbefaler vi følgende forholdsregler ved bruk av stålborster på all maling:

Personlig sikkerhet

- ◆ Ingen barn eller gravide kvinner skal gå inn i arbeidsområdet under sliping av maling før all opprydding er gjort ferdig.
- ◆ En støvmaske eller respirator skal brukes av alle personer som går inn i arbeidsområdet. Filteret skal skiftes daglig eller når brukeren har problemer med å puste.

Merk: Det skal kun brukes spesielle støvmasker for blyholdig maling og damp. Vanlige malmasker gir ikke nok beskyttelse. Se din lokale jernvareforretning for en riktig godkjent støvmaske.

- ◆ INGEN SPISING, DRIKKING eller RØYKING skal foregå i arbeidsområdet for å hindre inntak av forurensede malingspartikler. Arbeidere må vaske seg FØR spising, drikking eller røyking. Mat-, drikke-, og røykartikler må ikke legges igjen i arbeidsområdet der støv kan legge seg på dem.

Miljøvern

- ◆ Maling må fjernes på en slik måte at minimalt med støv produseres.
- ◆ Områder der det foregår fjerning av maling bør forsegles med plast med 4 mil tykkelse.
- ◆ Bruk av stålborste må gjøres på en slik måte at malingstøv ikke tas med utenfor arbeidsområdet.

Rengjøring og avfallshåndtering

- ◆ Alle overflater i arbeidsområdet må støvsuges og grundig rengjøres daglig mens bruk av stålborste pågår. Støvsugerposer skal byttes ofte.
- ◆ Tildekkinger av plast må samles opp og avhendes sammen med støvspon og annet rusk. De skal plasseres i forseglede avfallsbeholdere og kastes som vanlig avfall. Under rengjøring skal barn og gravide kvinner holdes unna arbeidsområdet.
- ◆ Alle leketøy, vaskbare møbler og ting brukt av barn må vaskes grundig for de brukes igjen.

Ekstra tilbehør

Advarsel! Bruk av annet tilbehør enn det som tilbys av STANLEY FATMAX kan være farlig, ettersom dette ikke er testet sammen med dette produktet. For å redusere risiko for personskaade, bruk bare anbefalt tilbehør fra STANLEY FATMAX med dette produktet.

Advarsel! Ikke bruk en limt slipeskive som har utgått holdbarhetsdato (EXP) som angitt nær senter av skiven (dersom levert). Skiver med utgått dato har større fare for å knekke og føre til personskaader. Lagre limte slipeskiver på et tørt sted uten ekstreme temperaturer eller luftfuktighet. Destruer utgåtte eller skadede skiver slik at de ikke kan brukes.

Anbefalt tilbehør for bruk med produktet kan kjøpes fra din lokale forhandler eller et autorisert servicesenter. Dersom du trenger hjelp til å finne tilbehør, kontakt STANLEY. Det er viktig å velge riktige beskyttere, støtteputer og flenser for bruk med slipetilbehøret. Se tilbehørsversikten for informasjon om valg av korrekt tilbehør.

Advarsel! Tilbehøret må minst være godkjent for hastigheten som er anbefalt på advarselen til verktøyet. Skiver og annet tilbehør som kjøres over anbefalt hastighet kan bryte og forårsake personskaade.

Bruk kun tilbehør som angitt i tabellen i tilbehørsversikten i denne bruksanvisningen. Tilbehøret må være godkjent for hastigheter over minimum skivehastighet, som vist på verktøyet navneskilt.

Advarsel! Hånder og lagre alle slipeskiver med forsiktighet for å unngå skade fra termisk sjokk, varme og mekanisk skade, osv. Lagre i et tørt beskyttet område fri for høy luftfuktighet, frysetemperaturer eller ekstreme temperaturendringer.

Bruk av beskyttelse

Bruk alltid korrekt beskyttelse, inkludert:

- ◆ ved bruk av Type A (kapping) skivebeskyttelse for frontsliping, kan skivebeskyttelsen komme i kontakt med arbeidsstykket og føre til dårlig kontroll;
- ◆ ved bruk av Type B (sliping) skivebeskyttelse for kappeoperasjoner med limte slipeskiver, er det økt fare for å utsettes for gnister og partikler, samt eksponering til skivefragmenter dersom skiven sprekker;
- ◆ ved bruk av Type A (kapping), Type B (sliping) eller (kombinasjon) skivebeskyttelse ved kapping og frontsliping på betong eller murverk, er det fare for økt eksponering for støv og tap av kontroll som kan gi tilbakeslag;
- ◆ ved bruk av Type A (kapping) eller Type B (sliping) eller (kombinasjon) skivebeskyttelse med skivetype stålborste med tykkelse større enn maks tykkelse, kan stålradene hekte seg i beskyttelsen og føre til at de brytes;

Bruk av kappeskiver

Ikke bruk skiver for kantsliping/kapping for sliping av overflater, da slike skiver ikke er designet for sidetrykk som oppstår ved overflatesliping. Det kan føre til at skivene brytter og til personskaader.

- ◆ La verktøyet komme opp i full hastighet før du lar det berøre arbeidsoverflaten.
- ◆ Bruk minimalt trykk mot arbeidsflaten for å la verktøyet gå med full hastighet. Slipehastigheten er høyest når verktøyet går med høy hastighet.
- ◆ Når du har startet et kutt og har laget et spor i arbeidsstykket, ikke endre vinkelen på kuttet. Endring av vinkelen kan føre til at skiven bøyer seg og kan brytte.
- ◆ Løft verktøyet fra arbeidsflaten før du slår verktøyet av. La verktøyet stoppe rotasjonen før du legger det ned.

Vedlikehold

STANLEY FATMAX-verktøyet ditt er konstruert for å være i drift over lengre tid med et minimum av vedlikehold. Fortsatt tilfredsstillende ytelse avhenger av skikkelig ivaretagelse av verktøyet og regelmessig rengjøring.

Laderen trenger ikke vedlikehold bortsett fra regelmessig rengjøring.

Advarsel! Før du foretar noe vedlikehold på elektriske verktøy med eller uten strømledning:

- ◆ Skru av og koble fra verktøyet.
- ◆ Eller slå av apparatet/verktøyet, og fjern batteriet fra dette hvis apparatet/verktøyet har separat batteripakke.
- ◆ Eller la batteriet lade ut fullstendig hvis det er integrert og slå deretter av verktøyet.
- ◆ Plugg ut laderen før du rengjør den. Laderen trenger ikke vedlikehold bortsett fra regelmessig rengjøring.
- ◆ Rengjør ventilasjonsåpningene i apparatet/verktøyet/laderen jevnlig med en myk børste eller tørr klut.
- ◆ Rengjør motorhuset regelmessig med en fuktig klut. Ikke bruk skure eller løsemiddelbaserte vaskemidler.
- ◆ Du skal regelmessig åpne chucken og dunke lett på den for å fjerne alt støv fra innsiden (når den er montert).

Miljøvern



Separat innsamling. Produkter og materialer som er merket med dette symbolet skal ikke kastes med vanlig husholdningsavfall.

Produkter og batterier inneholder materialer som kan resirkuleres og redusere etterspørselen for råmaterialer.

Resirkuler elektriske produkter og batterier i henhold til lover og regler. Mer informasjon finner du på www.2helpU.com

Teknisk data

		SFMC700 (Type 2)
Spenning	V_{DC}	18
Ubelastet/merkehastighet	Min^{-1}	8000
Slipeskive diameter:	mm	125
Slipeskive tykkelse (maks)	mm	6,4
Kapping hjul diameter	mm	125
Kapping hjul tykkelse (maks)	mm	3
Trådhjul diameter	mm	125
Ståltrådsnivetykkelse (maks)	mm	13
Spindel diameter		M14
Spindel lengde (med den indre flensen montert)	mm	12,8

		SFMC700 (Type 2)
Spindel lengde (uten den indre flensen montert)	mm	18,6
Vekt	kg	1,85 (uten batteri)

Lader		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Inngangsspenning	V_{AC}	230	230	230
Utgangsspenning	V_{DC}	18	18	18
Strøm	A	1,25	2	4

Batteri		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spenning	V_{DC}	18	18	18	18
Kapasitet	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Type		Li-ion	Li-ion	Li-ion	Li-ion

Lydtrykknivå i henhold til EN62841:

Lydtrykk (L_{PA}) 88 dB(A), usikkerhet (K) 3 dB(A)

Lydeffekt (L_{WA}) 96 dB(A), usikkerhet (K) 3 dB(A)

Totalverdier vibrasjon (triax vector sum) bestemt iht. EN62841:

Overflatesliping ($a_{h,AG}$) 4,3 m/s^2 , usikkerhet (K) 1,5 m/s^2

Avkutting ($a_{h,CO}$) 4,3 m/s^2 , usikkerhet (K) 1,5 m/s^2

Forsiktig! Bruksområder som stålborster kan ha ulike vibrasjonsverdier.

EU-samsvarserklæring

MASKINDIREKTIV



SFMC700 - trådløs vinkelsliper

STANLEY Europe erklærer at disse produktene som er beskrevet under «Tekniske data» er i samsvar med: 2006/42/EC, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021

Disse produktene samsvarer også med direktiv 2014/30/EU og 2011/65/EU. Hvis du ønsker mer informasjon, kontakt STANLEY Europe på følgende adresse, eller se på baksiden av håndboken.

For mer informasjon, vennligst kontakt STANLEY FATMAX på

følgende adresser eller se baksiden av håndboken.

Undertegnede er ansvarlig for sammenstillingen av den tekniske filen og fremsetter denne erklæringen på vegne av STANLEY FATMAX.



Markus Rompel
Visedirektør for teknisk arbeid, PTE-Europa
STANLEY FATMAX,
Richard-Klinger-Strasse 11,
65510 Idstein, Tyskland
12/09/2023

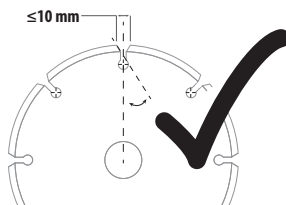
Garanti

STANLEY FATMAX er trygg på kvaliteten av produktene sine og tilbyr forbrukere en 12 måneders garanti fra kjøpsdato. Denne garantien kommer i tillegg til og kommer ikke i veien for dine lovbestemte rettigheter. Garantien er gyldig innen områdene tilhørende medlemslandene i den Europeiske Union (EU), det Europeiske Frihandelsområdet (EFTA) og i Storbritannia.

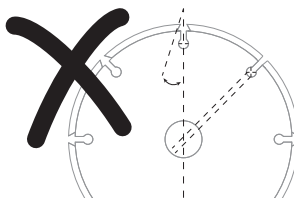
For å ta garantien i bruk må kravet være i samsvar med kjøpsbetingelsene fra STANLEY FATMAX og du må vise kjøpskvittering til forhandleren eller til et autorisert serviceverksted. Betingelsene for STANLEY FATMAX' 1 års garanti og adressen til din nærmeste autoriserte serviceverksted kan du finne på internett under www.2helpU.com, eller ved å kontakte ditt lokale STANLEY FATMAX-kontor, adressen er angitt i denne bruksanvisningen.

Besøk våre nettsider på www.stanleytools.eu for å registrere ditt nye STANLEY FATMAX-produkt og for å få informasjon om nye produkter og spesialtilbud.

Ekstra informasjon for beskyttelser og tilbehør

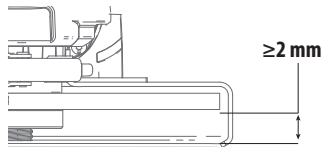


Ved bruk av segmenterte diamantskiver, bruk kun diamantskiver med preiferiåpning ikke over 10 mm og negativ sponvinkel.



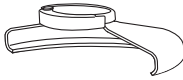

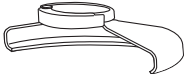
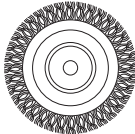



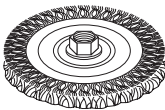
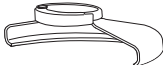



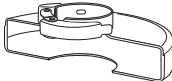
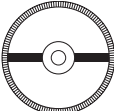
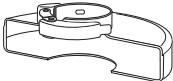



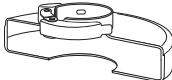
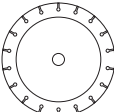

IKKE BRUK

segmenterte diamantskiver med periferiåpning større enn 10 mm og/eller positiv sponvinkel.



For alt tilbehør for sliping, pussing og stålborsting, skal nedre del av tilbehøret være i beskyttelsen med 2 mm eller større klaring til nedre kant av beskyttelsen.

Tilbehørsdiagram

Beskyttelsestype	Tilbehør	Beskrivelse	Slik monterer du sliperen
 Type B beskyttelse		Slipeskive med forsenket senter	 Type B beskyttelse
		Trådkiver	 Bakre flens  Type 27 skive forsenket senter  Låseflens
		Trådkiver med gjenget mutter	 Type B beskyttelse  Trådkive
Ingen beskyttelse		Trådkopp med gjenget mutter	 Trådbørste
 Type A Beskyttelse		Murkappeskive, limt	 Type A beskyttelse
		Metall-kappeskive, limt	 Bakre flens  Kutteskive
 Type A Beskyttelse		Diamantkutteskiver	 Låseflens

Tilsigtet brug

Din STANLEY FATMAX SFMCG700-vinkelsliber er designet til at slibe og skære metal og murværk vha. den rette type skære-, metalbørste- eller slibeskive. Værktøjet skal være udstyret med den passende beskyttelsesskærm. Dette værktøj er beregnet til erhvervs-mæssige brugere og private ikke-erhvervs-mæssige brugere.



Fare! Brug den ikke til at skære eller snitte i træ. Brug ikke nogen form for klinger med tænder. Det kan resultere i alvorlig personskade.

Sikkerhedsvejledning

Generelle sikkerhedsadvarsler for elværktøj



Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Hvis nedenstående advarsler og instruktioner ikke følges, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference. Begrebet "elværktøj", der benyttes i nedenstående advarsler, henviser til netdrevet elværktøj (med netledning) eller batteridrevet elværktøj (uden netledning).

1. Sikkerhed i arbejdsområdet

- Hold arbejdsområdet rent og godt belyst.** Rodede eller mørke områder giver anledning til ulykker.
- Brug ikke elværktøj i eksplosive omgivelser, f.eks. hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.** Elektrisk værktøj danner gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og andre personer i nærheden på afstand, når der arbejdes med elværktøj.** Distractioner kan få dig til at miste kontrol.

2. Elektricitet og sikkerhed

- Elværktøjsstik skal passe til stikkontakten. Stikket må på ingen måde modificeres. Brug ikke adapterstik med jordforbundne (tilsluttede) elværktøjer.** Ikke-modificerede stik og tilsvarende stikkontakter reducerer risikoen for stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er en forøget risiko for elektrisk stød, hvis din krop får jordforbindelse.
- Elværktøjer må ikke udsættes for regn eller fugt.** Vand, der trænger ind i et elværktøj, øger risikoen for stød.
- Misbrug ikke ledningen. Ledningen må aldrig bruges til at bære, trække eller frakoble elværktøjet. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller dele i bevægelse.** Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger

øger risikoen for stød.

- Hvis elværktøj benyttes i det fri, skal der benyttes en forlængerledning, som er godkendt til udendørs brug.** Ved brug af en ledning, der er velegnet til udendørs brug, reduceres risikoen for elektrisk stød.
- Brug en strømkilde med fejlstrømsrelæ, hvis det er nødvendigt at anvende elværktøj på fugtige steder.** Ved at benytte en fejlstrømsafbryder reduceres risikoen for elektrisk stød.

3. Personssikkerhed

- Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver, og brug elværktøjet fornuftigt. Brug ikke et elværktøj, når du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin.** Et øjeblik uopmærksomhed under betjening af elværktøj kan forårsage alvorlige personskader.
- Anvend personligt beskyttelsesudstyr. Anvend altid øjenbeskyttelse.** Beskyttelsesudstyr såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn, der bruges til passende forhold, reducerer personskader.
- Undgå utilsigtede start. Sørg for, at kontakten er i sluk-position, inden du tilslutter strømkilden og/eller batteripakken, tager værktøjet op eller bærer det.** Hvis du bærer elværktøj med din finger på kontakten eller strømfører elværktøj, der har kontakten tændt, kan der nemt ske ulykker.
- Fjern evt. justeringsnøgle, inden du tænder for elværktøjet.** En nøgle, der efterlades fastgjort til en roterende del af elværktøjet, kan resultere i personskade.
- Ræk ikke for langt. Bevar altid et godt fodfæste og en god balance.** Dette giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- Klæd dig ordentligt på. Undlad at bære løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra dele i bevægelse.** Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- Hvis der kan monteres støvudsugnings- og opsamlingsudstyr, skal dette tilsluttes og benyttes korrekt.** Brug af støvopsamling kan reducere støvrelaterede farer.
- Lad ikke kendskab opnået gennem hyppig brug af værktøjer lade dig blive for tilbagelænet og ignorere principper for værktøjsikkerhed.** En skødesløs handling kan forårsage personskade inden for en brøkdelt af et sekund.

4. Brug og vedligeholdelse af elværktøj

- Overbelast ikke elværktøjet. Brug det korrekte elværktøj til dit arbejde.** Det korrekte elværktøj klarer opgaven bedre og mere sikkert med den effekt, som det er konstrueret til.
- Brug ikke elværktøjet, hvis afbryderkontakten er defekt.** Ethvert elværktøj, der ikke kan kontrolleres med

kontakten, er farligt og skal repareres.

- c. **Tag stikket ud af strømkilden og/eller batteripakken ud af elværktøjet, inden du foretager justeringer, udskifter tilbehør eller opbevarer elværktøjer.** Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at starte elværktøj ved et uheld.
- d. **Opbevar elektrisk værktøj uden for rækkevidde af børn, og tillad ikke personer, som ikke er bekendt med elværktøjet eller disse anvisninger, at betjene elværktøjet.** Elværktøjer er farlige i hænderne på uøvede brugere.
- e. **Vedligehold elværktøj og tilbehør. Se efter fejldiagnose eller binding af dele i bevægelse, ødelæggelse af dele og andre tilstande, som kan påvirke elværktøjernes betjening. Hvis de beskadiges, skal elværktøjet repareres inden brug.** Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte elværktøjer.
- f. **Hold skæreværktøjer skarpe og rene.** Korrekt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanten har mindre sandsynlighed for at binde og er nemmere at styre.
- g. **Brug elværktøjet, tilbehøret og værktøjsbor osv. i overensstemmelse med disse anvisninger, mens du tager hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Brug af elværktøjet til andre opgaver end de beregnede kan resultere i en farlig situation.
- h. **Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og fri for olie og smørelse.** Glatte håndtag og gribeblader giver ikke mulighed for sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.

5. Brug og pleje af batteriværktøj

- a. **Genoplad kun med den oplader, som producenten har angivet.** En oplader, der passer til en type batteripakke, kan udgøre en risiko for brand, når den bruges til en anden type.
- b. **Elværktøj må kun bruges med batteripakker, der er beregnet hertil.** Brugen af andre batteripakker kan medføre personskade og brand.
- c. **Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes på afstand af andre metalgenstande, f.eks. papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer og andre små metalgenstande, som kan skabe forbindelse mellem de to poler.** Kortslutning af batteriet kan forårsage forbrændinger eller brand.
- d. **Under grove forhold kan væske sive ud fra batteriet; undgå kontakt. Hvis der opstår kontakt ved et uheld, skyl med vand.** Hvis væske kommer i kontakt med øjne, bør der derudover søges lægehjælp. Væske fra batteriet kan forårsage irritation eller forbrændinger.
- e. **Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, der er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd,

hvilket kan resultere i brand, eksplosion eller risiko for personskade.

- f. **Udsæt ikke en batteripakke eller et værktøj for ild eller for høj temperatur.** Udsættelse for ild eller temperaturer over 130 °C kan medføre en eksplosion.

Bemærk: Temperaturen „130 °C“ kan erstattes af temperaturen „265 °F“.

- g. **Følg alle opladningsanvisninger, og undlad at oplade batteripakken eller værktøjet uden for det temperaturinterval, der er specificeret i instruktionerne.** En forkert opladning eller opladning uden for det specificerede interval kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

6. Service

- a. **Lad kun fagkyndige personer reparere elværktøjet og benyt kun originale reservedele.** Derved sikres det, at værktøjets driftssikkerhed opretholdes.
- b. **Beskadigede batteripakker må aldrig serviceres.** Service af batteripakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.

Yderligere sikkerhedsadvarsler for elværktøj



Advarsel! Yderligere sikkerhedsadvarsler for slibning, pudsning, stålborstning, polering og afskæring ved slibning.

- ◆ **Denne værktøjsmaskine er beregnet til at fungere som en slibemaskine, stålborste eller afstikkerværktøj. Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer leveret med dette elværktøj.** Hvis alle nedenstående instruktioner ikke følges, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.
- ◆ **Det anbefales ikke at pudse, polere eller skære huller med dette elværktøj.** Anden brug end den, elværktøjet er fremstillet til, kan udgøre en fare og forårsage personskade.
- ◆ **Du må ikke ændre dette elværktøj til at fungere på en måde, som ikke er specifikt designet og specificeret af værktøjsfabrikanten.** En sådan ændring kan føre til tab af kontrol og forårsage alvorlig personskade.
- ◆ **Brug ikke tilbehør, som ikke er specifikt beregnet til det og anbefalet af værktøjsproducenten.** Bare fordi tilbehøret kan sættes fast på dit elværktøj, sikrer det ikke en sikker drift.
- ◆ **Tilbehørets nominelle hastighed skal være mindst lig med den maksimale hastighed markeret på elværktøjet.** Tilbehør, der kører hurtigere end deres nominelle hastighed, kan blive ødelagt og ryge bort.
- ◆ **Den uventede diameter og tykkelsen af dit tilbehør skal være inden for dit elværktøjs nominelle kapacitet.** Tilbehør med en forkert størrelse kan ikke afskærmes eller styres korrekt.
- ◆ **Dimensionerne på tilbehørets montering skal passe til dimensionerne på monteringsbeslaget på elværktøjet.**

Tilbehør, der ikke passer til elværktøjets monteringsudstyr, mister balancen, vibrerer for meget og kan forårsage mistet kontrol.

- ◆ **Brug ikke beskadiget tilbehør.** Inden hver brug skal du efterse tilbehøret såsom slibehjul for skår og revner, støttepude for revner og for kraftigt slid, stålborste for løse og revnede ståltråde. Hvis elværktøjet eller tilbehøret tabes, bør det undersøges for skade, eller der bør monteres ubeskadiget tilbehør. Efter undersøgelse og montering af tilbehør placeres du og tilskuere væk fra tilbehørets rotationsplan, og elværktøjet køres ved maksimal tomgangshastighed i et minut. Beskadiget tilbehør går normalt i stykker under denne testperiode.
- ◆ **Brug personlige værnemidler. Afhængig af brugen bør du anvende ansigtsskærm eller beskyttelsesbriller.** Hvis det er nødvendigt, skal du anvende støvmaske, hørebeskyttelse, handsker og et arbejdsforklæde, der kan modstå småt slibemateriale eller arbejdssemnefragmenter. Øjeværnet skal kunne stoppe flyvende rester produceret af forskellige handlinger. Støvmasken eller åndedrætsværnet skal kunne filtrere partikler, der frembringes som følge af dit arbejde. Langvarig udsættelse for støj af høj intensitet kan forårsage høretab.
- ◆ **Hold omkringstående på sikker afstand af arbejdsområdet.** Alle, der bevæger sig ind i området, skal bære personligt beskyttelsesværn. Fragmenter af arbejdsområdet eller ødelagt tilbehør kan flyve afsted og forårsage skade uden for det umiddelbare arbejdsområde.
- ◆ **Hold kun i elværktøjets isolerede gribeblader, hvis der er risiko for, at det kommer i kontakt med skjulte ledninger.** Ved kontakt med en strømførende ledning bliver elværktøjets blottagte metaldele også strømførende, så brugeren får stød.
- ◆ **Læg aldrig elværktøjet fra dig, før tilbehøret er helt stoppet.** Det roterende tilbehør kan gribe fat i overfladen og trække elværktøjet ud af din kontrol.
- ◆ **Lad ikke elværktøjet køre, mens du bærer det ved siden af dig.** Utilsigtet kontakt med det roterende tilbehør kan gribe fat i dit tøj, så tilbehøret trækkes ind i din krop.
- ◆ **Rengør værktøjets lufthuller med jævne mellemrum.** Motorens ventilator vil trække støv ind i kabinettet, og for megen akkumulering af metalstykker kan udgøre en elektrisk fare.
- ◆ **Betjen ikke elværktøjet i nærheden af brændbare materialer.** Gnister kan antænde disse materialer.
- ◆ **Brug ikke tilbehør, der kræver flydende kølemidler.** Brug af vand eller andre flydende kølemidler kan resultere i skade eller dødsfald ved elektrisk stød.

eller blokering forårsager hurtig blokering af det roterende tilbehør, der gør, at det ukontrollerede elværktøj kører i modsat retning af tilbehørets rotation på det sted, det er fastkøret.

Hvis et slibehjul f.eks. bliver fanget eller klemt af arbejdsområdet, kan kanten af hjulet, der trænger ind i klempunktet, grave sig ind i materialets overflade, hvilket får hjulet til at kravle ud eller slå tilbage. Hjulet kan enten gå imod eller væk fra operatøren, afhængigt af hjulets bevægelsesretning ved fastklemmelsespunktet. Slibehjul kan også gå i stykke under disse forhold.

Tilbageslag er resultatet af forkert anvendelse af elværktøjet og/eller forkerte betjeningsprocedurer eller forhold, og de kan undgås ved at træffe passende foranstaltninger som angivet herunder.

- ◆ **Hold godt fast om elværktøjet, og placer kroppen og armen, så du kan modstå tilbageslagskraften. Brug altid hjælpéhåndtaget, hvis der er et, for maksimal kontrol over tilbageslag eller momentreaktion efter opstart.** Operatøren kan kontrollere momentreaktioner eller tilbageslagskræfter, hvis der træffes de korrekte foranstaltninger.
- ◆ **Placer aldrig din hånd i nærheden af det roterende tilbehør.** Tilbehør kan slå tilbage over din hånd.
- ◆ **Placer ikke din krop i det område, hvor elværktøjet bevæger sig, hvis der opstår tilbageslag.** Tilbageslag vil drive værktøjet frem i den modsatte retning af hjulets bevægelse ved blokeringspunktet.
- ◆ **Vær især forsigtig, når du arbejder på hjørner, skarpe kanter osv. Undgå spring og fastklemning af tilbehør.** Hjørner, skarpe kanter eller bump har en tendens til at blokere det roterende tilbehør og kan forårsage mangel på kontrol eller tilbageslag.
- ◆ **Monter ikke en savkæde med udskæringsklinge eller tandsavklinge.** Sådanne klinger skaber hyppigt tilbageslag og tab af kontrol.

Sikkerhedsadvarsler, der er specifikke for slibnings- og afskæringsfunktioner:

- ◆ **Anvend kun hjul typer, der er anbefalet til dit elværktøj og den specifikke skærm, som er designet til det valgte hjul.** Hjul, der ikke er fremstillet til værktøjet, kan ikke afskærmes korrekt og er usikre.
- ◆ **Slibebladen på hjul med forsænket midterdel skal monteres under skærmkantens flade.** Et hjul, der ikke er monteret korrekt, og som projekteres gennem fladen på kanten af beskyttelsesskærmen, kan ikke beskyttes tilstrækkeligt.
- ◆ **Skærmen skal fastgøres sikkert til elværktøjet og placeres, så mindst muligt af hjulet blottægges mod brugeren for at opnå maksimale sikkerhed.** Beskyttel-

Tilbageslag og relaterede advarsler

Tilbageslag er en pludselig reaktion på et fastklemt eller blokeret slibehjul, støttepude, børste eller andet tilbehør. Klemning

sesskærmen hjælper med til at beskytte operatøren mod hjulfragmenter og utilsigtet kontakt med hjulet og gnister, som kan antænde tøjet.

- ◆ **Hjul må kun benyttes til anbefalede anvendelser.** Eksempelvis: slib ikke med siden af afskæringshjulet. Slibeskæringshjul er tilsigtet perifer slibning. Sidekraft på disse hjul kan ødelægge dem.
- ◆ **Brug altid ubeskadigede hjulflanger, der har korrekt størrelse og form til det valgte hjul.** Korrekte hjulflanger støtter hjulet og reducerer dermed muligheden for hjulskade. Flanger til skærehjul kan være forskellige fra slibehjulflanger.
- ◆ **Brug ikke slidte hjul fra større elværktøjer.** Hjul, der er tilsigtet større elværktøjer, er ikke egnet til det lille værktøjs høje hastighed og kan gå i stykker.
- ◆ **Når du bruger hjul med dobbelt anvendelse, skal du altid bruge den korrekte beskyttelsesskærm til den anvendelse, der skal udføres.** Hvis der ikke anvendes den korrekte afskærmning, kan det være, at den ønskede afskærmning ikke opnås, hvilket kan føre til alvorlig personskade.

Ekstra sikkerhedsadvarsler, der er specifikke for afskæringsfunktioner

- ◆ **Bloker ikke afskæringshjulet, og tryk ikke for kraftigt.** Forsøg ikke at foretage et for dybt snit. Overbelastning af hjulet øger belastningen og følsomheden for drejning eller binding af hjulet i snittet og muligheden for tilbageslag eller hjulskade.
- ◆ **Placer ikke kroppen på linje med eller bag det roterende hjul.** Når hjulet bevæger sig væk fra kroppen, kan det mulige tilbageslag drive hjulet og elværktøjet direkte mod dig.
- ◆ **Sluk for elværktøjet, og hold det stille, indtil hjulet er helt stoppet, hvis hjulet sætter sig fast, eller hvis et snit afbrydes.** Forsøg aldrig at fjerne hjulet fra snittet, mens hjulet er i bevægelse, da der ellers kan forekomme et tilbageslag. Find ud af, hvorfor hjulet har sat sig fast, og træf passende forholdsregler, så det ikke kan ske igen.
- ◆ **Genstart ikke snittet i arbejdsemnet. Lad hjulet nå fuld hastighed og sæt det derefter forsigtigt ind i snittet.** Hjulet kan eventuelt binde, arbejde sig ud af arbejdsemnet eller forårsage tilbageslag, hvis elværktøjet startes i arbejdsemnet.
- ◆ **Understøt plader eller store arbejdsemner for at minimere risikoen for, at hjulet klemmes fast, og der opstår et tilbageslag.** Store arbejdsemner har en tendens til at synke under deres egen vægt. Arbejdsemnet skal afstøttes på begge sider af hjulet, både i nærheden af skærelinjen og ved arbejdsemnets kant.
- ◆ **Vær især forsigtig, hvis der skal udføres et "lomme-**

snit" i et uoverskueligt område, f.eks. i en eksisterende væg. Hjulet, der skal dykke ned, kan skære gas- eller vandrør, elektriske ledninger eller genstande, der kan forårsage tilbageslag.

- ◆ **Forsøg ikke at foretage kurvet skæring.** Overbelastning af diamanthjulet øger belastningen og følsomheden for drejning eller binding af diamanthjulet i snittet og muligheden for tilbageslag eller hjulskade, som kan føre til alvorlig personskade.

Sikkerhedsadvarsler, som er specifikke for stål-børstning

- ◆ **Vær opmærksom på, at ståltråde slynges ud af børsten selv under almindelig funktion.** Overbelast ikke ståltrådene ved at lægge for meget tryk på børsten. Stålhårene kan nemt trænge gennem tyndt tøj og/eller hud.
- ◆ **Hvis der anbefales en skærm til stål-børstning, må trådhjulet eller -børsten og skærmen ikke kunne forstyrre hinanden.** Trådhjul eller -børste må udvide sig i diameter pga. arbejdsbelastning eller centrifugalkræfter.



Advarsel! Kontakt med eller indånding af støvpartikler fra slibearbejde kan udgøre en fare for både brugerens og eventuelle omkringstående helbred. Bær en støvmaske, der er specielt beregnet til beskyttelse mod støv og røg, og sørg for, at personer på eller på vej ind i arbejdsområdet også er beskyttet.

Andres sikkerhed

- ◆ Dette værktøj kan bruges af børn i en alder fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis det sker under overvågning, eller de vejledes i brugen af apparatet på en sikker måde, og de forstår de farer, som er forbundet dermed.
- ◆ Børn må ikke lege med apparatet. Børn må ikke rengøre og vedligeholde apparatet uden opsyn.

Tilbageværende risici

Yderligere residualrisici kan opstå, når værktøjet bruges, hvilket muligvis ikke er inkluderet i de medfølgende sikkerhedsadvarsler. Disse risici kan opstå i forbindelse med misbrug, længerevarende brug osv.

Selv med anvendelsen af de relevante sikkerhedsbestemmelser og implementeringen af sikkerhedsanordninger kan visse residualrisici ikke undgås. Disse omfatter:

- ◆ Tilskadekomst forårsaget af berøring af roterende/bevægelige dele.
- ◆ Personskader forårsaget ved udskiftning af dele, klinger eller tilbehør.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af langvarig brug af et apparat.

Husk at holde pause jævnligt ved brug af et apparat i længere tid.

- ◆ Hørenedsættelse.
- ◆ Sundhedsfarer forårsaget af indånding af støv, der udvikles under brug af dit værktøj (f.eks.: -arbejde med træ, især eg, bøg og MDF.)



Skal altid betjenes med to hænder.



Anvend ikke beskyttelsesskærmen til afsærringsopgaver.

Støj og vibration

De angivne værdier for udsendelse af støj og vibration opført under de tekniske data og overensstemmelseserklæringen er målt i henhold til standardtestmetoden anført i EN 62841 og kan bruges til at sammenligne ét værktøj med et andet. Den angivne værdi for udsendelse af støj og vibration kan også bruges i forbindelse med en foreløbig vurdering af eksponeringen.



ADVARSEL! VÆRDIEN FOR UDSENDELSE AF STØJ OG VIBRATION I FORBINDELSE MED DEN FAKTISKE ANVENDELSE AF ELVÆRKTØJET KAN AFVIGE FRA DEN ANGIVNE VÆRDI AFHÆNGIG AF METODEN, HVORMED VÆRKTØJET ANVENDES. STØJ- OG VIBRATIONSNIVEAUET KAN OVERSTIGE DET ANGIVNE NIVEAU.

I vurderingen af eksponeringen for vibration med henblik på fastsættelse af sikkerhedsforanstaltninger som krævet i 2002/44/EF til beskyttelse af personer, der jævnligt anvender elværktøj i deres arbejde, skal der tages hensyn til de faktiske betingelser under brugen, og måden værktøjet bruges på, herunder alle arbejdsrytters afsnit, f.eks. perioder, hvor værktøjet er slukket, og hvor det kører i tomgang, tillige med startperioderne.

Advarsel! Slibning af tynde metalplader eller andre strukturer med en stor overflade, der nemt kan vibrere, kan resultere i en samlet støjemission, der er meget højere (op til 15 dB) end de angivne støjemissionsværdier. Der bør så vidt muligt træffes passende foranstaltninger for at forhindre, at sådanne emner udsender lyd, såsom ved at anvende tunge fleksible dæmpningsmætter.

Den øgede støjemission skal også tages i betragtning både under risikovurderingen af støjeksponering og under valg af passende høreværn.

Mærkatet på værktøjet

De følgende symboler vises på værktøjet ud over datokoden:



Advarsel! Brugeren skal læse brugervejledningen for at reducere risikoen for kvæstelser.



Bær beskyttelses- eller sikkerhedsbriller, når du bruger dette værktøj.



Bær høreværn, når du bruger dette værktøj.

Yderligere sikkerhedsinstruktioner for batterier og opladere

Batterier

- ◆ Forsøg aldrig at åbne den af en eller anden grund.
- ◆ Batteriet må ikke udsættes for fugt.
- ◆ Må ikke opbevares på steder, hvor temperaturen kan overstige 40 °C.
- ◆ Oplad kun ved omgivelsestemperaturer på mellem 10 °C og 40 °C.
- ◆ Oplad kun ved hjælp af den medfølgende lader.
- ◆ Følg vejledningen i afsnittet "Miljøbeskyttelse" ved bortskaffelse af batterier.



Forsøg ikke at oplade beskadigede batterier.

Opladere

- ◆ Brug kun din Stanley Fat Max-lader til at oplade batteripakken i det værktøj, som den blev leveret sammen med. Andre batterier kan eksplodere og forårsage kvæstelser og materielle skader.
- ◆ Prøv aldrig på at oplade ikke-opladelige batterier.
- ◆ Udskift straks defekte ledninger.
- ◆ Opladeren må ikke udsættes for fugt.
- ◆ Opladeren må ikke åbnes.
- ◆ Opladeren må ikke undersøges.



Opladeren er kun beregnet til indendørs brug.



Læs brugervejledningen, før værktøjet tages i brug.

Elektricitet og sikkerhed



Opladeren er dobbelt isoleret. Derfor er en jordledning ikke nødvendig. Kontroller altid, at netspændingen svarer til spændingen på typeskiltet. Forsøg aldrig at erstatte opladerenheden med et almindeligt netstik.

- ◆ Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret Stanley Fat Max-værksted, så farlige situationer undgås.

Funktioner

Dette apparat indeholder nogle eller alle af følgende funktioner.

1. Fastlåsningsknop
- 1a. Spæringskontakt
2. Paddle kontakt
3. Sidehåndtag
4. Spindellås
5. Type B beskyttelsesskærm (Slibning)
- 5a. Type A beskyttelsesskærm (Skære)
6. Batteri
7. Skrueøjgle

Anvendelse

Advarsel! Lad værktøjet arbejde i dets eget tempo. Det må ikke overbelastes.

- ◆ Vær forberedt på en strøm af gnister, når slibe- eller skæreskiven berører arbejdsemnet.
- ◆ Placer altid værktøjet på en sådan måde, at skærmen giver optimal beskyttelse mod slibe- eller skæreskiven.

Opladning af batteriet (fig. A)

Batteriet skal oplades inden ibrugtagningen, og når det ikke leverer strøm nok til opgaver, der tidligere kunne udføres ubesværet. Batteriet kan blive varmt under opladningen. Det er normalt og ikke tegn på problemer.

Wdvarsel! Oplad ikke batteriet ved omgivende temperaturer på under 10 °C eller over 40 °C. Den anbefalede opladningstemperatur er ca. 24 °C.



Bemærk: Opladeren oplader ikke et batteri, hvis dets temperatur er under ca. 10 °C eller over 40 °C.





Batteriet bør efterlades i opladeren, og opladeren begynder automatisk at oplade, når celledtemperaturen opvarmes eller nedkøles.

Bemærk: For at sikre maksimal ydeevne og levetid for lithium-ion-batteripakker skal batteripakken lades helt op, før den anvendes første gang.

- u Indsæt opladeren (8) i en passende udgang, før batteripakken (6) indsættes.
- ◆ Den grønne opladningslampe (8a) vil blinke hele tiden og angive, at opladningsprocessen er startet.
- ◆ Når opladningen er færdig, vil det blive angivet af den grønne opladningslampe (8a), som vil lyse konstant på ON. Batteripakken (6) er fuldt opladet og kan nu fjernes eller anvendes eller kan efterlades i opladeren (8).
- ◆ Afledede batterier bør oplades inden for 1 uge. Batteriets levetid reduceres kraftigt, hvis batteriet opbevares i afladet tilstand.

LED-opladningstilstande

	Opladning: Grøn LED blinker	
--	---------------------------------------	---

	Helt opladet: Grøn LED konstant	
	Varm/kold pakkeforsinkelse: Grøn LED blinker Rød LED Fast	

Bemærk: Kompatible oplader(e) vil ikke oplade en defekt batteripakke. Opladeren vil angive en defekt batteripakke ved at nægte at lyse.

Bemærk: Dette kan også betyde et problem med opladeren. Hvis opladeren angiver et problem, tag opladeren og batteripakken med hen til et autoriseret servicecenter for at blive kontrolleret.

Efterladelse af batteriet i opladeren

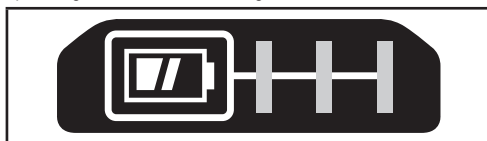
Batteripakken kan uden problemer forblive i opladeren, selvom LED lyser konstant. Opladeren holder batteripakken klar og fuldt opladet.

Varm/kold pakkeforsinkelse

Når opladeren registrerer et batteri, der er for varmt eller for koldt, starter den automatisk en Varm/kold pakkeforsinkelse, den grønne LED (8a) blinker intermitterende, mens den røde LED (8b) forbliver tændt kontinuerligt, og den venter med opladning, indtil batteriet har nået en passende temperatur. Opladeren skifter derefter automatisk til pakkeopladningsfunktion. Denne funktion sikrer maksimal batterilevetid.

Batteriets ladeindikator (fig. B)

Batteriet indeholder en ladeindikator, der hurtigt afgør omfanget af batteriets levetid, som vist i figur B. Ved at trykke på ladeindikatoren (6a) kan du let se den resterende opladning i batteriet, som vist i figur B.



Indsættelse og udtagning af batteripakken fra værktøjet

Advarsel! Sørg for, at låseknappen er aktiveret, for at forhindre utilsigtet aktivering af startknappen inden afmontering eller isætning af et batteri.

Sådan installeres batteripakken (fig. C)

- ◆ Sæt batteripakken (6) helt ind i værktøjet, indtil du hører et klik som vist i figur C. Kontrollér at batteripakken sidder godt fast og er helt låst i position.

Sådan udtages batteripakken (fig. D)

- ◆ Tryk batteriets udløserknop (6b) ned som vist i figur D og træk batteripakken ud af værktøjet.

Opbevaringskrog (ekstraudstyr) (fig. E)

Advarsel! For at reducere risikoen for alvorlige kvæstelser, anbring forlæns-/baglænsknappen i startspærreposition eller slå værktøjet fra og frakobl batteripakken, før der foretages nogen justeringer, eller der af-/påmonteres tilbehør eller ekstraudstyr.

Start ved et uheld kan medføre skader.

Advarsel! For at mindske risikoen for alvorlige personskader skal du sikre, at skruen (10), der holder opbevaringskrogen, er fastskruet.

Bemærk: Ved fastgørelse eller udskiftning af opbevaringskrogen (9) må kun den medfølgende skrue (10) anvendes. Sørg for at spænde skruen godt.

Hvis krogen slet ikke skal bruges, kan den fjernes fra værktøjet.

Du kan fjerne opbevaringskrogen ved at fjerne skruen (10), der holder opbevaringskrogen (9) på plads.

Bemærk: Adskillige vægsporkroge og opbevaringskonfigurationer er tilgængelige.

Besøg venligst vores websted www.stanleytools.eu for yderligere oplysninger.

Samling og justeringer

Montering af sidehåndtaget

Advarsel! Dette håndtag **SKAL TIL ENHVER TID BRUGES** til at opretholde fuldstændig kontrol over værktøjet. Sørg altid for, at håndtaget er stramt.

Skru sidehåndtaget (3) godt fast i et af de gevindskårne monteringshuller på gearkassen.

ADVARSEL: For at mindske risikoen for alvorlige personskader, skal du slukke for enheden og tage batteriet ud, før du foretager justeringer eller fjerner/installerer tilbehør. Start ved et uheld kan medføre skader.

Montering og fjernelse af beskyttelsesskærmen (fig. F, G)

Værktøjet er forsynet med en beskyttelsesskærm beregnet til slibnings- og skæringsformål. Sørg for at du bruger den korrekte beskyttelsesskærm beregnet til den tiltænkte opgave. Hvis enheden skal udføre afskæringsopgaver, skal der monteres en speciel beskyttelsesskærm (5a, fig G) til denne opgave.

Montering

- ◆ Anbring værktøjet på et bord med spindlen (11) opad.
- ◆ Lås fastgørelseslåsen (12) op, og hold skærmen (5) over værktøjet som vist.
- ◆ Ret øsknerne (13) ind efter hakkene (14).

- ◆ Tryk skærmen ned, og drej den mod uret til den ønskede position.
- ◆ Fastgør klemmelåsen (12) for at fastgøre beskyttelsesskærmen til værktøjet.
- ◆ Stram om nødvendigt skruen (15) for at øge klemmens styrke.

Fjernelse

- ◆ Lås klemmelåsen (12) op.
- ◆ Drej beskyttelsesskærmen med uret for at rette øsknerne (13) ind efter kærvene (14).
- ◆ Tag skærmen af værktøjet.

Advarsel! Anvend aldrig værktøjet uden beskyttelsesskærm.

Flanger og hjul (fig. H, I)

Advarsel! Slå enheden fra og fjern batteriet, inden du foretager eventuelle justeringer eller fjerner/installerer fastgørelser eller tilbehør.

Montering af hjul uden nav

Advarsel! Hvis flangerne og/eller hjulet ikke er placeret korrekt, kan det føre til alvorlig skade (eller beskadigelse af værktøjet eller hjulet).

Advarsel! Inkluderede flanger skal anvendes med nedtrykket center type 27 skærehjul. Se Tilbehørsskemaet for yderligere oplysninger.

Advarsel! Anvendelse af en beskadiget flange eller beskyttelsesskærm eller unladelse af at bruge en korrekt flange og beskyttelsesskærm kan resultere i skader på grund af hjulbrud og hjulkontakt. Se Tilbehørsskemaet for yderligere oplysninger.

Nedtrykket midte Type 27 slibeskiver skal anvendes med medfølgende flanger.

- ◆ Anbring værktøjet på et bord, beskyttelsesskærm op.
- ◆ Installér støtteflangen uden gevind (17) på spindlen (11) med den forhøjede midte (pilot) vendende imod hjulet.
- ◆ Anbring hjulet (18) imod støtteflangen, idet du centrerer hjulet på støtteflangens forhøjede midte (pilot).
- ◆ Mens du trykker spindellåseknappen ned (4), skal du skrue den gevindskårne låseflange (16) på spindlen.

Bemærk: Hvis det hjul, du installerer, er tykkere end 3,17 mm, skal du anbringe den gevindskårne klemmemøtrik på spindlen, så den forhøjede del (pilot) passer ind i midten på hjulet. Hvis det hjul, du installerer, er tykkere end 3,17 mm eller mindre anbring den gevindskårne klemmemøtrik på spindlen, så den forhøjede del (pilot) ikke vender imod hjulet.

- ◆ Du demonterer hjulet ved at trykke på spindellåseknappen og løsne den gevindskårne låseflange.

Montering af stålkopbørster og stålhjul

Advarsel! Hvis børsten/hjulet ikke er placeret korrekt, kan det føre til alvorlig skade (eller beskadigelse af værktøjet eller hjulet).

Advarsel! Du nedsætter risikoen for personskade ved at bære arbejdshandsker, når du arbejder med stålborster og -hjul. De kan blive skarpe.

Advarsel! For at nedsætte risikoen for at beskadige værktøjet, må hjul eller børste ikke røre ved beskyttelseskærmen, når den er monteret eller når den er i brug. Det kan forårsage skjult beskadigelse af udstyret og ledninger kan sprænges fra udstyrshjul eller kop.

Stålkopborster eller stålhjul installeres direkte på den gevindskårne spindel uden brug af flanger. Brug kun stålborster eller -hjul, der er forsynet med et gevindskåret nav. Dette udstyr kan købes hos din lokale forhandler eller hos et autoriseret servicecenter.

- ◆ Anbring værktøjet på et bord, beskyttelseskærm op.
- ◆ Skær manuelt hjulgevindtet på spindlen.
- ◆ Tryk spindellåseknappen (4) ned og brug en skruenøgle på stålhjulsnavet eller -børsten til at spænde hjulet.
- ◆ Du fjerner hjulet i omvendt rækkefølge.

Bemærk: Du nedsætter risikoen for beskadigelse af værktøjet ved at anbringe hjulnavet korrekt, før du tænder for værktøjet.

Korrekt håndposition (fig. J)

Advarsel! For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du ALTID anvende den korrekte håndposition som vist.

Advarsel! For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du ALTID holde godt fast i tilfælde af en pludselig reaktion.

Det er nødvendigt med én hånd på sidehåndtaget (3) og den anden hånd på værktøjets krop for korrekt håndposition.

Fastlåsningsknap

Værktøjet kan låses for forsæt brug ved at presse paddle kontakten (2) sammen og ved at trykke på låseknappen (1). Hold på låseknappen, mens du forsigtigt udløser paddle kontakten. Du slår værktøjet fra en låst position ved at klemme og udløse paddle kontakten en gang.

Spindellås

Funktionen af spindellås 4 er at forhindre spindelen i at dreje, når der monteres eller fjernes hjul. Betjen kun spindellåsen, når der er slukket for værktøjet, batteriet er taget ud, og værktøjet står helt stille.

Advarsel! For at reducere risikoen for skade på værktøjet, bør du ikke aktivere spindellåsen, mens værktøjet kører. Det kan resultere i skade på værktøjet, og påsat tilbehør kan falde af og eventuelt forårsage personskade.

For at aktivere låsen skal du trykke på spindellåseknappen og dreje spindelen, indtil du ikke kan dreje den længere.

Slå til og fra

- ◆ Skub spæringskontakten (1a) tilbage, og tryk og hold derefter paddle kontakten (2) for at tænde værktøjet.
- ◆ Slip paddle kontakten (2) for at stoppe værktøjet.

Advarsel! Start og stop ikke værktøjet, mens det er under belastning.

Advarsel! Skub altid spæringskontakten (1a) fremad til låst position, når værktøjet ikke er i brug.

Tips til optimal brug

- ◆ Hold godt fast i værktøjet med den ene hånd omkring sidehåndtaget og den anden hånd omkring hovedhåndtaget.

Overfladeslibning med slibehjul

- ◆ Lad værktøjet nå fuld hastighed, for det rører arbejdsoverfladen.
- ◆ Anvend minimum tryk på arbejdsoverfladen og lad værktøjet køre ved høj hastighed. Slibehastigheden er højest, når værktøjet kører med høj hastighed.
- ◆ Hold en vinkel på 20° til 30° mellem værktøjet og arbejdsfladen.
- ◆ Flyt hele tiden værktøjet i en fremadrettet og en bagudrettet bevægelse for at undgå at lave ridser i arbejdsoverfladen.
- ◆ Løft værktøjet fra arbejdsoverfladen, før du slukker for værktøjet. Lad værktøjet holde helt op med at dreje, før du lægger det fra dig.

Hjørneslibning med slibehjul

De hjul, der bruges til skæring og hjørneslibning kan knække eller få tilbageslag, hvis de bøjes eller vrides, når værktøjet bruges til afskæringsarbejde eller dybdeslibning. Du nedsætter risikoen for alvorlig personskade ved at begrænse brugen af disse hjul med en beskyttelseskærm af standard type 27 til fladskæring og udskæring (under 13mm [1/2 inch] i dybden). Den åbne side på beskyttelseskærmen skal være anbragt på afstand af brugeren. Til dybere skæring med et type 1 afskæringshjul bruges en lukket type 1 beskyttelseskærm.

- ◆ Lad værktøjet nå fuld hastighed, for det rører arbejdsoverfladen.
- ◆ Anvend minimum tryk på arbejdsoverfladen og lad værktøjet køre ved høj hastighed. Slibehastigheden er højest, når værktøjet kører med høj hastighed.
- ◆ Anbring dig, så den åbne underside på hjulet vender væk fra dig.
- ◆ Når du har startet på en skæring, og du har oprettet et indhak i arbejdsemnet, skal du ikke ændring vinklen på snittet. Ændring af vinklen vil få hjulet til at bøje og kan medføre et brud på hjulet. Hjørneslibehjul er ikke designet til at modstå de sidetryk, som bøjning kan frembringe. Løft værktøjet fra arbejdsoverfladen, før du slukker for værktøjet. Lad værktøjet holde helt op med at dreje, før du lægger det fra dig.

Anvend ikke kantslibnings-/skæringshjul til overfladeslibningsopgaver, fordi disse hjul ikke er designet til de sidetryk, som opstår med overfladeslibning. Resultatet kan blive brud på hjulet og personskade.

Anvendelse af trådbørster og trådhjul

Stålhjul og -børster kan bruges til at fjerne rust, glødeskal og maling og til glatning af ujævne overflader.

Bemærk: Der skal træffes de samme forholdsregler ved trådbørstning af maling.

- ◆ Lad værktøjet nå fuld hastighed, for det rører arbejdsoverfladen.
- ◆ Anvend minimum tryk på arbejdsoverfladen og lad værktøjet køre ved høj hastighed. Hastigheden ved fjernelse af maling er højest, når værktøjet kører med høj hastighed.
- ◆ Hold en vinkel på 5° til 10° mellem værktøjet og arbejdsfladen ved trådbørster.
- ◆ Oprethold kontakt mellem hjørnet på hjulet og arbejdsoverfladen med stålhjul.
- ◆ Flyt hele tiden værktøjet i en fremadrettet og en bagudrettet bevægelse for at undgå at lave ridser i arbejdsoverfladen. Hvis du lader værktøjet hvile på arbejdsoverfladen uden at bevæge det, eller flytter det i en cirkulær bevægelse, kan det forårsage brænde- og hvirvelmærker på arbejdsoverfladen.
- ◆ Løft værktøjet fra arbejdsoverfladen, før du slukker for værktøjet. Lad værktøjet holde helt op med at dreje, før du lægger det fra dig.

Vær ekstra omhyggelig, når du arbejder over et hjørne, da du kan komme ud for en hurtig bevægelse fra slibemaskinen.

Forholdsregler, der skal tages ved stålbørstning af maling

- ◆ Stålbørstning af blybaseret maling ANBEFALES IKKE på grund af vanskeligheden ved at styre det forurenede støv. Børn og gravide kvinder er udsat for den største risiko for blyforgiftning.
- ◆ Da det kan være vanskeligt at finde ud af, hvorvidt en maling indeholder bly uden en kemisk analyse, anbefaler vi de følgende forholdsregler ved stålbørstning af maling:

Personikkerhed

- ◆ Ingen børn eller gravide kvinder må opholde sig i arbejdsområdet, når der foretages børstning af maling, før al rengøring er afsluttet.
- ◆ Alle personer, som kommer ind i arbejdsområder, skal bære en støvmaske eller en respirator. Filteret skal udskiftes dagligt, eller når bæreren har svært ved at trække vejret.

Bemærk: Du bør udelukkende anvende støvmasker, der er beregnet til arbejde med blybaseret malingsstøv og dampe. Almindelige malingsmasker tilbyder ikke denne beskyttelse. Kontakt din lokale hardwareforhandler for korrekt åndedrætsbeskyttelse.

- ◆ Der bør IKKE SPISES, DRIKES eller RYGES i arbejdsområdet for at undgå at indtage forurenede malingspartikler. Arbejdere skal vaske sig og rydde op, FØR de spiser, drikker eller ryger. Der må ikke efterlades tøde-, drikke-

eller rygevarer i arbejdsområdet, hvor der kan falde støv på dem.

Miljømæssig sikkerhed

- ◆ Maling skal fjernes på en sådan måde, at mængden af genereret støv minimeres.
- ◆ Områder, hvor der foregår fjernelse af maling, skal forsegles med plastiktildækninger på 4 mils tykkelse.
- ◆ Stålbørstning skal foregå på en sådan måde, at sporing af malingsstøv uden for arbejdsområdet reduceres.

Rengøring og bortskaffelse

- ◆ Alle overflader i arbejdsområdet skal støvsuges og rengøres grundigt hver dag, mens stålbørstningen foregår. Støvsugerfilterposer skal hyppigt udskiftes.
- ◆ Afdækningsplastic skal fjernes og bortskaffes sammen med eventuelle støvflager eller andet snavs fra fjernelsen af maling. De skal anbringes i forseglede affaldsbeholdere og bortskaffes via regelmæssige affaldsbortskaffelsesprocedurer. Under rengøring skal børn og gravide kvinder holdes på afstand af arbejdsområdet.
- ◆ Al legetøj, vaskbare møbler og redskaber, der bruges af børn, skal vaskes omhyggeligt, før de bruges igen.

Valgfrít tilbehør

Advarsel! Da andet tilbehør end det, som stilles til rådighed af STANLEY FATMAX, ikke er afprøvet med dette produkt, kan det være farligt at bruge sådant tilbehør med dette apparat. For at mindske risikoen for kvæstelser må dette produkt kun anvendes med tilbehør, som anbefales af STANLEY FATMAX. **Advarsel!** Brug ikke en limet slibeskive, hvor udløbsdatoen er overskredet (EXP), som markeret nær midten af hjulet, hvis det medfølger. Skiver, som er udløbet, er mere tilbøjelige til at briste og forårsage alvorlig personskade. Opbevar limede slibeskiver på et tørt sted uden ekstreme temperaturer eller fugtighed. Ødelæg skiver, der er udløbet eller beskadiget, så de ikke kan bruges.

Du kan købe det anbefalede tilbehør til dit produkt hos din lokale forhandler eller autoriserede servicecenter. Hvis du har brug for hjælp til at finde tilbehør, bedes du kontakte STANLEY. Det er vigtigt at vælge de rigtige beskyttelsesskærme, støttehjul og flanger til brug sammen med slibemaskinertilbehør. Se Tilbehørsskemaet for informationer om valg af det korrekte tilbehør.

Advarsel! Den nominelle hastighed for tilbehøret skal mindst være den hastighed, der anbefales på advarselmærkaten på værktøjet. Hjul og andet tilbehør, der kører over den nominelle hastighed, kan flyve fra hinanden og medføre personskader. Anvend kun det tilbehør, der er vist i Tilbehørsskemaet i denne brugervejledning. Mærkedata for tilbehøret skal altid være over værktøjshastighed, som vist på værktøjets navneplade.

Advarsel! Håndter og opbevar alle slibehjul forsigtigt for at forhindre skader fra termisk chok, varme, mekanisk skade osv.

Opbevares i et tørt beskyttet område uden høj fugt, frostgrader eller ekstreme temperaturskift.

Brug af skærmene

Brug altid korrekte skærmene, herunder:

- når der anvendes en type A (afskæring) hjulafskærmning til arbejde, hvor ansigtet er udsat, kan hjulbeskyttelsen gribe fast i arbejdsemnet og forårsage dårlig kontrol;
- ved brug af en type B (slibehjul) hjulafskærmning til slibearbejde med bundne slibehjul er der en øget risiko for udsættelse for gnister og partikler samt for udsættelse for skivefragmenter i tilfælde af, at skiven;
- ved brug af en Type A (afskæring), Type B (slibeskive) eller (kombination) hjulafskærmning til afskæring og til arbejde, hvor ansigtet er udsat, i beton eller murværk, er der en øget risiko for udsættelse for støv og tab af kontrol, hvilket resulterer i tilbageslag;
- ved brug af en type A (afskæring) eller Type B (slibeskive) eller (kombination) hjulafskærmning med en stålborste af hjultypen med en tykkelse, der er større end den maksimale tykkelse, kan ledningerne blive fanget i beskyttelses-skærmen, hvilket kan føre til brud på ledninger;

Anvendelse af skærehjul

Anvend ikke kantslibnings-/skæringshjul til overfladeslibningsopgaver, fordi disse hjul ikke er designet til de sidetryk, som opstår med overfladeslibning. Resultatet kan blive brud på hjulet og personskaade.

- Lad værktøjet nå fuld hastighed, før det rører arbejdsoverfladen.
- Anvend minimum tryk på arbejdsoverfladen og lad værktøjet køre ved høj hastighed. Skærehastigheden er højest, når værktøjet kører med høj hastighed.
- Når du har startet på en skæring, og du har oprettet et indhak i arbejdsemnet, skal du ikke ændring vinklen på snittet. Ændring af vinklen vil få hjulet til at bøje og kan medføre et brud på hjulet.
- Løft værktøjet fra arbejdsoverfladen, før du slukker for værktøjet. Lad værktøjet holde helt op med at dreje, før du lægger det fra dig.

Vedligeholdelse

Dit STANLEY FATMAX-værktøj er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Kontinuerlig tilfredsstillende drift afhænger af korrekt værktøjspleje og regelmæssig rengøring.

Din oplader kræver ingen vedligeholdelse ud over regelmæssig rengøring.

Advarsel! Før udførelse af vedligeholdelse på elværktøjer med eller uden ledninger:

- Sluk for apparatet/værktøjet og træk stikket ud af kontakten.

- Eller sluk og fjern batteriet fra apparatet/værktøjet, hvis det har en separat batteripakke.
- Eller kød batteriet helt ned, hvis det er indbygget, og sluk derefter.
- Tag opladeren ud af stikket, før du rengør det. Din oplader kræver ingen vedligeholdelse ud over regelmæssig rengøring.
- Rengør jævnligt apparatets/værktøjets/laderens ventilationshuller med en blød børste eller en tør klud.
- Rengør med jævne mellemrum motorhuset med en fugtig klud. Brug ikke et slibende eller opløsningsbaseret rengøringsmiddel.
- Åbn regelmæssigt borepatronen, og bank på den for at fjerne evt. støv fra indersiden (når påmonteret).

Beskyttelse af miljøet



Særskilt bortskaffelse. Produkter og batterier markeret med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.

Produkter og batterier indeholder materialer, der kan genindvindes eller genbruges, så behovet for råmaterialer reduceres. Du bedes genbruge elektriske produkter og batterier i overensstemmelse med lokale bestemmelser. Yderligere oplysninger findes på www.2helpU.com

Tekniske data

		SFMCG700 (Type 2)	
Spænding	V_{DC}		18
Tomgangshastighed/nominal hastighed	Min^{-1}		8000
Diameter af slibehjul:	mm		125
Tykkelse af slibehjul (maks)	mm		6,4
Diameter af skærehjul	mm		125
Tykkelse af skærehjul (maks)	mm		3
Diameter af tråd hjul	mm		125
Hjultykkelse (maks)	mm		13
Spindeldiameter			M14
Spindellængde (med den indvendige flange monteret)	mm		12,8
Spindellængde (uden den indvendige flange monteret)	mm		18,6
Vægt	kg		1,85 (uden batteri)

Oplader		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Indgangsspænding	V_{AC}	230	230	230
Udgangsspænding	V_{DC}	18	18	18
Strøm	A	1,25	2	4

Batteri		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spænding	V _{DC}	18	18	18	18
Kapacitet	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Lydtrykniveau i henhold til EN62841:Lydtryk (L_{pA}) 88 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)Lydeffekt (L_{WA}) 96 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)**Samlede værdier for vibration (triaksial vektorsum) i henhold til EN62841:**Overfladeslibning (a_{h,AG}) 4,3 m/s², usikkerhed (K) 1,5 m/s²Afskæring (a_{h,CO}) 4,3 m/s², usikkerhed (K) 1,5 m/s²

Forsigtig! Opgaver som f.eks. trædbørstning kan have forskellige vibrationsemissioner.

EF-overensstemmelseserklæring

MASKINDIREKTIV



SFMCG700 - Vinkelsliber uden ledning

STANLEY Europe erklærer, at produkterne beskrevet under "tekniske data" er i overensstemmelse med: 2006/42/EC, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021

Disse produkter er også i overensstemmelse med direktiv 2014/30/EU og 2011/65/EU. Kontakt STANLEY Europe på nedenstående adresse, eller se vejledningens bagside for at få flere oplysninger.

Kontakt STANLEY FATMAX på følgende adresse for yderligere oplysninger eller se bagsiden af vejledningen. Undertegnede er ansvarlig for kompilering af den tekniske fil og udsteder denne erklæring på vegne af STANLEY FATMAX.

Markus Rempel
Vicedirektør for Ingeniørarbejde, PTE-Europa
STANLEY FATMAX,
Richard-Klinger-Strasse 11,
65510 Idstein, Tyskland
12/09/2023

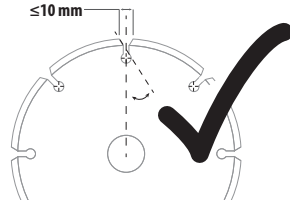
Garanti

STANLEY FATMAX er sikker på kvaliteten af sine produkter og giver forbrugerne en garanti på 12 måneder fra købsdatoen. Garantien er et tillæg til forbrugers lovmæssige ret-

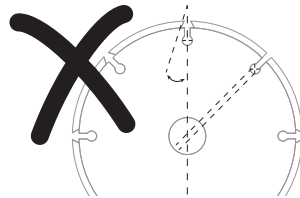
tigheder og påvirker ikke disse. Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne af Den Europæiske Union, Det Europæiske Frihandelsområde og Det Forenede Kongerige.

Når du gør krav på garantien, skal kravet være i overensstemmelse med STANLEY FATMAX vilkår og betingelser, og du skal indsende dokumentation for købet til sælgeren eller til en autoriseret reparatør. Vilkår og betingelser for STANLEY FATMAX 1 års garanti og placeringen af dit nærmeste autoriserede serviceværksted kan fås på internettet på www.2helpU.com, eller ved at kontakte dit lokale STANLEY FATMAX kontor på den adresse, der er angivet i denne vejledning.

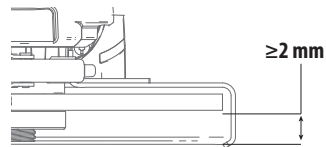
Besøg venligst vores websted www.stanleytools.eu for at registrere dit nye STANLEY FATMAX-produkt og modtage opdateringer om nye produkter og specielle tilbud.

Yderligere oplysninger om beskyttelseskærm og tilbehør

Når der anvendes segmenterede diamanthjul, må der kun anvendes diamanthjul med en perifer spalte på højst 10 mm og en negativ skråningsvinkel.

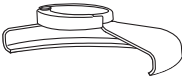

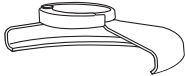
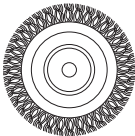

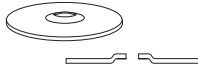

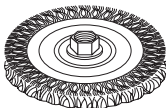
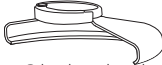



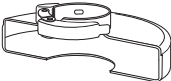
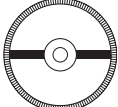
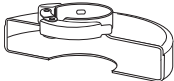



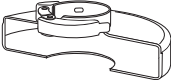
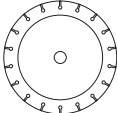

**BRUG IKKE**

Segmenterede diamanthjul med en perifer spalte på mere end 10 mm og/eller en positiv vinkel.



For alt tilbehør til slibning, afslibning med sandpapir og trædbørstning med hjul skal den nederste del af tilbehøret være anbragt inden for beskyttelseskabinettet med mindst 2 mm afstand til beskyttelseskabinettets nederste kant.

Skema over tilbehør

Skærmtype	Tilbehør	Beskrivelse	Sådan monteres sliberen
 Type B beskyttelseskærm		Slibeskive med forsænket midterdel	 Type B beskyttelseskærm
		Tråd hjul	 Støtteflange  Type 27 hjul med forsænket midterdel  Låseflange
		Tråd hjul med gevindmøtrik	 Type B beskyttelseskærm  Tråd hjul
Ingen beskyttelseskærm		Trådholder med gevindmøtrik	 Trådbørste
 Type A beskyttelseskærm		Skive til skæring i murværk, sammenhængende	 Type A beskyttelseskærm
		Metalskive til skæring, sammenhængende	 Støtteflange  Skæreskive
 Type A beskyttelseskærm		Diamantskærehjul	 Låseflange

Käyttötarkoitus

STANLEY FATMAX SFCMG700 -kulmahiomakone on tarkoitettu metallin ja betonin hiomiseen ja leikkaamiseen sopivaa katkaisulaikkaa, lankaharjaa tai hiomalaikkaa käyttäen.

Työkaluun on asennettava asianmukainen suojuus. Työkalu on tarkoitettu sekä ammatti- että yksityiskäyttöön.



Vaara! Älä käytä sitä puumateriaalin leikkaamiseen tai puun kaivertamiseen. Älä käytä minikäänlaisia hammastettuja teriä. Se voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

Turvallisuusohjeet

Sähkötyökalun yleiset turvaohjeet



Varoitus! Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana toimitetut varoitukset, käyttöohjeet, kuvat ja tekniset tiedot. Mikäli alla annettuja varoituksia ja ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava henkilövahinko.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevia käyttökertoja varten. Kaikkien alla olevien varoitusten termi "sähkötyökalu" tarkoittaa verkkovirralla toimivia (johdollisia) sekä akkutoimisia (langattomat) sähkötyökaluja.

1. Työalueen turvallisuus

- Varmista työalueen puhtaus ja hyvä valaistus.**
Onnettomuuksia tapahtuu helpommin epäsiistissä tai huonosti valaistussa tilassa.
- Sähkötyökalua ei saa käyttää räjähdysalttiissa ympäristöissä, kuten syttyvien nesteiden, kaasun tai pölyn lähetyksillä.** Sähkötyökaluista syntyy kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä lapset ja sivulliset loitolla sähkötyökalua käyttäessäsi.** Epähuomio voi aiheuttaa hallinnan menettämisen.

2. Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalujen pistokkeiden on sovitava pistorasiaan.** Pistoketta ei saa koskaan muuttaa millään tavalla. Maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa ei saa käyttää sovittipistokkeita. Sähköiskun vaara on pienempi, kun pistokkeita ei ole muutettu mitenkään ja ne liitetään sopivaan pistorasiaan.
- Vältä koskettamasta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jäähdyttimiin.** Sähköiskun vaara on suurempi, jos kehosi on maadoitettu.
- Sähkötyökaluja ei saa käyttää sateessa tai märissä olosuhteissa.** Jos sähkötyökalun sisään pääsee vettä, olemassa on suurempi sähköiskun vaara.
- Virtajohtoa ei saa käyttää väärin. Älä koskaan kuljeta, vedä tai irrota laitetta pistorasiasta johdosta kiinni**

pitäen. Suojaa johto lämmöltä, öljyltä, teräviltä reunoilta ja liikkuvilta osilta. Vaurioituneet tai kietoutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.

- Käyttäessäsi sähkötyökalua ulkona käytä ainoastaan ulkokäyttöön soveltuvaa jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön sopivan johdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- Jos sähkötyökalua on välttämättä käytettävä kosteassa paikassa, käytä vikavirtasuojalla (RCD) suojattua virtalähdettä.** Vikavirtasuojakytkin vähentää sähköiskun vaaraa.

3. Henkilöturvallisuus

- Ole valpas, keskity työhön ja noudata tervettä järkeä sähkötyökalun käytössä.** Älä käytä sähkötyökalua väsymyksenä tai huumausainoiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkellinenkin epähuomio sähkötyökalun käytön aikana voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.
 - Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Käytä olosuhteiden mukaisia suojaruukkeita (esim. pölynaamari, liukuesteiset turvajalkineet, kypärä tai kuulonsuojaimia) henkilövahinkojen välttämiseksi.
 - Vältä käynnistyminen vahingossa. Varmista, että kytkin on Off-asennossa ennen työkalun liittämistä virtalähteeseen ja/tai akkuun, työkalun nostamista tai kuljettamista.** Onnettomuuksia voi sattu, jos sähkötyökaluja kuljetetaan pitämällä somea kytkimellä tai ne käynnistetään kytkimen ollessa päällä.
 - Poista säätöavaimet tai avaimet ennen sähkötyökalun kytkemistä päälle.** Jos sähkötyökalun pyöriivään osaan on kiinnitetty jokin avain, seurauksena voivat olla henkilövahingot.
 - Älä kurkottele.** Varmista aina hyvä jalansija ja tasapaino. Täten varmistat sähkötyökalun paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
 - Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja.** Hiukset, vaatteet ja suojakäsineet on pidettävä poissa työkalun liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
 - Jos laitteessa on liitántä pölynpoisto- tai pölynkeräysjärjestelmiä varten, varmista niiden oikeaoppinen liitántä ja käyttö.** Pölynkeräysjärjestelmien käyttö voi vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.
 - Työkalun turvallisuusohjeet tulee lukea ja niitä tulee noudattaa, vaikka sinulla olisi huomattava kokemus työkalujen käytöstä.** Huolimattomat toimenpiteet voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja sekunnin murto-osassa.
- #### 4. Sähkötyökalujen käyttö ja ylläpito
- Älä kohdista sähkötyökaluun voimaa.** Käytä käyttötarkoitukseen sopivaa sähkötyökalua. Oikea

sähkötyökalu suorittaa toimenpiteen paremmin ja turvallisemmin sen suunnitellulla käyttönopeudella.

- b. **Älä käytä sähkötyökalua, jos sen kytkin ei kytkä virtaa päälle ja pois päältä.** Sähkötyökalut, joita ei voida hallita kytkimellä, ovat vaarallisia ja ne on korjattava.
- c. **Irrota pistoke virtalähteestä ja/tai akku sähkötyökalusta ennen sähkötyökalun säätämistä, lisävarusteiden vaihtoa tai varastointia.** Nämä ennakoivat varotoimenpiteet vähentävät sähkötyökalun odottamatonta käynnistymisvaaraa.
- d. **Säilytä käyttämättömiä työkaluja lasten ulottumattomissa. Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää sähkötyökalua, jotka eivät tunne sitä ja näitä käyttöohjeita.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien henkilöiden käsissä.
- e. **Sähkötyökalut ja lisävarusteet vaivat ylläpitoa.** Tarkista liikkuvat osat virheellisen kohdistumisen tai kiinnijuttumisen sekä osien vaurioiden varalta ja muut olosuhteet, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalun toimintaan. Jos sähkötyökalussa on vaurioita, se on korjattava ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti ylläpidetyistä sähkötyökaluista.
- f. **Leikkausvälineet on pidettävä terävinä ja puhtaina.** Oikein ylläpidetyt leikkausvälineet terävillä leikkausreunoilla juuttuvat harvemmin kiinni ja niiden hallinta on helpompaa.
- g. **Käytä sähkötyökalua, lisävarusteita ja työkalun teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti huomioiden työskentelyolosuhteet sekä suoritettavat toimenpiteet.** Jos sähkötyökalua käytetään muihin kuin sen suunniteltuihin käyttötarkoituksiin, seurauksena voi olla vaaratilanne.
- h. **Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina ja öljyttöminä/rasvattomina.** Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat vaarantavat työkalun turvallisen käsittelyn ja hallinnan odottamattomissa tilanteissa.

5. Akkutoimisten työkalujen käyttö ja ylläpito

- a. **Ladattava ainoastaan valmistajan määrittämällä laturilla.** Laturi, joka on sopiva yhden tyyppiselle akulle, voi aiheuttaa tulipalon vaaran, jos sitä käytetään toisen tyyppisellä akulla.
- b. **Sähkötyökaluja tulee käyttää ainoastaan niihin tarkoitetuilla akuilla.** Muun tyyppisen akun käyttö saattaa johtaa loppukaantumiseen ja tulipaloon.
- c. **Pidä irrallinen akku loitolla metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat aiheuttaa oikosulun akun navoissa.** Akkunapojen välinen oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- d. **Väärin käytetystä akusta voi vuotaa nestettä. Älä kosketa sitä. Jos kosketat sitä vahingossa, huuhtelev**

vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, ota lisäksi yhteyttä lääkäriin. Akusta päässyt neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.

- e. **Akkua tai työkalua ei saa käyttää, jos siinä on vaurioita tai sitä on muunneltu.** Vaurioituneet tai muunnellut akut voivat johtaa odottamattomiin tilanteisiin ja vaarana ovat tulipalo, räjähdys ja henkilövahingot.
- f. **Suojaa akku ja työkalu tulleita ja liian korkeilta lämpötiloilta.** Se voi räjähtää yli 130 °C lämpötilassa.

Huomaa: Lämpötila "130 °C" voidaan korvata lämpötilalla "265 °F".

- g. **Noudata kaikkia latausohjeita. Akkua tai työkalua ei saa ladata ohjeissa määritetystä lämpötilavälisestä poikkeavassa lämpötilassa.** Jos akku ladataan virheellisesti tai määritetystä lämpötilavälisestä poikkeavassa lämpötilassa, seurauksena voi olla akun vaurioituminen ja tulipalovaara.

6. Huolto

- a. **Korjauta sähkötyökalu koulutetulla ja ammattitaitoisella henkilöllä ja hyväksy korjauksiin vain alkuperäisiä varaosia.** Täten taataan sähkötyökalun turvallisuus.
- b. **Älä koskaan huolla vaurioituneita akkuja.** Ainoastaan valmistaja tai valtuutetut huoltoilikkeet saavat huoltaa akkuja.

Sähkötyökalun lisäturvaohjeet



Varoitus! Lisäturvaroitukset hiontaan, lankaharjaukseen, kiillottukseen ja laikkakatkaisuun.

- ◆ **Tämä sähkötyökalu on tarkoitettu käytettäväksi hio-, teräsharjaus- tai leikkauskoneena. Kaikki tämän sähkötyökalun varoitukset, ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot tulee lukea.** Mikäli kaikkia alla annettuja ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava henkilövahinko.
- ◆ **Tätä sähkötyökalua ei saa käyttää esimerkiksi hionmiseen, kiillottamiseen ja reikiin leikkaamiseen.** Jos sähkötyökalua käytetään tarkoitukseen, johon sitä ei ole suunniteltu, voi aiheutua vaaratilanne ja henkilövahinko.
- ◆ **Älä muuta tätä sähkötyökalua toimimaan tavalla, jota työkalun valmistaja ei ole erityisesti suunnitellut ja määrittänyt.** Tällainen muunnos voi johtaa hallinnan menettämiseen ja vakavaan henkilövahinkoon.
- ◆ **Älä käytä lisävarusteita, jotka eivät ole työkalun valmistajan suunnittelema ja suosittelema.** Vaikka lisävaruste sopisikin sähkötyökaluun, se ei tarkoita sen turvallista toimintaa.
- ◆ **Lisävarusteen nimellinopeuden on oltava vähintään yhtä suuri kuin sähkötyökaluun merkitty maksiminopeus.** Nimellinopeutta suuremmalla nopeudella toimivat

lisävarusteet voivat rikkoutua ja singota pois.

- ◆ **Lisävarusteen ulkoisen halkaisijan ja paksuuden tulee olla sähkötyökalun nimellisarvojen mukaisia.** Kooltaan virheelliset lisävarusteet heikentävät turvallisuutta ja hallintaa.
- ◆ **Lisävarusteen asennusmittojen on vastattava sähkötyökalun kiinnitysosien mittoja.** Jos lisävarusteet eivät sovi sähkötyökalun kiinnitysoosiin, työkalun tasapaino voi heikentyä, se voi tärähtää liiallisesti ja seurauksena voi olla hallinnan menetys.
- ◆ **Älä käytä vahingoittuneita lisävarusteita.** Tarkista lisävaruste ennen käyttöä: esimerkiksi hiomalaikat halkeamien ja murtumien varalta, taustalevyt murtumien ja kulumisen varalta, teräsharja löystyneiden tai vaurioituneiden lankojen varalta. Jos sähkötyökalu putoaa, tarkista, onko siihen tullut vaurioita ja vaihda vaurioitunut osa. Kun olet tarkistanut laitteen, siirry kauas siitä ja pyydä muitakin siirtymään kauemmas. Anna sähkötyökalun käydä suurimmalla nopeudella kuormittamattomana minuutin ajan. Vaurioituneet lisävarusteet rikkoutuvat yleensä tämän testin aikana.
- ◆ **Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita.** Käytä kasvosuojusta tai suojalaseja käyttötarkoituksen vaatimusten mukaisesti. Käytä tarvittaessa hengityssuojainta, kuulosuojaimia, käsineitä ja suojavaatetusta, joka estää lentävien kappaleiden aiheuttamat henkilövahingot. Suojalasiin tulee suojata käyttäjää toimenpiteiden aikana sinkoavilta roskilta. Hengityssuojaimen on pystyttävä estämään hiukkasia pääsemästä hengitysteihin. Pitkäaikainen altistuminen voimakkaalle melulle voi aiheuttaa kuulovaurioita.
- ◆ **Pidä sivulliset turvaetäisyyden päässä työalueesta.** Kaikkien työalueella olevien henkilöiden tulee käyttää henkilösuojaimia. Työstettävän kappaleen tai särkyneen varusteen singahtavat osat voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.
- ◆ **Pitele sähkötyökalua ainoastaan sen eristävästä tartuntapinnosta, kun teet työtä, jossa terä voi joutua kosketuksiin piilossa olevien sähköjohtojen tai oman virtajohtonsa kanssa.** Kiinnittimien osujen jännitteeseen johtoon tekee sen paljaista metalliosista jännitteisiä, joten käyttäjä voi saada sähköiskun.
- ◆ **Laske työkalu alas vasta kun se on täysin pysähtynyt.** Pyörivä lisävaruste voi juuttua pintaan ja vetää sähkötyökalua, jolloin sen hallinta menetetään.
- ◆ **Sähkötyökalua ei saa käynnistää, kun sitä kuljetetaan.** Jos pyörivään lisävarusteeseen kosketaan vahingossa, vaatteet voivat juuttua siihen kiinni, jolloin lisävaruste siirtyy voimalla kehoon.
- ◆ **Puhdista sähkötyökalun ilmanvaihtoaukot säännöllisesti.** Moottorin puhallin vetää pölyä työkalun sisään. Metallipölyn kertyminen voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.
- ◆ **Sähkötyökalua ei saa käyttää syytyvien materiaalien**

lähellä. Kipinät voivat syyttää nämä materiaalit.

- ◆ **Älä käytä lisävarusteita, jotka vaativat jäähdytysnesteen käyttöä.** Veden tai muiden jäähdytysnesteidien käyttö voi johtaa sähkötapaturmaan tai sähköiskuun.

Takaisku ja siihen liittyvät varoitukset

Takaisku aiheutuu äkillisesti hiomalaikan, taustalevyn, harjan tai varusteen juuttuessa kiinni. Tällöin pyörä pysähtyy ja sähkötyökalu lähtee hallitsemattomasti vastakkaiseen suuntaan.

Jos hiomalaikka esimerkiksi juuttuu kiinni tai jää puristuksiin työkappaleeseen, laikan reuna voi mennä kiinnityskohdassa syvälle materiaaliin pintaan aiheuttaen laikan poistumisen tai iskeytymisen pois. Hiomalaikka voi singahtaa käyttäjää kohden tai hänestä pois päin sen mukaan mihin suuntaan laikka pyörii jäädessään kiinni. Hiomalaikat voivat myös rikkoutua näissä olosuhteissa.

Takaisku johtuu sähkötyökalun väärinkäytöstä ja/tai virheellisestä käytöstä tai virheellisistä olosuhteista ja ne voidaan välttää noudattamalla alla annettuja asianmukaisia varotoimia.

- ◆ **Pidä luja ote sähkötyökalusta ja aseta vartalosi ja käsivartesi siten, että voit torjua takaiskun voiman.** Käytä aina mahdollista lisäkahvaa takaiskun tai momenttireaktion parasta hallintaa varten käynnistyksen yhteydessä. Käyttäjä voi hallita momenttireaktioita tai takaiskuja asianmukaisilla varotoimilla.
- ◆ **Älä koskaan aseta käsiä pyörivän lisävarusteen lähelle.** Lisävaruste voi iskeytyä taaksepäin käteen.
- ◆ **Älä aseta kehoa alueelle, johon sähkötyökalu siirtyy mahdollisen takaiskun tapahtuessa.** Takaisku saa työkalun singahtamaan vastakkaiseen suuntaan laikan liikkeeseen nähden, jos se tarttuu kiinni.
- ◆ **Noudata erityistä varovaisuutta nurkkia, teräviä reunoja jne. työstäessä.** Vältä lisävarusteen joutumista puristuksiin ja ponnahtuksia. Nurkat, terävät kulmat tai kimpoominen voivat aiheuttaa toiminnassa olevan työkalun jäämisen kiinni, jolloin sen hallinta menetetään tai voi aiheutua takaisku.
- ◆ **Älä kiinnitä moottorisahan puunkaiverusterää tai hammastettua sahanterää työkaluun.** Kyseiset terät aiheuttavat usein takaiskuja ja hallinnan menetyksen.

Varoitukset hiomiseen ja katkaisutoimenpiteisiin:

- ◆ **Käytä ainoastaan tälle sähkötyökalulle suositeltuja laikkatyyppisiä ja valitulle laikalle erityisesti suunniteltua suojusta.** Jos sähkötyökalussa käytetään laikkoja, joita ei ole tarkoitettu käytettäväksi siinä, niitä ei voi suojata kunnolla, joten ne aiheuttavat vaaran.
- ◆ **Keskkipainamalla varustettujen laikkojen hiomapinta on asennettava suojakaistaleen tason alapuolelle.** Virheellisesti asennettua laikkaa, joka näkyy suojakaista-

leen tason läpi, ei voida suojata oikeaoppisesti.

- ◆ **Kiinnitä suojus tiukasti työkaluun ja aseta se siten, että se antaa parhaan mahdollisen suojan niin, että mahdollisimman pieni osa laikkaa on paljaana käyttäjään päin.** Suoja estää rikkoutuneiden laikan sirujen sinkoamisen, koskettamisen vahingossa laikkaan ja vaaratilanteen syttymisen kipinöiden vuoksi.
- ◆ **Käytä laikkaa ainoastaan sille suunniteltuun tarkoitukseen.** Esimerkki: Älä käytä katkaisulaikkaa hiomiseen. Hiovat katkaisulaikat on tarkoitettu reunojen hiomiseen, niiden aiheuttamat sivusuuntaiset voimat voivat aiheuttaa laikan rikkoutumisen.
- ◆ **Käytä aina ehjiä ja oikean kokoisia ja muotoisia, valitulle laikalle sopivia laippoja.** Tällöin laikan rikkoutumisen vaara vähenee. Katkaisulaikat voivat olla erilaisia kuin hiomalaikat.
- ◆ **Älä käytä suurempien sähkötyökalujen kuluneita laikkoja.** Suurempien sähkötyökalujen laikat eivät kestä pienemmän työkalun suurempaa nopeutta, joten ne voivat särkyä.
- ◆ **Kun käytät kaksitoimisia laikkoja, käytä aina suoritettavan toimenpiteeseen sopivaa suojaa.** Oikean suojan käyttämättä jättäminen ei välttämättä tarjoa haluttua suojaustasoa, mikä voi johtaa vakavaan vammaan.

Lisäturvallisuusohjeita katkaisutoimenpiteisiin

- ◆ **Älä jumita katkaisulaikkaa äläkä paina sitä liian voimakkaasti. Älä yritä leikata kappaletta liian syvältä.** Mikäli laikka ylikuormittuu, laikka voi helpommin vääntyä tai juuttua kiinni leikkauskohtaan, jolloin takaiskun ja laikan vaurioitumisen vaara kasvaa.
- ◆ **Älä aseta vartaloasi suoraan linjaan pyörivään laikkaan nähden äläkä sen taakse.** Kun laikka siirtyy käytön aikana kehostasi pois päin, mahdollinen takaisinisku voi aiheuttaa pyörivän laikan ja sähkötyökalun siirtymisen voimalla suoraan sinua kohti.
- ◆ **Kun laikka on jumitunut tai leikkaaminen jostakin syystä keskeytyy, katkaise työkalusta virta ja pidä sitä paikallaan, kunnes laikka on kokonaan pysähtynyt. Älä koskaan yritä poistaa laikkaa leikkauskohdasta laikan pyöriessä, muutoin on olemassa takaiskun vaara.** Tutki laikan juuttumisen syy ja suorita korjaustoimenpiteet.
- ◆ **Älä käynnistä leikkaustoimintoa, kun laikka on kiinni työstökappaleessa.** Anna laikan saavuttaa täysi nopeus ja aseta se varoen takaisin leikkauskohtaan. Laikka voi taittua, siirtyä ylös tai iskeytyä takaisin, jos sähkötyökalu käynnistetään uudelleen työkappaleessa.
- ◆ **Tue levyjä tai muita suurikokoisia työstökappaleita minimoidaksesi laikan puristumisen ja takaiskun riskin.** Suuret työkappaleet pyrkivät taipumaan omasta painostaan. Tuet tulee asettaa työkappaleen alapuolelle leikkauslinjan lähelle ja työkappaleen reunan lähelle laikan molemmalla puolella.

- ◆ **Noudata erityistä varovaisuutta tehdessäsi upotusleikkausta seinin ja muihin sokeisiin kohteisiin.** Ulostuleva laikka voi leikata kaasu- tai vesiputkia, sähköjohtoja tai muita kohteita, jotka voivat aiheuttaa takaiskun.
- ◆ **Älä yritä suorittaa kaarevia leikkauksia.** Mikäli laikka ylikuormittuu, se voi helpommin vääntyä tai juuttua kiinni leikkauskohtaan, jolloin takaiskun ja laikan vaurioitumisen vaara kasvaa, mikä voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.

Turvavaroitukset lankaharjaukseen

- ◆ **Huomioi, että lankaharjaksia irtoaa harjasta myös normaalin käytön aikana. Älä rasita kuituja kohdistamalla harjaan suurta voimaa.** Harjokset lävistävät kevyet vaatteet ja/tai ihon helposti.
- ◆ **Jos lankaharjaukseen suositellaan suojuksen käyttöä, älä anna lankakiekon tai -harjan törmätä suojukseen.** Lankakiekon tai -harjan halkaisija voi kasvaa käyttökuormituksen tai keskikapoisvoiman vaikutuksesta.



Varoitus! Hiontyöstöstä syntyvä pöly voi aiheuttaa terveyshaittoja käyttäjälle ja mahdollisille sivullisille. Käytä kasvosuojusta, joka on erityisesti tarkoitettu suojaamaan pölyltä ja höyryiltä, ja varmista, että kaikki työskentelyalueella olevat ja sinne tulevat henkilöt käyttävät suojaruosteita.

Muiden turvallisuus

- ◆ Tämä työkalu soveltuu yli 8-vuotiaiden lasten ja sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on fyysisiä tai älyllisiä rajoitteita tai aistirajoitteita, kuten myös laitteen toimintaan perehtymättömien henkilöiden käyttöön, jos heitä valvotaan tai jos he ovat saaneet laitteen turvalliseen käyttöön liittyvää opastusta ja ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- ◆ Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja käyttäjän huoltotoimia ilman valvontaa.

Jäännösriskit

Muita jäännösriskejä voi olla olemassa käyttäessä työkalua, jota ei ole huomioitu annetuissa varoituksissa. Kyseiset riskit voivat liittyä väärinkäyttöön, pitkäaikaiseen käyttöön jne. Joitakin jäännösriskejä ei voida välttää edes noudattamalla asiaankuuluvia turvamääräyksiä ja käyttämällä turvajärjestelmiä. Niihin kuuluvat seuraavat:

- ◆ Henkilövahingot, jotka johtuvat pyöriviin/liikkuviin osiin koskettamisesta.
- ◆ Henkilövahingot, jotka johtuvat vaihtaessa osia, teriä tai lisävarusteita.
- ◆ Työkalun pitkäaikaisen käytön aiheuttamat vahingot. Pidä säännöllisiä taukoja käyttäessä työkalua pitkiä aikajaksoja.
- ◆ Kuulon heikentyminen.
- ◆ Terveysvaarat, jotka aiheutuvat työkalun käytön aikana syntyvästä pölystä (esimerkiksi käsitellessä puuta, erityisesti tammea, pyökkiiä ja puolikovaa kuitulevyä).

Melu ja värinä

Teknisissä tiedoissa ja vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa ilmoitetut värinä- ja melupäästöarvot on mitattu EN 62841 -standardin testausmenetelmän mukaisesti, ja arvoja voi käyttää työkalujen keskinäiseen vertailuun. Ilmoitettuja melu- ja värinäpäästöarvoja voi käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.



VAROITUS! SÄHKÖTYÖKALUN KÄYTÖN AIKANA MITATUT TODELLISET MELU- JA TÄRINÄPÄÄSTÖARVOT VOI POIKETA ILMOITETUSTA TÄRINÄPÄÄSTÖARVOSTA TYÖKALUN KÄYTTÖTAVAN MUKAAN. TÄRINÄ- JA MELUTASO VOI OLLA ILMOITETTUA TASOA SUUREMPI.

Kun altistumista värinälle arvioidaan direktiivin 2002/44/EY vaatimien turvatoimien määrittämiseksi ja sähkötyökaluja säännöllisesti käyttävien käyttäjien suojaamiseksi, värinälle altistumista arvioidessa on huomioitava todelliset käyttöolosuhteet sekä työkalun käyttötapa, mukaan lukien kaikki käyttöjakson elementit (esim. työkalun sammutusajat sekä tyhjäkäyntiajat käyttäjän lisäksi).

Varoitus! Ohuiden metallilevyjen tai muiden helposti tärisevien ja suuripintaisten rakenteiden hiominen voi aiheuttaa huomattavasti ilmoitettuja melupäästöarvoja korkeamman melun kokonaismäärän (jopa 15 dB). Tällaisten työstökappaleiden melutasoa tulee mahdollisuuksien mukaan pienentää asianmukaisilla toimenpiteillä, esimerkiksi käyttämällä painavia ja joustavia vaimennusmattoja.

Korkeampi melutaso on myös otettava huomioon sekä meluallistuksen riskiarvioinnissa että riittävien kuulonsuojainten valinnassa.

Työkalun merkit

Seuraavat symbolit näkyvät työkalussa päivämääräkoodin ohella:



Varoitus! Käyttäjän on luettava ohjekirja henkilö- vahinkovaaran välttämiseksi.



Käytä suojalaseja, kun käytät laitetta.



Käytä kuulosuojaimia, kun käytät työkalua.



Käytä aina kahdella kädellä.



Älä käytä suojaa katkaisutoimiin.

Akut

- ◆ Älä koskaan yritä avata mistään syystä.
- ◆ Älä anna akun kastua.
- ◆ Älä säilytä akkuja tiloissa, joissa lämpötila voi nousta yli 40 °C:een.
- ◆ Lataa akku paikassa, jonka lämpötila on vähintään +10 °C ja enintään +40 °C.
- ◆ Lataa akku ainoastaan työkalun mukana toimitetulla laturilla.
- ◆ Noudata akkujen hävittämisessä Ympäristönsuojelu- kohdassa esitetyjä ohjeita.



Älä yritä ladata vaurioituneita akkuja.

Laturit

- ◆ Käytä Stanley Fat Max -laturia vain laitteen mukana toimitetun akun lataamiseen. Muut akut voivat räjähtää ja aiheuttaa henkilö- ja omaisuusvahinkoja.
- ◆ Älä koskaan yritä ladata akkuja, joita ei ole tarkoitettu ladattavaksi.
- ◆ Vaihda viralliset johdot välittömästi ehjiin.
- ◆ Suojaa laturi vedeltä.
- ◆ Älä avaa laturia.
- ◆ Älä työnnä mitään laturin sisään.



Laturi on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.



Lue käyttöohjeet ennen käyttämistä.

Sähköturvallisuus



Laturi on kaksoeristetty, se ei täten vaadi maadoitusjohtoa. Tarkista aina, että verkkojännite vastaa arvokilvessä annettua jännitettä. Älä yritä vaihtaa laturiin tavallista verkkovirran pistoketta.

- ◆ Jos virtajohto vahingoittuu, sen vaihtaminen on turvallisuusyistä jätettävä valmistajan tai valtuutetun Stanley Fat Max -huoltoilikeen tehtäväksi.

Ominaisuudet

Tämä laite sisältää kaikki seuraavat ominaisuudet tai vain joitakin niistä.

1. Lukituspainike
- 1a. Lukituksen vapautusvipu
2. Ohjainkytkin
3. Sivukahva
4. Karan lukko
5. Tyypin B suojuus (Hionta)

Akkujen ja laturien lisäturvaohjeet

- 5a. Tyypin A suojus (Leikkaus)
6. Akku
7. Sakara-avain

Käyttö

Varoitus! Anna työkalun käydä omaan tahtiin. Vältä sen ylikuormittamista.

- ◆ Valmistaudu kipinävirtaan hioma- tai leikkausajan koskettaessa työstökappaletta.
- ◆ Aseta työkalu aina siten, että suojus antaa optimaalisen suojan hioma- tai leikkuulaikalta.

Akun lataaminen (kuva A)

Akku on ladattava ennen ensimmäistä käyttökertaa ja aina kun laitteen teho on riittämätön normaalien toimenpiteiden suorittamiseen. Akku voi lämmetä ladattaessa. Tämä on normaalia, eikä se ole merkki mistään viasta.

Varoitus! Älä lataa akkua alle 10 °C tai yli 40 °C ympäristölämpötilassa. Suositeltu latauslämpötila on noin 24 °C.





Huomaa: Laturi ei lataa akkua, jos akun kennon lämpötila on alle 10 °C tai yli 40 °C.

Akku tulee jättää laturiin ja laturi aloittaa latauksen automaattisesti, kun kennon lämpötila nousee tai laskee.

Huomaa: Jotta varmistat litiumioniakkujen parhaimman mahdollisen suorituskyvyn ja pitkän käyttöiän, akku tulee ladata täyteen ennen ensimmäistä käyttöä.

- u Yhdistä laturi (8) sopivaan pistorasiaan ennen kuin laitat siihen akun (6).
- ◆ Vihreä latauksen merkkivalo (8a) vilkkuu jatkuvasti ilmoittaen, että latausprosessi on alkanut.
- ◆ Kun lataus on valmis, vihreä latauksen valo (8a) jää palamaan jatkuvasti. Akku (6) on täysin ladattu ja se voidaan irrottaa ja sitä voidaan käyttää heti tai sen voi jättää laturiin (8).
- ◆ Lataa akut viikon kuluessa tyhjentymisestä. Akkujen käyttöikä lyhenee merkittävästi, jos ne jätetään tyhjiksi pitkäksi aikaa.

Laturin LED-merkkivalojen tilat

	Lataaminen: Vihreä LED Jaksoittainen	
	Ladattu täyteen: Vihreä LED Pysyvä	

	Akun kuuma-/kylmäviive: Vihreä LED Jaksoittainen Punainen LED Pysyvä	
---	---	--

Huomaa: Yhteensopiva(t) laturi(t) ei(eivät) lataa viallista akkua. Jos laturin merkkivalot eivät syty, akku on viallinen.

Huomaa: Tämä voi tarkoittaa myös laturivikaa.

Jos laturi ilmoittaa ongelmasta, vie laturi ja akku testattavaksi valtuutettuun huoltopalveluun.

Akun jättäminen laturiin

Akku voidaan jättää laturiin, kun merkkivalo palaa. Laturi pitää akun käyttövalmiina ja ladattuna.

Kuuma-/kylmäviive

Kun laturi tunnistaa liian kuuman tai kylmän akun, se käynnistää automaattisesti akun kuuma-/kylmäviiveen, vihreä LED-merkkivalo (8a) vilkkuu ja punainen merkkivalo LED (8b) palaa jatkuvasti, jolloin lataus keskeytyy, kunnes akku on saavuttanut oikean lämpötilan. Laturi siirtyy tämän jälkeen automaattisesti akun lataustilaan. Tämä toiminto takaa maksimaalisen akun käyttöiän.

Akun varaustilan merkkivalo (kuva B)

Akussa on varaustilan merkkivalo, joka ilmoittaa nopeasti akun toiminta-ajan kuvan B mukaisesti. Voit tarkistaa varaustilan helposti painamalla varaustilan painiketta (6a) kuvan B mukaisesti.



Akun asentaminen ja poistaminen työkalusta

Varoitus! Varmista ennen akun irrottamista tai asentamista, että lukituspainike on lukitussa asennossa virtakytkimen tahattoman käytön estämiseksi.

Akun asentaminen (kuva C)

- ◆ Aseta akku (6) hyvin työkaluun, kunnes kuulet napsahduksen kuvan C mukaisesti. Varmista, että akku on hyvin paikoillaan ja lukittu paikoilleen.

Akun irrotus (kuva D)

- ◆ Paina akun vapautuspainiketta (6b) kuvan D mukaisesti ja vedä akku irti työkalusta.

Ripustuskoukku (valinnainen lisävaruste) (kuva E)

Varoitus! Vakavan henkilövahingon vaaran vähentämiseksi aseta suunnanvaihtopainike lukitusasentoon tai katkaise työkalusta virta ja irrota akku ennen säätämistä tai varusteiden

irrottamista tai asentamista.

Tahaton käynnistyminen aiheuttaa vahingon.

Varoitus! Vakavan henkilövahingon riskin vähentämiseksi tulee varmistaa, että ripustuskoukun kiinnitysruuvi (10) on varmasti kiinni.

Huomaa: Kun kiinnität tai vaihdat ripustuskoukkuja (9), käytä vain mukana toimitettua ruuvia (10). Kiristä ruuvi huolellisesti. Jos koukkuja ei haluta lainkaan, sen voi irrottaa työkalusta. Irrota ripustuskoukku poistamalla ruuvi (10), joka pitää ripustuskoukun (9) paikallaan.

Huomaa: Saatavilla on erilaisia seinäkiskojen koukkuja ja säilytysratkaisuja.

Katso lisätietoa verkkosivustoltamme osoitteesta www.stanleytools.eu.

Kokoaminen ja säätäminen

Sivukahvan asentaminen

Varoitus! Kahvaa **ON KÄYTETTÄVÄ AINA** työkalun täydellisen hallinnan säilyttämiseksi. Varmista aina, että kahva on tiukasti kiinni.

Ruuvaa sivukahva (3) kireälle johonkin vaihteiston kiertaiseen asennusreikään.

VAROITUS: Vakavan henkilövahingon välttämiseksi laite on sammutettava ja akku on irrotettava ennen säätämistä tai liitososien tai lisävarusteiden poistamista/asentamista. Tahaton käynnistyminen aiheuttaa vahingon.

Suojuksen kiinnittäminen ja irrottaminen (kuvat F, G)

Työkalussa on hiomiseen ja katkaisutoimenpiteisiin tarkoitettu suojus. Varmista, että käytät oikeaa suojusta käyttötarkoituksen mukaan. Jos työkalulla halutaan suorittaa katkaisutoimenpiteitä, asenna siihen tarkoitettu suojus (5a, kuva G).

Asennus

- ◆ Aseta työkalu pöydälle kara (11) ylöspäin.
- ◆ Vapauta kiristyslukitsin (12) ja pidä suojusta (5) työkalun yläpuolella kuvan mukaisesti.
- ◆ Kohdista ulokkeet (13) koloihin (14).
- ◆ Paina suojusta alaspäin ja pyöritä sitä vastapäivään haluttuun asentoon.
- ◆ Lukitse lukitus (12) suojuksen kiinnittämiseksi työkaluun.
- ◆ Kiristä ruuvi (15) tarvittaessa suurempaa kiinnitysvoimaa varten.

Irrottaminen

- ◆ Vapauta lukitus (12).
- ◆ Kierrä suojusta myötäpäivään kohdistaaksesi ulokkeet (13) koloihin (14).
- ◆ Irrota suojus työkalusta.

Varoitus! Älä käytä tätä työkalua ilman suojusta.

Laipat ja pyörät (kuvat H, I)

Varoitus! Kytke laite pois päältä ja poista akku ennen sen säätämistä tai liitososien tai lisävarusteiden poistamista/asentamista.

Navattomien laikkojen kiinnitys

Varoitus! Jos laippoja ja/tai laikkaa ei asenneta oikein, seurauksena voi olla vakava henkilövahinko (tai työkalun tai laikan vaurioituminen).

Varoitus! Pakkaukseen kuuluvia laippoja tulee käyttää keskipainamalla varustettujen tyypin 27 hiomalaikkojen kanssa. Katso lisätietoa lisävarustetaulukosta.

Varoitus! Jos laitteessa käytetään vaurioitunutta laippaa tai suojusta tai asianmukaista laippaa ja suojusta ei käytetä, henkilövahinkoja voi aiheutua laikan rikkoutuessa tai siihen osuessa. Katso lisätietoa lisävarustetaulukosta. Keskipainamalla varustettuja tyypin 27 hiomalaikkoja tulee käyttää niiden mukana toimitetuilla laipoilla.

- ◆ Aseta kulmahiomakone pöydälle suojus ylöspäin.
- ◆ Asenna kierteen taustalaippa (17) karaan (11) korkean keskiosan (ohjauksikkö) ollessa laikkaan päin.
- ◆ Aseta laikka (18) taustalaippaa vasten keskittämällä laikka taustalaipan korkeaan keskiosaan (ohjauksikköön).
- ◆ Paina karan lukituspainiketta (4) ja kierrä kiertainen lukituslaippa (16) karaan.

Huomaa: Jos asennettava laikka on yli 3,17 mm paksu, aseta kiertainen lukitusmutteri karaan niin, että korkea keskiosa (ohjauksikkö) kiinnittyy laikan keskelle. Jos asennettava laikka on 3,17 mm paksu tai sitä ohuempi, aseta kiertainen lukitusmutteri karaan niin, että korkea keskiosa (ohjauksikkö) on irti laikan keskiosasta.

- ◆ Poista laikka painamalla karan lukituspainiketta ja löysäämällä kiertäistä lukituslaippaa.

Teräsharjojen ja -laikkojen asentaminen

Varoitus! Jos harjaa/laikkaa ei asenneta oikein, seurauksena voi olla vakava henkilövahinko (tai työkalun tai laikan vaurioituminen).

Varoitus! Henkilövahinkovaaran vähentämiseksi teräsharjoja ja -laikkoja käsitellessä tulee käyttää suojakäsineitä. Niistä voi tulla teräviä.

Varoitus! Työkalun vaurioitumisen välttämiseksi laikka tai harja ei saa koskettaa suojaa asennuksen jälkeen tai käytön aikana. Huomaamattomia vaurioitua voi tulla lisävarusteeseen, jolloin lisävarusteen laikasta tai kupista voi irrota teräspaloja.

Teräsharjat tai -laikat asennetaan suoraan kiertaiseen karaan ilman laippoja. Käytä vain teräsharjoja tai -laikkoja, jotka toimitetaan kiertaisella navalla. Kyseiset lisävarusteet ovat saatavissa paikalliselta jälleenmyyjältä tai valtuutetuista huolloista.

- ◆ Aseta kulmahiomakone pöydälle suojus ylöspäin.
- ◆ Kierrä laikka karaan käsin.

- ◆ Paina karan lukituspainiketta (4) ja kiristä laikka säätämällä teräslaikan tai -harjan napaa avaimella.
- ◆ Poista laikka toimimalla päinvastaisessa järjestyksessä.

Huomaa: Työkalun vaurioitumisvaaran välttämiseksi tulee laikan napa asentaa oikein ennen työkalun käynnistämistä.

Oikeoppinen käsien asento (kuva J)

Varoitus! Vähentääksesi vakavien henkilövaurioiden riskiä, käytä AINA käsien oikeoppista asentoa kuvan osoittamalla tavalla.

Varoitus! Voit vähentää vakavan henkilövahingon vaaraa pitellemällä työkalua AINA tiukassa otteessa.

Käsien oikea asento tarkoittaa toisen käden pitämistä sivukahvassa (3) ja toisen käden pitämistä työkalun rungossa.

Lukituspainike

Työkalu voidaan lukita jatkuvaa käyttöä varten painamalla ohjainkytkin (2) pohjaan saakka ja painamalla lukituspainiketta (1). Pidä lukituspainiketta alhaalla ja vapauta ohjainkytkin varoen.

Kytke työkalu pois päältä lukitustilassa painamalla ja vapauttamalla ohjainkytkin kerran.

Karalukko

Karalukko 4 estää karaa pyörimästä, kun laikkaa kiinnitetään tai irrotetaan. Lukitse työkalu vasta kun työkalu on sammutettu, akku on irrotettu ja se on täysin pysähtynyt.

Varoitus! Älä lukitse karaa, kun työkalua käytetään. Muutoin työkalu voi vaurioitua. Jos työkalu vaurioituu, siihen kiinnitetty varuste voi irrota ja aiheuttaa vahingoittumisen.

Voit lukita karan painamalla karan lukituspainiketta ja kääntämällä karaa, kunnes se lukittuu.

Käynnistäminen ja sammuttaminen

- ◆ Käynnistä työkalu painamalla lukitusvipua (1a) taaksepäin ja pitämällä sitten nopeudensäädön ohjainkytkintä (2) painettuna.
- ◆ Sammuta laite vapauttamalla ohjainkytkin (2).

Varoitus! Älä käynnistä tai pysäytä työkalua sen ollessa kuormitettuna.

Varoitus! Työnnä lukitusvipu (1a) eteenpäin lukitusasentoon aina, kun työkalu ei ole käytössä.

Vinkkejä optimaaliseen käyttöön

- ◆ Pidä työkalusta tiukasti kiinni toisella kädellä sivukahvasta ja toisella pääkahvasta.

Pinnan hiominen hiomalaikoilla

- ◆ Anna työkalun pysähtyä kokonaan ennen kuin työkalu koskettaa työpintaa.
- ◆ Paina työpintaa mahdollisimman vähän, jotta työkalu toimii korkealla nopeudella. Hiomateho on suurin, kun työkalu toimii korkealla nopeudella.

- ◆ Pidä työkalu 20–30 asteen kulmassa työpintaan nähden.
- ◆ Siirrä työkalua jatkuvasti eteen- ja taaksepäin, jotta työpintaan ei tulisi epätasaisuuksia.
- ◆ Poista työkalu työpinnasta ennen työkalun sammuttamista. Anna työkalun pysähtyä ennen sen asettamista alas.

Reunan hiominen hiomalaikoilla

Leikkaamiseen ja reunan hiomiseen käytetyt laikat voivat rikkoutua tai iskeytyä takaisin, jos ne taittuvat tai kääntyvät työkalua käytettäessä leikkaamiseen tai syvähiontaan. Vakavan henkilövahinkovaaran välttämiseksi näitä laikkoja saa käyttää vain standardilla tyyppin 27 suojalla leikkaamisen ja urituksen suorittamiseksi (alle 13 mm (1/2") syvä). Suojan avoin puoli tulee asettaa käyttäjistä pois päin. Kun tyyppin 1 leikkauslaikkaa käytetään syväleikkukseen, käytä suljettua tyyppin 1 suojaa.

- ◆ Anna työkalun pysähtyä kokonaan ennen kuin työkalu koskettaa työpintaa.
- ◆ Paina työpintaa mahdollisimman vähän, jotta työkalu toimii korkealla nopeudella. Hiomateho on suurin, kun työkalu toimii korkealla nopeudella.
- ◆ Asetu niin, että laikan avoin alapuoli osoittaa itsestäsi pois päin.
- ◆ Kun leikkaus on aloitettu ja työkappaleeseen tehdään ura, älä muuta leikkauskulmaa. Jos kulmaa muutetaan, laikka taittuu ja se voi rikkoutua. Reunan hiomalaikkoja ei ole tarkoitettu kestämään taittumista aiheuttavia sivupaineita. Poista työkalu työpinnasta ennen työkalun sammuttamista. Anna työkalun pysähtyä ennen sen asettamista alas. Älä käytä reunan hioma-/katkaisulaikkoja pinnan hiomiseen, koska niitä ei ole tarkoitettu kestämään pinnan hiomisen aikana tapahtuvia sivupaineita. Laikka voi tällöin rikkoutua ja henkilövahinkoja tapahtua.

Lankaharjojen ja -kiekkojen käyttäminen

Teräsharjoja ja -laikkoja voidaan käyttää ruosteen, kalkin ja maalin poistamiseen sekä epätasaisen pintojen tasoittamiseen.

Huomaa: Maalin lankaharjauksessa tulee noudattaa samoja varotoimenpiteitä.

- ◆ Anna työkalun pysähtyä kokonaan ennen kuin työkalu koskettaa työpintaa.
- ◆ Paina työpintaa mahdollisimman vähän, jotta työkalu toimii korkealla nopeudella. Materiaalin poistoteho on suurin, kun työkalu toimii korkealla nopeudella.
- ◆ Kun käytät kupin muotoista lankaharjaa, pidä työkalu 5–10 asteen kulmassa työpintaan nähden.
- ◆ Pidä laikan reuna kiinni työpinnassa teräslaikkoja käytettäessä.
- ◆ Siirrä työkalua jatkuvasti eteen- ja taaksepäin, jotta työpintaan ei tulisi epätasaisuuksia. Jos työkalun annetaan olla työpintaa vasten sitä liikuttamatta tai jos työkalua liikutetaan pyöriin liikkein, työpintaa tulee palamisen ja kiertämisen merkkejä.

- ◆ Poista työkalu työpinnasta ennen työkalun sammuttamista. Anna työkalun pysähtyä ennen sen asettamista alas. Ole erityisen varovainen reunaan työstäessä, sillä hiomakoneessa voi esiintyä äkkinäisiä liikkeitä.

Varoimet teräsharjatessa maalia

- ◆ Ljyijopohjaisen maalin teräsharjaamista EI SUOSITELLA saastuneen pölyn hallinnan vaikeuden vuoksi. Ljyijymyrkytyksen vaara on suurin lapsille ja raskaana oleville naisille.
- ◆ Koska on vaikea määrittää ilman kemiallista analyysia sisältäväkö maali ljyijyä, suosittelemme seuraavia varoimia maalia teräsharjatessa:

Henkilöturvallisuus

- ◆ Lasten tai raskaana olevien naisten ei tulisi tulla työaluelle, jossa maalia harjataan, ennen kuin työ on valmis ja puhdistaminen suoritettu.
- ◆ Kaikkien työalueelle tulevien ihmisten tulee käyttää hengityssuojainta. Suodatin tulee vaihtaa päivittäin tai aina, kun käyttäjän on vaikea hengittää.

Huomaa: Käytä ainoastaan hengityssuojia, jotka suojaavat sinut ljyijopohjaisen maalin työstämisestä aiheutavalta pölyltä ja höyryltä. Tavalliset hengityssuojat eivät anna tätä suojaa. Hanki paikallisesta rautakaupasta kunnollinen hengityssuojain.

- ◆ Työalueella EI SAA SYÖDÄ, JUODA tai TUPAKOIDA, jotta estetään saastuneiden maalipartikkeleiden joutuminen elimistöön. Työntekijöiden tulee peseytyä ja siistiytyä ENNEN syömistä, juomista tai tupakointia. Ruokia, juomia tai tupakointivälineitä ei tule jättää työalueelle, jossa pöly voi päästä niihin.

Ympäristön turvallisuus

- ◆ Maali tulee poistaa niin, että syntyvän pölyn määrä on mahdollisimman pieni.
- ◆ Alueet, joilla maalia poistetaan, tulee eristää muovikalvolla, jonka paksuus on 0,01 mm.
- ◆ Teräsharjaaminen tulisi tehdä niin, että maalipölyä päätyy mahdollisimman vähän työalueen ulkopuolelle.

Puhdistus ja hävittäminen

- ◆ Kaikki työalueen pinnat tulee imuroida ja puhdistaa huolellisesti päivittäin teräsharjausprojektin ajan. Imurin suodattimet tulee puhdistaa säännöllisesti.
- ◆ Sahanpurut, muoviset suojalakanat ja muut poistettavissa olevat jätteet on kerättävä talteen ja hävitettävä. Ne tulee laittaa suljettuihin jäteasioihin ja hävittää tavallisten jätteenhävityssäännösten mukaisesti. Puhdistuksen aikana lasten ja raskaana olevien naisten tulee pysyä poissa välittömän työalueen läheltä.
- ◆ Kaikki lasten lelut, pestävän huonekalut ja tarvikkeet tulee pestä perusteellisesti ennen niiden uudelleenkäyttöä.

Valinnaiset lisävarusteet

Varoitus! STANLEY FATMAX -lisävarusteita ei ole testattu tämän tuotteen kanssa, joten niiden käyttäminen voi olla vaarallista. Käytä tämän tuotteen kanssa vain STANLEY FATMAXin varusteita vahingoittumisvaaran vähentämiseksi.

Varoitus! Älä käytä liimattua hiomalaikkaa, jonka viimeinen käyttöpäivämäärä (EXP) on merkitty laikan keskiosan lähelle (jos varusteena). Vanhentuneet laikat halkeavat todennäköisemmin ja aiheuttavat vakavia vammoja. Säilytä liimattuja hiomalaikkoja kuivassa paikassa ääriämpötiloilta sekä huomattavalta kosteudelta suojattuna. Tuhoa vanhentuneet tai vaurioituneet laikat, jotta niitä ei voida käyttää. Tuotteesi kanssa käytettäväksi suositeltuja lisävarusteita on saatavissa paikalliselta jälleenmyyjältä tai valtuutetuista huolloista. Lisätietoa lisävarusteista on saatavilla STANLEY-asiakaspalvelusta. Hiomakoneiden lisävarusteisiin on tärkeää valita oikeat suojat, tausta-alustat ja -laipat. Katso lisätietoa oikean lisävarusteen valinnasta lisävarustekaaviosta.

Varoitus! Lisävarusteiden täytyy olla sopivia vähintään työkalun varoitusmerkissä suositellulle nopeudelle. Laikat ja muut lisävarusteet, jotka ylittävät nimellisenopeuden, voivat singota ja aiheuttaa henkilövahinkoja.

Käytä ainoastaan tämän ohjekirjan lisävarustekaaviossa määritettyjä lisävarusteita. Lisävarusteiden nimellisarvojen on oltava aina työkalun arvokilpeen merkittyä työkalun nopeutta suurempia.

Varoitus! Käsittele ja säilytä kaikkia hiomalaikkoja varoen, jotta ne eivät vaurioituisi lämpökun, lämmön, mekaanisen vahingon jne. seurauksena. Säilytä kuivassa ja suojatussa paikassa suurelta kosteudelta, pakkaselta ja äärimmäisiltä lämpötilamuutoksilta suojassa.

Suojusten käyttäminen

Käytä aina oikeita suojuksia, mukaan lukien seuraavat:

- ◆ kun käytössä on A-tyyppin (katkaisu) laikkasuoja etupinnan hiomisessa, laikkasuoja voi osua työkalupaleeseen ja aiheuttaa heikon hallinnan
- ◆ kun käytössä on B-tyyppin (hionta) laikkasuoja liimatuilla katkaisulaikoilla suoritettaviin hiomatoimintoihin, riski altistua säteilleville kipinöille ja hiukkasille sekä altistua pyörän sirpalleille pyörän räjähtäessä on suurempi
- ◆ kun käytössä on A-tyyppin (katkaisu), B-tyyppin (hionta) tai (yhdistelmä) laikkasuoja betonin tai muurauksen katkaisuja pintakäsittelyssä riski altistua pölylle ja menetää hallinta (jolloin seurauksena on takapotku) on suurempi
- ◆ kun käytössä on A-tyyppin (katkaisu), B-tyyppin (hionta) tai (yhdistelmä) laikkasuoja laikkatyypisellä teräsharjalla, jonka paksuus on suurempi kuin enimmäispaksuus, johdot voivat osua suojaan ja vaurioitua

Katkaisulaikkojen käyttö

Älä käytä reunan hioma-/katkaisulaikkoja pinnan hiomiseen, koska niitä ei ole tarkoitettu kestämään pinnan hiomisen

aikana tapahtuvia sivupaineita. Laikka voi tällöin rikkoutua ja henkilövahinkoja tapahtua.

- ◆ Anna työkalun pysähtyä kokonaan ennen kuin työkalu koskettaa työpintaa.
- ◆ Paina työpintaa mahdollisimman vähän, jotta työkalu toimii korkealla nopeudella. Leikkausteho on suurin, kun työkalu toimii korkealla nopeudella.
- ◆ Kun leikkaus on aloitettu ja työkappaleeseen tehdään ura, älä muuta leikkauskulmaa. Jos kulmaa muutetaan, laikka taittuu ja se voi rikkoutua.
- ◆ Poista työkalu työpinnasta ennen työkalun sammuttamista. Anna työkalun pysähtyä ennen sen asettamista alas.

Huolto

STANLEY FATMAX -työkalu on suunniteltu toimimaan mahdollisimman pitkän aikaa mahdollisimman vähällä huollolla. Hyvä suorituskyky jatkuvassa käytössä riippuu työkalun ylläpidosta ja säännöllisestä puhdistamisesta.

Laturi ei vaadi ylläpitotoimia, ainoastaan säännöllistä puhdistusta.

Varoitus! Ennen langallisen/langattoman sähkötyökalun huoltamista:

- ◆ Sammuta laite/työkalu ja irrota se sähköverkosta.
- ◆ Jos laitteessa/työkalussa on erillinen akku, sammuta laite/työkalu ja irrota sen akku.
- ◆ Tai käytä akkuvirta kokonaan loppuun, jos se on integroitu laitteeseen ja sammuta sen jälkeen.
- ◆ Irrota laturi virtalähteestä ennen sen puhdistusta. Laturi ei vaadi ylläpitotoimia, ainoastaan säännöllistä puhdistusta.
- ◆ Puhdista laitteen/työkalun/laturin ilma-aukot säännöllisesti pehmeällä harjalla tai kuivalla kangasliinalla.
- ◆ Puhdista moottorikotelo säännöllisesti kostealla liinalla. Älä käytä hankaavia tai liuotinpohjaisia puhdistusaineita.
- ◆ Avaa istukka säännöllisesti ja napauta sitä sen tyhjentämiseksi pölystä (jos varusteena).

Ympäristönsuojelu



Erilliskeräys. Tällä symbolilla merkityjä tuotteita ja akkuja ei saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana.

Tuotteissa ja akuissa on materiaaleja, jotka voidaan kerätä talteen tai kierrättää raakamateriaalien käytön vähentämiseksi. Sähkölaitteet ja akut on kierrätettävä paikallisten määräysten mukaisesti. Lisätietoa on saatavilla osoitteessa

www.2helpU.com

Tekniset tiedot

		SFMC700 (tyyppi 2)
Jännite	V_{DC}	18
Kuormittamaton/nimellisa nopeus	Min^{-1}	8000
Hiomalaikan halkaisija:	mm	125
Hiomalaikan paksuus (maks.)	mm	6,4
Katkaisulaikan halkaisija	mm	125
Katkaisulaikan paksuus (maks.)	mm	3
Teräslaikan halkaisija	mm	125
Teräslaikan paksuus (maks.)	mm	13
Karan halkaisija		M14
Karan pituus (sisälaiippa paikallaan)	mm	12,8
Karan pituus (ilman sisälaiippaa)	mm	18,6
Paino	kg	1,85 (ilman akkua)

Laturi		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Tulojännite	V_{AC}	230	230	230
Lähtöjännite	V_{DC}	18	18	18
Virta	A	1,25	2	4

Akku		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Jännite	V_{DC}	18	18	18	18
Kapasiteetti	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Tyyppi		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Äänenpainetaso standardin EN62841 mukaisesti:

Äänenpaine (L_{pA}) 88 dB(A), epävarmuus (K) 3 dB(A)

Ääniteho (L_{WA}) 96 dB(A), epävarmuus (K) 3 dB(A)

Tärinän kokonaisarvot (vektorisumma), määritetty standardin EN62841 mukaan:

Pinnan hionta ($a_{h,AG}$) 4,3 m/s^2 , epävarmuus (K) 1,5 m/s^2

Katkaisu ($a_{h,CO}$) 4,3 m/s^2 , epävarmuus (K) 1,5 m/s^2

Huomio! Tärinäarvot voivat poiketa eri käyttötarkoituksissa, kuten teräsharjauksessa.

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

KONEDIREKTIIVI



SFMCG700 - Akkutoiminen kulmahiomakone

STANLEY Europe ilmoittaa, että tuotteet, jotka on kuvattu kohdassa Tekniset tiedot, täyttävät seuraavien direktiivien vaatimukset: 2006/42/EY, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021

Nämä tuotteet täyttävät lisäksi direktiivien 2014/30/EY ja 2011/65/EY vaatimukset. Lisätietoja saa ottamalla yhteyttä STANLEY Europe -yhtiöön seuraavaan osoitteeseen. Tiedot ovat myös käyttöoppaan takakannessa.

Saat lisätietoja ottamalla yhteyden STANLEY FATMAXIIN.

Osoitteet näkyvät käyttöohjeen takasivulla.

Allekirjoittaja vastaa teknisistä tiedoista ja antaa tämän vakuutuksen STANLEY FATMAXIN puolesta.

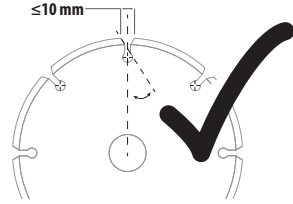
Markus Rompel
Tekniikan varajohtaja, PTE Europe
STANLEY FATMAX,
Richard-Klinger-Strasse 11,
65510 Idstein, Saksa
12/09/2023

Takuu

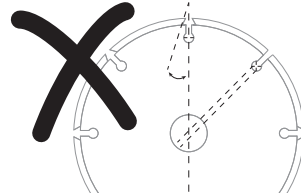
STANLEY FATMAX on vakuutunut tuotteidensa korkeasta laadusta ja tarjoaa kuluttajille 12 kuukauden takuun, joka astuu voimaan ostopäivänä. Tämä takuu ei vaikuta mitenkään laillisiin oikeuksiisi vaan se täydentää niitä. Tämä takuu on voimassa kaikissa EU- ja ETA-maissa sekä Isossa-Britanniassa. Edellytyksenä takuun saamiselle on, että vaade täyttää STANLEY FATMAXIN ehdot ja että ostaja toimittaa ostosittien jälleenmyyjälle tai valtuutetulle huoltoliikkeelle. STANLEY FATMAXIN yhden vuoden takuun ehdot ja lähimmän valtuutetun korjauspalvelun yhteystiedot ovat saatavilla osoitteessa www.2helpU.com tai ottamalla yhteyttä paikalliseen STANLEY FATMAXIN toimipisteeseen tässä ohjekirjassa ilmoitettuihin osoitteisiin.

Käy verkkosivuiltamme osoitteessa www.stanleytools.eu ja rekisteröi uusi STANLEY FATMAX -tuotteesi saadaksesi tietoa uusista tuotteista ja erikoistarjouksista.

Lisätietoa suojista ja lisävarusteista

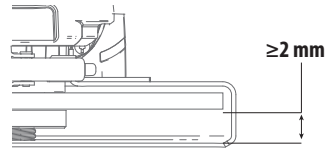


Kun käytät segmentoituja timanttilaikoja, käytä vain timanttilaikoja, joiden kehärako on enintään 10 mm ja joiden kallistuskulma on negatiivinen.





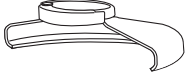



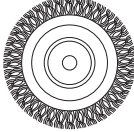




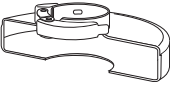
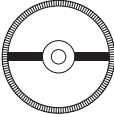
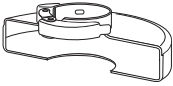



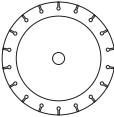
ÄLÄ KÄYTÄ

segmentoituja timanttilaikoja, joiden kehärako on suurempi kuin 10 mm ja/tai joissa on positiivinen kallistuskulma.



Kaikkien hionta- ja laikkatyypisten teräsharjatarvikkeiden osalta lisävarusteen alimman osan on oltava suojakotelon sisällä siten, että suojuksen alahuulen välissä on vähintään 2 mm.

Lisävarustekaavio

Suojustyyppe	Lisävaruste	Kuvaus	Hiomalaikan asentaminen
 Tyypin B suoju	 Keskipainaumalla varustettu hiomalaikka	Lankakiekot	 Tyypin B suoju  Taustalaippa  Tyypin 27 keskipainaumalla varustettu laikka  Lukituslaippa
	 Kierteisellä mutterilla kiinnitettävät lankakiekot		 Tyypin B suoju  Lankakiekk
	Ei suojusta	 Kierteisellä mutterilla kiinnitettävä lankaharja	 Lankaharja
 Tyypin A suoju	 Puumateriaalin leikkuulaikka, sidottu	Metallin leikkuulaikka, sidottu	 Tyypin A suoju  Taustalaippa  Katkaisulaikka
	 Timanttikatkaisulaikat		 Lukituslaippa

Προβλεπόμενη χρήση

Ο γωνιακός τροχός STANLEY FATMAX SFMCG700 έχει σχεδιαστεί για τρόχισμα και κοπή μετάλλου και ειδών τοιχοποιίας με χρήση του κατάλληλου τύπου δίσκου κοπής, συρματόβουρτσας ή δίσκου τροχίσματος. Στο εργαλείο πρέπει να είναι τοποθετημένος ο κατάλληλος προφυλακτήρας. Αυτό το εργαλείο προορίζεται για επαγγελματική και ιδιωτική, μη επαγγελματική χρήση.



Κίνδυνος! Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο για εργασίες κοπής ξύλου ή ξυλογλυπτικής. Μη χρησιμοποιείτε οδοντωτές λεπίδες κανενός είδους. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.

Οδηγίες ασφαλείας

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να είναι αιτία ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς και/ή σοβαρού τραυματισμού.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες για μελλοντική αναφορά. Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" που χρησιμοποιείται σε όλες τις παρακάτω προειδοποιήσεις, αναφέρεται είτε σε εργαλείο που λειτουργεί με ρεύμα δικτύου (ρεύματος - με καλώδιο) είτε σε εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (μπαταρίας - χωρίς καλώδιο).

1. Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- α. Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι γίνονται αιτίες ατυχημάτων.
- β. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικά περιβάλλοντα, όπως με παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες οι οποίοι μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη σκόνης ή αναθυμιάσεων.
- γ. Κρατάτε παιδιά και παρευρισκόμενους μακριά όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο. Παράγοντες που αποσπούν την προσοχή μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

2. Ασφάλεια χρήσης ηλεκτρικού ρεύματος

- α. Τα φως των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν στην πρίζα. Ποτέ μην τροποποιήσετε το φως με κανέναν τρόπο. Μη χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε αντάππορα φως με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Η χρήση μη τροποποιημένων φως και

κατάλληλης πρίζας μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- β. Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες όπως σωληνώσεις, σώματα καλοριφέρ, συσκευές μαγειρέματος και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αν το σώμα σας είναι γειωμένο.
 - γ. Μην εκθέτετε ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρές συνθήκες. Το νερό που διεισδύει σε ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
 - δ. Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε από την πρίζα το ηλεκτρικό εργαλείο. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά ή είναι μπερδεμένα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
 - ε. Όταν εργάζεστε με ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε πάντοτε καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για εργασία σε εξωτερικούς χώρους. Η χρήση καλωδίου για εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
 - στ. Εάν είναι αναπόφευκτη η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε συνθήκες υγρασίας, χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας από ρεύμα διαρροής (RCD). Η χρήση ρελέ διαρροής μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
3. Ατομική ασφάλεια
 - α. Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο, να είστε σε εγρήγορση, να συγκεντρώνεστε στην εργασία που κάνετε και να επιστρατεύετε την κοινή λογική. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένος/η ή υπό την επήρεια ναρκωτικών ή οινοπνεύματος ή φαρμάκων. Μια μόνο στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να είναι αιτία σοβαρού τραυματισμού.
 - β. Χρησιμοποιείτε ατομικό εξοπλισμό προστασίας. Φοράτε πάντα προστασία ματιών. Ο εξοπλισμός προστασίας όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, κράνος ή προστασία ακοής που χρησιμοποιείται για τις κατάλληλες συνθήκες μπορεί να μειώσει τις σωματικές βλάβες.
 - γ. Αποτρέψτε αθέλητη έναρξη λειτουργίας. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης πριν συνδέσετε το εργαλείο σε πηγή ρεύματος και/ή τοποθετήσετε πακέτο μπαταριών, καθώς και πριν πάρετε στα χέρια σας ή μεταφέρετε το εργαλείο. Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάκτυλό σας στο διακόπτη ή η σύνδεση στο ρεύμα ηλεκτρικών εργαλείων που έχουν ενεργοποιημένο το διακόπτη αποτελούν πηγή ατυχημάτων.
 - δ. Αφαιρείτε κάθε κλειδί ρύθμισης ή μηχανικό κλειδί πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Αν έχει μείνει οποιοδήποτε κλειδί συνδεδεμένο σε περιστρεφόμενο

μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.

ε. Μην τεντώνετε υπερβολικά. Διατηρείτε πάντα καλή στήριξη με τα πόδια και καλή ισορροπία. Έτσι εξασφαλίζεται καλύτερος έλεγχος του ηλεκτρικού εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.

στ. Φοράτε κατάλληλο ρουχισμό. Μη φοράτε ρούχα με χαλαρή εφαρμογή ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα μέρη. Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.

ζ. Αν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση εξοπλισμού απομάκρυνσης και συλλογής της σκόνης, να βεβαιώνετε ότι αυτές έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση εξοπλισμού συλλογής της σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους από τη σκόνη.

η. Μην αφήνετε την εξοικείωση που έχετε αποκτήσει από τη συχνή χρήση εργαλείων να σας επιτρέψει να εφησυχάσετε ώστε να αγνοείτε τις αρχές ασφαλούς χρήσης των εργαλείων. Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει βαρύ τραυματισμό μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου.

4. Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων

α. Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας. Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα εκτελέσει την εργασία καλύτερα και ασφαλέστερα στην ένταση χρήσης για την οποία σχεδιάστηκε.

β. Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης δεν το ενεργοποιεί ή δεν το απενεργοποιεί. Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο δεν μπορεί να ελεγχθεί με το διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

γ. Αποσυνδέστε το φως από την πηγή ρεύματος και/ή αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών από το ηλεκτρικό εργαλείο, πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλαγή αξεσουάρ ή όταν πρόκειται να φυλάξετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Τέτοια προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο αθέλητης εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.

δ. Φυλάσσετε τα μη χρησιμοποιούμενα ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από παιδιά και μην επιτρέπετε να χρησιμοποιούν το ηλεκτρικό εργαλείο πρόσωπα μη εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή με αυτές τις οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια ανεκπαιδευτων χρηστών.

ε. Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και αξεσουάρ. Ελέγχετε για τυχόν κακή ευθυγράμμιση ή μάγκωμα των κινούμενων μερών, θραύση εξαρτημάτων και οποιαδήποτε άλλη συνθήκη μπορεί να επηρεάσει τη

λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. **Αν το ηλεκτρικό εργαλείο υποστεί ζημιά, φροντίστε να επισκευαστεί πριν χρησιμοποιηθεί.** Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακοσυντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.

στ. Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής κοφτερά και καθαρά. Τα σωστά συντηρημένα κοπτικά εργαλεία με αιχμηρές κοπτικές αιχμές έχουν μικρότερη πιθανότητα να μαγκώσουν και ελέγχονται ευκολότερα.

ζ. Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα αξεσουάρ και τα κοπτικά εξαρτήματα του εργαλείου σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την προς εκτέλεση εργασία. Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες θα μπορούσε να προκαλέσει επικίνδυνη κατάσταση.

η. Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες κρατήματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδι και γράσο. Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες κρατήματος δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.

5. ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

α. Να επαναφορτίζετε μόνο με το φορτιστή που καθορίζει ο κατασκευαστής. Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για ένα τύπο πακέτου μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς αν χρησιμοποιηθεί με άλλο πακέτο μπαταριών.

β. Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τα ειδικά προβλεπόμενα πακέτα μπαταριών. Η χρήση οποιωνδήποτε άλλων πακέτων μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.

γ. Όταν το πακέτο μπαταριών δεν χρησιμοποιείται, κρατάτε το μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, κορφαί, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τους ακροδέκτες του. Η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών της μπαταρίας μεταξύ τους μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.

δ. Αν οι μπαταρίες υποστούν κακομεταχείριση, μπορεί να διαρρεύσει υγρό. Αποφύγετε την επαφή. Αν κατά λάθος έρθετε σε επαφή, ξεπλύνετε με νερό. Σε περίπτωση που το υγρό έλθει σε επαφή με τα μάτια σας, ζητήστε επιπλέον και ιατρική βοήθεια. Το υγρό που εξέρχεται από τη μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς ή εγκαύματα.

ε. Μη χρησιμοποιήσετε πακέτο μπαταριών ή εργαλείο που έχει υποστεί ζημιά ή τροποποίηση. Οι μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά ή τροποποίηση μπορεί να έχουν απρόβλεπτη συμπεριφορά, με αποτέλεσμα φωτιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.

στ. Μην εκθέσετε ένα πακέτο μπαταριών ή εργαλείο σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία. Η έκθεση σε φωτιά ή σε θερμοκρασία πάνω από 130 °C μπορεί να

προκαλέσει έκρηξη.

Σημείωση: Η θερμοκρασία "130 °C" μπορεί να αντικατασταθεί από τη θερμοκρασία "265 °F".

ζ. Τηρείτε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μη φορτίζετε το πακέτο μπαταριών ή το εργαλείο εκτός των ορίων θερμοκρασίας που ορίζονται στις προδιαγραφές. Η ακατάλληλη φόρτιση ή η φόρτιση σε θερμοκρασίες εκτός των προβλεπόμενων ορίων μπορεί να προξενήσει ζημιά στην μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο φωτιάς.

6. Σέρβις

- α. Αναθέετε το σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου σε εξειδικευμένο τεχνικό επισκευών που χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά.** Έτσι θα εξασφαλίσετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- β. Ποτέ μην κάνετε σέρβις σε πακέτα μπαταριών που έχουν υποστεί ζημιά.** Το σέρβις των πακέτων μπαταριών πρέπει να γίνεται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένους παρόχους σέρβις.

Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



Προειδοποίηση! Συμπληρωματικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για τρόχισμα, γυαλοχάρτισμα, χρήση συρματόβουρτσας, γυάλισμα ή εφαρμογές λειαντικής αποκοπής.

- ♦ Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο προορίζεται για εργασίες τρόχισματος, συρματόβουρτσας ή αποκοπής. Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση όλων των οδηγιών που αναφέρονται πιο κάτω μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.
- ♦ Δεν συνιστάται να εκτελούνται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο εργασίες όπως γυαλοχάρτισμα, γυάλισμα ή κοπή οπών. Οι εργασίες για τις οποίες δεν έχει σχεδιαστεί το ηλεκτρικό εργαλείο μπορεί να δημιουργήσουν κίνδυνο και να προκαλέσουν σωματική βλάβη.
- ♦ Μη μετατρέψετε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο με σκοπό να λειτουργήσει με τρόπο για τον οποίο δεν είναι ειδικά σχεδιασμένο και δεν έχει προβλεφθεί από τον κατασκευαστή του εργαλείου. Μια τέτοια μετατροπή μπορεί να επιφέρει απώλεια ελέγχου και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- ♦ Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ τα οποία δεν έχουν σχεδιαστεί ειδικά για αυτό το εργαλείο και δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή του εργαλείου. Απλά το γεγονός ότι ένα αξεσουάρ μπορεί να προσαρτηθεί στο ηλεκτρικό εργαλείο, δεν εξασφαλίζει την ασφαλή λειτουργία.
- ♦ Η ονομαστική ταχύτητα του αξεσουάρ πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με τη μέγιστη ταχύτητα που αναφέρεται πάνω στο ηλεκτρικό εργαλείο. Αξεσουάρ που περιστρέφονται ταχύτερα από την ονομαστική τους ταχύτητα μπορεί να σπάσουν και τα θραύσματά τους να εκτιναχτούν.
- ♦ Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του αξεσουάρ πρέπει να βρίσκονται εντός των ορίων των ικανοτήτων του ηλεκτρικού εργαλείου. Δεν είναι εφικτή η επαρκής προφύλαξη ή έλεγχος για αξεσουάρ λανθασμένου μεγέθους.
- ♦ Η διαστάσεις στερέωσης του αξεσουάρ πρέπει να αντιστοιχεί στις διαστάσεις των υλικών στερέωσης που διαθέτει το ηλεκτρικό εργαλείο. Τα αξεσουάρ που δεν ταιριάζουν με τα υλικά στερέωσης που διαθέτει το ηλεκτρικό εργαλείο θα κινούνται εκτός ζυγιστάθμισης, θα δονούνται υπερβολικά και μπορεί να γίνουν αιτία απώλειας του ελέγχου.
- ♦ Μη χρησιμοποιήσετε αξεσουάρ που έχει υποστεί ζημιά. Πριν από κάθε χρήση, επιθεωρείτε το αξεσουάρ, όπως τροχό λείανσης, για εκλεπίσεις και ρωγμές, το πέλμα στήριξης για ρωγμές, σχίσιμο ή υπερβολική φθορά, τη συρματόβουρτσα για αποκολλημένα ή ραγισμένα σύρματα. Αν πέσει κάτω το ηλεκτρικό εργαλείο ή το αξεσουάρ, ελέγξτε το αξεσουάρ προσεκτικά για ζημιά ή εγκαταστήστε αξεσουάρ που δεν έχει υποστεί ζημιά. Μετά την επιθεώρηση και την εγκατάσταση ενός αξεσουάρ, εσείς και τυχόν παρευρισκόμενα άτομα πρέπει να πάρετε θέση μακριά από το επίπεδο περιστροφής του αξεσουάρ και να λειτουργήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στη μέγιστη ταχύτητα χωρίς φορτίο για ένα λεπτό. Τα αξεσουάρ που έχουν υποστεί ζημιά, κανονικά θα διαλυθούν στη διάρκεια αυτού του χρόνου δοκιμής.
- ♦ Φοράτε ατομικό εξοπλισμό προστασίας. Ανάλογα με την εφαρμογή, χρησιμοποιείτε προστατευτικό πρόσωπο, ειδικά ματογυάλια ασφαλείας ή γυαλιά ασφαλείας. Φοράτε, όπως ενδείκνυται, μάσκα κατά της σκόνης, προστατευτικά ακοής, γάντια και ποδιά συνεργείου ικανή να σταματά θραύσματα από τον τροχό λείανσης ή το αντικείμενο εργασίας. Τα προστατευτικά ματιών πρέπει να έχουν την ικανότητα να σταματούν εκτινασόμενα σωματίδια που παράγονται από διάφορες εργασίες. Η μάσκα ή η αναπνευστική συσκευή πρέπει να έχει την ικανότητα να φιλτράρει σωματίδια που παράγονται από την εργασία σας. Η παρατεταμένη έκθεση σε θόρυβο υψηλής έντασης μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.
- ♦ Κρατήστε τους παρευρισκόμενους σε μια ασφαλή απόσταση από το χώρο εργασίας. Οποιοδήποτε εισέρχεται στην περιοχή εργασίας πρέπει να φορά ατομικό εξοπλισμό προστασίας. Θραύσματα του αντικείμενου εργασίας ή σπασμένου αξεσουάρ μπορεί να εκτιναχτούν και να προκαλέσουν τραυματισμό πέρα από την άμεση περιοχή όπου εκτελείται η εργασία.

- ◆ **Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες συγκράτησης όταν εκτελείτε κάποια εργασία κατά την οποία το εργαλείο κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυμμένα καλώδια.** Τυχόν επαφή με καλώδιο υπό τάση θα θέσει υπό τάση και τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου και θα μπορούσε να προκαλέσει ηλεκτροπληξία του χειριστή.
- ◆ **Ποτέ μην αφήνετε κάτω το ηλεκτρικό εργαλείο αν πρώτα δεν έχει σταματήσει τελείως να κινείται το αξεσουάρ.** Το περιστρεφόμενο αξεσουάρ μπορεί να έρθει σε επαφή με την επιφάνεια και να ακινητοποιηθεί σε αυτή, με αποτέλεσμα το ηλεκτρικό εργαλείο να τραβηχτεί εκτός ελέγχου σας.
- ◆ **Μην έχετε σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο ενώ το μεταφέρετε στο πλευρό σας.** Τυχόν αθέλητη επαφή με το περιστρεφόμενο αξεσουάρ θα μπορούσε να πιάσει τα ρούχα σας, τραβώντας το αξεσουάρ προς το σώμα σας.
- ◆ **Καθαρίζετε τακτικά τα ανοίγματα αερισμού του ηλεκτρικού εργαλείου.** Ο ανεμιστήρας του μοτέρ θα τραβήξει τη σκόνη μέσα στο περιβλήμα και η υπερβολικά μεγάλη συγκέντρωση σκόνης μετάλλου μπορεί να προκαλέσει κινδύνους από το ηλεκτρικό ρεύμα.
- ◆ **Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά.** Αυτά τα υλικά θα μπορούσαν να αναφλεγούν από σπινθήρες.
- ◆ **Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ για τα οποία απαιτείται ψύξη με ψυκτικά υγρά.** Η χρήση νερού ή άλλων ψυκτικών υγρών μπορεί να προκαλέσει θάνατο από ηλεκτρικό ρεύμα ή ηλεκτροπληξία.

Ανάδραση και σχετικές προειδοποιήσεις

Η ανάδραση είναι μια αιφνίδια αντίδραση σε ένα περιστρεφόμενο τροχό, ένα πέλμα στήριξης, μια βούρτσα ή οποιοδήποτε άλλο αξεσουάρ έχει σφηνώσει ή μαγκώσει. Το σφηνώμα ή το μάγκωμα προκαλεί ταχύτατη ακινητοποίηση του περιστρεφόμενου αξεσουάρ, κάτι που κάνει το μη ελεγχόμενο ηλεκτρικό εργαλείο να περιστραφεί σε κατεύθυνση αντίθετη με την κατεύθυνση περιστροφής του αξεσουάρ στο σημείο της ακινητοποίησης.

Για παράδειγμα, αν ένας τροχός λείανσης μπλοκάρει ή σφηνώσει στο αντικείμενο εργασίας, η ακμή του τροχού που εισέρχεται στο σημείο ενσφηνωσης μπορεί να σκαλώσει στην επιφάνεια του υλικού κάνοντας τον τροχό να ανέβει ή να τινάχτει προς τα έξω. Ο τροχός μπορεί να τινάχτει είτε προς την κατεύθυνση του χειριστή είτε αντίθετα, ανάλογα με την κατεύθυνση κίνησης του τροχού στο σημείο της ακινητοποίησης. Επίσης, οι λειαντικοί τροχοί μπορεί να σπάσουν υπό αυτές τις συνθήκες.

Η ανάδραση είναι το αποτέλεσμα κακής χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου και/ή λανθασμένων διαδικασιών ή συνθηκών χειρισμού και μπορεί να αποφευχθεί με τη λήψη κατάλληλων

μέτρων προφύλαξης, όπως αναφέρεται πιο κάτω.

- ◆ **Κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο γερά και τοποθετήστε το σώμα και το βραχίονά σας έτσι ώστε να μπορέσετε να αντισταθείτε στις δυνάμεις ανάδρασης. Πάντα χρησιμοποιείτε τη βοηθητική λαβή, εάν παρέχεται, για μέγιστο έλεγχο της ανάδρασης ή της αντίδρασης ροπής κατά την εκκίνηση.** Ο χειριστής μπορεί να ελέγξει τις αντιδράσεις στη ροπή ή τις δυνάμεις ανάδρασης, αν λαμβάνονται κατάλληλα μέτρα προφύλαξης.
- ◆ **Ποτέ μην τοποθετείτε το χέρι σας κοντά στο περιστρεφόμενο αξεσουάρ.** Το αξεσουάρ μπορεί κατά την ανάδραση να κινηθεί πάνω στο χέρι σας.
- ◆ **Μην τοποθετείτε το σώμα σας στην περιοχή όπου θα κινηθεί το ηλεκτρικό εργαλείο αν προκύψει ανάδραση.** Η ανάδραση θα κινήσει το εργαλείο σε κατεύθυνση αντίθετη με την κίνηση του τροχού στο σημείο της ακινητοποίησης.
- ◆ **Προσέχετε ιδιαίτερα όταν επεξεργάζεστε γωνίες, αιχμηρά άκρα κλπ. Αποφεύγετε την αναπήδηση και το μάγκωμα του αξεσουάρ.** Οι γωνίες, τα αιχμηρά άκρα ή η αναπήδηση τείνουν να προκαλέσουν μάγκωμα του αξεσουάρ και να προκαλέσουν απώλεια του ελέγχου ή ανάδραση.
- ◆ **Μην τοποθετήσετε στο εργαλείο δίσκο κοπής ξύλου με αλυσίδα ή οδοντωτή λεπίδα πριονιού.** Αυτού του είδους οι λεπίδες δημιουργούν συχνή ανάδραση και απώλεια του ελέγχου.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας ειδικά για εργασίες τροχίσματος και αποκοπής με λείανση:

- ◆ **Χρησιμοποιείτε μόνο τύπους τροχού που συνιστώνται για το ηλεκτρικό εργαλείο σας και τον συγκεκριμένο προφυλακτήρα που έχει σχεδιαστεί για τον επιλεγμένο τροχό.** Για τροχούς για τους οποίους δεν έχει σχεδιαστεί το ηλεκτρικό εργαλείο δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκής προστασία και επομένως αυτοί δεν είναι ασφαλείς.
- ◆ **Η επιφάνεια τροχίσματος σε τροχούς βυθισμένου κέντρου πρέπει να τοποθετείται κάτω από το επίπεδο του χείλους του προφυλακτήρα.** Ένας ακατάλληλα τοποθετημένος τροχός που προεξέχει από το επίπεδο του χείλους του προφυλακτήρα δεν επιτρέπει επαρκή προστασία.
- ◆ **Ο προφυλακτήρας πρέπει να είναι προσαρτημένος στέρεα στο ηλεκτρικό εργαλείο και να έχει ρυθμιστεί η θέση του για μέγιστη ασφάλεια, ώστε ο χειριστής να είναι εκτεθειμένος σε όσο το δυνατόν μικρότερο μέρος του τροχού.** Ο προφυλακτήρας βοηθά να προφυλάσσεται ο χειριστής από θραύσματα λόγω ενδεχόμενης θραύσης του τροχού, από κατά λάθος επαφή με τον τροχό και από σπινθήρες οι οποίοι θα μπορούσαν να προκαλέσουν ανάφλεξη σε ρουχισμό.

- ◆ **Οι τροχοί πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για τις συνιστώμενες εφαρμογές. Για παράδειγμα: μην τροχίζετε με την πλευρική επιφάνεια του τροχού αποκοπής.** Οι λειαντικοί τροχοί αποκοπής προορίζονται για τροχίσμα με την περιφέρεια μόνο, ενώ αν εφαρμοστούν πλευρικές δυνάμεις στους τροχούς αυτούς, μπορεί να προκληθεί θραύση τους.
- ◆ **Πάντα να χρησιμοποιείτε φλάντζες τροχών που δεν έχουν ζημιές και είναι του σωστού μεγέθους και σχήματος για τον τροχό που έχετε επιλέξει.** Οι σωστές φλάντζες τροχού υποστηρίζουν τον τροχό, μειώνοντας έτσι την πιθανότητα θραύσης του. Οι φλάντζες για τροχούς αποκοπής μπορεί να είναι διαφορετικές από τις φλάντζες για τροχούς τροχίσματος.
- ◆ **Μη χρησιμοποιείτε φαρμένους τροχούς από μεγαλύτερα ηλεκτρικά εργαλεία.** Ένας τροχός που προορίζεται για μεγαλύτερο ηλεκτρικό εργαλείο δεν είναι κατάλληλος για τη μεγαλύτερη ταχύτητα ενός μικρότερου εργαλείου και μπορεί να σπάσει.
- ◆ **Όταν χρησιμοποιείτε τροχούς διπλής χρήσης, πάντα χρησιμοποιείτε τον σωστό προφυλακτήρα για την εκτελούμενη εργασία.** Αν δεν χρησιμοποιήσετε τον σωστό προφυλακτήρα, ενδέχεται να μην παρέχεται το επιθυμητό επίπεδο προστασίας, κάτι που θα μπορούσε να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό.

Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας ειδικά για εργασίες κοπής με λείανση

- ◆ **Μη "σφηνώνετε" τον τροχό αποκοπής και μην εφαρμόζετε υπερβολική πίεση. Μην επιχειρείτε να πραγματοποιήσετε υπερβολικό βάθος κοπής.** Η υπερβολική καταπόνηση του τροχού αυξάνει το φορτίο και την υπάθεια σε συστροφή (κλώτσημα) μπορεί να κάνει τον περιστρεφόμενο τροχό και το ηλεκτρικό εργαλείο να πιναχτούν κατευθείαν προς το μέρος σας.
- ◆ **Μην τοποθετείτε το σώμα σας σε ευθεία με ή πίσω από τον περιστρεφόμενο τροχό.** Αν ο τροχός, στο σημείο χρήσης του, κινείται μακριά από το σώμα σας, μια πιθανή ανάδραση (κλώτσημα) μπορεί να κάνει τον περιστρεφόμενο τροχό και το ηλεκτρικό εργαλείο να πιναχτούν κατευθείαν προς το μέρος σας.
- ◆ **Όταν μπλοκάρει ο τροχός, ή σε περίπτωση διακοπής της κοπής για οποιονδήποτε λόγο, απενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο και κρατήστε το ακίνητο, μέχρι να σταματήσει τελείως ο τροχός. Ποτέ μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τον τροχό αποκοπής από την τομή ενώ ο τροχός κινείται, διαφορετικά μπορεί να προκύψει ανάδραση.** Διερευνήστε και πάρτε διορθωτικά μέτρα για να εξαλείψετε το αίτιο του μαγκώματος του τροχού.
- ◆ **Μην επανεκκινήσετε την εργασία κοπής μέσα στο αντικείμενο εργασίας. Αφήστε πρώτα τον τροχό να φθάσει σε πλήρη ταχύτητα και προσεκτικά εισάγετε**

τον πάλι στην κοπή. Ο τροχός μπορεί να μαγκώσει, να κινηθεί προς το μέρος σας ή να παρουσιάσει ανάδραση (κλώτσημα) αν το ηλεκτρικό εργαλείο επανεκκινήθει ενώ είναι μέσα στο αντικείμενο εργασίας.

- ◆ **Να υποστηρίζετε τα μεγάλα φύλλα ή τα υπερμεγέθη αντικείμενα εργασίας ώστε να ελαχιστοποιείτε τον κίνδυνο σφηνώματος του τροχού και ανάδρασης.** Τα μεγάλα αντικείμενα εργασίας τείνουν να κάμπτονται υπό το ίδιο τους το βάρος. Τα στηρίγματα πρέπει να τοποθετούνται κάτω από το αντικείμενο εργασίας κοντά στη γραμμή κοπής και κοντά στο άκρο του αντικειμένου εργασίας και στις δύο πλευρές του τροχού.
- ◆ **Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν δημιουργείτε "κοπή εσωτερικού ανοίγματος" σε υπάρχοντες τοίχους ή άλλες τυφλές περιοχές.** Ο τροχός που προεξέχει μπορεί να κόψει σωλήνες αερίου ή νερού, ηλεκτρικά καλώδια ή αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν ανάδραση.
- ◆ **Μην επιχειρήσετε κοπή σε καμπύλη.** Η υπερβολική καταπόνηση του τροχού αυξάνει το φορτίο και την υπάθεια σε συστροφή ή μάγκωμα του τροχού μέσα στην τομή και επομένως την πιθανότητα ανάδρασης ή θραύσης του τροχού, κάτι που μπορεί να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας ειδικά για εργασίες χρήσης συρματόβουρτσας

- ◆ **Έχετε υπόψη σας ότι συρματινές τρίχες εκσφενδονίζονται από τη βούρτσα, ακόμη και κατά τη συνήθη λειτουργία. Μην καταπονείτε υπερβολικά τα σύρματα εφαρμόζοντας υπερβολικό φορτίο στη βούρτσα.** Οι συρματινές τρίχες μπορούν να διεισδύσουν εύκολα σε ελαφρύ ρουχισμό και/ή το δέρμα.
- ◆ **Εάν συνιστάται προφυλακτήρας για εργασίες χρήσης συρματόβουρτσας, μην επιτρέψετε οποιαδήποτε επαφή του συρματινού τροχού ή βούρτσας με το προφυλακτήρα.** Η διάμετρος του συρματινού τροχού ή της συρματόβουρτσας μπορεί να αυξηθεί λόγω του φορτίου εργασίας και των φυγόκεντρων δυνάμεων.



Προειδοποίηση! Η επαφή ή η εισπνοή της σκόνης που δημιουργούν οι εφαρμογές γυαλοχαρτίσματος μπορεί να ενέχουν κίνδυνο για την υγεία του χειριστή και τυχόν παρευρισκομένων. Φορέστε μάσκα σκόνης ειδικά σχεδιασμένη για προστασία έναντι της σκόνης και των αναθυμιάσεων και βεβαιωθείτε ότι τα άτομα που βρίσκονται ή εισέρχονται στο χώρο εργασίας είναι επίσης προστατευμένα.

Ασφάλεια των άλλων

- ◆ Αυτό το εργαλείο μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αντιληπτικές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, μόνο εφόσον

αυτά επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους πιθανούς κινδύνους.

- ◆ Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Πρόσθετοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι μπορεί να προκύψουν κατά τη χρήση του εργαλείου που ενδεχομένως δεν περιλαμβάνεται στις εσωκλειόμενες προειδοποιήσεις ασφαλείας.

Αυτοί οι κίνδυνοι μπορούν να προκύψουν από κακή χρήση, παρατεταμένη χρήση κλπ.

Ακόμα και με την εφαρμογή των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και την εφαρμογή διατάξεων ασφαλείας, ορισμένοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι δεν μπορούν να αποφευχθούν. Σ' αυτούς περιλαμβάνονται:

- ◆ Τραυματισμοί λόγω επαφής με οποιαδήποτε περιστρεφόμενα/κινούμενα μέρη.
- ◆ Τραυματισμοί κατά την αλλαγή οποιωνδήποτε εξαρτημάτων, λεπίδων ή αξεσουάρ.
- ◆ Τραυματισμοί από παρατεταμένη χρήση ενός εργαλείου. Όταν χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε εργαλείο για παρατεταμένες περιόδους, να βεβαιώνεστε ότι κάνετε τακτικά διαλείμματα.
- ◆ Βλάβη της ακοής.
- ◆ Κίνδυνοι για την υγεία προκαλούμενοι από την εισπνοή σκόνης που παράγεται κατά τη χρήση του εργαλείου (παραδείγματα: - εργασία με ξύλο, ειδικά βελανιδιάς, οξιάς και MDF).

Θόρυβος και κραδασμοί

Οι δηλωμένες τιμές εκπομπών θορύβου και κραδασμών που αναφέρονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά και στη δήλωση συμμόρφωσης έχει μετρηθεί σύμφωνα με τυποποιημένη μέθοδο δοκιμής που παρέχεται από το πρότυπο EN 62841 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη τιμή εκπομπών θορύβου και κραδασμών μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε έναν προκαταρκτικό προσδιορισμό της έκθεσης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΣΤΗΝ ΠΡΑΞΗ, Η ΤΙΜΗ ΕΚΠΟΜΠΩΝ ΘΟΡΥΒΟΥ ΚΑΙ ΚΡΑΔΑΣΜΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΙΜΗ ΠΟΥ ΔΗΛΩΘΗΚΕ, ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΤΡΟΠΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ. ΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΘΟΡΥΒΟΥ ΚΑΙ ΚΡΑΔΑΣΜΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΥΞΗΘΕΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΔΗΛΩΘΕΙ.

Κατά τον προσδιορισμό της έκθεσης σε κραδασμούς για τον καθορισμό των απαιτούμενων μέτρων ασφαλείας σύμφωνα με την οδηγία 2002/44/ΕΚ για την προστασία προσώπων που χρησιμοποιούν συχνά ηλεκτρικά εργαλεία στην εργασία

τους, μια προσεγγιστική εκτίμηση της έκθεσης σε κραδασμούς πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις πραγματικές συνθήκες χρήσης και τον τρόπο χρήσης του εργαλείου, συμπεριλαμβανομένων και όλων των επιμέρους τμημάτων του κύκλου εργασίας, όπως τα χρονικά διαστήματα που το εργαλείο ήταν εκτός λειτουργίας και τα διαστήματα λειτουργίας χωρίς φορτίο, επιπλέον του χρόνου πίεσης της σκανδάλης.

Προειδοποίηση! Το τρόχισμα λεπτών φύλλων μετάλλου ή άλλων δομών που τίθενται εύκολα σε δόνηση και έχουν μεγάλη επιφάνεια μπορεί να έχει σαν συνέπεια συνολική εκπομπή θορύβου πολύ υψηλότερη (έως 15 dB) από τις δηλωμένες τιμές εκπομπών θορύβου. Τέτοιου είδους αντικείμενα εργασίας θα πρέπει κατά το δυνατόν να εμποδίζονται να εκπέμπουν θόρυβο, με λήψη κατάλληλων μέτρων όπως με χρήση βαριών εύκαμπτων στρωμάτων απόσβεσης των δονήσεων. Η αυξημένη εκπομπή θορύβου πρέπει επίσης να ληφθεί υπόψη τόσο για την αξιολόγηση επικινδυνότητας της έκθεσης σε θόρυβο όσο και για την επιλογή κατάλληλων μέσων προστασίας της ακοής.

Ετικέτες πάνω στο εργαλείο

Το εργαλείο φέρει τα παρακάτω σύμβολα μαζί με τον κωδικό ημερομηνίας:



Προειδοποίηση! Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.



Φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν χρησιμοποιείτε αυτό το εργαλείο.



Φοράτε ωτασπίδες όταν χρησιμοποιείτε αυτό το εργαλείο.



Πάντα να χειρίζεστε το εργαλείο και με τα δύο χέρια.



Μη χρησιμοποιείτε τον προφυλακτήρα για εργασίες αποκοπής.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για μπαταρίες και φορτιστές

Μπαταρίες

- ◆ Ποτέ μην επιχειρήσετε να τις ανοίξετε, για κανένα λόγο.
- ◆ Μην εκθέτετε την μπαταρία σε νερό.
- ◆ Μη φυλάσσετε μπαταρίες σε θεσίες όπου η θερμοκρασία μπορεί να υπερβεί τους 40 °C.
- ◆ Η φόρτιση πρέπει να γίνεται μόνο σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 10 °C και 40 °C.
- ◆ Η φόρτιση πρέπει να γίνεται μόνο με τους φορτιστές που

παρέχονται μαζί με το εργαλείο.

- ◆ Κατά την απόρριψη των μπαταριών, ακολουθείτε τις οδηγίες που παρέχονται στην ενότητα "Προστασία του περιβάλλοντος".



Μην επιχειρήσετε να φορτίσετε μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά.

Φορτιστές

- ◆ Ο φορτιστής Stanley Fat Max πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά και μόνο για τη φόρτιση της μπαταρίας του εργαλείου για το οποίο παρέχεται. Άλλες μπαταρίες ενδέχεται να εκραγούν, προκαλώντας τραυματισμό ατόμων και ζημιές.
- ◆ Ποτέ μην επιχειρήσετε να φορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- ◆ Φροντίστε να αντικαθίστανται άμεσα τα καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά.
- ◆ Μην εκθέτετε τον φορτιστή σε νερό.
- ◆ Μην ανοίξετε τον φορτιστή.
- ◆ Μην εισάγετε οποιαδήποτε αντικείμενα μέσα στο φορτιστή.



Ο φορτιστής προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.



Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν τη χρήση.

Ασφάλεια χρήσης ηλεκτρικού ρεύματος



Ο φορτιστής σας φέρει διπλή μόνωση. Επομένως, δεν απαιτείται αγωγός γείωσης. Ελέγχετε πάντα ότι η τάση ρεύματος δικτύου συμφωνεί με αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Ποτέ μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τη μονάδα φορτιστή με κανονικό φως ρεύματος δικτύου.

- ◆ Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Stanley Fat Max, για την αποφυγή κινδύνου.

Χαρακτηριστικά

Αυτή η συσκευή διαθέτει μερικά από ή όλα τα παρακάτω χαρακτηριστικά.

1. Κουμπί συνεχόμενης λειτουργίας
- 1a. Μοχλός ασφαλείας
2. Μεγάλος διακόπτης χειρισμού
3. Πλευρική λαβή
4. Ασφάλιση άξονα

5. Προφυλακτήρας τύπου Β (Τροχίσματος)
- 5a. Προφυλακτήρας τύπου Α (Τομή)
6. Μπαταρία
7. Μηχανικό κλειδί δύο πείρων

Χρήση

Προειδοποίηση! Αφήνετε το εργαλείο να λειτουργεί με τον δικό του ρυθμό. Μην το υπερφορτώνετε.

- ◆ Να είστε προετοιμασμένοι για ροή σπινθήρων όταν ο δίσκος τροχίσματος ή κοπής έρθει σε επαφή με το αντικείμενο εργασίας.
- ◆ Πάντα τοποθετείτε το εργαλείο με τέτοιο τρόπο ώστε ο προφυλακτήρας να παρέχει τη βέλτιστη προστασία από τον δίσκο τροχίσματος ή κοπής.

Φόρτιση της μπαταρίας (Εικ. Α)

Η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πριν την πρώτη χρήση και όποτε αδυνατεί να παρέχει επαρκή ισχύ σε εργασίες η εκτέλεση των οποίων ήταν προγενέστερα εύκολη. Η μπαταρία μπορεί να θερμαίνεται κατά τη φόρτιση. Κάτι τέτοιο είναι φυσιολογικό και δεν υποδηλώνει πρόβλημα.

Προειδοποίηση! Μη φορτίζετε την μπαταρία σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος κάτω από 10 °C ή πάνω από 40 °C. Η συνιστώμενη θερμοκρασία φόρτισης είναι περίπου 24 °C.







Σημείωση: Ο φορτιστής δεν θα φορτίσει μια μπαταρία με θερμοκρασία κυψέλης κάτω από περίπου 10 °C ή πάνω από 40 °C.

Η μπαταρία θα πρέπει να παραμείνει στο φορτιστή και αυτός θα αρχίσει να τη φορτίζει αυτόματα μόλις η θερμοκρασία κυψέλης αυξηθεί ή μειωθεί αντίστοιχα.

Σημείωση: Για να εξασφαλίσετε μέγιστη απόδοση και μέγιστη ωφέλιμη ζωή των πακέτων μπαταριών λιθίου-ϊόντων, φορτίστε πλήρως το πακέτο μπαταριών πριν την πρώτη χρήση.

- u Συνδέστε τον φορτιστή (8) σε κατάλληλη πρίζα πριν εισάγετε το πακέτο μπαταριών (6).
- ◆ Η πράσινη λυχνία φόρτισης (8a) θα αναβοσβήνει συνεχώς υποδηλώνοντας ότι έχει αρχίσει η διαδικασία φόρτισης.
- ◆ Η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί όταν η πράσινη λυχνία φόρτισης (8a) παραμείνει μόνιμα αναμμένη. Τότε το πακέτο μπαταριών (6) είναι πλήρως φορτισμένο και μπορείτε να το αφαιρέσετε και να το χρησιμοποιήσετε ή να το αφήσετε τοποθετημένο στον φορτιστή (8).
- ◆ Φορτίζετε τις αποφορτισμένες μπαταρίες εντός 1 εβδομάδας. Η διάρκεια ζωής μιας μπαταρίας μειώνεται σημαντικά αν αποθηκευτεί σε αποφορτισμένη κατάσταση.

Λειτουργίες LED φορτιστή

	Φόρτιση: Πράσινη LED - αναβοσβήνει	
	Φόρτιση ολοκληρώθηκε: Πράσινη LED - σταθερά αναμμένη	
	Καθυστέρηση θερμού/ψυχρού πακέτου μπαταριών: Πράσινη LED - αναβοσβήνει Κόκκινη LED - σταθερά αναμμένη	

Σημείωση: Ο/Οι συμβατός(-οί) φορτιστής(-ές) δεν θα φορτίσουν ένα πακέτο μπαταριών που παρουσιάζει βλάβη. Ο φορτιστής θα υποδεικνύει βλάβη του πακέτου μπαταριών με το να μην ανάβει καμία λυχνία.

Σημείωση: Αυτό θα μπορούσε επίσης να σημαίνει πρόβλημα με φορτιστή.

Αν ο φορτιστής υποδηλώνει πρόβλημα, παραδώστε τον φορτιστή και το πακέτο μπαταριών για έλεγχο σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Παραμονή της μπαταρίας στο φορτιστή

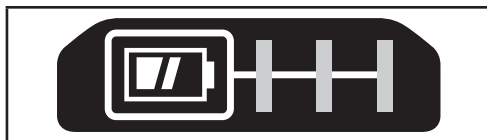
Ο φορτιστής και το πακέτο μπαταριών μπορούν να παραμείνουν συνδεδεμένα επ' αόριστον με τη λυχνία LED αναμμένη. Ο φορτιστής θα διατηρεί το πακέτο μπαταριών σε βέλτιστη κατάσταση και πλήρως φορτισμένο.

Καθυστέρηση θερμού/ψυχρού πακέτου μπαταριών

Αν ο φορτιστής ανιχνεύσει ότι μια μπαταρία βρίσκεται σε πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή θερμοκρασία, τότε ξεκινά αυτόματα μια Καθυστέρηση θερμού/ψυχρού πακέτου μπαταριών, η πράσινη LED (8a) αναβοσβήνει, ενώ η κόκκινη LED (8b) παραμένει αναμμένη συνεχώς, και η φόρτιση αναστέλλεται έως ότου η μπαταρία αποκτήσει κατάλληλη θερμοκρασία. Κατόπιν, ο φορτιστής αρχίζει αυτόματα τη φόρτιση του πακέτου. Αυτή η λειτουργία διασφαλίζει τη μέγιστη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Ενδεικτική λυχνία κατάστασης φόρτισης μπαταρίας (Εικ. Β)

Η μπαταρία περιλαμβάνει μια ενδεικτική λυχνία κατάσταση φόρτισης για να προσδιορίζετε γρήγορα την υπολειπόμενη διάρκεια λειτουργίας της μπαταρίας όπως δείχνει η εικόνα Β. Πατώντας το κουμπί κατάσταση φόρτισης (6a) μπορείτε να δείτε εύκολα τη φόρτιση που υπολείπεται στην μπαταρία, όπως δείχνει η εικόνα Β.



Εισαγωγή και αφαίρεση του πακέτου μπαταριών από το εργαλείο

Προειδοποίηση! Πριν από την αφαίρεση ή την τοποθέτηση μπαταρίας, βεβαιωθείτε ότι το κουμπί ασφάλισης είναι συμπλεγμένο, για να αποφύγετε ενεργοποίηση του διακόπτη.

Για να εγκαταστήσετε το πακέτο μπαταριών (Εικ. C)

- ◆ Εισάγετε το πακέτο μπαταριών (6) με σταθερή πίεση μέσα στο εργαλείο έως ακούσετε ήχο ασφάλισης, όπως δείχνει η εικόνα C. Βεβαιωθείτε ότι το πακέτο μπαταριών έχει εδράσει πλήρως και έχει ασφαλίσει καλά στη θέση του.

Για να αφαιρέσετε το πακέτο μπαταριών (Εικ. D)

- ◆ Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας (6b) όπως δείχνει η εικόνα D και τραβήξτε το πακέτο μπαταριών έξω από το εργαλείο.

Άγκιστρο φύλαξης (προαιρετικό αξεσουάρ) (Εικ. E)

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, θέστε το κουμπί επιλογής κίνησης εμπρός/όπισθεν στη θέση ασφάλισης ή απενεργοποιήστε το εργαλείο και αποσυνδέστε το πακέτο μπαταριών πριν πραγματοποιήσετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις ή πριν αφαιρέσετε/τοποθετήσετε προσαρτήματα ή αξεσουάρ.

Μια αθέλητη εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, να βεβαιώνετε ότι είναι καλά στερεωμένη η βίδα (10) που συγκρατεί το άγκιστρο φύλαξης.

Σημείωση: Όταν προσαρτάτε ή αντικαθιστάτε το άγκιστρο φύλαξης (9), χρησιμοποιείτε μόνο την παρεχόμενη βίδα (10). Φροντίστε να στερεώνετε τη βίδα με ασφάλεια.

Αν το άγκιστρο δεν είναι επιθυμητό μπορεί να αφαιρεθεί από το εργαλείο.

Για να μετακινήσετε το άγκιστρο φύλαξης, αφαιρέστε τη βίδα (10) που συγκρατεί στη θέση του το άγκιστρο φύλαξης (9).

Σημείωση: Διατίθενται διάφορα άγκιστρα και διαμορφώσεις φύλαξης για ράγες τοίχου.

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας www.stanleytools.eu.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΙΣΕΙΣ

Σύνδεση της πλευρικής λαβής

Προειδοποίηση! Η λαβή αυτή ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙ-

ΤΑΙ ΠΑΝΤΑ για διατήρηση του πλήρους ελέγχου του εργαλείου. Πάντα να βεβαιώνετε ότι η λαβή είναι καλά σφιγμένη. Βιδώστε την πλευρική λαβή (3) σφιχτά σε μία από τις δύο σπές στερέωσης με σπείρωμα της θήκης γραναζιών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, απενεργοποιήστε τη μονάδα και αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών πριν πραγματοποιήσετε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις ή πριν αφαιρέσετε/τοποθετήσετε προσαρτήματα ή αξεσουάρ. Μια αθέλητη εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Τοποθέτηση και αφαίρεση του προφυλακτήρα (Εικ. F, G)

Το εργαλείο συνοδεύεται από έναν προφυλακτήρα που προορίζεται για χρήσεις τροχίσματος και χρήσεις κοπής. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται ο σωστός προφυλακτήρας που είναι ειδικός για την προβλεπόμενη εργασία. Αν η μονάδα προορίζεται για εκτέλεση εργασιών κοπής, πρέπει να τοποθετηθεί ένας προφυλακτήρας (5α, Εικ. G) ειδικός για αυτόν τον τύπο εργασίας.

Τοποθέτηση

- ◆ Τοποθετήστε το εργαλείο πάνω σε ένα τραπέζι, με τον άξονα (11) στραμμένο προς τα επάνω.
- ◆ Απελευθερώστε την ασφάλιση σύσφιξης (12) και κρατήστε τον προφυλακτήρα (5) πάνω από το εργαλείο όπως δείχνει η εικόνα.
- ◆ Ευθυγραμμίστε τις ωτίδες (13) με τις εγκοπές (14).
- ◆ Πιέστε τον προφυλακτήρα προς τα κάτω και περιστρέψτε τον αριστερόστροφα στην απαιτούμενη θέση.
- ◆ Σφίξτε την ασφάλιση σύσφιξης (12) για να στερεώσετε τον προφυλακτήρα στο εργαλείο.
- ◆ Αν χρειαστεί, σφίξτε τη βίδα (15) για να αυξήσετε τη δύναμη σύσφιξης.

Αφαίρεση

- ◆ Ελευθερώστε την ασφάλιση σύσφιξης (12).
- ◆ Περιστρέψτε τον προφυλακτήρα δεξιόστροφα για να ευθυγραμμίσετε τις ωτίδες (13) με τις εγκοπές (14).
- ◆ Αφαιρέστε τον προφυλακτήρα από το εργαλείο.

Προειδοποίηση! Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε το εργαλείο χωρίς τον προφυλακτήρα.

Φλάντζες και τροχοί (Εικ. Η, Ι)

Προειδοποίηση! Απενεργοποιήστε τη μονάδα και αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών πριν πραγματοποιήσετε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις ή αφαιρέσετε/ εγκαταστήσετε προσαρτήματα ή αξεσουάρ.

Τοποθέτηση τροχών χωρίς πλήμνη

Προειδοποίηση! Η μη σωστή έδραση των φλαντζών και/ή του τροχού θα μπορούσε να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό (ή ζημιά στο εργαλείο ή στον τροχό).

Προειδοποίηση! Οι φλάντζες που περιλαμβάνονται πρέπει να χρησιμοποιούνται με τροχούς τροχίσματος βυθισμένου κέντρου Τύπου 27. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον Πίνακα αξεσουάρ.

Προειδοποίηση! Η χρήση μιας φλάντζας ή ενός προφυλακτήρα που έχει υποστεί ζημιά ή η χρήση ακατάλληλης φλάντζας και προφυλακτήρα μπορεί να έχει ως συνέπεια τραυματισμό λόγω θραύσης του τροχού και λόγω επαφής με τον τροχό. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον Πίνακα αξεσουάρ.

Οι τροχοί τροχίσματος τύπου 27 με βυθισμένο κέντρο πρέπει να χρησιμοποιούνται με τις παρεχόμενες φλάντζες.

- ◆ Τοποθετήστε το εργαλείο πάνω σε ένα τραπέζι, με τον προφυλακτήρα προς τα πάνω.
- ◆ Εγκαταστήστε τη φλάντζα στήριξης χωρίς σπείρωμα(17) πάνω στον άξονα (11) με το ανυψωμένο κέντρο (καθοδήγησης) προς την πλευρά του τροχού.
- ◆ Τοποθετήστε τον τροχό (18) σε επαφή με τη φλάντζα βάσης, κεντράροντας τον τροχό στο υπερυψωμένο κέντρο (καθοδήγησης) της φλάντζας βάσης.
- ◆ Ενώ πιέζετε το κουμπί ασφάλισης άξονα (4), βιδώστε τη φλάντζα ασφάλισης (16) πάνω στον άξονα.

Σημείωση: Αν ο τροχός που εγκαθιστάτε έχει πάχος μεγαλύτερο από 3,17 mm, τοποθετήστε το παξιμάδι σύσφιξης με σπείρωμα πάνω στον άξονα ώστε το υπερυψωμένο κέντρο (καθοδήγησης) να εφαρμόσει μέσα στο κέντρο του τροχού. Αν ο τροχός που εγκαθιστάτε έχει πάχος 3,17 mm ή μικρότερο, τοποθετήστε το παξιμάδι σύσφιξης με σπείρωμα πάνω στον άξονα ώστε το υπερυψωμένο κέντρο (καθοδήγησης) να μην είναι προς τον τροχό.

- ◆ Για να αφαιρέσετε τον τροχό, πιέστε το κουμπί ασφάλισης άξονα και λασκάρτε τη φλάντζα ασφάλισης με σπείρωμα.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΥΡΜΑΤΟΒΟΥΡΤΣΩΝ ΣΧΗΜΑΤΟΣ ΚΥΠΕΛΛΟΥ ΚΑΙ ΤΡΟΧΩΝ ΣΥΡΜΑΤΟΣ

Προειδοποίηση! Η μη σωστή έδραση της βούρτσας/του τροχού θα μπορούσε να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό (ή ζημιά στο εργαλείο ή στον τροχό).

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, φοράτε γάντια εργασίας όταν χειρίζεστε συρματόβουρτσες και συρματοτροχούς. Τα εξαρτήματα μπορεί να γίνουν αιχμηρά.

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο ζημιάς στο εργαλείο, ο τροχός ή η βούρτσα δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τον προφυλακτήρα κατά την τοποθέτηση ή κατά τη χρήση. Θα μπορούσε να προκληθεί μη εντοπίσιμη ζημιά στο αξεσουάρ, προκαλώντας την αποκοπή συρμάτων από το αξεσουάρ, δηλ. τον τροχό ή το κύπελλο σύρματος.

Οι συρματόβουρτσες σχήματος κυπέλλου ή οι τροχοί σύρματος εγκαθίστανται απευθείας πάνω στον άξονα με σπείρωμα χωρίς τη χρήση φλαντζών. Χρησιμοποιείτε μόνο συρματόβουρτσες ή τροχούς σύρματος που διαθέτουν πλήμνη με

σπείρωμα. Τα αξεσουάρ αυτά διατίθενται έναντι πρόσθετης χρέωσης στον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

- ◆ Τοποθετήστε το εργαλείο πάνω σε ένα τραπέζι, με τον προφυλακτήρα προς τα πάνω.
- ◆ Βιδώστε τον τροχό στον άξονα με το χέρι.
- ◆ Πιέστε το κουμπί ασφάλισης άξονα (4) και χρησιμοποιήστε ένα κλειδί πάνω στην πλήμνη του συρματοτροχού ή της συρματοβουρτσας για να σφίξετε τον τροχό.
- ◆ Για να αφαιρέσετε τον τροχό, αντιστρέψτε την παραπάνω διαδικασία.

Σημείωση: Για να μειώσετε τον κίνδυνο ζημιάς στο εργαλείο, εξασφαλίστε σωστή έδραση της πλήμνης του τροχού πριν ενεργοποιήσετε το εργαλείο.

Σωστή τοποθέτηση των χεριών (Εικ. J)

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, ΠΑΝΤΑ χρησιμοποιείτε σωστή θέση των χεριών όπως δείχνει η εικόνα.

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, ΠΑΝΤΑ κρατάτε σταθερά το εργαλείο, σε αναμονή απότομης αντίδρασης.

Για τη σωστή τοποθέτηση των χεριών απαιτείται ένα χέρι στην πλευρική λαβή (3), με το άλλο χέρι στον κορμό του εργαλείου.

Κουμπί συνεχόμενης λειτουργίας

Μπορείτε να ασφαλίσετε το εργαλείο σε ενεργοποιημένη κατάσταση για συνεχόμενη χρήση πιέζοντας τον μεγάλο διακόπτη χειρισμού (2) και πατώντας το κουμπί συνεχόμενης λειτουργίας (1). Κρατήστε το κουμπί συνεχούς λειτουργίας μέσα καθώς ελευθερώνετε απαλά τον μεγάλο διακόπτη χειρισμού. Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο από τη θέση ασφάλισης στην κατάσταση ενεργοποίησης, πιέστε και ελευθερώστε μια φορά τον μεγάλο διακόπτη χειρισμού.

Ασφάλιση άξονα

Η ασφάλιση άξονα (4) παρέχεται για την αποτροπή της περιστροφής του άξονα όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε τροχούς. Χρησιμοποιείτε την ασφάλιση άξονα μόνο αν έχει απενεργοποιηθεί το εργαλείο, έχει αφαιρεθεί η μπαταρία, και το εργαλείο έχει ακινητοποιηθεί τελείως.

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο ζημιάς στο εργαλείο, μη συμπλέξετε την ασφάλιση άξονα ενώ λειτουργεί το εργαλείο. Θα προκύψει ζημιά στο εργαλείο και το προσαρτημένο αξεσουάρ μπορεί να εκτιναχτεί περιστρεφόμενο και ενδεχομένως να προκαλέσει τραυματισμό.

Για να συμπλέξετε την ασφάλιση, πιέστε το κουμπί ασφάλισης άξονα και περιστρέψτε τον άξονα έως ότου δεν μπορείτε να τον περιστρέψετε άλλο.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

- ◆ Για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο, σπρώξτε τον μοχλό

ασφαλείας (1a) προς τα πίσω και κατόπιν πατήστε και κρατήστε πατημένο τον μεγάλο διακόπτη χειρισμού (2).

- ◆ Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο, ελευθερώστε τον μεγάλο διακόπτη χειρισμού (2).

Προειδοποίηση! Μην ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε το εργαλείο όταν βρίσκεται υπό φορτίο.

Προειδοποίηση! Σπρώχνετε πάντα τον μοχλό ασφαλείας (1a) προς τα εμπρός στη θέση ασφάλισης όταν δεν χρησιμοποιείται το εργαλείο.

Συμβουλές για βέλτιστη χρήση

- ◆ Κρατήστε γερά το εργαλείο με το ένα χέρι γύρω από την πλευρική λαβή και το άλλο γύρω από την κύρια λαβή.

Τρόχισμα επιφάνειας με τροχούς τροχίσματος

- ◆ Αφήστε το εργαλείο να φθάσει στην πλήρη ταχύτητα πριν φέρετε το εργαλείο σε επαφή με την επιφάνεια εργασίας.
- ◆ Εφαρμόστε ελάχιστη πίεση στην επιφάνεια εργασίας, επιτρέποντας στο εργαλείο να λειτουργήσει σε υψηλή ταχύτητα. Η ταχύτητα τροχίσματος είναι μέγιστη όταν το εργαλείο λειτουργεί σε υψηλή ταχύτητα.
- ◆ Διατηρήστε γωνία 20° έως 30° μεταξύ του εργαλείου και της επιφάνειας εργασίας.
- ◆ Μετακινείτε συνεχώς το εργαλείο με κίνηση εμπρός-πίσω ώστε να αποφύγετε την τοπική αφαίρεση υλικού σε μεγάλο βάθος από την επιφάνεια εργασίας.
- ◆ Απομακρύνετε το εργαλείο από την επιφάνεια εργασίας πριν το απενεργοποιήσετε. Επιτρέψτε στο εργαλείο να σταματήσει να περιστρέφεται πριν το αφήσετε κάτω.

Τρόχισμα ακμής με τροχούς τροχίσματος

Οι τροχοί που χρησιμοποιούνται για κοπή και για τρόχισμα ακμής μπορεί να σπασούν ή να παρουσιάσουν ανάδραση (κλώσημα) αν λυγίσουν ή συστραφούν ενώ το εργαλείο χρησιμοποιείται για εργασία αποκοπής ή βαθιού τροχίσματος. Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, περιορίστε τη χρήση αυτών των τροχών με κανονικό προφυλακτήρα Τύπου 27 σε μικρού βάθους κοπή και δημιουργία μικρού βάθους εντομών (βάθους μικρότερου από 13 mm (1/2 ίντσας)). Η ανοικτή πλευρά του προφυλακτήρα πρέπει να είναι τοποθετημένη ώστε να δείχνει μακριά από το χειριστή. Για κοπή μεγαλύτερου βάθους με τροχό αποκοπής Τύπου 1, χρησιμοποιείτε κλειστό προφυλακτήρα Τύπου 1.

- ◆ Αφήστε το εργαλείο να φθάσει στην πλήρη ταχύτητα πριν φέρετε το εργαλείο σε επαφή με την επιφάνεια εργασίας.
- ◆ Εφαρμόστε ελάχιστη πίεση στην επιφάνεια εργασίας, επιτρέποντας στο εργαλείο να λειτουργήσει σε υψηλή ταχύτητα. Η ταχύτητα τροχίσματος είναι μέγιστη όταν το εργαλείο λειτουργεί σε υψηλή ταχύτητα.
- ◆ Τοποθετήστε το σώμα σας ώστε η ανοικτή κάτω πλευρά του τροχού να κοιτάζει μακριά σας.
- ◆ Αφού αρχίσει η κοπή και έχει επιτευχθεί μια εντομή στο αντικείμενο εργασίας, μην αλλάξετε τη γωνία της κοπής. Η

αλλαγή της γωνίας θα προκαλέσει κάμψη του τροχού και μπορεί να προκαλέσει θραύση του. Οι τροχοί τροχίσματος ακμής δεν είναι σχεδιασμένοι για να αντέχουν τις πλευρικές πιέσεις που προκαλούνται από την κάμψη. Απομακρύνετε το εργαλείο από την επιφάνεια εργασίας πριν απενεργοποιήσετε το εργαλείο. Επιτρέψτε στο εργαλείο να σταματήσει να περιστρέφεται πριν το αφήσετε κάτω.

Μη χρησιμοποιείτε τροχούς τροχίσματος ακμής/τροχούς κοπής για εφαρμογές τροχίσματος επιφανειών, επειδή οι τροχοί αυτοί δεν είναι σχεδιασμένοι για τις πλευρικές πιέσεις που δημιουργούνται κατά το επιφανειακό τρόχισμα. Μπορεί να προκληθεί θραύση και τραυματισμός.

Χρήση συρματόβουρτσών και συρμάτινων τροχών

Οι τροχοί σύρματος και οι συρματόβουρτσες μπορούν να χρησιμοποιηθούν για αφαίρεση σκουριάς, επικαθίσεων και χρωμάτων και για τη λείανση ανώμαλων επιφανειών.

Σημείωση: Οι ίδιες προφυλάξεις πρέπει να λαμβάνονται κατά τη χρήση συρματόβουρτσας σε χρωματισμένες επιφάνειες.

- ◆ Αφήστε το εργαλείο να φθάσει στην πλήρη ταχύτητα πριν φέρετε το εργαλείο σε επαφή με την επιφάνεια εργασίας.
- ◆ Εφαρμόστε ελάχιστη πίεση στην επιφάνεια εργασίας, επιτρέποντας στο εργαλείο να λειτουργήσει σε υψηλή ταχύτητα. Η ταχύτητα αφαίρεσης υλικού είναι μέγιστη όταν το εργαλείο λειτουργεί σε υψηλή ταχύτητα.
- ◆ Διατηρήστε γωνία 5° έως 10° μεταξύ του εργαλείου και της επιφάνειας εργασίας για συρματόβουρτσες τύπου καμπάνας.
- ◆ Διατηρείτε επαφή ανάμεσα στο άκρο του τροχού και την επιφάνεια εργασίας όταν χρησιμοποιείτε τροχούς σύρματος.
- ◆ Μετακινείτε συνεχώς το εργαλείο με κίνηση εμπρός-πίσω ώστε να αποφύγετε την τοπική αφαίρεση υλικού σε μεγάλο βάθος από την επιφάνεια εργασίας. Αν αφήνετε το εργαλείο να παραμείνει στην επιφάνεια εργασίας χωρίς να το μετακινείτε ή αν το μετακινείτε κυκλικά, προκαλείται κάψιμο και δημιουργία βαθιών κυκλικών χαραγών στην επιφάνεια εργασίας.
- ◆ Απομακρύνετε το εργαλείο από την επιφάνεια εργασίας πριν απενεργοποιήσετε το εργαλείο. Επιτρέψτε στο εργαλείο να σταματήσει να περιστρέφεται πριν το αφήσετε.

Χρησιμοποιείτε πρόσθετη προσοχή όταν εργάζεστε πάνω από μια ακμή, γιατί μπορείτε να αντιμετωπίσετε ξαφνική και απότομη κίνηση του εργαλείου τροχού.

Προφυλάξεις κατά τη χρήση συρματόβουρτσας σε χρωματισμένες επιφάνειες

- ◆ Η χρήση συρματόβουρτσας σε επιφάνειες με χρώματα βάσης μολύβδου ΔΕΝ ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ λόγω της δυσκολίας ελέγχου της ρυπαρόνυ σκόνης. Ο μεγαλύτερος κίνδυνος δηλητηρίασης από μολύβδο είναι για παιδιά και εγκύους.

- ◆ Επειδή είναι δύσκολο να αναγνωρισθεί χωρίς χημική ανάλυση αν ένα χρώμα περιέχει μολύβδο ή όχι, συνιστούμε τις εξής προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε συρματόβουρτσα σε οποιαδήποτε χρωματισμένη επιφάνεια:

Ατομική ασφάλεια

- ◆ Δεν θα πρέπει στην περιοχή εργασίας όπου γίνεται χρήση συρματόβουρτσας σε χρωματισμένες επιφάνειες να εισέρχονται παιδιά ή έγκυες έως ότου ολοκληρωθεί πλήρως η διαδικασία καθαρισμού.
- ◆ Όλα τα άτομα που εισέρχονται στην περιοχή εργασίας θα πρέπει να φορούν μάσκα ή αναπνευστική συσκευή. Το φίλτρο θα πρέπει να αντικαθίσταται καθημερινά ή όταν αυτός που το φορά έχει δυσκολία στην αναπνοή.

Σημείωση: Θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο αυτές οι μάσκες κατά της σκόνης που είναι κατάλληλες για εργασία με χρώματα μολύβδου. Οι κανονικές μάσκες βαφής δεν προσφέρουν αυτή την προστασία. Απευθυνθείτε στο τοπικό σας κατάστημα υλικών για την κατάλληλη αναπνευστική προστασία.

- ◆ ΜΗΝ ΤΡΩΤΕ, ΠΙΝΕΤΕ ή ΚΑΠΝΙΖΕΤΕ στον χώρο εργασίας, για να αποφύγετε την πρόσληψη μολυσμένων σωματιδίων χρώματος. Οι εργαζόμενοι θα πρέπει να πλένονται και να καθαρίζονται ΠΡΙΝ από κατανάλωση φαγητού ή ποτού ή πριν το κάπνισμα. Δεν θα πρέπει να αφήνονται στην περιοχή εργασίας είδη φαγητού, ποτού ή καπνίσματος, γιατί θα μπορούσαν να μολυνθούν με σκόνη.

Ασφάλεια του περιβάλλοντος

- ◆ Το χρώμα θα πρέπει να αφαιρείται με τέτοιο τρόπο ώστε να ελαχιστοποιείται η ποσότητα της παραγόμενης σκόνης.
- ◆ Οι περιοχές όπου αφαιρείται χρώμα πρέπει να απομονώνονται με πλαστικά φύλλα πάχους 4 mil.
- ◆ Η χρήση συρματόβουρτσας θα πρέπει να γίνεται με τρόπο ώστε να μειώνεται η μεταφορά σκόνης χρώματος έξω από την περιοχή εργασίας.

Καθαρισμός και απόρριψη αποβλήτων

- ◆ Όλες οι επιφάνειες στην περιοχή εργασίας θα πρέπει να σκουπίζονται με ηλεκτρική σκούπα και να καθαρίζονται καθημερινά σχολαστικά για τη διάρκεια των εργασιών χρήσης συρματόβουρτσας. Οι σακούλες ηλεκτρικής σκούπας θα πρέπει να αλλάζονται συχνά.
- ◆ Τα πλαστικά πετάσματα πρέπει να συγκεντρώνονται και να απορρίπτονται μαζί με όλη τη σκόνη, ροκανίδια ή άλλα υπολείμματα από τη διαδικασία αφαίρεσης. Θα πρέπει να τοποθετούνται σε σφραγισμένα δοχεία απορριμμάτων και να απορρίπτονται μέσω των κανονικών διαδικασιών συλλογής απορριμμάτων. Κατά τον καθαρισμό, τα παιδιά και οι έγκυες θα πρέπει να παραμένουν μακριά από την άμεση περιοχή εργασίας.

- ♦ Όλα τα παιχνίδια, τα πλενόμενα έπιπλα και τα σκεύη που χρησιμοποιούνται από παιδιά θα πρέπει να πλένονται σχολαστικά πριν χρησιμοποιηθούν πάλι.

Προαιρετικά αξεσουάρ

Προειδοποίηση! Επειδή τα αξεσουάρ, εκτός αυτών που προσφέρει η STANLEY FATMAX, δεν έχουν δοκιμαστεί με αυτό το προϊόν, η χρήση τέτοιων αξεσουάρ με αυτό το προϊόν θα μπορούσε να είναι επικίνδυνη. Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού με το προϊόν αυτό, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ που συνιστά η STANLEY FATMAX.

Προειδοποίηση! Μη χρησιμοποιήσετε συγκολλητό λειαντικό τροχό πέραν της ημερομηνίας λήξης του (EXP), η οποία επισημαίνεται κοντά στο κέντρο του τροχού, αν παρέχεται. Οι ληγμένοι τροχοί έχουν μεγαλύτερη πιθανότητα να σπάσουν και να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό. Φυλάσσετε τους συγκολλητούς λειαντικούς τροχούς σε ξηρό μέρος όπου δεν θα εκτίθενται σε ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας και υγρασίας. Καταστρέψτε τυχόν τροχούς που έχουν λήξει ή υποστεί ζημιά, ώστε να μην μπορούν να χρησιμοποιηθούν.

Τα αξεσουάρ που συνιστώνται για χρήση με το προϊόν αυτό διατίθενται έναντι πρόσθετης χρέωσης στον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Αν χρειάζεστε βοήθεια στον εντοπισμό οποιουδήποτε αξεσουάρ, επικοινωνήστε με τη STANLEY. Είναι σημαντικό να επιλέγεται σωστούς προφυλακτήρες, σωστά πέλαμα στήριξης και φλάντζες για χρήση με τα αξεσουάρ που εργαλείου τροχού. Ανατρέξτε στον Πίνακα Αξεσουάρ για πληροφορίες σχετικά με την επιλογή των σωστών αξεσουάρ.

Προειδοποίηση! Τα αξεσουάρ πρέπει να διαθέτουν ονομαστικές τιμές χαρακτηριστικών που αντιστοιχούν τουλάχιστον στην ταχύτητα που συνιστάται πάνω στην προειδοποιητική ετικέτα του εργαλείου. Αν τροχοί και άλλα αξεσουάρ κινούνται σε ταχύτητες περιστροφής μεγαλύτερες από την ονομαστική τους τιμή ταχύτητας αξεσουάρ, μπορεί να σπάσουν, να εκτιναχθούν και να προκαλέσουν τραυματισμό.

Χρησιμοποιείτε μόνο τα αξεσουάρ που αναφέρονται στον Πίνακα Αξεσουάρ στο παρόν εγχειρίδιο. Οι ονομαστικές τιμές ταχύτητας των αξεσουάρ πρέπει να είναι μεγαλύτερες από την ταχύτητα του εργαλείου που αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων του εργαλείου.

Προειδοποίηση! Χειρίζεστε και αποθηκεύετε όλους τους τροχούς λείανσης προσεκτικά, για να αποτρέψετε ζημιά από θερμικό σοκ, θερμότητα, μηχανικές ζημιές κλπ. Αποθηκεύετε τους σε μια ξηρή, προστατευμένη περιοχή απαλλαγμένη από υψηλή υγρασία, θερμοκρασίες κάτω του μηδενός ή ακραίες μεταβολές της θερμοκρασίας.

Χρήση των προφυλακτών

Πάντα χρησιμοποιείτε σωστούς προφυλακτήρες, λαμβάνοντας υπόψη σας τα εξής:

- ♦ αν χρησιμοποιήσετε προφυλακτήρα τροχού τύπου A (αποκοπής) για μετωπικό τρόχισμα, ο προφυλακτήρας

τροχού μπορεί να έρχεται σε επαφή με το αντικείμενο εργασίας προκαλώντας ανεπαρκή έλεγχο.

- ♦ αν χρησιμοποιήσετε προφυλακτήρα τροχού τύπου B (τροχίσματος) για εργασίες τροχίσματος με συγκολλητούς τροχούς λείανσης, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος έκθεσης σε εκτινασόμενους σπινθήρες και σωματίδια, καθώς και έκθεσης σε θραύσματα του τροχού σε περίπτωση θραύσης του τροχού.
- ♦ αν χρησιμοποιήσετε προφυλακτήρα τροχού τύπου A (αποκοπής), τύπου B (τροχίσματος) ή (συνδυασμό) για εργασίες αποκοπής και μετωπικού τροχίσματος σε σκυρόδεμα ή είδη τοιχοποιίας, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος έκθεσης σε σκόνη και απώλειας ελέγχου με αποτέλεσμα ανάδραση.
- ♦ αν χρησιμοποιήσετε προφυλακτήρα τροχού τύπου A (αποκοπής) ή τύπου B (τροχίσματος) ή (συνδυασμού) με συρματοβούρτσα τύπου τροχού που έχει πάχος μεγαλύτερο από το μέγιστο πάχος, τα σύρματα μπορεί να πιαστούν στον προφυλακτήρα με συνέπεια θραύση των συρμάτων.

Χρήση τροχών κοπής

Μη χρησιμοποιείτε τροχούς τροχίσματος ακμής/τροχούς κοπής για εφαρμογές τροχίσματος επιφανειών, επειδή οι τροχοί αυτοί δεν είναι σχεδιασμένοι για τις πλευρικές πιέσεις που δημιουργούνται κατά το επιφανειακό τρόχισμα. Μπορεί να προκληθεί θραύση και τραυματισμός.

- ♦ Αφήστε το εργαλείο να φθάσει στην πλήρη ταχύτητα πριν το φέρετε σε επαφή με την επιφάνεια εργασίας.
- ♦ Εφαρμόστε ελάχιστη πίεση στην επιφάνεια εργασίας, επιτρέποντας στο εργαλείο να λειτουργήσει σε υψηλή ταχύτητα. Η ταχύτητα κοπής είναι μέγιστη όταν το εργαλείο λειτουργεί σε υψηλή ταχύτητα.
- ♦ Αφού αρχίσει η κοπή και έχει επιτευχθεί μια εντομή στο αντικείμενο εργασίας, μην αλλάξετε τη γωνία της κοπής. Η αλλαγή της γωνίας θα προκαλέσει κάμψη του τροχού και μπορεί να προκαλέσει θραύση του.
- ♦ Απομακρύνετε το εργαλείο από την επιφάνεια εργασίας πριν το απενεργοποιήσετε. Επιτρέψτε στο εργαλείο να σταματήσει να περιστρέφεται πριν το αφήσετε.

Συντήρηση

Αυτό το εργαλείο STANLEY FATMAX έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό του εργαλείου.

Ο φορτιστής σας δεν χρειάζεται καμία άλλη συντήρηση πέραν του τακτικού καθαρισμού.

Προειδοποίηση! Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση σε ηλεκτρικά εργαλεία ρεύματος/μπαταρίας:

- ♦ Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή/το εργα-

λείο από την πρίζα.

- ◆ Ή απενεργοποιήστε και αφαιρέσετε την μπαταρία από τη συσκευή/το εργαλείο εάν η συσκευή/το εργαλείο διαθέτει ξεχωριστό πακέτο μπαταριών.
- ◆ Η χρησιμοποίησή της συσκευής μέχρι να εξαντληθεί πλήρως η μπαταρία, αν είναι ενσωματωμένη, και στη συνέχεια απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- ◆ Αποσυνδέετε το φορτιστή από την πρίζα πριν τον καθαρίσετε. Ο φορτιστής σας δεν χρειάζεται καμία άλλη συντήρηση πέραν του τακτικού καθαρισμού.
- ◆ Καθαρίζετε τακτικά τις εγχοπές εξαερισμού της συσκευής/ του εργαλείου/του φορτιστή με μια μαλακή βούρτσα ή με ένα στεγνό πανί.
- ◆ Καθαρίζετε τακτικά το περίβλημα μοτέρ με ένα ελαφρά υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που χαράζουν ή περιέχουν διαλύτες.
- ◆ Να ανοίγετε τακτικά το τσοκ και να το χτυπάτε ελαφρά για να αφαιρείται η σκόνη από το εσωτερικό του (εφόσον έχει εφαρμοστεί).

		SFMC700 (τύπος 2)
Μήκος άξονα (χωρίς την εσωτερική φλάντζα τοποθετημένη)	mm	18,6
Βάρος	kg	1,85 (χωρίς μπαταρία)

Φορτιστής		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Τάση εισόδου	V_{AC}	230	230	230
Τάση εξόδου	V_{DC}	18	18	18
Ρεύμα	A	1,25	2	4

Μπαταρία		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Τάση	V_{DC}	18	18	18	18
Χωρητικότητα	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Τύπος		Li-Ion (iónτων λιθίου)	Li-Ion (iónτων λιθίου)	Li-Ion (iónτων λιθίου)	Li-Ion (iónτων λιθίου)

Στάθμη ηχητικής πίεσης σύμφωνα με το EN62841:

Ηχητική πίεση (L_{pA}) 88 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)

Ηχητική ισχύς (L_{WA}) 96 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)

Συνολικές τιμές κραδασμών (διανυσματικό άθροισμα τριών αξόνων) κατά EN62841:

Επιφανειακό τρόχισμα ($a_{h,AG}$) 4,3 m/s², αβεβαιότητα (K) 1,5 m/s²

Αποκοπή ($a_{h,CC}$) 4,3 m/s², αβεβαιότητα (K) 1,5 m/s²

Προστασία του περιβάλλοντος



Χωριστή συλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που επισιμαίνονται με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν ώστε να μειωθούν οι ανάγκες για πρώτες ύλες.

Παρακαλούμε να ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στον ιστότοπο www.2helpU.com

Τεχνικά χαρακτηριστικά

		SFMC700 (τύπος 2)
Τάση	V_{DC}	18
Ταχύτητα χωρίς φορτίο/ονομαστική	min ⁻¹	8000
Διάμετρος τροχού τροχίσματος:	mm	125
Πάχος τροχού τροχίσματος (μέγ.)	mm	6,4
Διάμετρος τροχού κοπής	mm	125
Πάχος τροχού κοπής (μέγ.)	mm	3
Διάμετρος συρμάτινου τροχού	mm	125
Πάχος συρματοτροχού (μέγ.)	mm	13
Διάμετρος άξονα		M14
Μήκος άξονα (με την εσωτερική φλάντζα τοποθετημένη)	mm	12,8

Προσοχή! Για εφαρμογές όπως χρήσης συρματόβουρτσας μπορεί να ισχύουν διαφορετικές τιμές εκπομπών κραδασμών.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

ΟΔΗΓΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ



SFMC700 - Γωνιακός τροχός μπαταρίας

Η STANLEY Europe δηλώνει ότι τα προϊόντα που περιγράφονται στα "τεχνικά χαρακτηριστικά" είναι σε συμμόρφωση με τα εξής: 2006/42/EK, EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021. Αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται και με την Οδηγία 2014/30/EE και 2011/65/EE. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τη STANLEY Europe στην παρακάτω διεύθυνση ή ανατρέξτε στο πίσω μέρος του εγχειριδίου.

Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με τη STANLEY FATMAX στην παρακάτω διεύθυνση ή να ανατρέξετε στο πίσω μέρος του εγχειριδίου. Ο κάτωθι υπογεγραμμένος είναι υπεύθυνος για την κατάρτιση

του τεχνικού φακέλου και δηλώνει τα παρόντα εκ μέρους της
STANLEY FATMAX.



Markus Rompel
Αντιπρόεδρος Μηχανολογίας, PTE Ευρώπης
STANLEY FATMAX,
Richard-Klinger-Strasse 11,
65510 Idstein, Γερμανία
12/09/2023

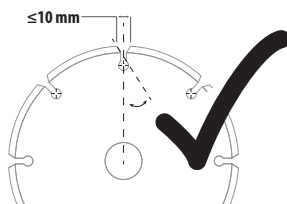
Εγγύηση

Η STANLEY FATMAX είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και προσφέρει στους καταναλωτές εγγύηση 12 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η εγγύηση συμπληρώνει και με κανένα τρόπο δεν παραβλάπτει τα νόμιμα δικαιώματά σας. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών καθώς και του Ηνωμένου Βασιλείου.

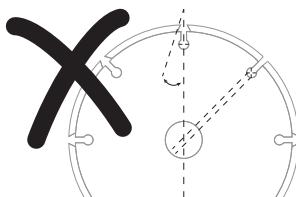
Για να υποβάλετε αξίωση βάσει της εγγύησης, η αξίωση θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους Όρους και προϋποθέσεις της STANLEY FATMAX και θα χρειαστεί να υποβάλετε απόδειξη αγοράς στον πωλητή ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών. Μπορείτε να αποκτήσετε τους Όρους και προϋποθέσεις της εγγύησης 1 έτους της STANLEY FATMAX και να μάθετε την τοποθεσία του πλησιέστερου εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου επισκευών στο Internet στο www.2helpU.com, ή επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο STANLEY FATMAX στη διεύθυνση που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας www.stanleytools.eu για να καταχωρίσετε το καινούργιο προϊόν STANLEY FATMAX που αποκτήσατε και για να λαμβάνετε ενημερώσεις σχετικά με νέα προϊόντα και ειδικές προσφορές.

Πρόσθετες πληροφορίες για προφυλακτήρες και αξεσουάρ

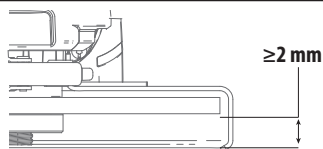


Όταν χρησιμοποιείτε αδαμαντοτροχούς πολλαπλών τμημάτων, χρησιμοποιείτε μόνο αδαμαντοτροχούς με διάκενο περιφέρειας μικρότερο από 10 mm και αρνητική γωνία κοπής.





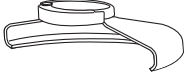



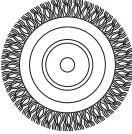
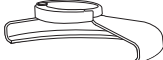




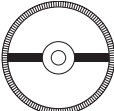





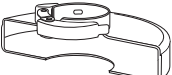
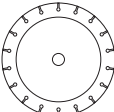




ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ

αδαμαντοτροχούς πολλαπλών τμημάτων με διάκενο περιφέρειας μεγαλύτερο από 10 mm και/ή θετική γωνία κοπής.



Για όλα τα αξεσουάρ τροχίσματος, γυαλοχαρτίσματος και χρήσης συρματοβούρτσας τύπου τροχού, το κατώτατο τμήμα του αξεσουάρ πρέπει να περιέχεται μέσα στο περίβλημα του προφυλακτήρα με κενό 2 mm ή μεγαλύτερο από το κάτω χείλος του προφυλακτήρα.

Πίνακας Αξεσουάρ

Τύπος προφυλακτήρα	Αξεσουάρ	Περιγραφή	Τρόπος τοποθέτησης σε τροχό
 Προφυλακτήρας τύπου Β	 Δίσκος τροχίσματος με βυθισμένο κέντρο	Συρμάτινοι τροχοί	 Προφυλακτήρας τύπου Β  Φλάντζα στήριξης  Τροχός με βυθισμένο κέντρο τύπου 27  Φλάντζα ασφάλισης
	 Συρμάτινοι τροχοί με περικόχλιο με σπείρωμα	 Προφυλακτήρας τύπου Β  Συρμάτινος τροχός	
	 Συρματόβουρτσα καμπάνα με περικόχλιο με σπείρωμα	 Συρματόβουρτσα	
 Προφυλακτήρας τύπου Α	 Δίσκος κοπής ειδών τοιχοποιίας, συγκολλητός	 Προφυλακτήρας τύπου Α  Φλάντζα στήριξης  Τροχός κοπής  Φλάντζα ασφάλισης	
	 Δίσκος κοπής μετάλλου, συγκολλητός	Αδαμαντοφόροι τροχοί κοπής	
 Προφυλακτήρας τύπου Α	 Αδαμαντοφόροι τροχοί κοπής	 Προφυλακτήρας τύπου Α  Φλάντζα στήριξης  Τροχός κοπής  Φλάντζα ασφάλισης	

Australia & New Zealand	Stanley Fat Max 810 Whitehorse Road Box Hill VIC 3128, Australia	Tel. 1800 338 002 Tel. 0800 339 258 (NZ) www.stanleytools.com.au / www.stanleytools.co.uk (NZ)
België/Belgique	Stanley Fat Max Egide Walschaertstraat 14-16 2800 Mechelen Belgium	De. Tel. +32 70 220 065 Fr. Tel. +32 70 220 066 Fax +32 15 473 799 www.stanleytools.eu / Enduser.be@SBDinc.com
Danmark	Stanley Fat Max Farveland 1B 2600 Glostrup	Tel. 70 20 15 10 Fax 70 22 49 10 www.stanleyworks.dk
Deutschland	Stanley Fat Max Richard Klinger Str. 11, 65510 Idstein	Tel. 06126 21-1 Fax 06126 21-2770
Ελλάδα	Stanley Fat Max. Στραβώνος 7 & Λεωφ. Βουλιαγμένης 159 Πλυφάδα 166 74 - Αθήνα	Τηλ. +30 210 8981-616 Φαξ +30 210 8983-285 www.stanleyworks.gr
España	Stanley Fat Max. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. 934 797 400 Fax 934 797 419 respuesta.postventa@sbdinc.com / www.stanleyworks.es
France	Stanley Fat Max 62 Chemin de la Bruyère 69570 Dardilly, France	Tel. 04 72 20 39 20 Fax 04 72 20 39 00 www.stanleyoutillage.fr
Helvetia	Stanley Fat Max In der Luberzen 40 8902 Urdorf	Tel. 01 730 67 47 Fax 01 730 70 67 www.stanleyworks.de
Italia	Stanley Fat Max EnergyPark-Building 03 sud, Via Monza 7/A 20871 Vimercate (MB)	Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 www.stanley.it
Nederland	Stanley Fat Max Joulehof 12, 4600 RG Bergen op Zoom	Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200 Enduser.NL@SBDinc.com
Norge	Stanley Fat Max Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	Tlf. 45 25 13 00 Fax 45 25 08 00
Österreich	Stanley Fat Max Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614 www.stanleyworks.de
Portugal	Stanley Fat Max Centro de Escritórios de Sintra Avenida Almirante Gago Coutinho, 132/134, Edifício 142710-418 Sintra 2710-418 Lisboa	Tel. 214667500 Fax 214667575 resposta.posvenda@sbdinc.com
Suomi	Stanley Fat Max Tekniikantie 12, 02150 Espoo	Puh. 010 400 430 Faksi 0800 411 340 www.stanleyworks.fi
Sverige	Stanley Fat Max Box 94, 431 22 Mölndal	Tel. 031-68 61 00 Fax 031-68 60 08
Türkiye	Stanley Black & Decker Turkey Alet Üretim Tic. Ltd.Şti. nçerenköy Mahallesi Umut Sokak. No: 10--12 / 82--83--84 Kat: 19 Ataşehir-Istanbul, Türkiye	Puh. +90 216 665 2900 Faks +90 216 665 2901 https://tr.stanleytools.global info-tr@sbdinc.com
United Kingdom	Stanley Fat Max Spennymoor DL16 6YJ, England	Tel. +44 (0)1753 511234 Fax +44 (0)1753 551155 www.stanleytools.co.uk
Middle East & Africa	Stanley Fat Max P.O.Box - 17164 Jebel Ali (South Zone), Dubai, UAE	Tel. +971 4 8127400 Fax +971 4 8127036 www.stanleyworks.ae